

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	14
CZ - ČESKÁ VERZE	26
DE - DEUTSCHE VERSION.....	38
EL - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	50
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	62
FR - VERSION FRANÇAISE.....	74
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	86
IT - VERSIONE ITALIANA.....	98
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	110
LV - LATVIEŠU VERSIJA	122
NL - NEDERLANDSE VERSIE	134
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	146
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	158
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	170
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	182
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	194



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Laser płaszczyznowy 360 stopni

Typ: G03304, Model: YC-360V

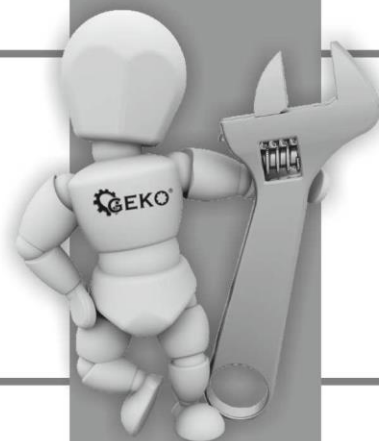


Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

PL

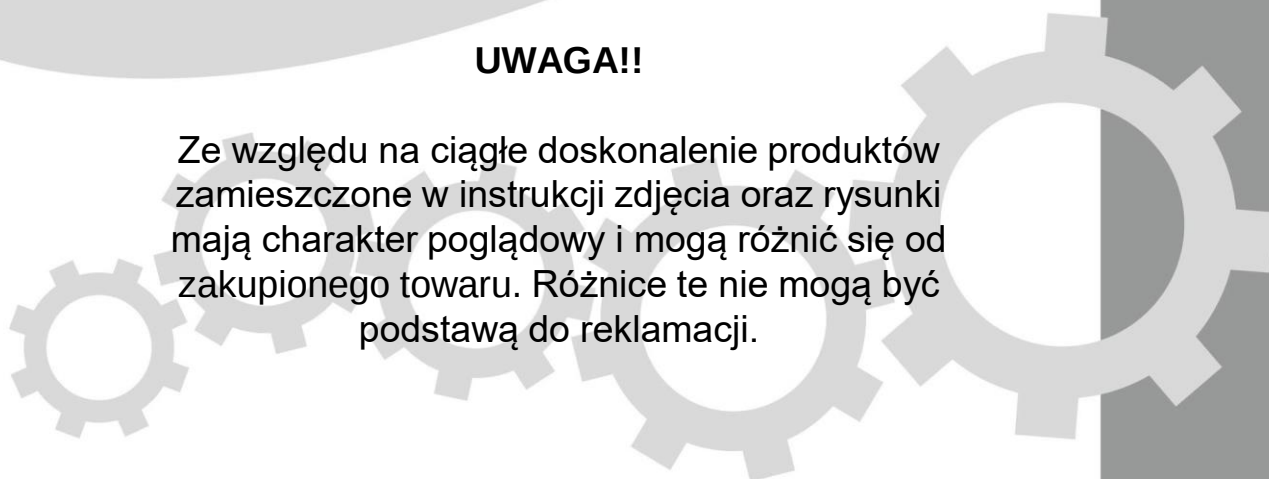
Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.





UWAGA!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.



DANE TECHNICZNE

Dokładność poziomowania: 3mm/10m;

Odległość robocza (linia) 20-25m;

360° w poziomie

Klasa lasera: 2;

Źródło zasilania: 4x AA;

Gwint montażowy: 1/4"

Bezpieczeństwo

Przed uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi i przechowuj ją w pobliżu miejsca pracy urządzenia!

Ostrzeżenie

- Przeczytaj wszystkie wskazówki i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.
- Niezastosowanie się do treści wskazówek i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa może spowodować porażenie elektryczne, pożar oraz/lub poważne obrażenia ciała.
- Przechowuj wszystkie wskazówki i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa w celu ich wykorzystania w przyszłości.
- Urządzenie nie może być wykorzystywane przez dzieci do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci pozbawione nadzoru.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, w których panuje zagrożenie wybuchem.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Nie dopuszczaj do zalania wnętrza urządzenia jakimikolwiek cieczami.
- Urządzenie może być używane wyłącznie w suchym otoczeniu, w żadnym wypadku w trakcie opadów deszczu lub przy względnej wilgotności powietrza przekraczającej warunki robocze.
- Chroń urządzenie przed bezpośrednim, długotrwałym nasłonecznieniem.
- Nie zdejmuj znaków bezpieczeństwa, naklejek lub etykiet. Utrzymuj wszystkie znaki bezpieczeństwa, naklejki oraz etykiety w dobrym stanie.
- Nie otwieraj urządzenia za pomocą narzędzi.
- Unikaj bezpośredniego patrzenia na wiązkę lasera.
- Nie kieruj wiązki lasera w stronę innych osób.
- Wykorzystuj urządzenie wyłącznie po zapewnieniu odpowiednich warunków bezpieczeństwa pracy w miejscu pomiarowym (np. na otwartej ulicy, na placu budowy itp.). W przeciwnym wypadku nie uruchamiaj urządzenia.
- Zastosuj się do zaleceń dotyczących warunków składowania i zastosowania (patrz Dane techniczne).
- Nie używaj okularów do pracy z laserem jako okularów ochronnych. Okulary do pracy z laserem ułatwiają widzenie wiązki laserowej lecz nie chronią przed promieniowaniem laserowym.
- Trzymaj przyrząd pomiarowy z dala od serca. Magnes w środku pomiaru narzędzia generuje pole, które może zakłócać działanie rozruszników serca.

Opis produktu i Dane techniczne

Przeznaczenie

Narzędzie pomiarowe jest przeznaczone do określania i sprawdzania linii poziomych i pionowych. Narzędzie pomiarowe nadaje się do użytku w pomieszczeniach.

Cechy produktu

Przedstawiona numeracja funkcji produktu odnosi się do ilustracji narzędzia pomiarowego na stronie graficznej.

1. Otwór wylotowy wiązki laserowej
2. Włącznik / wyłącznik
3. Uchwyt do statywu 1/4 "
4. Etykieta ostrzegawcza lasera
5. Numer seryjny
6. Pokrywa baterii
7. Blokada pokrywy baterii
8. Przycisk wyłączania blokady automatycznego poziomowania
9. Przycisk trybu pracy lasera
10. Ostrzeżenie dotyczące błędu poziomowania
11. Wskaźnik „Laserowy tryb pracy“
12. Wskaźnik „Praca bez automatycznego poziomowania“
13. Uniwersalny uchwyt A)
14. Pokrętko uchwytu A)
15. Płyta montażowa uchwytu A)
16. Podstawa uchwytu A)
17. Uchwyt śruba 1/4 "A)
18. Statyw A)
19. Torba ochronna
20. Laserowe okulary A)

Montaż baterii

Wkładanie / wymiana baterii

Zaleca się eksploatację urządzenia pomiarowego przy użyciu baterii alkaliczno-manganowych. Aby otworzyć pokrywkę wnęki na baterie (6), należy nacisnąć blokadę (7) i odchylić pokrywkę. Wkładając baterie, upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa zgodnie z przedstawieniem na wewnętrznej stronie pokrywy baterii (6). Zawsze wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie. Zawsze używaj baterii tego samego producenta i które mają ta sama pojemność.

Kiedy wyjmiesz baterie z lasera, nie używaj go przez dłuższy czas. Baterie mogą powodować korozję i samorozładowanie podczas długotrwałego przechowywania.

Praca

Uruchamianie

Chroń laser przed wilgocią i bezpośrednim nasłonecznieniem.

Nie wystawiaj przyrządu pomiarowego na działanie ekstremalnych temperatur lub zmian temperatury - może to wpłynąć na precyzję lasera. W przypadku dużych zmian temperatury, przed ponownym użyciem lasera - pozwól aby urządzenie osiągnęło temperaturę otoczenia.

Unikaj silnych uderzeń w narzędzie pomiarowe i jego upuszczania. Może to spowodować uszkodzenie narzędzia pomiarowego, co skutkuje zmniejszeniem precyzji. Jeżeli upuścisz lub uderzysz laser - sprawdź linię przez porównanie z odniesieniem poziomym lub pionowym.

Podczas transportu wyłącz laser. Gdy narzędzie jest wyłączone, wahadło blokuje się aby uniknąć uszkodzenia narzędzia w trakcie transportu.

Włączanie / wyłączanie

Aby włączyć przyrząd pomiarowy, przesunąć Włącznik / wyłącznik (2) do pozycji „On”. Od razu po włączeniu pomiaru narzędzie emituje linie laserowe z otworu wylotowego (1).

Nie kieruj wiązki laserowej na osoby lub zwierzęta i nie patrz sam w wiązkę lasera (nawet z dystansu).

Aby wyłączyć przyrząd pomiarowy, przesunąć włącznik / wyłącznik (2) do pozycji „Off”. Po wyłączeniu lasera - wahadło się blokuje.

Nigdy nie zostawiaj włączonego lasera bez nadzoru. Po skończonej pracy, zawsze upewnij się, że wyłączyłeś laser. Wiązka laserowa może oślepić inne osoby.

Tryby pracy

Po włączeniu lasera wyświetlają się linie krzyżowe z automatycznym poziomowaniem. Aby zmienić tryb pracy, naciśnij przycisk tryb pracy lasera (9) do wymaganej pracy lasera tryb jest wyświetlany przez Wskaźnik „Laserowy tryb pracy” (11).

Możesz wybrać jeden z następujących trybów pracy:



Ustawienie krzyżowe (patrz rysunki A, B E): Narzędzie pomiarowe generuje poziomą linię lasera (otoczenie 360 ° linia lasera) i pionową linię lasera.



Ustawienie poziome (patrz rysunek C): narzędzie pomiarowe generuje laser poziomy.



Ustawienie pionowe (patrz rysunek C): narzędzie pomiarowe generuje laser poziomy.

Uwaga: Wszystkie tryby pracy można wybrać z automatycznym lub bez automatycznego poziomowania.

Automatyczne poziomowanie

Funkcja automatycznego poziomowania (patrz rysunki F — G)

Wskaźnik (12) nie może świecić podczas funkcji automatycznego poziomowania. W razie potrzeby, ponownie włącz automatyczne poziomowanie, naciskając przycisk (8), aby wskaźnik zgasnął.

Laser ustaw na poziomej, twardej powierzchni lub zamocuj do uchwytu (13) lub statywu (18). Funkcja automatycznego poziomowania automatycznie wyrównuje nieprawidłowości w zakresie samopoziomowania + 4 °. Wyrównanie jest zakończone, gdy linie laserowe przestaną się ruszać.

Jeśli automatyczne poziomowanie nie jest możliwe, np. ponieważ powierzchnia na którym stoi narzędzie pomiarowe różni się o więcej niż 4 ° od płaszczyzny poziomej, pojawia się ostrzeżenie o błędzie poziomowania (10) (świeci na czerwono), a laser wyłącza się automatycznie.

W takim przypadku ustaw narzędzie pomiarowe w pozycji poziomej i poczekaj, aż nastąpi samopoziomowanie. Tak szybko jak przyrząd pomiarowy znów znajduje się w zakresie samopoziomowania z 4° , ostrzeżenie o błędzie poziomowaniu (10) gaśnie i laser się wyłącza.

Nie można pracować z automatycznym poziomowaniem poza zakresem samopoziomowania $+4^\circ$, ponieważ wtedy nie jest możliwe uzyskanie prostopadłej linii laserowej.

W przypadku wibracji gruntu lub zmian pozycji podczas pracy, laser ponownie automatycznie poziomuje się. Po ponownym wypoziomowaniu sprawdź pozycję poziomą lub pionową linii lasera w porównaniu do punktów odniesienia, aby uniknąć błędów przesuwając narzędzie pomiarowe.

Tryb bez automatycznego poziomowania (patrz rysunek E)

Aby wyłączyć automatyczne poziomowanie, naciśnij przycisk blokady (8). Gdy automatyczne poziomowanie jest wyłączone, "wskaźnik (12) świeci na czerwono.

Jeśli wyłączysz automatyczny system poziomowania, możesz przytrzymać laser swobodnie w dłoni lub położyć na pochylej powierzchni. Oznacza to, że linie laserowe nie będą prostopadłe do siebie.

PORADY

Do zaznaczania należy używać wyłącznie środka linii lasera. Szerokość linii lasera zmienia się w zależności od odległości.

Praca ze statywem (osprzęt)

Statyw zapewnia stabilne podparcie do wykonania pomiaru. Urządzenie pomiarowe z przyłączem do statywu 1/4" (8) założyć na gwint statywu (21) lub dowolnego statywu fotograficznego. Dokręcić urządzenie pomiarowe za pomocą śruby ustalającej statywu. Przed włączeniem urządzenia pomiarowego, należy wyregulować statyw.

Mocowanie za pomocą uniwersalnego uchwytu (osprzęt) (patrz rysunki H — K)

Za pomocą uniwersalnego uchwytu (13) można zamocować urządzenie pomiarowe np. na powierzchniach pionowych. Uniwersalny uchwyt można stosować również jako statyw naziemny; ułatwia on zmienianie położenia urządzenia pomiarowego na wysokość.

Podnieś płytę montażową (15) uchwytu uniwersalnego (13) jak pokazano na rysunku H (a), tak żeby przyjął on zilustrowaną pozycję. Za pomocą pokrętła (14) opuść płytę montażową do odpowiedniej wysokości (b).

Aby użyć uchwytu uniwersalnego (13) jako uchwytu ściennego, zamocuj go na ścianie tak pionowo, jak to możliwe, z podniesioną płytą montażową (rysunek I). Aby się nie przesunął, użyj np. śruby mocującej (brak w zestawie).

Aby użyć uchwytu jako statywu na stole, podnieś podstawę (16), tak aby była równoległa do płyty montażowej (c) (rysunek J).

Wkręć śrubę do montażu na ścianie 1/4 "(17) w statywie (3) na narzędziu pomiarowym (rysunek K). Wyrównaj uniwersalny uchwyt (13) przed włączeniem narzędzia pomiarowego.

Aby złożyć uniwersalny uchwyt (13), pchnij podstawę (16) w kierunku tylnej części uchwytu. Za pomocą pokrętła (14) podnieś płytę montażową (15) do najwyższej pozycji. Następnie, pchnij płytę montażową w dół w kierunku tylnej części uchwytu.

Okulary do pracy z laserem (osprzęt)

Okulary do pracy z laserem odfiltrowują światło otoczenia. Dzięki temu wiązka laserowa wydaje się jaśniejsza.

- Nie należy używać okularów do pracy z laserem jako okularów ochronnych. Okulary do pracy z laserem służą do łatwiejszej identyfikacji punktu lub linii lasera, nie chronią jednak przed promieniowaniem laserowym.
- Nie należy używać okularów do pracy z laserem jako okularów przeciwsłonecznych ani używać ich podczas prowadzenia samochodu. Okulary do pracy z laserem nie zapewniają całkowitej ochrony przed promieniowaniem UV i utrudniają rozróżnianie kolorów.

Konserwacja i serwis

Konserwacja i czyszczenie

Urządzenie pomiarowe należy utrzymywać w czystości.

Nie wolno zanurzać urządzenia pomiarowego w wodzie ani innych cieczach.

Zanieczyszczenia należy usuwać za pomocą wilgotnej, miękkiej ściereczki. Nie stosować żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

W szczególności należy regularnie czyścić płaszczyzny przy otworze wyjściowym wiązki laserowej, starannie usuwając kłaczki kurzu.

Urządzenie pomiarowe należy przechowywać i transportować tylko w załączonym pokrowcu (12).

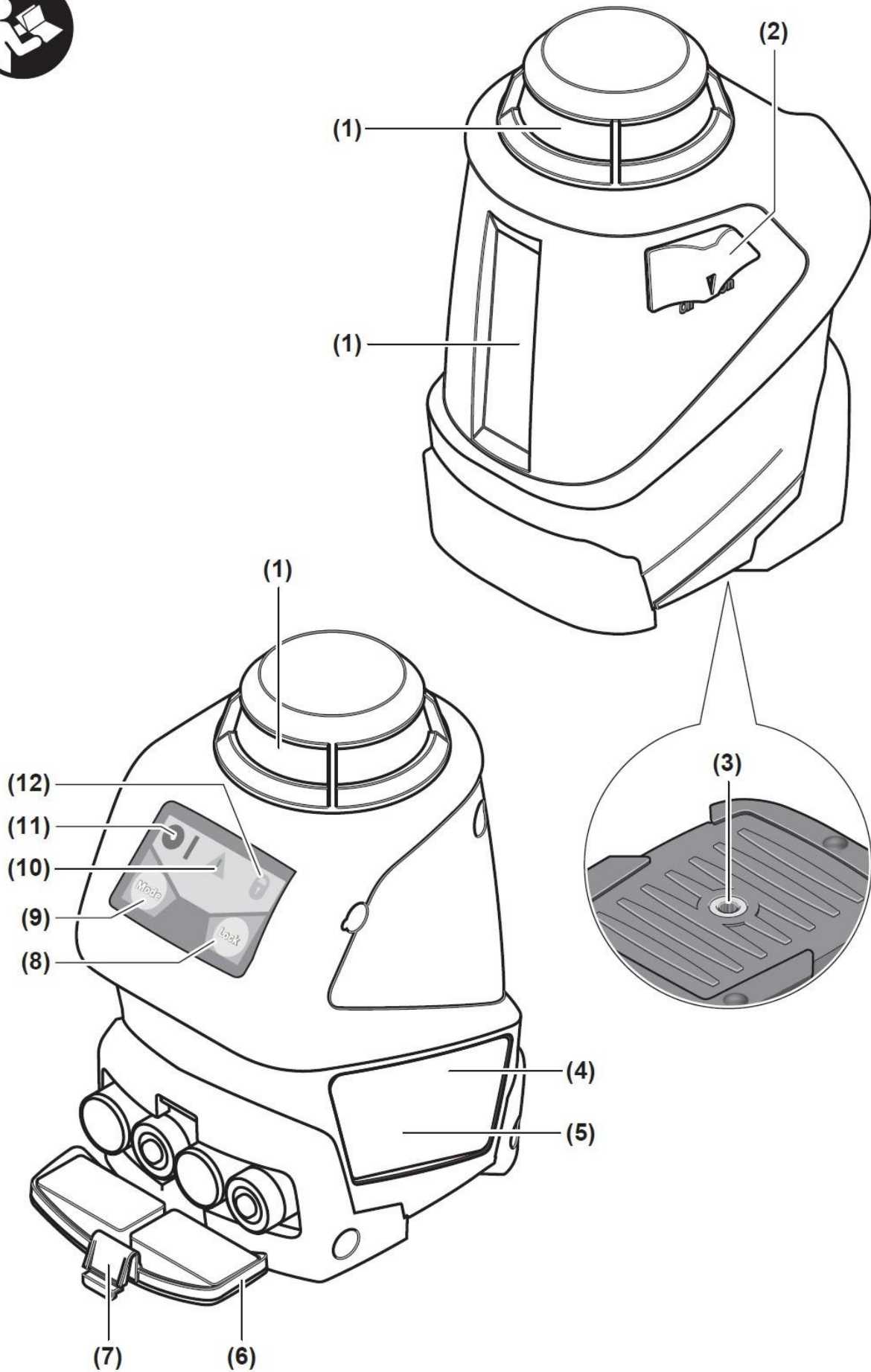
W przypadku konieczności naprawy, urządzenie pomiarowe należy odesłać w pokrowcu (12).

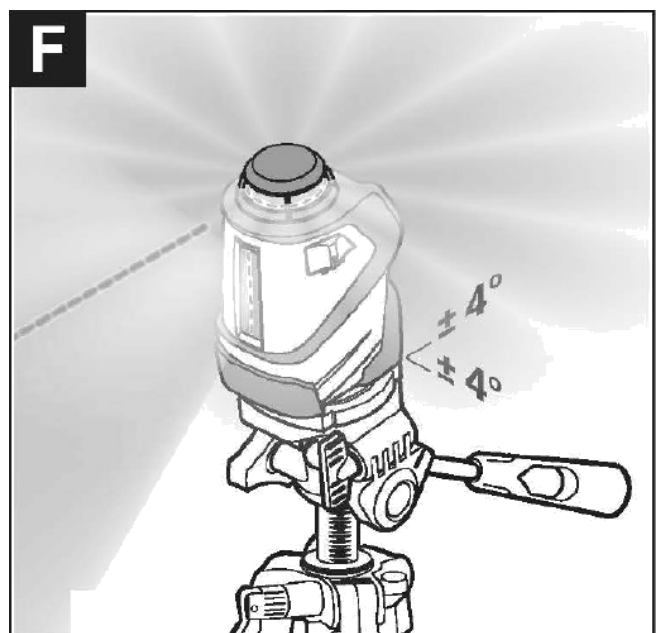
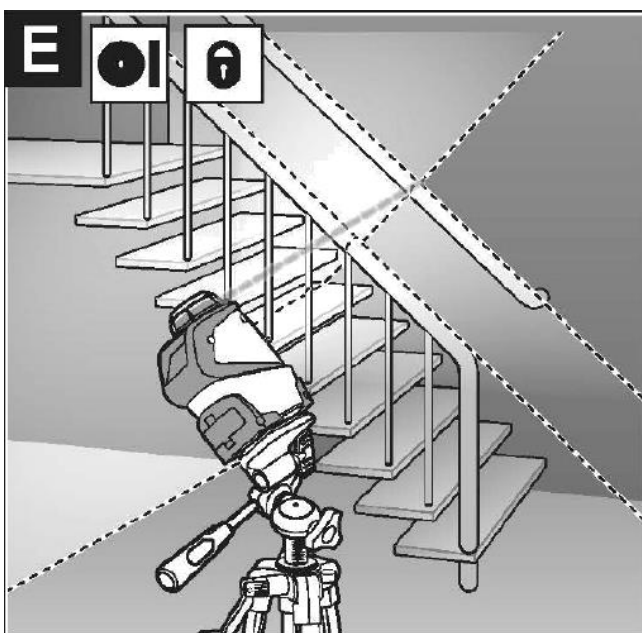
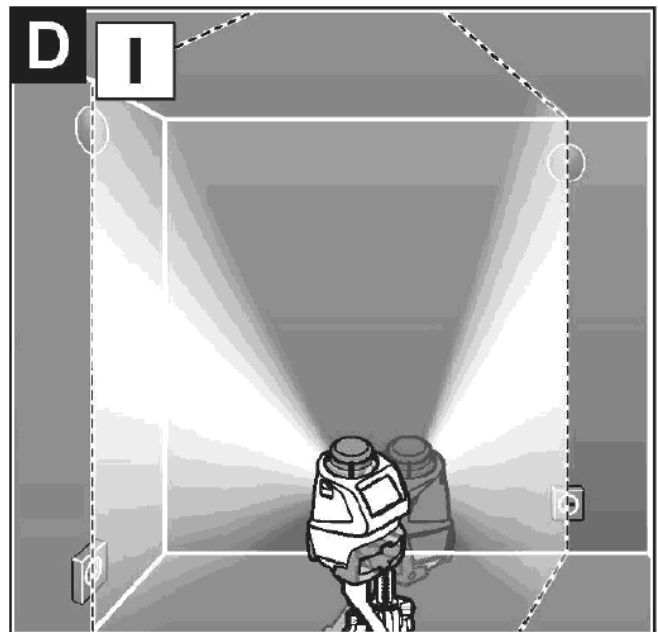
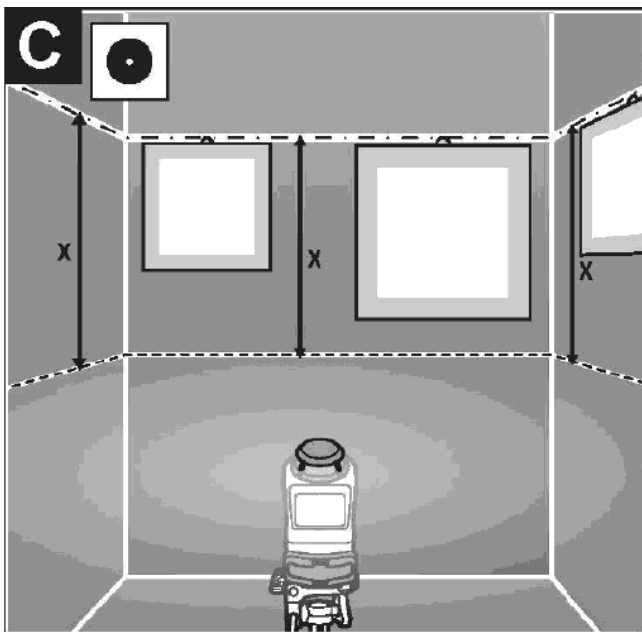
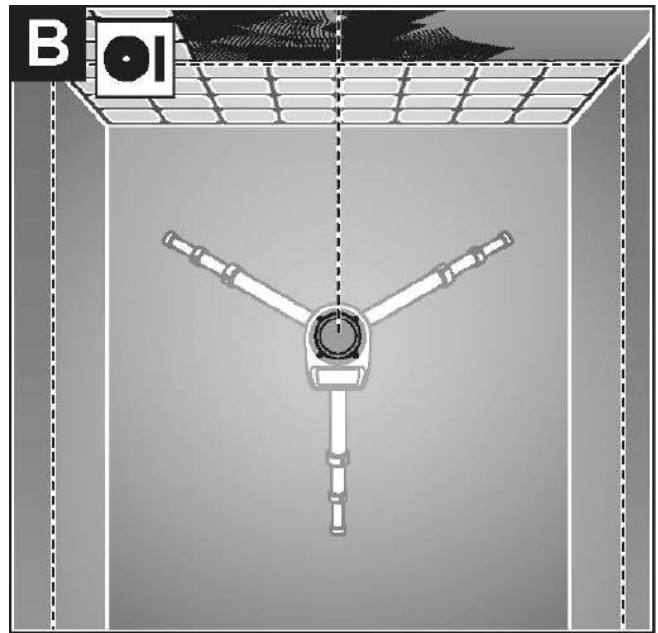
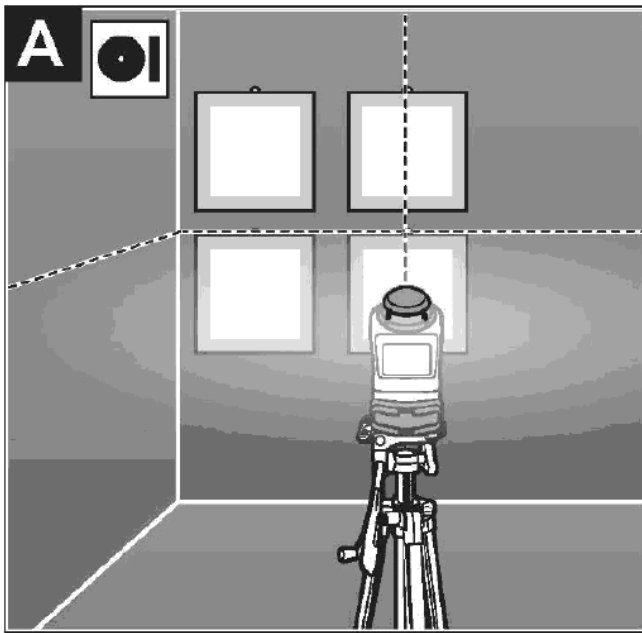
Utylizacja odpadów

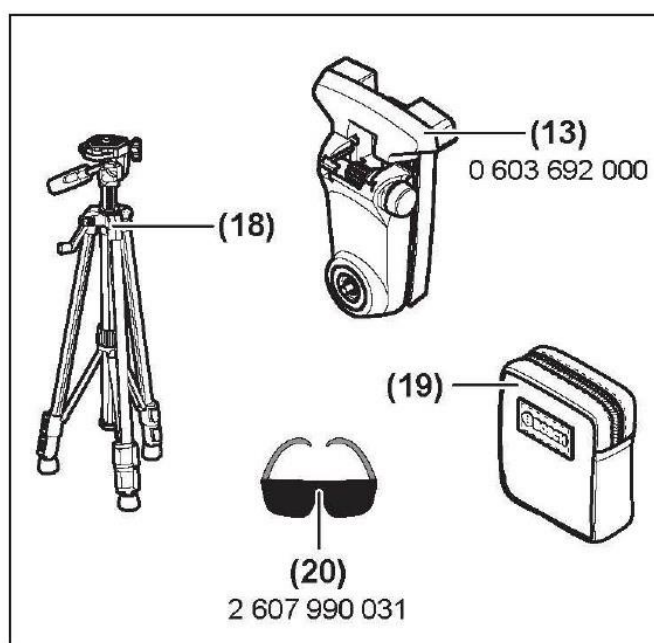
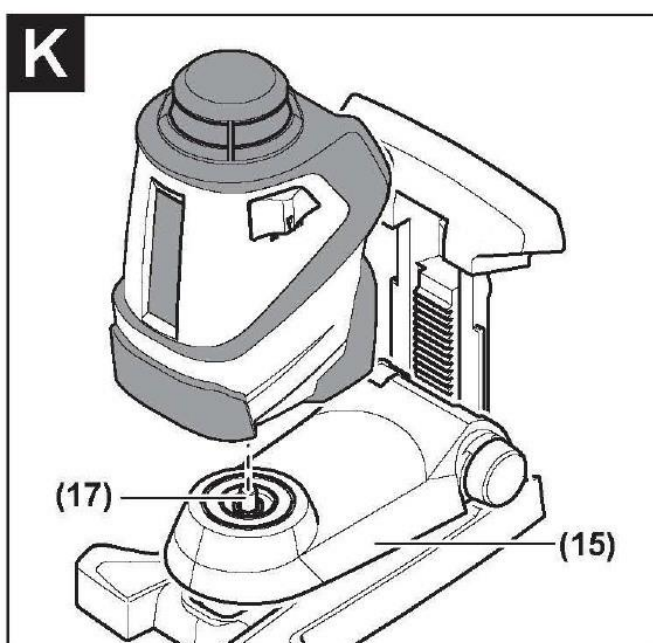
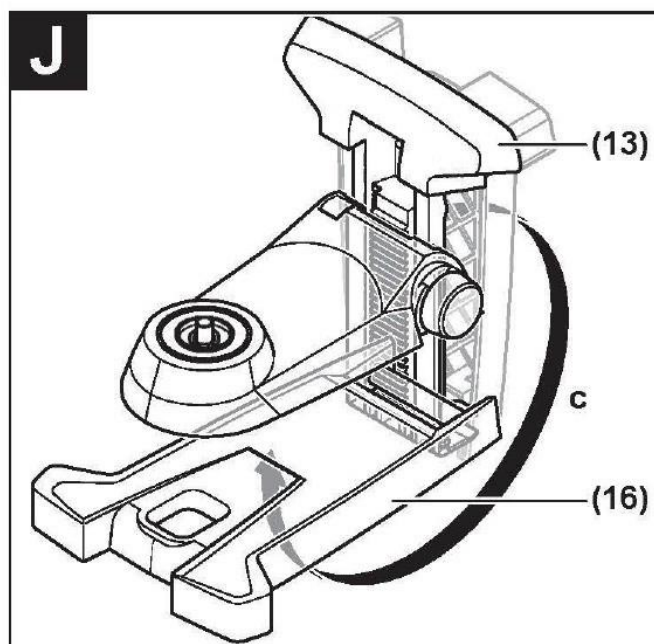
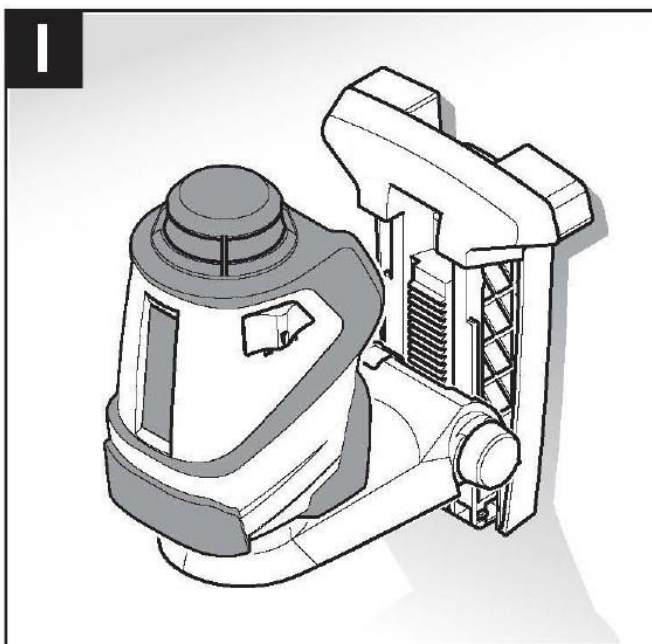
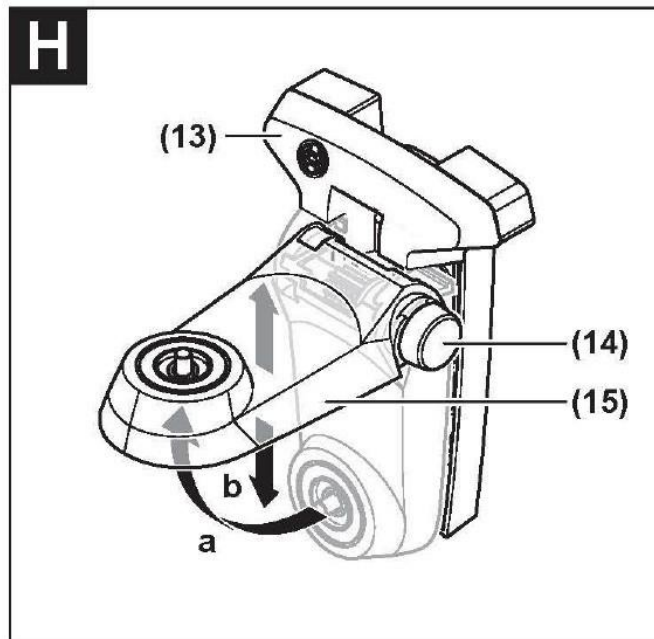
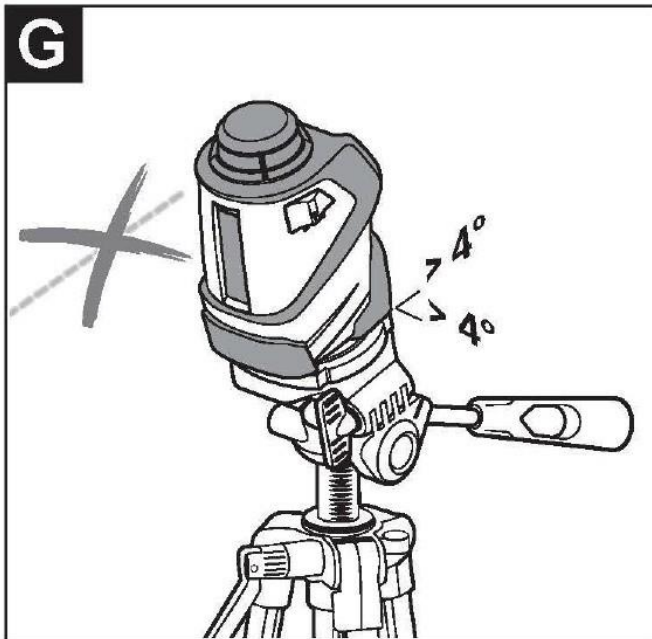
Urządzenia pomiarowe, osprzęt i opakowanie należy doprowadzić do powtórnego przetworzenia zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Nie wolno wyrzucać urządzeń pomiarowych ani baterii razem z odpadami z gospodarstwa.











Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 20

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Laser płaszczyznowy 360 stopni
Typ: G03304, Model: YC-360V

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw
członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej
oraz norm EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr IT071347CW160503 z dnia 03.05.2016
wydanego przez ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Country: Italy
Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963
Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Numer jednostki notyfikowanej: 0865

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie
zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Miejsce i data wystawienia

Grzegorz Kowalczyk
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



USER MANUAL

Laser Level Cross 360 degrees
Type, G03304, Model: YC-360V

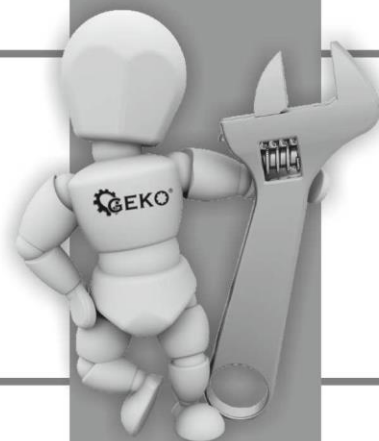


EN

Manufactured for
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa St. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

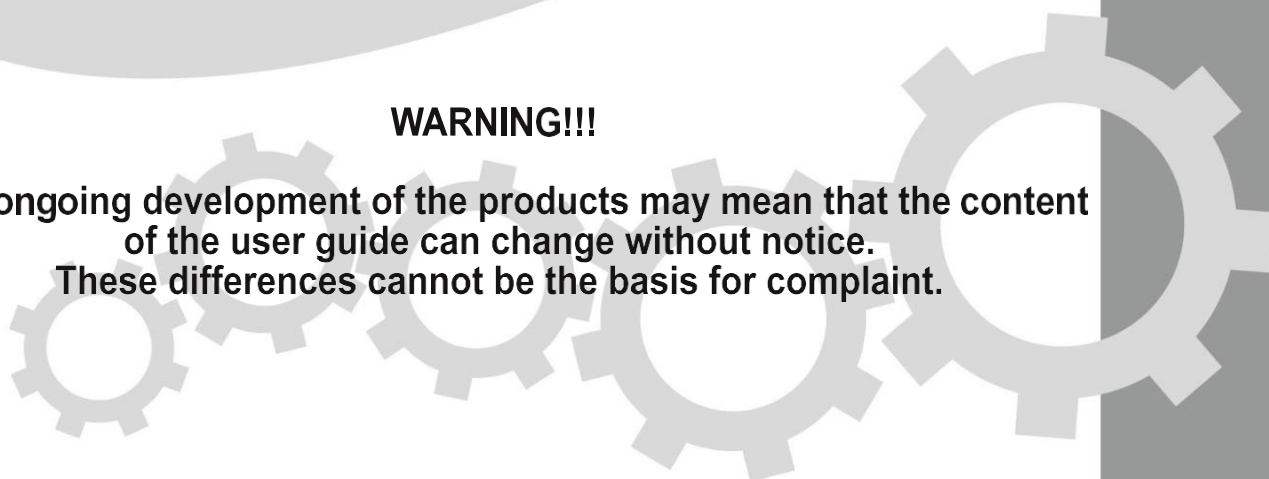
Before first use, please read this carefully
user manual. Familiarization with all instructions necessary for safe use and
operation and understanding all risks that may arise during the operation of
the device is the responsibility of the user.





WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.
These differences cannot be the basis for complaint.



TECHNICAL DATA

Leveling accuracy: 3mm / 10m;

Working distance (line) 20 - 25m;

360 * horizontal

Laser class: II;

Power source: 4x AA;

Mounting thread: 1/4 "

Safety Instructions

All instructions must be read and observed in order for the measuring tool to function safely. The safeguards integrated into the measuring tool may be compromised if the measuring tool is not used in accordance with these instructions. Never make warning signs on the measuring tool unrecognisable. **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE AND INCLUDE THEM WITH THE MEASURING TOOL WHEN TRANSFERRING IT TO A THIRD PARTY.**

Warning! If operating or adjustment devices other than those specified here are used or other procedures are carried out, this can lead to dangerous exposure to radiation.

The measuring tool is delivered with a warning label (marked in the illustration of the measuring tool on the graphics page).

If the text on the warning label is not in your native language, cover it with the label supplied, which is in your language, before initial commissioning.

Do not direct the laser beam at persons or animals and do not look directly into the laser beam or at its reflection. Doing so could lead to blindness, or could cause accidents or damage to the eyes.

If laser radiation hits your eye, you must close your eyes and immediately turn your head away from the beam.

Do not make any modifications to the laser equipment.

Do not use the laser goggles as protective goggles.

The laser goggles make the laser beam easier to see; they do not protect you against laser radiation.

Do not use the laser goggles as sunglasses or while driving. The laser goggles do not provide full UV protection and impair your ability to see colours.

Have the measuring tool serviced only by a qualified specialist using only original replacement parts. This will ensure that the safety of the measuring tool is maintained.

Do not let children use the laser measuring tool unsupervised.

They could accidentally dazzle someone.

Do not use the measuring tool in explosive atmospheres which contain flammable liquids, gases or dust. Sparks may be produced inside the measuring tool, which can ignite dust or fumes.

Keep the measuring tool away from cardiac pacemakers. The magnet inside the measuring tool generates a field that can impair the function of cardiac pacemakers.

– Keep the measuring tool away from magnetic data carriers and magnetically sensitive equipment. The effect of the magnet can lead to irreversible data loss.

Product Description and Specifications

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

Intended Use

The measuring tool is intended for determining and checking horizontal and vertical lines.

The measuring tool is suitable for indoor use.

Product features

The numbering of the product features shown refers to the illustration of the measuring tool on the graphic page.

- (1) Laser beam outlet aperture
- (2) On/off switch
- (3) 1/4" tripod mount
- (4) Laser warning label
- (5) Serial number
- (6) Battery compartment cover
- (7) Locking mechanism of the battery compartment cover
- (8) Button for switching off automatic levelling Lock
- (9) Button for laser operating mode Mode
- (10) Levelling warning
- (11) "Laser operating mode" indicator
- (12) "Working without automatic levelling" indicator
- (13) Universal holderA)
- (14) Holder rotary knobA)
- (15) Holder mounting plateA)
- (16) Holder base plateA)
- (17) Holder 1/4" screwA)
- (18) TripodA)
- (19) Protective bag
- (20) Laser viewing glassesA)

A) Accessories shown or described are not included with the product as standard. You can find the complete selection of accessories in our accessories range.

Fitting

Inserting/Changing the batteries

It is recommended that you use alkaline manganese batteries to operate the measuring tool. To open the battery compartment cover (6), press the locking mechanism (7) and lift open the battery compartment cover. Insert the batteries/rechargeable batteries.

When inserting the batteries, ensure the polarity is correct according to the representation on the inside of the battery compartment cover (6).

Always replace all the batteries at the same time. Only use batteries from the same manufacturer and which have the same capacity. u Take the batteries out of the measuring tool when you are not using it for a prolonged period of time. The batteries can corrode and self-discharge during prolonged storage.

Operation

Start-up

- Protect the measuring tool from moisture and direct sunlight.
- Do not expose the measuring tool to any extreme temperatures or variations in temperature. For example, do not leave it in a car for extended periods of time. In case of large variations in temperature, allow the measuring tool to adjust to the ambient temperature before putting it into operation. The precision of the measuring tool may be compromised if exposed to extreme temperatures or variations in temperature.
- Avoid substantial knocks to the measuring tool and avoid dropping it. Damaging the measuring tool can cause accuracy to be compromised. If the laser line is subjected to a substantial knock

or is dropped, check it by comparing it to a known horizontal or vertical reference line.

- Switch the measuring tool off when transporting it. The pendulum unit is locked when the tool is switched off, as it can otherwise be damaged by big movements.

Switching On/Off

To switch on the measuring tool, slide the on/off switch (2) to the "On" position. As soon as it is switched on, the measuring tool emits laser lines from the outlet apertures (1).

- Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself (even from a distance).

To switch off the measuring tool, slide the on/off switch (2) to the "Off" position. The pendulum unit is locked when the tool is switched off.

u Never leave the measuring tool unattended when switched on, and ensure the measuring tool is switched off after use. Others may be blinded by the laser beam.

Operating Modes

Once the measuring tool has been switched on, it is in crossline operation with automatic levelling.

To change the operating mode, press the Mode button for laser operating mode (9) until the required laser operating mode is displayed by the corresponding "Laser operating mode" indicator (11) lighting up. You can choose between the following operating modes:

Indicator	Operating mode
	Cross-line operation (see figures A , B and E): The measuring tool generates a horizontal laser plane (360° surrounding laser line) and a vertical laser line.
	Horizontal operation (see figure C): The measuring tool generates a horizontal laser plane.

Indicator

Operating mode



Vertical operation (see figure **D**): The measuring tool generates a vertical laser line.

All operating modes can be selected with or without automatic levelling.

Automatic Levelling

Working with automatic levelling (see figures F-G)

When working with automatic levelling, the "Working without automatic levelling" indicator (12) must not be lit. If necessary, switch automatic levelling on again by pressing the Lock button for switching off automatic levelling (8) so that the "Working without automatic levelling" indicator goes out. Position the measuring tool on a level, firm surface or attach it to the holder (13) or the tripod (18). The automatic levelling function automatically compensates irregularities within the self-levelling range of $+4^\circ$. The levelling is finished as soon as the laser lines stop moving.

If automatic levelling is not possible, e.g. because the surface on which the measuring tool stands deviates by more than 4° from the horizontal plane, the levelling warning (10) lights up red and the laser is switched off automatically. If this is the case, set up the measuring tool in a level position and wait for the self-levelling to take place. As soon as the measuring tool is within the self-levelling range of $+4^\circ$ again, the levelling warning (10) goes out and the laser is switched on. It is not possible to work with automatic levelling outside the self-levelling range of $+4^\circ$, as the laser line cannot be guaranteed to be perpendicular outside this range. In case of ground vibrations or position changes during operation, the measuring tool is automatically levelled again. Upon re-levelling, check the position of the horizontal or vertical laser line with regard to the reference points to avoid errors by moving the measuring tool.

Working without automatic levelling (see figure E)

To work without automatic levelling, press the Lock button for switching off automatic levelling (8). The "Working without automatic levelling" indicator (12) lights up red when automatic levelling is switched off. If you switch off the automatic levelling system, you can hold the measuring tool freely in your hand or set it down on a sloping surface. This means that the laser lines are no longer necessarily running perpendicularly to one another.

Practical Advice

– Only the centre of the laser line must be used for marking. The width of the laser line changes depending on the distance.

Working with the Tripod (Accessory)

A tripod offers a stable, height-adjustable support surface for measuring. Place the measuring tool with the 1/4" tripod mount (3) on the thread of the tripod (18) or a conventional camera tripod. Tighten the measuring tool using the locking screw of the tripod. Roughly align the tripod before switching on the measuring tool.

Securing with the universal holder (accessory) (see figures H–K)

You can secure the measuring tool on vertical surfaces using the universal holder (13). The universal holder is also suitable for use as a floor stand and facilitates the height adjustment of the measuring tool. Lift up the mounting plate (15) of the universal holder (13) as shown in figure H (a) so that it engages in this position. Using the rotary knob (14), lower the mounting plate to the required height (b). To use the universal holder (13) as a wall mount, secure it on a wall as vertical as possible with the mounting plate lifted up (figure I). Secure it against sliding, e.g. with a fastening screw (commercially available). To use the holder as a tripod on a table, lift up the base plate (16) so that it is parallel to the mounting plate (c) (figure J). Screw the 1/4" wall mount screw (17) into the tripod mount (3) on the measuring tool (figure K). Roughly align the universal holder (13) before switching on the measuring tool. To fold the universal holder (13), push the base plate (16) towards the rear of the holder. Using the rotary knob (14), raise the mounting plate (15) to the topmost position. Then push the mounting plate down towards the rear of the holder.

Laser Viewing Glasses (Accessory)

The laser viewing glasses filter out ambient light. This makes the light of the laser appear brighter to the eye.

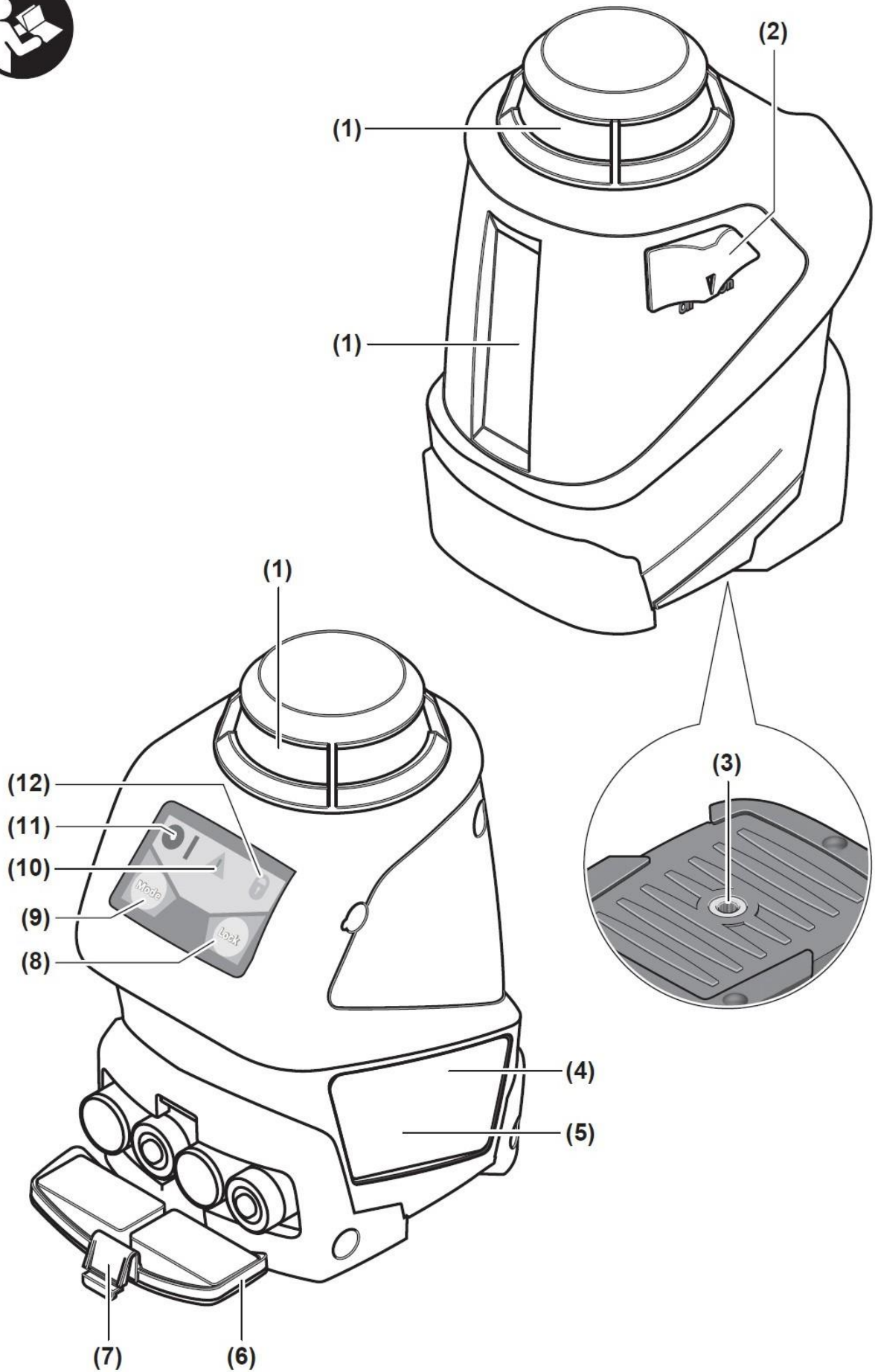
Do not use the laser goggles as protective goggles. The laser goggles make the laser beam easier to see; they do not protect you against laser radiation.

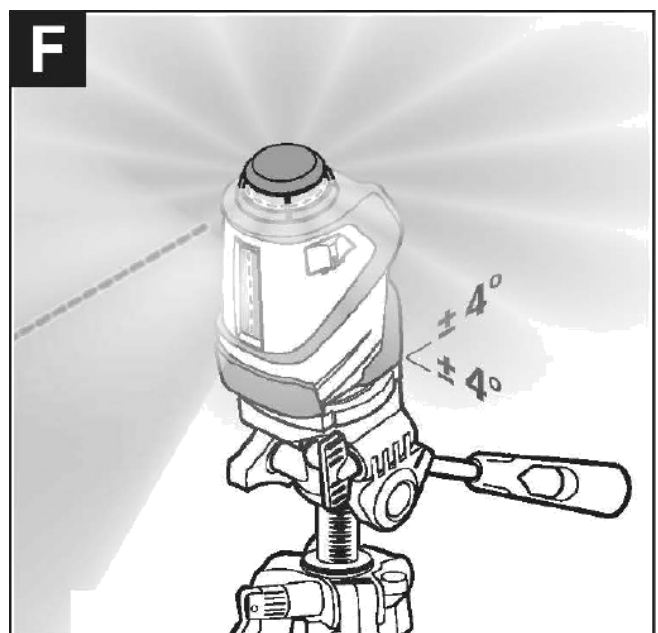
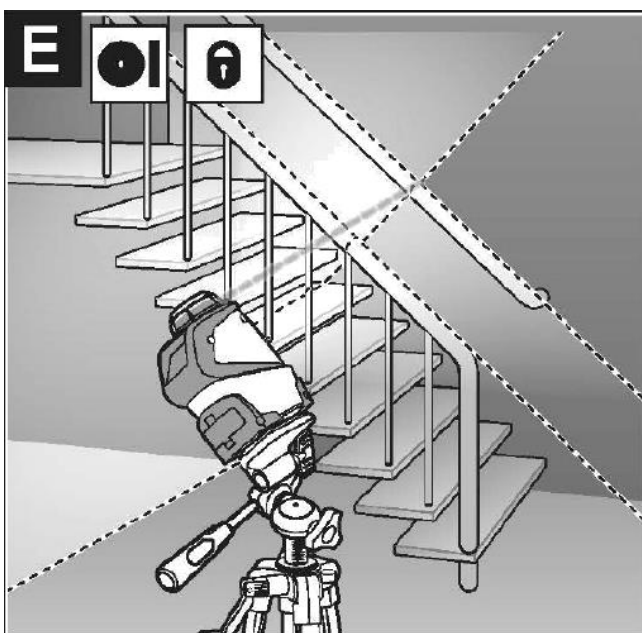
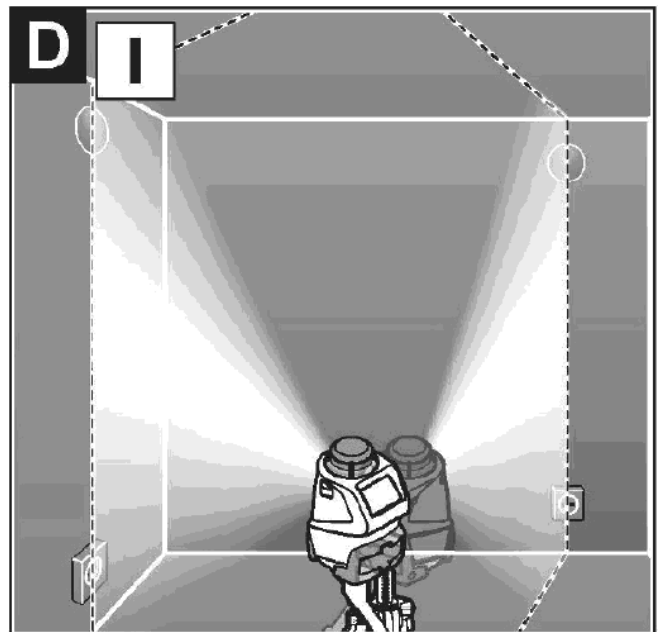
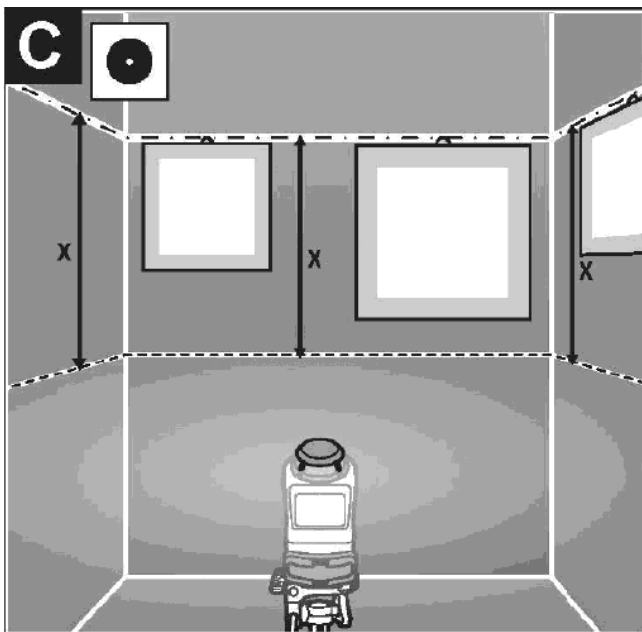
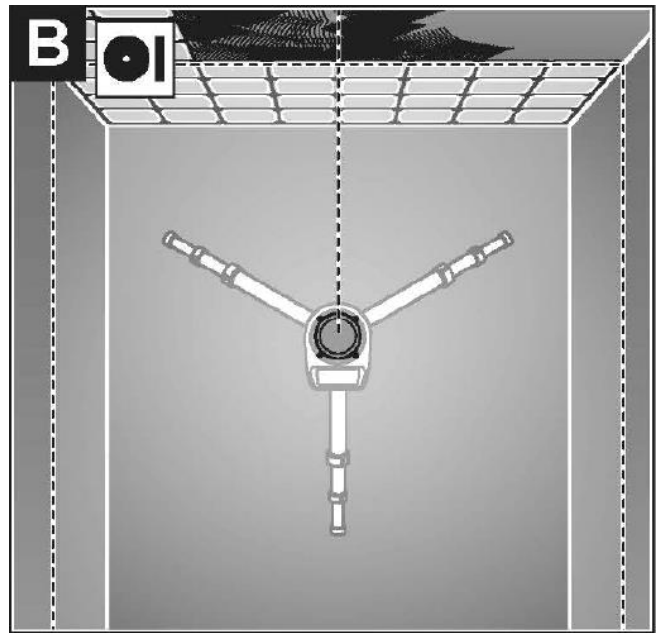
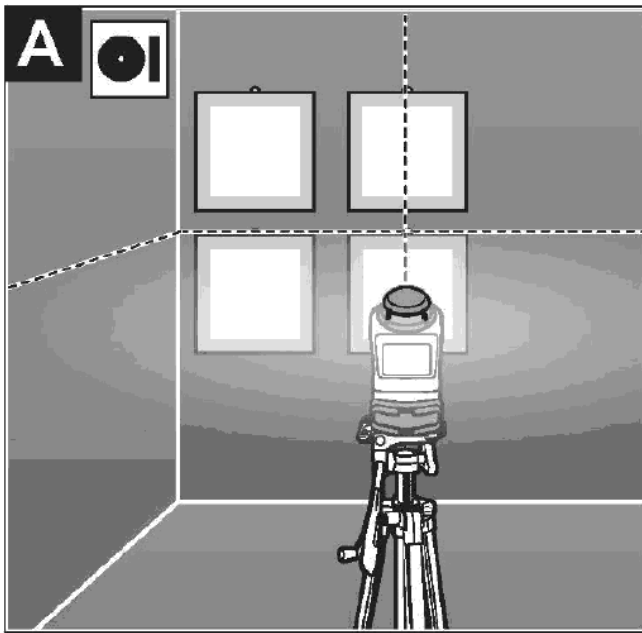
Do not use the laser goggles as sunglasses or while driving. The laser goggles do not provide full UV protection and impair your ability to see colours.

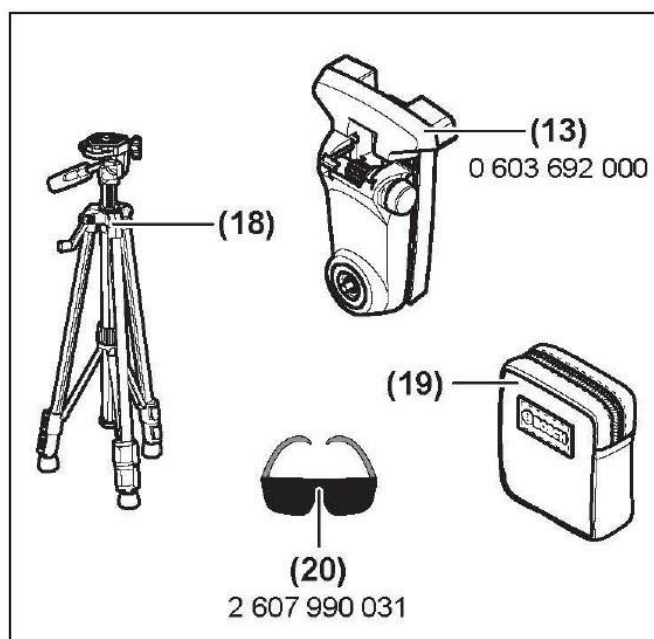
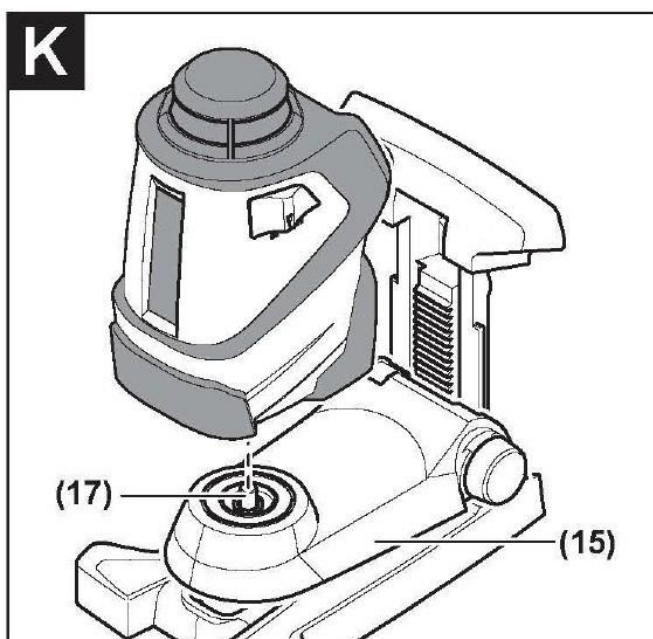
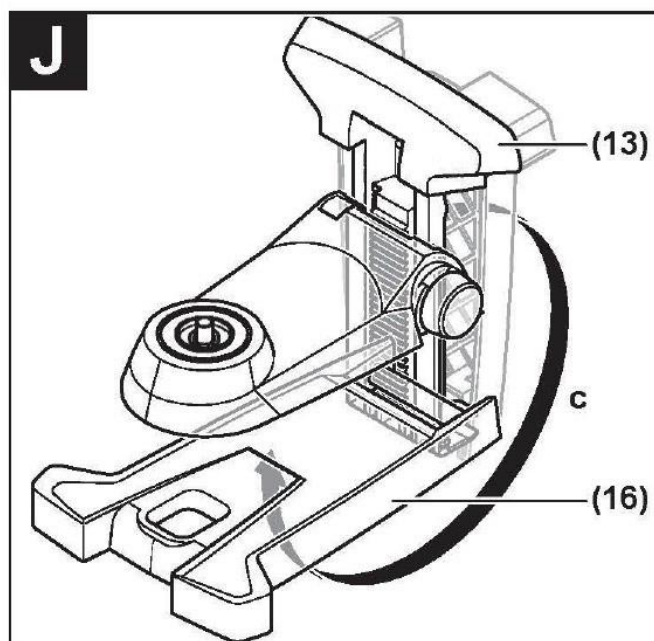
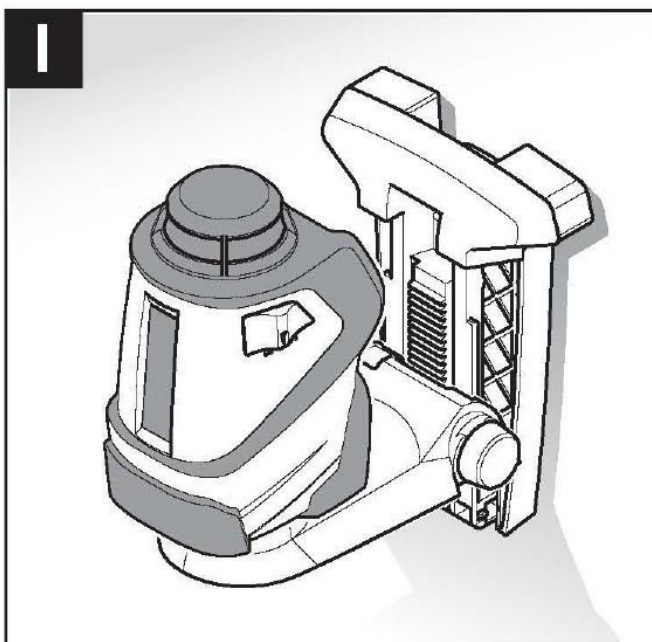
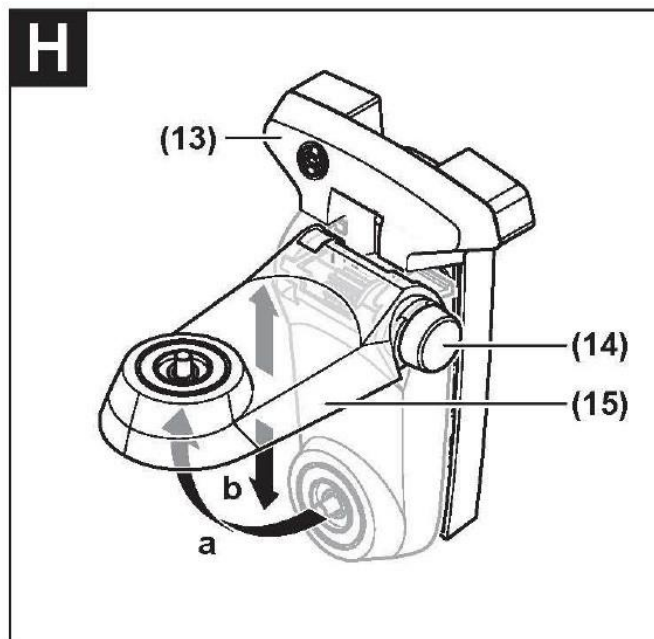
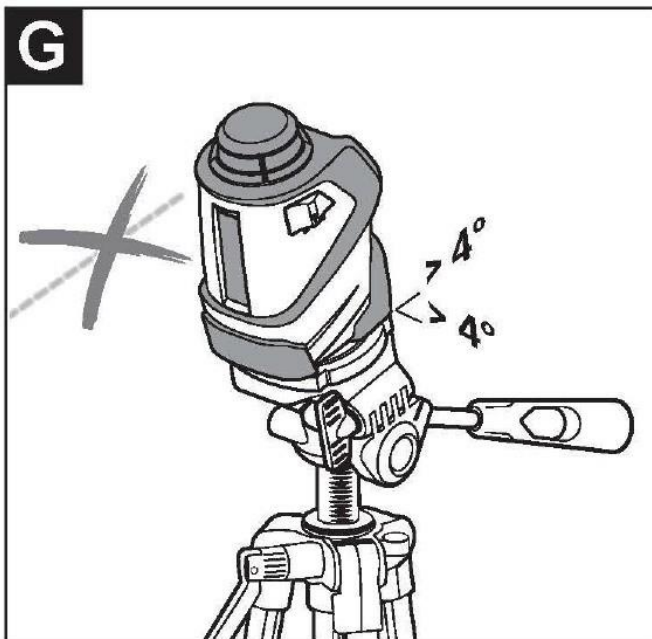
Maintenance and Servicing

Maintenance and Cleaning

Keep the measuring tool clean at all times. Never immerse the measuring tool in water or other liquids. Wipe off any dirt using a damp, soft cloth. Do not use any detergents or solvents. The areas around the outlet aperture of the laser in particular should be cleaned on a regular basis. Make sure to check for lint when doing this. Only store and transport the measuring tool in the protective pouch (19). If the measuring tool needs to be repaired, send it off in the protective pouch (19).









This product was CE marked -20

CE DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

Laser Level Cross 360 degrees
Type, G03304, Model: YC-360V

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the
harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility ,
and standards EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010

complies with the CE certificate

CE Type no. IT071347CW160503 of 03.05.2016

issued by ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9

46024 – Moglia (MN), Country : Italy

Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

Email : iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Notified body number: 0865

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

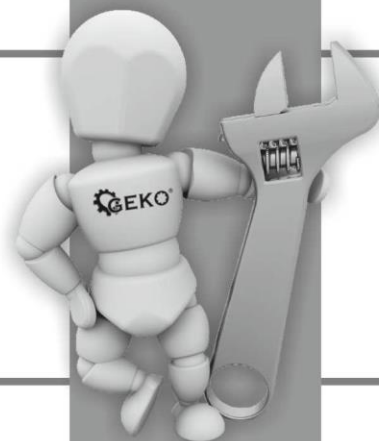
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020

Place and date

Grzegorz Kowalczyk

Authorised person



NÁVOD K OBSLUZE

Laserový nivel 360 stupňů
Typ: G03304, Model: YC-360V

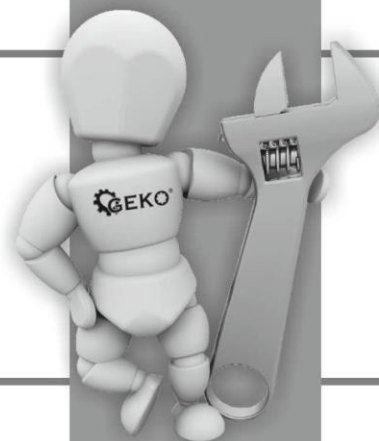


CZ

Vyrobeno pro
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

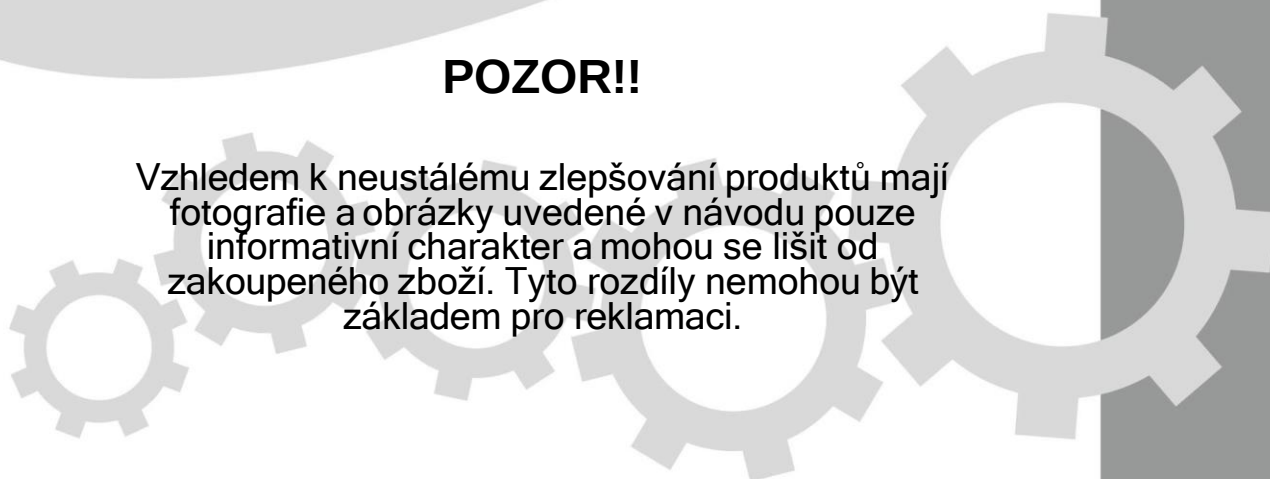
Před prvním použitím se prosím důkladně seznámte s tímto návodem k obsluze. Seznámení se všemi pokyny nezbytnými pro bezpečné používání a obsluhu a pochopení všech rizik, která mohou nastat při používání zařízení, je povinností jeho uživatele.





POZOR!!

Vzhledem k neustálému zlepšování produktů mají fotografie a obrázky uvedené v návodu pouze informativní charakter a mohou se lišit od zakoupeného zboží. Tyto rozdíly nemohou být základem pro reklamaci.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Přesnost nivelace: 3mm/10m;

Pracovní vzdálenost (čára) 20-25m;

360° horizontálně

Třída laseru: 2;

Napájení: 4x AA;

Montážní závit: 1/4"

Bezpečnost

Před použitím zařízení si přečtěte uživatelskou příručku a uchovávejte ji v blízkosti místa, kde se zařízení používá!

Varování

- Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a doporučení.
- Nedodržení bezpečnostních pokynů a doporučení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.
- Uchovejte si všechny bezpečnostní pokyny a doporučení pro budoucí použití.
- Zařízení nesmí být používáno dětmi ke hraní. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení v místnostech s rizikem výbuchu.
- Nikdy zařízení neponořujte do vody. Nedovolte, aby se do zařízení dostaly jakékoli kapaliny.
- Zařízení smí být používáno pouze v suchém prostředí a nikdy ne za deště nebo při překročení provozní vlhkosti.
- Chraňte zařízení před přímým, dlouhodobým slunečním zářením.
- Neodstraňujte bezpečnostní značky, nálepky ani štítky. Udržujte všechny bezpečnostní značky, nálepky a štítky v dobrém stavu.
- Neotevírejte zařízení pomocí nástrojů.
- Nedívejte se přímo do laserového paprsku.
- Nemiřte laserovým paprskem na jiné osoby.
- Přístroj používejte pouze po zajištění splnění příslušných bezpečnostních podmínek v místě měření (např. na otevřené ulici, na staveništi atd.). V opačném případě přístroj nespouštějte.
- Dodržujte doporučení týkající se skladovacích a aplikačních podmínek (viz Technické údaje).
- Nepoužívejte laserové brýle jako ochranné brýle. Laserové brýle usnadňují pozorování laserového paprsku, ale nechrání před laserovým zářením.
- Udržujte měřicí přístroj v dostatečné vzdálenosti od srdce. Magnet v měřicím přístroji generuje pole, které může rušit činnost kardiostimulátorů.

Popis produktu a technické údaje

Účel použití

Měřicí přístroj je určen k určování a kontrole horizontálních a vertikálních čar.

Měřicí přístroj je vhodný pro použití v interiéru.

Vlastnosti produktu

Číslování zobrazených funkcí produktu odkazuje na vyobrazení měřicího přístroje na grafické stránce.

1. Výstup laserového paprsku
2. Vypínač
3. Držák stativu 1/4"
4. Štítek s varováním před laserem
5. Sériové číslo
6. Kryt baterie
7. Zámek krytu baterie
8. Tlačítko pro vypnutí zámku automatické nivelace
9. Tlačítko režimu laseru
10. Varování chyby nivelace
11. Indikátor „Režim laseru“
12. Indikátor „Žádné automatické nivelace“
13. Univerzální držák A)
14. Knoflík držáku A)
15. Montážní deska držáku A)
16. Základna držáku A)
17. Šroub držáku 1/4" A)
18. Stativ A)
19. Ochranný obal
20. Laserové brýle A)

Instalace baterií

Vložení/výměna baterií

Doporučuje se provozovat měřicí přístroj s alkalicko-manganovými bateriemi. Chcete-li otevřít kryt prostoru pro baterie (6), stiskněte zámek (7) a kryt sklopte dolů. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, jak je znázorněno na vnitřní straně krytu prostoru pro baterie (6). Vždy vyměňujte všechny baterie najednou. Vždy používejte baterie od stejného výrobce a se stejnou kapacitou.

Po vyjmutí baterií z laseru jej nepoužívejte delší dobu. Baterie mohou při dlouhodobém skladování způsobit korozi a samovybíjení.

Provoz

Spuštění

Chraňte laser před vlhkostí a přímým slunečním zářením.

Nevystavujte měřicí přístroj extrémním teplotám ani teplotním změnám – to může ovlivnit přesnost laseru. V případě velkých teplotních změn nechte přístroj před opětovným použitím dosáhnout okolní teploty.

Vyvarujte se silných úderů do měřicího nástroje a jeho upuštění. Může to způsobit poškození měřicího nástroje, což vede ke snížení přesnosti. Pokud upustíte nebo udeříte laser, zkontrolujte linii porovnáním s vodorovným nebo svislým referenčním bodem.

Při přepravě vypněte laser. Když je nástroj vypnutý, kyvadlo se zablokuje, aby se předešlo poškození nástroje během přepravy.

Zapnutí / vypnutí

Chcete-li zapnout měřicí přístroj, posuňte spínač (2) do polohy „On”. Ihned po zapnutí měření nástroj vyzařuje laserové linie z výstupního otvoru (1).

Nesvíťte laserovým paprskem na osoby nebo zvířata a nekoukejte se přímo do laserového paprsku (ani z dálky).

Chcete-li vypnout měřicí přístroj, posuňte spínač (2) do polohy „Off”. Po vypnutí laseru se kyvadlo zablokuje.

Nikdy nenechávejte zapnutý laser bez dozoru. Po dokončení práce se vždy ujistěte, že jste laser vypnuli. Laserový paprsek může oslnit ostatní.

Režimy práce

Po zapnutí laseru se zobrazí křížové linie s automatickým vyrovnáváním. Chcete-li změnit pracovní režim, stiskněte tlačítko režimu laseru (9) na požadovaný pracovní režim, který je zobrazen ukazatelem „Režim laseru” (11).

Můžete si vybrat jeden z následujících pracovních režimů:



Křížové nastavení (viz obrázky A, B E): Měřicí nástroj generuje vodorovnou laserovou linii (360° okolní laserová linie) a svislou laserovou linii.



Vodorovné nastavení (viz obrázek C): Měřicí nástroj generuje vodorovný laser.



Svislé nastavení (viz obrázek C): Měřicí nástroj generuje svislý laser.

Všechny pracovní režimy lze vybrat s automatickým nebo bez automatického

Automatické vyrovnávání

Funkce automatického vyrovnávání (viz obrázky F – G)

Ukazatel (12) nesmí svítit během funkce automatického vyrovnávání. V případě potřeby znovu zapněte automatické vyrovnávání stisknutím tlačítka (8), aby se ukazatel zhasl.

Laser umístěte na vodorovný, tvrdý povrch nebo jej upevněte na držáku (13) nebo stativu (18). Funkce automatického vyrovnávání automaticky vyrovnává nepravidelnosti v rozsahu samovyrovnání + 4 °. Vyrovnání je dokončeno, když se laserové linie přestanou pohybovat.

Pokud automatické vyrovnávání není možné, např. protože povrch, na kterém stojí měřicí nástroj, se liší o více než 4 ° od vodorovné roviny, zobrazí se varování o chybě vyrovnávání (10) (svítí červeně) a laser se automaticky vypne.

V takovém případě nastavte měřicí nástroj do vodorovné polohy a počkejte, až dojde k samovyrovnání. Jakmile se měřicí přístroj opět dostane do rozsahu samovyrovnání s 4° , varování o chybě vyrovnávání (10) zhasne a laser se vypne.

Nelze pracovat s automatickým vyrovnáváním mimo rozsah samovyrovnání $+ 4^\circ$, protože pak není možné dosáhnout kolmé laserové linie.

V případě vibrací půdy nebo změn polohy během práce se laser znovu automaticky vyrovnává. Po opětovném vyrovnání zkontrolujte vodorovnou nebo svislou polohu laserové linie ve srovnání s referenčními body, abyste se vyhnuli chybám při posouvání měřicího nástroje.

Režim bez automatického vyrovnávání (viz obrázky E)

Chcete-li vypnout automatické vyrovnávání, stiskněte tlačítko zámku (8). Když je automatické vyrovnávání vypnuto, ukazatel (12) svítí červeně.

Pokud vypnete automatický vyrovnávací systém, můžete laser volně držet v ruce nebo položit na nakloněný povrch. To znamená, že laserové linie neběží kolmo k sobě.

RADY

K označování používejte pouze střed laserové linie. Šířka laserové linie se mění v závislosti na vzdálenosti.

Práce se stativem (příslušenství)

Stativ poskytuje stabilní oporu pro provedení měření. Měřicí zařízení s připojením na stativ 1/4" (8) umístěte na závit stativu (21) nebo jakéhokoli fotografického stativu. Utáhněte měřicí zařízení pomocí zajišťovacího šroubu stativu. Před zapnutím měřicího zařízení je třeba nastavit stativ.

Upevnění pomocí univerzálního držáku (příslušenství) (viz obrázky H — K)

Pomocí univerzálního držáku (13) lze upevnit měřicí zařízení např. na vertikálních plochách. Univerzální držák lze také použít jako pozemní stativ; usnadňuje to změnu polohy měřicího zařízení do výšky.

Zvedněte montážní desku (15) univerzálního držáku (13) jak je znázorněno na obrázku H (a), aby zaujala ilustrovanou pozici. Pomocí ovládacího knoflíku (14) spusťte montážní desku na požadovanou výšku (b).

Aby použít univerzální držák (13) jako nástěnný držák, upevněte ho na stěnu co nejvíce svisle, s vyzdvíženou montážní deskou (obrázek I). Aby se nepohyboval, použijte např. upevňovací šroub (není součástí balení).

Aby použít držák jako stativ na stole, zvedněte základnu (16), aby byla paralelní s montážní deskou (c) (obrázek J).

Zašroubujte šroub pro montáž na stěnu 1/4 "(17) do stativu (3) na měřicím zařízení (obrázek K). Urovnejte univerzální držák (13) před zapnutím měřicího zařízení. Aby složit univerzální držák (13), zatlačte základnu (16) směrem k zadní části držáku. Pomocí ovládacího knoflíku (14) zvedněte montážní desku (15) do nejvyšší polohy. Poté zatlačte montážní desku dolů směrem k zadní části držáku.

Brýle pro práci s laserem (příslušenství)

Brýle pro práci s laserem filtrují okolní světlo. Díky tomu se laserový paprsek zdá jasnější.

- Brýle pro práci s laserem by neměly být používány jako ochranné brýle. Brýle pro práci s laserem slouží k snadnější identifikaci bodu nebo linie laseru, ale nechrání před laserovým zářením.
- Brýle pro práci s laserem by neměly být používány jako sluneční brýle ani během řízení. Brýle pro práci s laserem neposkytují úplnou ochranu před UV zářením a ztěžují rozlišování barev.

Údržba a servis

Údržba a čištění

Měřicí zařízení by mělo být udržováno v čistotě.

Měřicí zařízení nesmí být ponořeno do vody ani jiných kapalin.

Nečistoty je třeba odstraňovat pomocí vlhkého, měkkého hadříku. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla.

Zejména je třeba pravidelně čistit plochy u výstupního otvoru laserového paprsku a pečlivě odstraňovat prachové chuchvalce.

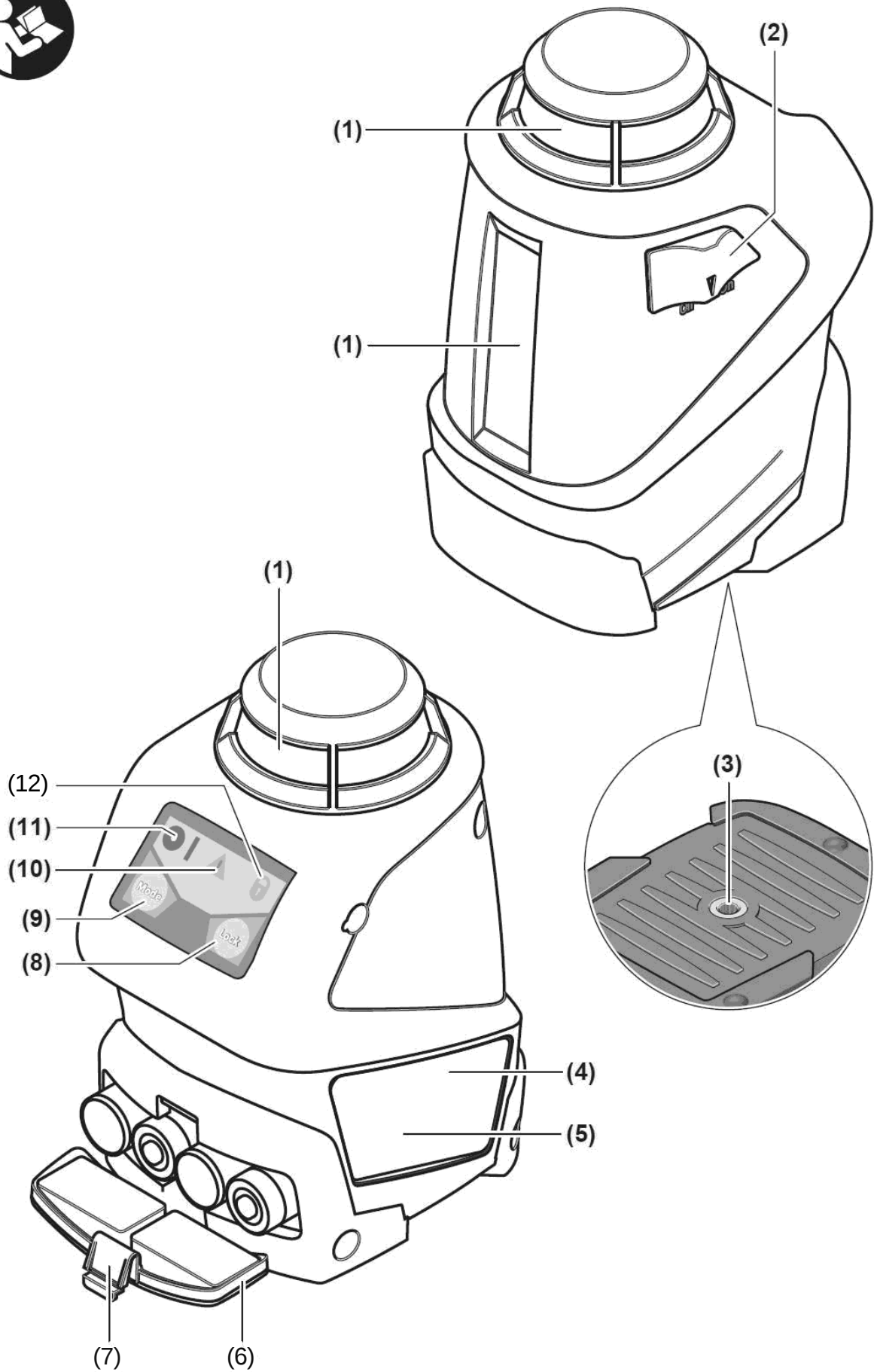
Měřicí zařízení by mělo být skladováno a přepravováno pouze v příloženém pouzdře (12). V případě potřeby opravy je třeba měřicí zařízení zaslat v pouzdře (12).

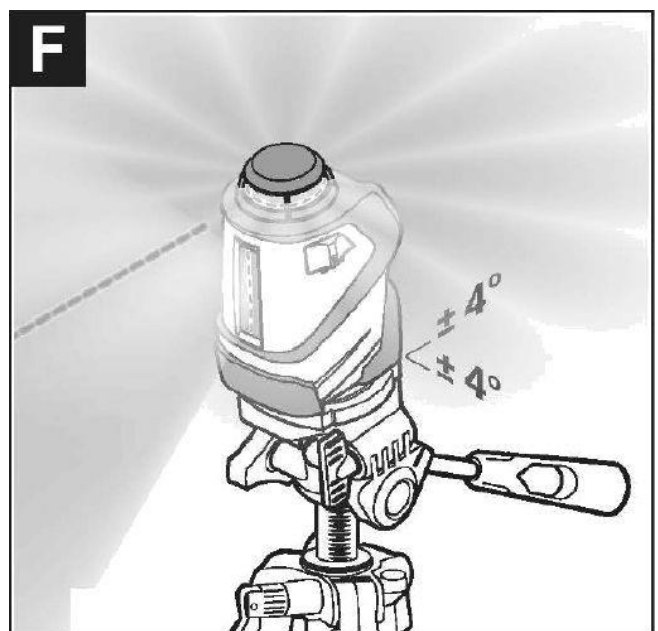
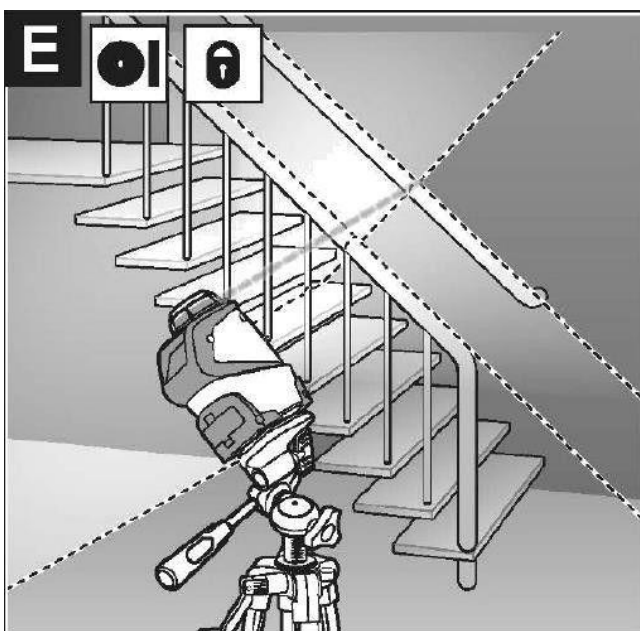
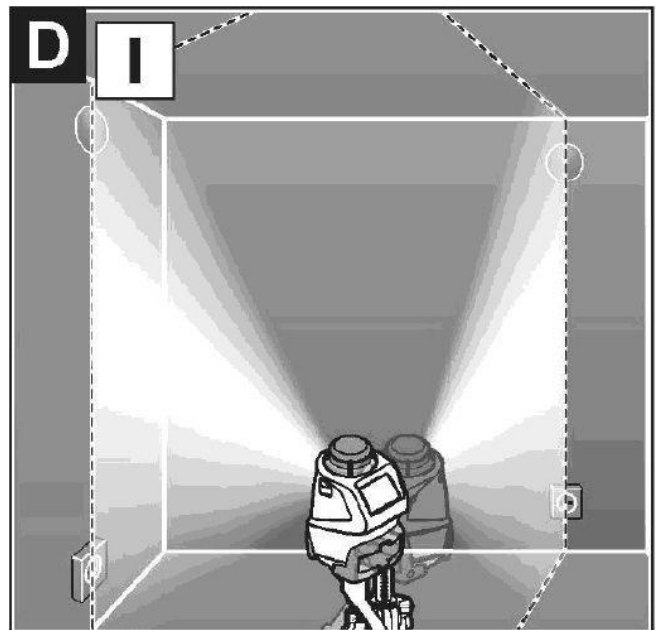
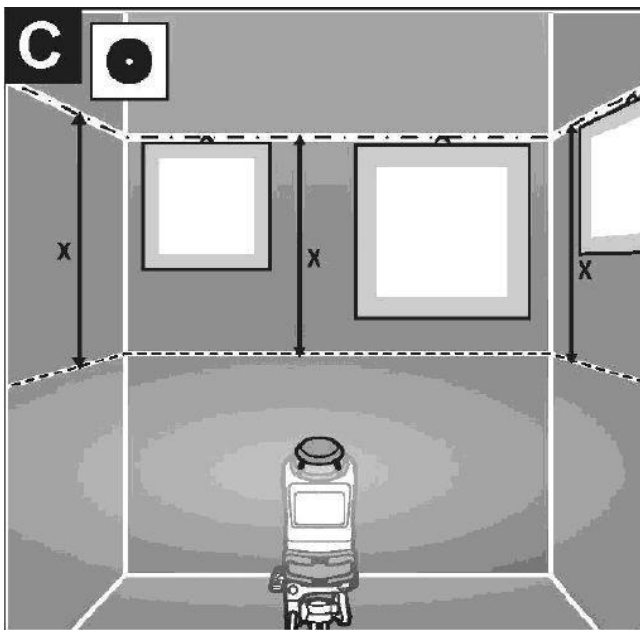
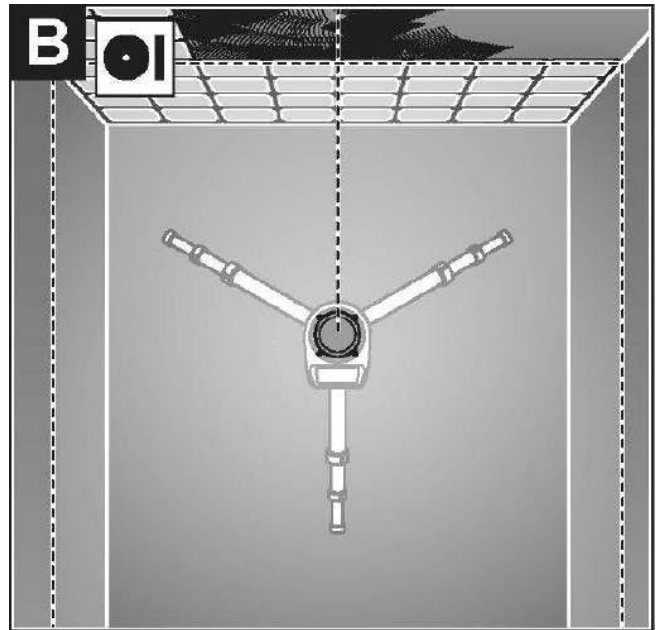
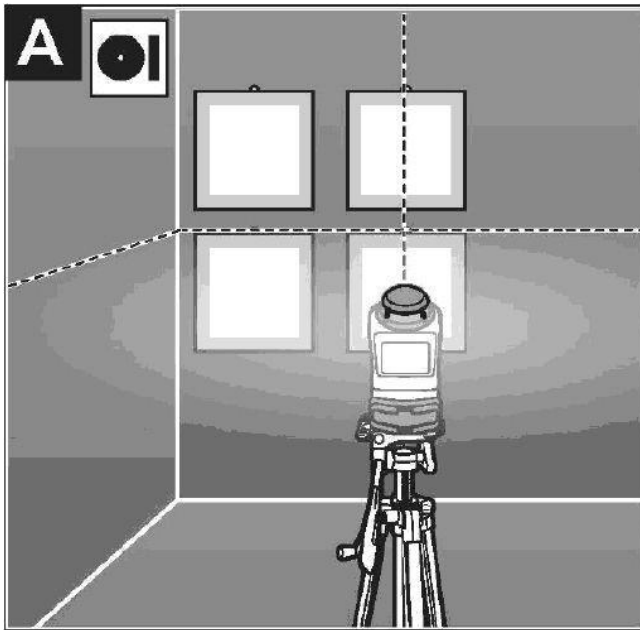
Likvidace odpadu

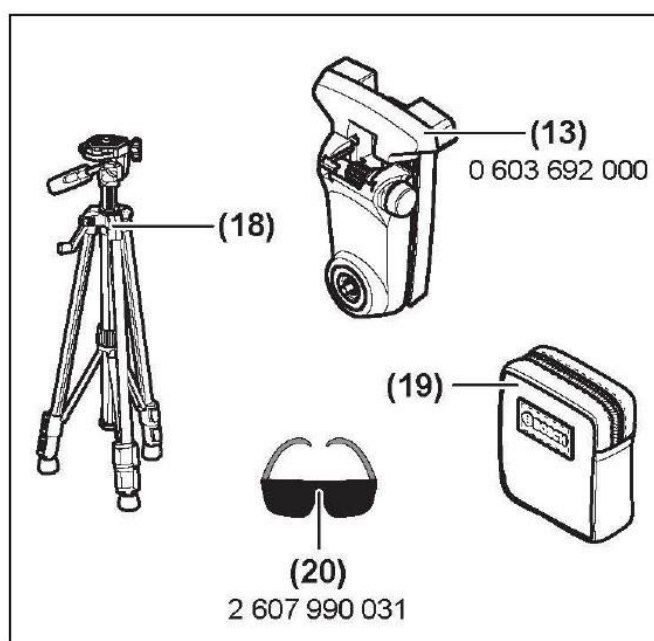
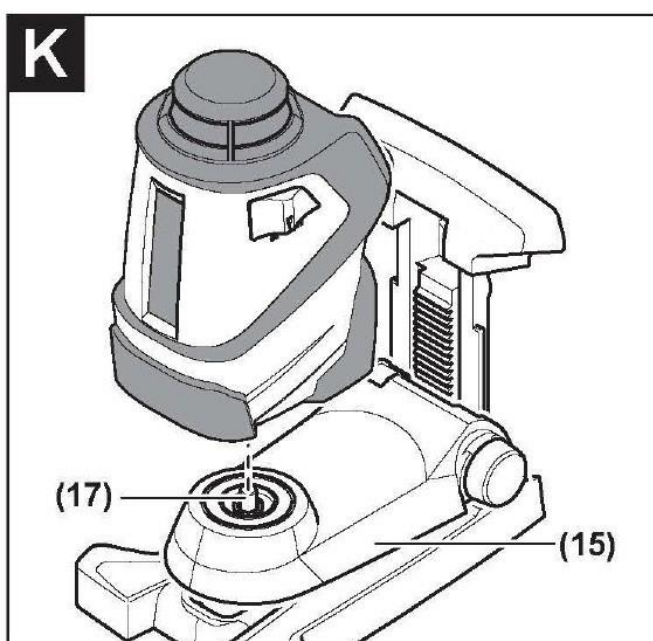
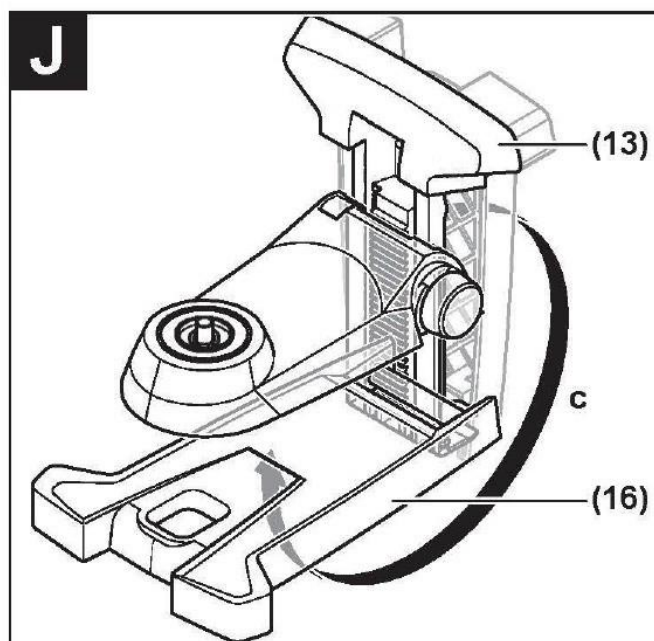
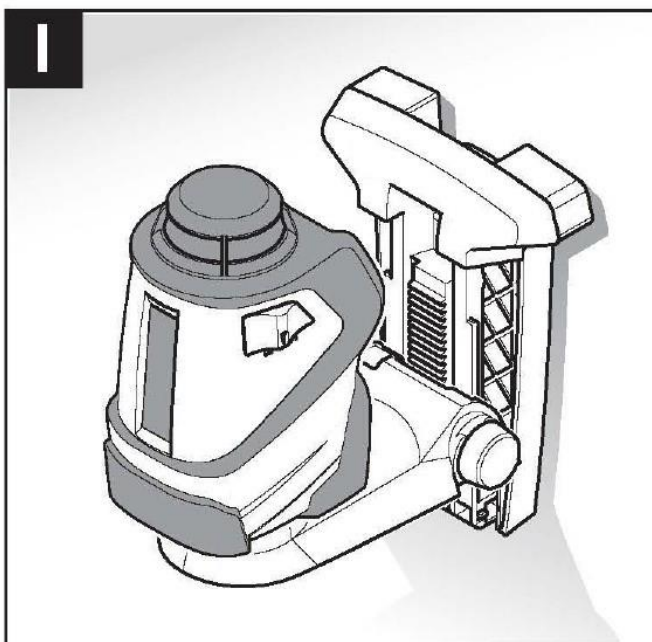
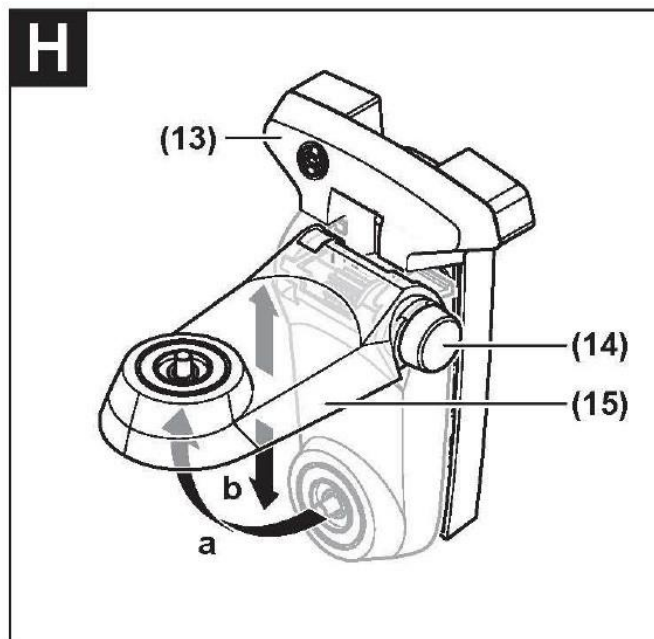
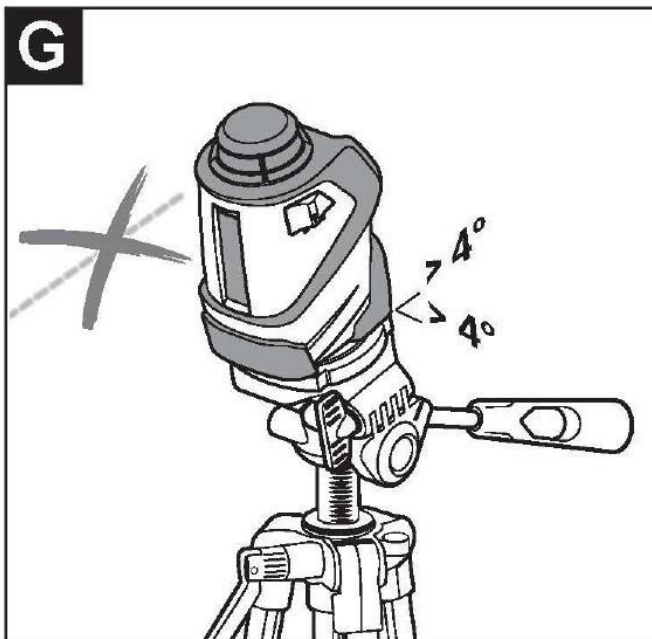
Měřicí zařízení, příslušenství a obal by měly být recyklovány v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.

Měřicí zařízení ani baterie nesmí být vyhazovány spolu s domácím odpadem.











Poslední dvě číslice roku označení CE - 20

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

Laserový nivel 360 stupňů
Typ: G03304, Model: YC-360V

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci legislativ států členských
států týkajících se elektromagnetické kompatibility a norem
EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu posouzení typu CE č.
IT071347CW160503 ze dne 03.05.2016
vydaného společností ISET S.r.l., Via Donatori del
Sangue, 9 46024 - Moglia (MN), země: Itálie
Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963
Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Číslo notifikované jednotky: 0865

Toto Prohlášení o shodě CE ztrácí platnost, pokud je produkt změněn nebo
přepřacován bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Místo a datum vystavení

Grzegorz Kowalczyk
Příjmení, jméno a pozice oprávněné osoby



BEDIENUNGSANLEITUNG

Laser-Ebene 360 Grad
Typ: G03304, Modell: YC-360V



Hergestellt für
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Str. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

DE

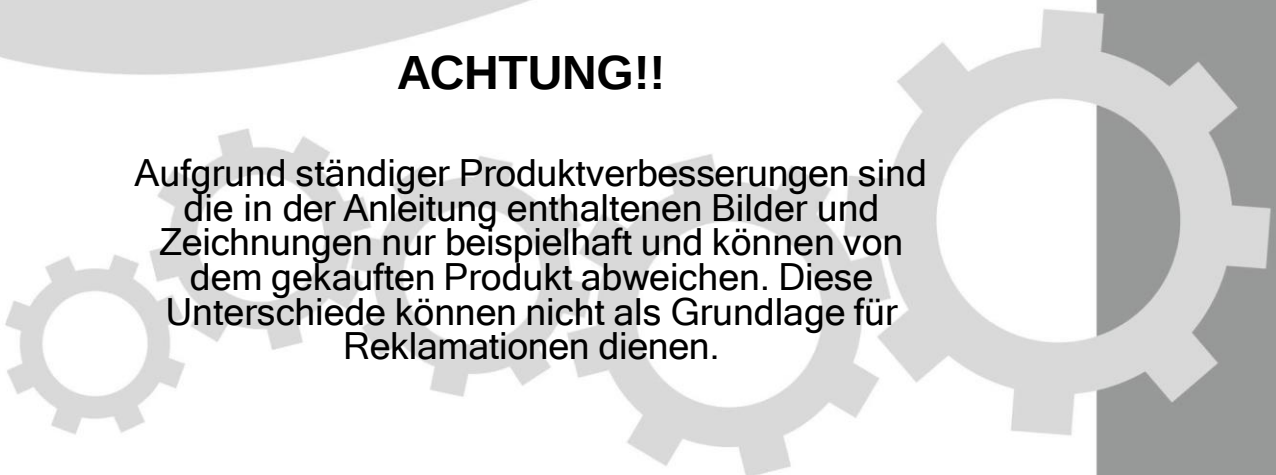
Bitte lesen Sie vor der ersten Benutzung diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Das Verständnis aller Anweisungen, die für die sichere Nutzung und Handhabung erforderlich sind, sowie das Verständnis aller Risiken, die während des Betriebs des Geräts auftreten können, liegt in der Verantwortung des Benutzers.





ACHTUNG!!

Aufgrund ständiger Produktverbesserungen sind die in der Anleitung enthaltenen Bilder und Zeichnungen nur beispielhaft und können von dem gekauften Produkt abweichen. Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für Reklamationen dienen.



TECHNISCHE DATEN

Genauigkeit der Nivellierung: 3mm/10m;

Arbeitsabstand (Linie) 20-25m;

360° horizontal

Laserklasse: 2;

Stromquelle: 4x AA;

Montagegewinde: 1/4"

Sicherheit

Vor dem Betrieb des Geräts die Bedienungsanleitung lesen und in der Nähe des Arbeitsbereichs des Geräts aufbewahren!

Warnung

- Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Empfehlungen.
- Die Nichteinhaltung der Sicherheitsanweisungen und Empfehlungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Körperverletzungen führen.
- Bewahren Sie alle Sicherheitsanweisungen und Empfehlungen für zukünftige Verwendung auf.
- Das Gerät darf nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Explosionsgefahr besteht.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Geräts eindringen.
- Das Gerät darf nur in trockenen Umgebungen verwendet werden, auf keinen Fall während Regenfällen oder bei einer relativen Luftfeuchtigkeit, die die Betriebsbedingungen überschreitet.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter, langanhaltender Sonneneinstrahlung.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in gutem Zustand.
- Öffnen Sie das Gerät nicht mit Werkzeugen.
- Vermeiden Sie es, direkt auf den Laserstrahl zu schauen.
- Richten Sie den Laserstrahl nicht auf andere Personen.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn die entsprechenden Sicherheitsbedingungen am Messort gewährleistet sind (z.B. auf einer offenen Straße, auf einer Baustelle usw.). Andernfalls schalten Sie das Gerät nicht ein.
- Befolgen Sie die Empfehlungen zu Lagerungs- und Anwendungsbedingungen (siehe Technische Daten).
- Verwenden Sie Laserarbeitsbrillen nicht als Schutzbrillen. Laserarbeitsbrillen erleichtern das Sehen des Laserstrahls, schützen jedoch nicht vor Laserstrahlung.
- Halten Sie das Messgerät vom Herzen fern. Der Magnet im Inneren des Messgeräts erzeugt ein Feld, das die Funktion von Herzschrittmachern stören kann.

Produktbeschreibung und Technische Daten

Verwendungszweck

Das Messgerät ist zum Bestimmen und Überprüfen von horizontalen und vertikalen Linien vorgesehen. Das Messgerät ist für den Innenbereich geeignet.

Produkteigenschaften

Die angegebene Nummerierung der Produktfunktionen bezieht sich auf die Abbildung des Messgeräts auf der grafischen Seite.

1. Laserstrahl-Austrittsöffnung
2. Ein/Aus-Schalter
3. Stativhalterung 1/4 "
4. Laser-Warnetikett
5. Seriennummer
6. Batteriefachdeckel
7. Batteriefachverschluss
8. Taste zum Deaktivieren der automatischen Nivellierung
9. Taste für den Laserarbeitsmodus
10. Warnung vor Nivellierungsfehler
11. Anzeige „Laserarbeitsmodus“
12. Anzeige „Betrieb ohne automatische Nivellierung“
13. Universeller Halter A)
14. Drehknopf Halter A)
15. Montageplatte Halter A)
16. Basis Halter A)
17. Halter Schraube 1/4 "A)
18. Stativ A)
19. Schutztasche
20. Laserbrille A)

Batteriemontage Einlegen / Wechseln der Batterien

Es wird empfohlen, das Messgerät mit Alkaline-Mangan-Batterien zu betreiben. Um die Abdeckung des Batteriefachs (6) zu öffnen, drücken Sie die Verriegelung (7) und klappen Sie die Abdeckung auf. Achten Sie beim Einlegen der Batterien darauf, dass die Polarität gemäß der Darstellung auf der Innenseite der Batteriefachabdeckung (6) korrekt ist. Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig. Verwenden Sie immer Batterien desselben Herstellers und mit derselben Kapazität. Wenn Sie die Batterien aus dem Laser entfernen, verwenden Sie ihn nicht über einen längeren Zeitraum. Batterien können Korrosion und Selbstentladung bei längerer Lagerung verursachen.

Betrieb

Inbetriebnahme

Schützen Sie den Laser vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.

Setzen Sie das Messgerät nicht extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen aus - dies kann die Präzision des Lasers beeinträchtigen. Bei großen Temperaturschwankungen lassen Sie das Gerät vor der erneuten Verwendung auf Raumtemperatur kommen.

Vermeiden Sie starke Stöße auf das Messgerät und das Fallenlassen. Dies kann das Messgerät beschädigen, was zu einer Verringerung der Genauigkeit führt. Wenn Sie den Laser fallen lassen oder stoßen, überprüfen Sie die Linie durch den Vergleich mit einer horizontalen oder vertikalen Referenz.

Schalten Sie den Laser während des Transports aus. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, wird das Pendel blockiert, um eine Beschädigung des Geräts während des Transports zu vermeiden.

Ein- / Ausschalten

Um das Messgerät einzuschalten, schieben Sie den Schalter (2) in die Position „Ein“. Sofort nach dem Einschalten des Messgeräts gibt das Gerät Laserlinien aus der Austrittsöffnung (1) aus. Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere und schauen Sie nicht selbst in den Laserstrahl (auch nicht aus der Ferne).

Um das Messgerät auszuschalten, schieben Sie den Schalter (2) in die Position „Aus“. Nach dem Ausschalten des Lasers wird das Pendel blockiert.

Lassen Sie den eingeschalteten Laser niemals unbeaufsichtigt. Stellen Sie nach Beendigung der Arbeit immer sicher, dass Sie den Laser ausgeschaltet haben. Der Laserstrahl kann andere Personen blenden.

Betriebsmodi

Nach dem Einschalten des Lasers werden Kreuzlinien mit automatischer Nivellierung angezeigt. Um den Betriebsmodus zu ändern, drücken Sie die Taste für den Laserarbeitsmodus (9) für den gewünschten Laserbetrieb, der durch die Anzeige „Laserarbeitsmodus“ (11) angezeigt wird.

Sie können einen der folgenden Betriebsmodi auswählen:



Kreuzstellung (siehe Abbildungen A, B E): Das Messgerät erzeugt eine horizontale Laserlinie (Umgebung 360° Laserlinie) und eine vertikale Laserlinie.



Horizontale Einstellung (siehe Abbildung C): Das Messgerät erzeugt einen horizontalen Laser.



Vertikale Einstellung (siehe Abbildung C): Das Messgerät erzeugt einen vertikalen Laser.

Hinweis: Alle Betriebsmodi können mit automatischer oder ohne automatische Nivellierung ausgewählt werden.

Automatische Nivellierung

Funktion der automatischen Nivellierung (siehe Abbildungen F – G)

Die Anzeige (12) kann während der automatischen Nivellierungsfunktion nicht leuchten. Falls erforderlich, aktivieren Sie die automatische Nivellierung erneut, indem Sie die Taste (8) drücken, damit die Anzeige erlischt.

Stellen Sie den Laser auf eine horizontale, harte Oberfläche oder befestigen Sie ihn an einem Halter (13) oder Stativ (18). Die Funktion der automatischen Nivellierung gleicht automatische Unregelmäßigkeiten im Bereich der Selbstnivellierung von $+ 4^\circ$ aus. Die Nivellierung ist abgeschlossen, wenn sich die Laserlinien nicht mehr bewegen.

Wenn die automatische Nivellierung nicht möglich ist, z. B. weil die Oberfläche, auf der das Messgerät steht, um mehr als 4° von der horizontalen Ebene abweicht, erscheint eine Nivellierungsfehlerwarnung (10) (leuchtet rot), und der Laser schaltet sich automatisch aus.

In diesem Fall stellen Sie das Messgerät in die horizontale Position und warten Sie, bis die Selbstnivellierung erfolgt. Sobald das Messgerät wieder im Bereich der Selbstnivellierung von 4° ist, erlischt die Nivellierungsfehlerwarnung (10) und der Laser schaltet sich aus.

Es kann nicht mit automatischer Nivellierung außerhalb des Selbstnivellierungsbereichs von $+4^\circ$ gearbeitet werden, da dann eine senkrechte Laserlinie nicht möglich ist.

Bei Bodenvibrationen oder Positionsänderungen während der Arbeit nivelliert sich der Laser automatisch neu. Überprüfen Sie nach der erneuten Nivellierung die horizontale oder vertikale Position der Laserlinie im Vergleich zu den Referenzpunkten, um Fehler beim Verschieben des Messgeräts zu vermeiden.

Modus ohne automatische Nivellierung (siehe Abbildung E)

Um die automatische Nivellierung auszuschalten, drücken Sie die Sperrtaste (8). Wenn die automatische Nivellierung deaktiviert ist, leuchtet die Anzeige (12) rot.

Wenn Sie das automatische Nivellierungssystem ausschalten, können Sie den Laser frei in der Hand halten oder auf einer schrägen Fläche ablegen. Das bedeutet, dass die Laserlinien nicht rechtwinklig zueinander verlaufen.

TIPPS

Verwenden Sie zum Markieren ausschließlich die Mitte der Laserlinie. Die Breite der Laserlinie ändert sich je nach Entfernung.

Arbeiten mit einem Stativ (Zubehör)

Das Stativ bietet eine stabile Unterstützung für die Durchführung der Messung. Das Messgerät mit einem 1/4" (8) Stativanschluss sollte auf das Gewinde des Stativs (21) oder eines beliebigen Fotostativs montiert werden. Das Messgerät sollte mit der Stativsicherungsschraube festgezogen werden. Vor dem Einschalten des Messgeräts muss das Stativ eingestellt werden.

Befestigung mit einem universellen Halter (Zubehör) (siehe Abbildungen H - K)

Mit dem universellen Halter (13) kann das Messgerät z.B. an vertikalen Flächen befestigt werden. Der universelle Halter kann auch als Bodenstativ verwendet werden; er erleichtert das Verstellen der Höhe des Messgeräts.

Heben Sie die Montageplatte (15) des universellen Halters (13) wie in Abbildung H (a) gezeigt an, damit sie die illustrierte Position einnimmt. Senken Sie die Montageplatte mit dem Knopf (14) auf die entsprechende Höhe (b).

Um den universellen Halter (13) als Wandhalterung zu verwenden, montieren Sie ihn so vertikal wie möglich an der Wand mit der angehobenen Montageplatte (Abbildung I). Um ein Verrutschen zu verhindern, verwenden Sie z.B. eine Befestigungsschraube (nicht im Lieferumfang enthalten).

Um den Halter als Tischstativ zu verwenden, heben Sie die Basis (16) an, sodass sie parallel zur Montageplatte (c) ist (Abbildung J).

Schrauben Sie die Wandmontageschraube 1/4 "(17) in das Stativ (3) des Messgeräts (Abbildung K). Richten Sie den universellen Halter (13) vor dem Einschalten des Messgeräts aus.

Um den universellen Halter (13) zusammenzuklappen, schieben Sie die Basis (16) in Richtung der Rückseite des Halters. Heben Sie die Montageplatte (15) mit dem Knopf (14) in die höchste Position. Schieben Sie dann die Montageplatte nach unten in Richtung der Rückseite des Halters.

Laserarbeitsbrille (Zubehör)

Die Laserarbeitsbrille filtert Umgebungslicht. Dadurch erscheint der Laserstrahl heller.

- Die Laserarbeitsbrille sollte nicht als Schutzbrille verwendet werden. Sie dient zur leichteren Identifizierung des Laserpunktes oder -strahls, schützt jedoch nicht vor Laserstrahlung.
- Die Laserarbeitsbrille sollte nicht als Sonnenbrille verwendet werden und nicht beim Autofahren getragen werden. Sie bietet keinen vollständigen Schutz vor UV-Strahlung und erschwert das Unterscheiden von Farben.

Wartung und Service

Wartung und Reinigung

Das Messgerät sollte sauber gehalten werden.

Das Messgerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden. Verschmutzungen sollten mit einem feuchten, weichen Tuch entfernt werden. Keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.

Insbesondere sollten die Flächen am Ausgang des Laserstrahls regelmäßig gereinigt werden, indem Staubflusen sorgfältig entfernt werden.

Das Messgerät sollte nur in der mitgelieferten Tasche (12) aufbewahrt und transportiert werden.

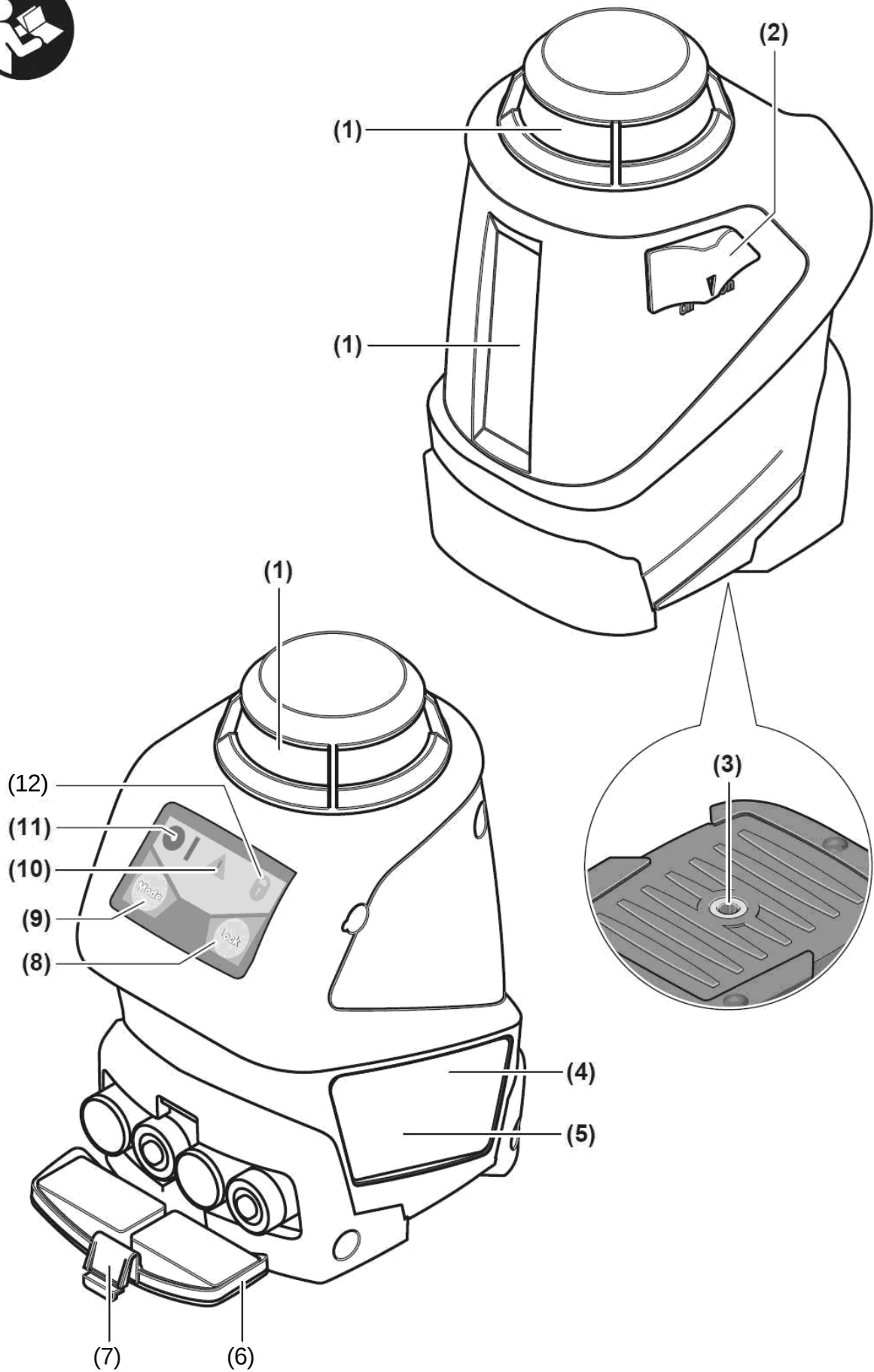
Bei Reparaturbedarf sollte das Messgerät in der Tasche (12) zurückgeschickt werden.

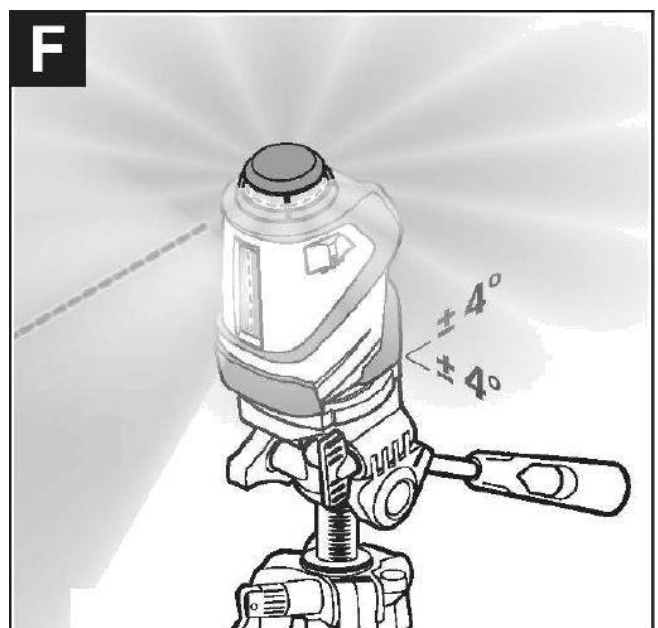
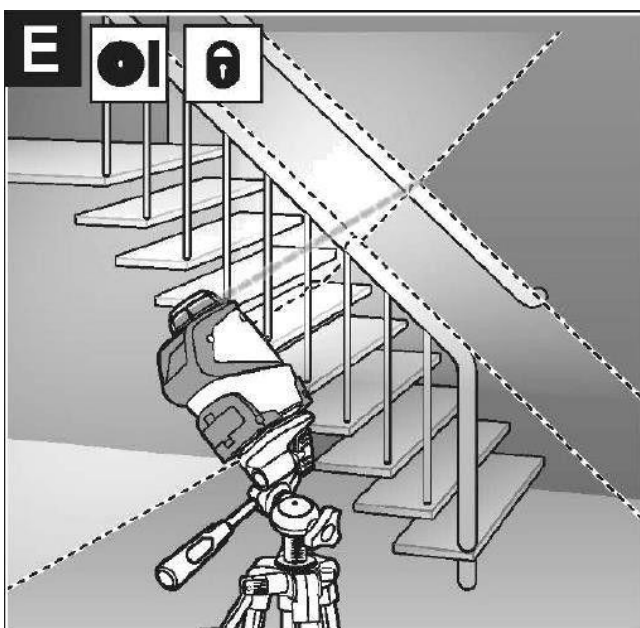
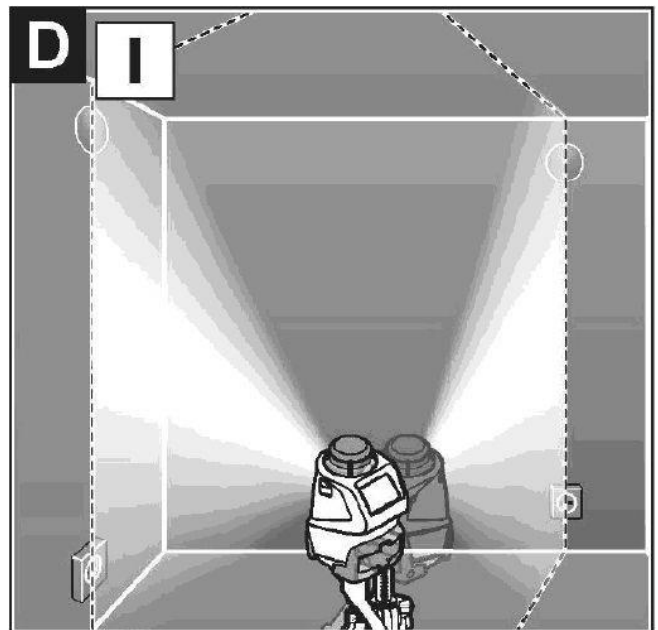
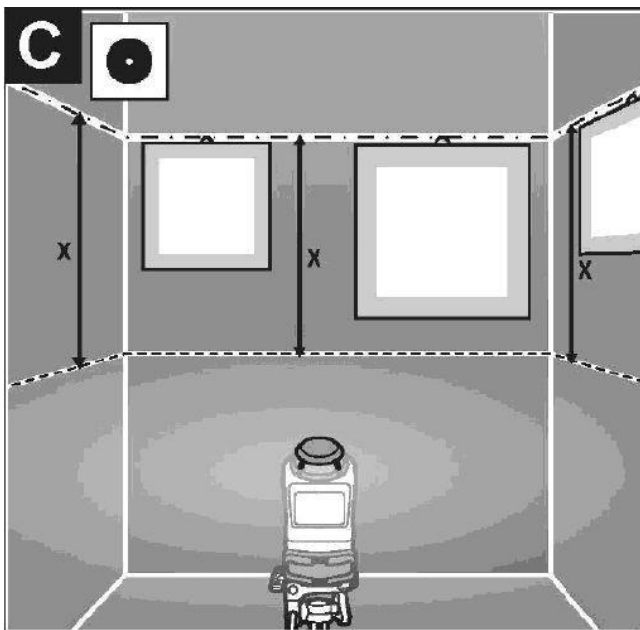
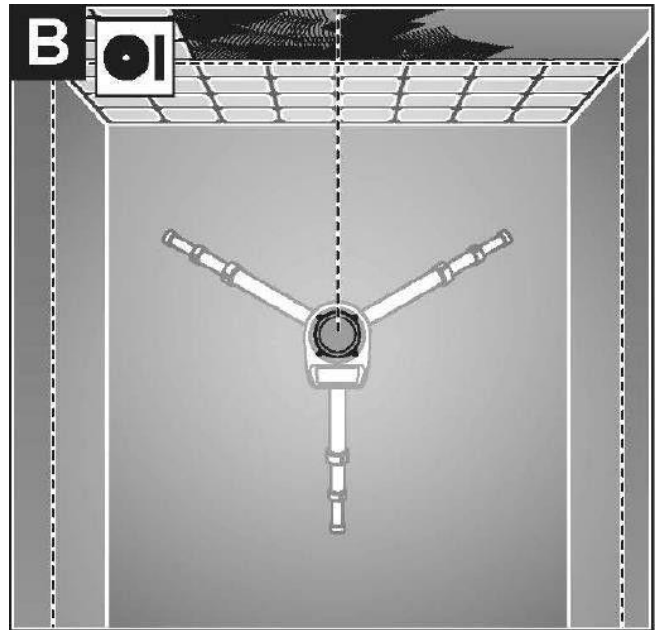
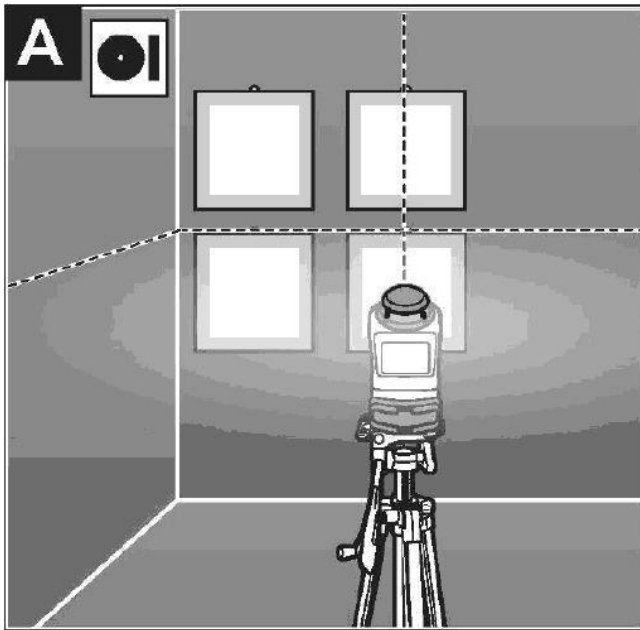
Abfallentsorgung

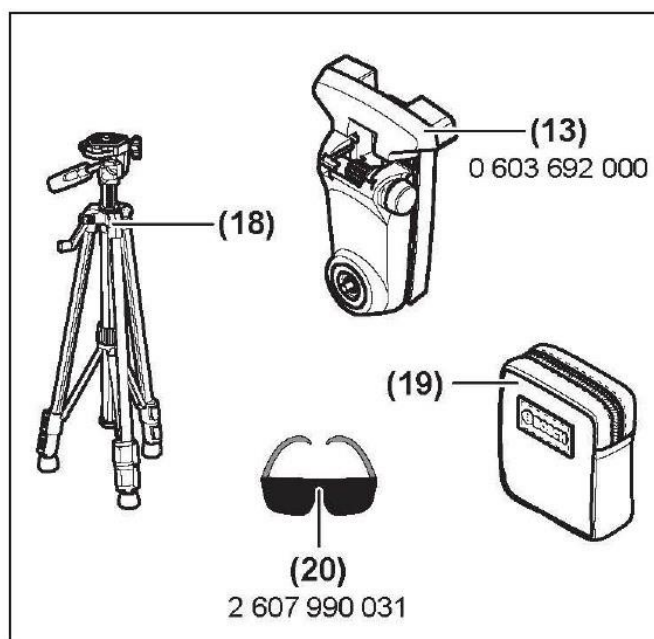
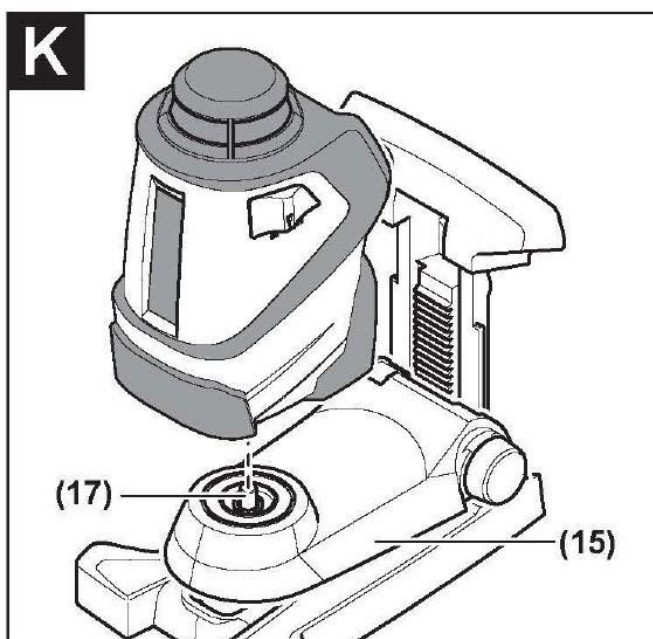
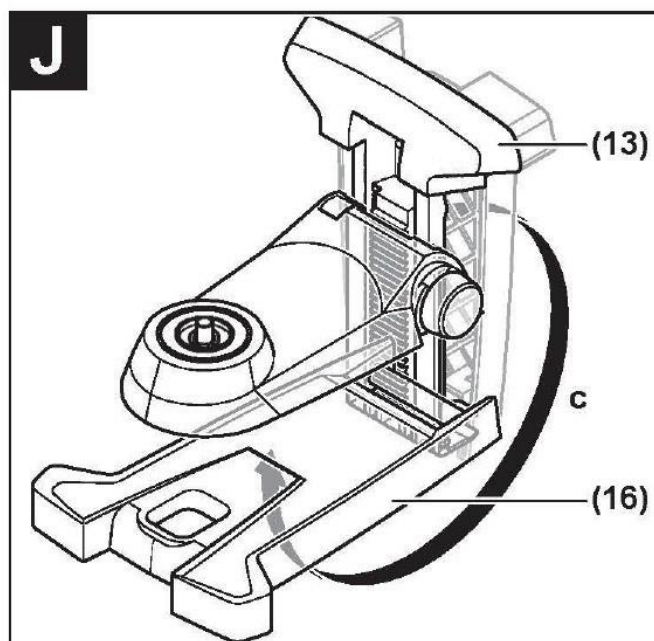
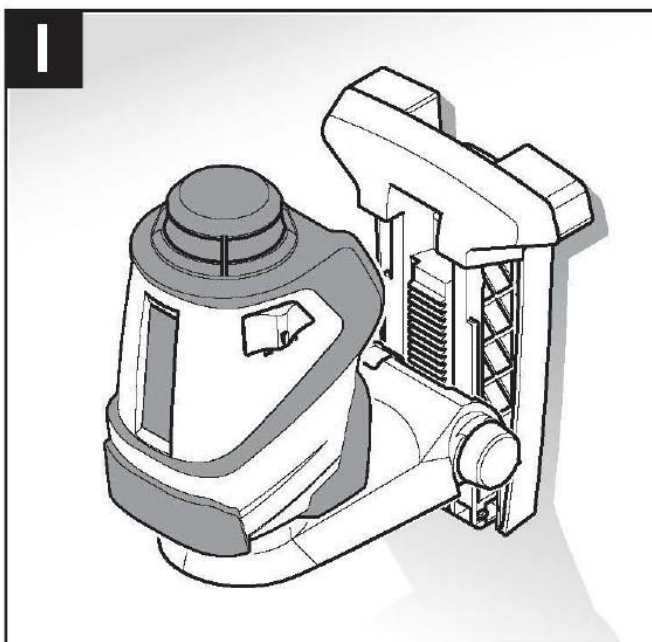
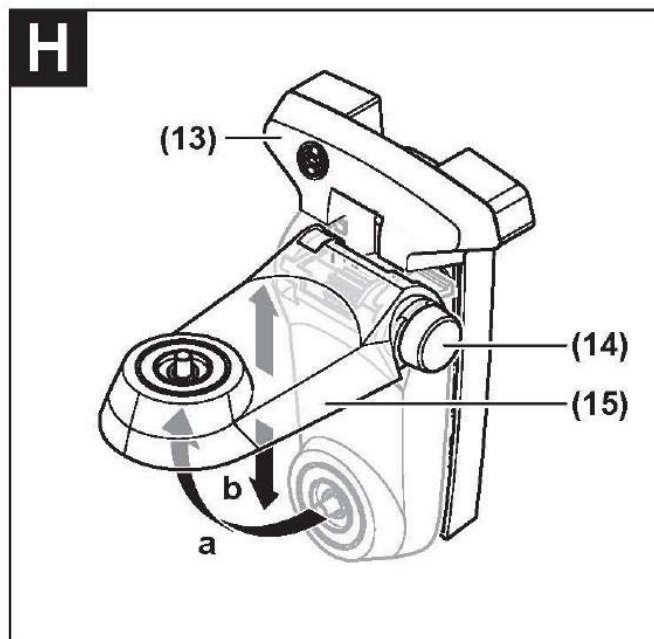
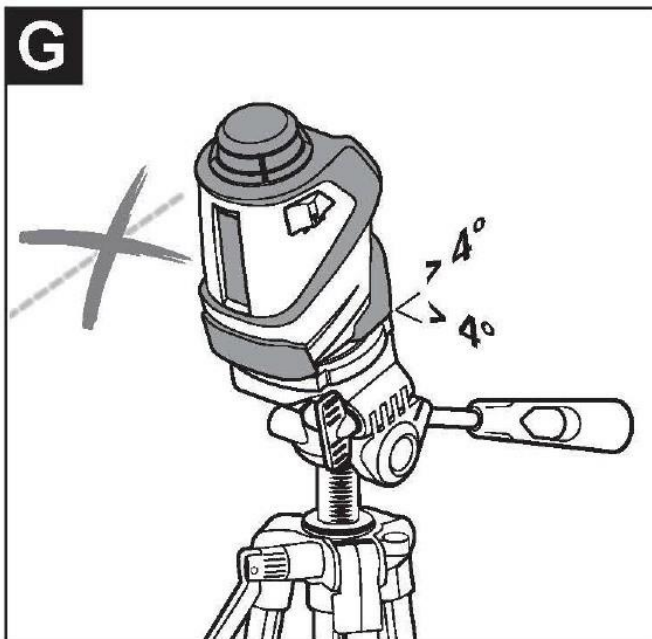
Messgeräte, Zubehör und Verpackungen sind gemäß den Umweltschutzvorschriften zu recyceln.

Messgeräte und Batterien dürfen nicht mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.











Die letzten zwei Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 20

EG-Konformitätserklärung

GEKO Sp. z o.o. Sp. k., Kietlin, Spacerowa Str. 3, 97-500
Radomsko erklärt hiermit voll verantwortlich, dass:

Laser-Ebene 360 Grad
Typ: G03304, Modell: YC-360V

entspricht den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates:

2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der
Mitgliedstaaten in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit sowie die Normen
EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010

ist identisch mit dem Exemplar, das Gegenstand des EG- Baumusterprüfzertifikats Nr.
IT071347CW160503 vom 03.05.2016 ist ausgestellt von ISET S.r.l.,

Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Land: Italien
Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963
Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

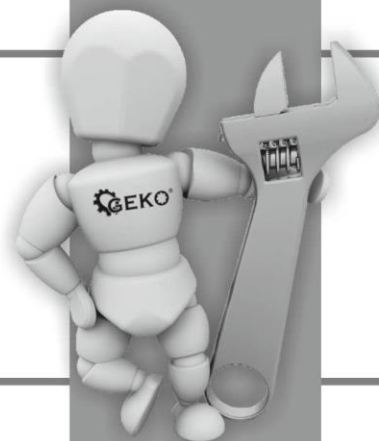
Benannte Stelle: 0865

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung
des Herstellers geändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Str. 3, 97-500 Radomsko.

Grzegorz Kowalczyk
Nachname, Vorname und Position der
bevollmächtigten Person

Kietlin, 26.05.2020
Ort und Datum der Ausstellung



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Λέιζερ επιπέδου 360 μοιρών

Τύπος: G03304, Μοντέλο: YC-360V

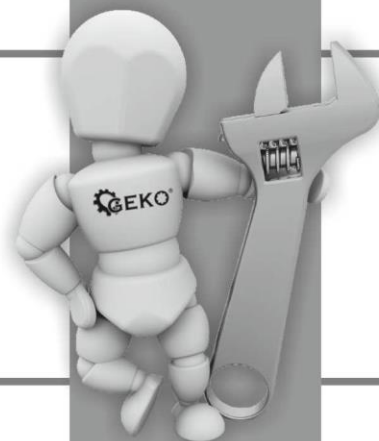


Παραγωγή για
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, οδός Spacerowa
3 97-500 Radomsko
www.geko.pl

EL

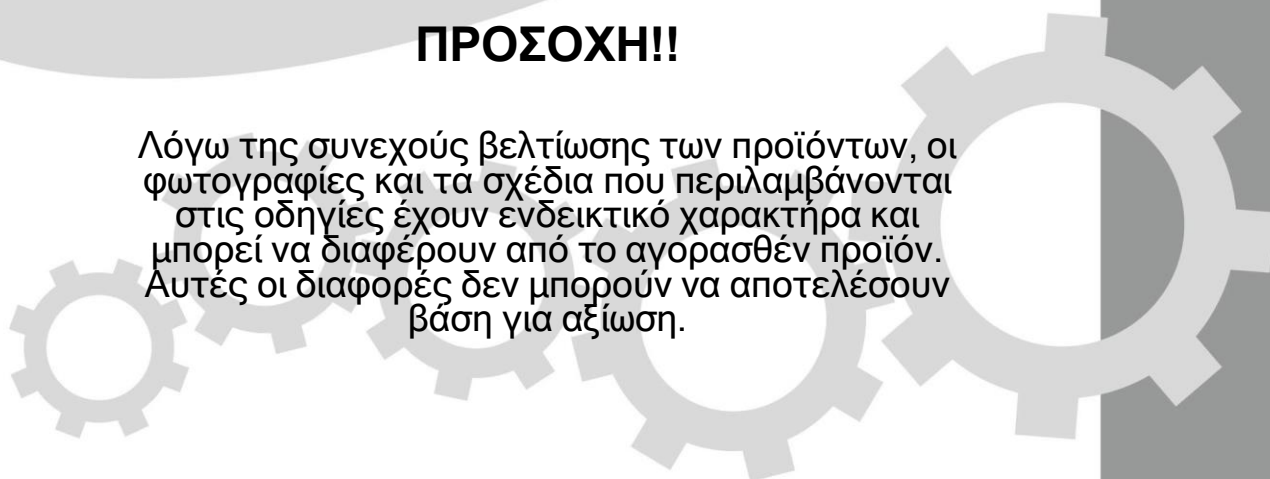
Πριν από την πρώτη χρήση, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης. Η κατανόηση όλων των οδηγιών που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία καθώς και η κατανόηση όλων των κινδύνων, που μπορεί να προκύψουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής ανήκει στις υποχρεώσεις του χρήστη.





ΠΡΟΣΟΧΗ!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στις οδηγίες έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα και μπορεί να διαφέρουν από το αγορασθέν προϊόν. Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για αξίωση.



ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Ακρίβεια επίπεδου: 3mm/10m;

Εργασιακή απόσταση (γραμμή) 20-25m;

360° οριζόντια

Κλάση λέιζερ: 2;

Πηγή τροφοδοσίας: 4x AA;

Σπείρωμα στήριξης: 1/4"

Ασφάλεια

Πριν από την εκκίνηση της συσκευής, διαβάστε το περιεχόμενο του εγχειριδίου χρήσης και φυλάξτε το κοντά στον χώρο εργασίας της συσκευής!

Προειδοποίηση

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις συστάσεις σχετικά με την ασφάλεια.
- Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες και τις συστάσεις σχετικά με την ασφάλεια μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς.
- Φυλάξτε όλες τις οδηγίες και τις συστάσεις σχετικά με την ασφάλεια για μελλοντική χρήση.
- Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά για παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν μπορούν να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό. Μην επιτρέπετε να πλημμυρίσει το εσωτερικό της συσκευής με οποιαδήποτε υγρά.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρό περιβάλλον, σε καμία περίπτωση κατά τη διάρκεια βροχής ή με σχετική υγρασία αέρα που υπερβαίνει τις συνθήκες εργασίας.
- Προστατέψτε τη συσκευή από άμεσο, παρατεταμένο ηλιακό φως.
- Μην αφαιρείτε τις σήμανσεις ασφαλείας, τις αυτοκόλλητες ετικέτες ή τις ετικέτες. Διατηρήστε όλες τις σήμανσεις ασφαλείας, τις αυτοκόλλητες ετικέτες και τις ετικέτες σε καλή κατάσταση.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή με εργαλεία.
- Αποφύγετε να κοιτάτε απευθείας την δέσμη λέιζερ.
- Μην κατευθύνετε την δέσμη λέιζερ προς άλλους ανθρώπους.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο αφού διασφαλίσετε τις κατάλληλες συνθήκες ασφαλούς εργασίας στον χώρο μέτρησης (π.χ. σε ανοιχτό δρόμο, σε εργοτάξιο κ.λπ.). Διαφορετικά, μην εκκινείτε τη συσκευή.
- Ακολουθήστε τις συστάσεις σχετικά με τις συνθήκες αποθήκευσης και χρήσης (βλ. Τεχνικά στοιχεία).
- Μην χρησιμοποιείτε γυαλιά εργασίας με λέιζερ ως προστατευτικά γυαλιά. Τα γυαλιά εργασίας με λέιζερ διευκολύνουν την όραση της δέσμης λέιζερ αλλά δεν προστατεύουν από την ακτινοβολία λέιζερ.
- Κρατήστε τη μετρητική συσκευή μακριά από την καρδιά. Ο μαγνήτης στο εσωτερικό της μετρητικής συσκευής δημιουργεί ένα πεδίο που μπορεί να παρεμβαίνει στη λειτουργία των βηματοδοτών.

Περιγραφή προϊόντος και Τεχνικά στοιχεία

Σκοπός

Η μετρητική συσκευή προορίζεται για τον προσδιορισμό και τον έλεγχο οριζόντιων και κατακόρυφων γραμμών. Η μετρητική συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

Χαρακτηριστικά προϊόντος

Η αριθμητική παρουσίαση των λειτουργιών του προϊόντος αναφέρεται στην απεικόνιση της μετρητικής συσκευής στη γραφική σελίδα.

1. Άνοιγμα εξόδου δέσμης λέιζερ
2. Διακόπτης / διακόπτης
3. Βάση για τρίποδο 1/4 "
4. Ετικέτα προειδοποίησης λέιζερ
5. Αριθμός σειράς
6. Κάλυμμα μπαταρίας
7. Κλείδωμα καλύμματος μπαταρίας
8. Κουμπί απενεργοποίησης κλειδώματος αυτόματης επίπεδης ρύθμισης
9. Κουμπί λειτουργίας λέιζερ
10. Προειδοποίηση σχετικά με σφάλμα επίπεδου
11. Δείκτης "Λειτουργία λέιζερ"
12. Δείκτης "Λειτουργία χωρίς αυτόματη επίπεδη ρύθμιση"
13. Καθολική βάση A)
14. Κουμπί βάσης A)
15. Πλάκα στήριξης βάσης A)
16. Βάση βάσης A)
17. Βάση βίδας 1/4 "A)
18. Τρίποδο A)
19. Θήκη προστασίας
20. Γυαλιά λέιζερ A)

Συναρμολόγηση μπαταρίας

Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταριών

Συνιστάται η λειτουργία της μετρητικής συσκευής με αλκαλικές-μανγανικές μπαταρίες. Για να ανοίξετε το καπάκι της θήκης μπαταρίας (6), πιέστε το κλείδωμα (7) και ανασηκώστε το καπάκι. Όταν τοποθετείτε τις μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή σύμφωνα με την απεικόνιση στην εσωτερική πλευρά του καλύμματος μπαταρίας (6). Αντικαταστήστε πάντα όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα. Χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες του ίδιου κατασκευαστή και με την ίδια χωρητικότητα.

Όταν αφαιρείτε τις μπαταρίες από το λέιζερ, μην το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Οι μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν διάβρωση και αυτοεκφόρτιση κατά τη διάρκεια μακροχρόνιας αποθήκευσης.

Εργασία

Εκκίνηση

Προστατέψτε το λέιζερ από την υγρασία και την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Μην εκθέτετε τη μετρητική συσκευή σε ακραίες θερμοκρασίες ή σε αλλαγές θερμοκρασίας - αυτό μπορεί να επηρεάσει την ακρίβεια του λέιζερ. Σε περίπτωση μεγάλων αλλαγών θερμοκρασίας, πριν από την επαναχρησιμοποίηση του λέιζερ - αφήστε τη συσκευή να φτάσει στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος.

Αποφύγετε ισχυρούς κραδασμούς στο εργαλείο μέτρησης και την πτώση του. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο εργαλείο μέτρησης, με αποτέλεσμα τη μείωση της ακρίβειας. Εάν ρίξετε ή χτυπήσετε το λέιζερ - ελέγξτε τη γραμμή συγκρίνοντάς την με την οριζόντια ή κάθετη αναφορά. Κατά τη μεταφορά, απενεργοποιήστε το λέιζερ. Όταν το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο, το εκκρεμές κλειδώνει για να αποφευχθεί η ζημιά στο εργαλείο κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση

Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο μέτρησης, μετακινήστε τον διακόπτη (2) στη θέση «On». Αμέσως μετά την ενεργοποίηση της μέτρησης, το εργαλείο εκπέμπει γραμμές λείζερ από την έξοδο (1). Μην κατευθύνετε την δέσμη λείζερ σε άτομα ή ζώα και μην κοιτάτε απευθείας τη δέσμη λείζερ (ούτε από απόσταση).

Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο μέτρησης, μετακινήστε τον διακόπτη (2) στη θέση «Off». Μετά την απενεργοποίηση του λείζερ - το εκκρεμές κλειδώνει.

Ποτέ μην αφήνετε το λείζερ ενεργό χωρίς επίβλεψη. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, βεβαιωθείτε πάντα ότι έχετε απενεργοποιήσει το λείζερ. Η δέσμη λείζερ μπορεί να τυφλώσει άλλους.

Λειτουργίες λειτουργίας

Αφού ενεργοποιηθεί το λείζερ, εμφανίζονται οι διασταυρούμενες γραμμές με αυτόματη επίπεδη ρύθμιση. Για να αλλάξετε τη λειτουργία λειτουργίας, πατήστε το κουμπί λειτουργίας λείζερ (9) για την απαιτούμενη εργασία, η λειτουργία λείζερ εμφανίζεται από τον δείκτη «Λειτουργία λείζερ» (11).

Μπορείτε να επιλέξετε μία από τις παρακάτω λειτουργίες λειτουργίας:



Διασταυρούμενη ρύθμιση (βλ. σχέδια A, B E): Το εργαλείο μέτρησης παράγει μια οριζόντια γραμμή λείζερ (περιβάλλον 360 ° γραμμή λείζερ) και μια κάθετη γραμμή λείζερ.



Οριζόντια ρύθμιση (βλ. σχέδιο C): το εργαλείο μέτρησης παράγει οριζόντιο λείζερ.



Κάθετη ρύθμιση (βλ. σχέδιο C): το εργαλείο μέτρησης παράγει οριζόντιο λείζερ.

Σημείωση: Όλες οι λειτουργίες λειτουργίας μπορούν να επιλεγούν με αυτόματη ή χωρίς αυτόματη επίπεδη ρύθμιση.

Αυτόματη επίπεδη ρύθμιση

Λειτουργία αυτόματης επίπεδης ρύθμισης (βλ. σχέδια F – G)

Ο δείκτης (12) δεν μπορεί να ανάψει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αυτόματης επίπεδης ρύθμισης. Εάν χρειαστεί, ενεργοποιήστε ξανά την αυτόματη επίπεδη ρύθμιση πατώντας το κουμπί (8) για να σβήσει ο δείκτης.

Το λείζερ τοποθετείται σε οριζόντια, σκληρή επιφάνεια ή στερεώνεται σε στήριγμα (13) ή τρίποδο (18). Η λειτουργία αυτόματης επίπεδης ρύθμισης ευθυγραμμίζει αυτόματα τις ανωμαλίες εντός του εύρους αυτόματης επίπεδης ρύθμισης + 4 °. Η ευθυγράμμιση ολοκληρώνεται όταν οι γραμμές λείζερ σταματήσουν να κινούνται.

Εάν η αυτόματη επίπεδη ρύθμιση δεν είναι δυνατή, π.χ. επειδή η επιφάνεια στην οποία βρίσκεται το εργαλείο μέτρησης διαφέρει κατά περισσότερο από 4 ° από την οριζόντια επιφάνεια, εμφανίζεται προειδοποίηση σφάλματος επίπεδης ρύθμισης (10) (αναβοσβήνει κόκκινα), και το λείζερ απενεργοποιείται αυτόματα.

Σε αυτή την περίπτωση, τοποθετήστε το εργαλείο μέτρησης σε οριζόντια θέση και περιμένετε να γίνει αυτόματη επίπεδη ρύθμιση. Μόλις το εργαλείο μέτρησης είναι ξανά εντός του εύρους αυτόματης επίπεδης ρύθμισης 4 °, η προειδοποίηση σφάλματος επίπεδης ρύθμισης (10) σβήνει και το λέιζερ απενεργοποιείται.

Δεν είναι δυνατή η εργασία με αυτόματη επίπεδη ρύθμιση εκτός του εύρους αυτόματης επίπεδης ρύθμισης + 4 °, καθώς τότε δεν είναι δυνατή η λήψη κάθετης γραμμής λέιζερ.

Σε περίπτωση δονήσεων του εδάφους ή αλλαγών θέσης κατά τη διάρκεια της εργασίας, το λέιζερ επανατοποθετείται αυτόματα. Μετά την επανατοποθέτηση, ελέγξτε τη θέση της οριζόντιας ή κάθετης γραμμής λέιζερ σε σύγκριση με τα σημεία αναφοράς για να αποφύγετε σφάλματα μετακινώντας το εργαλείο μέτρησης.

Λειτουργία χωρίς αυτόματη επίπεδη ρύθμιση (βλ. σχέδιο Ε)

Για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη επίπεδη ρύθμιση, πατήστε το κουμπί κλειδώματος (8). Όταν η αυτόματη επίπεδη ρύθμιση είναι απενεργοποιημένη, ο δείκτης (12) αναβοσβήνει κόκκινα.

Εάν απενεργοποιήσετε το αυτόματο σύστημα επίπεδης ρύθμισης, μπορείτε να κρατήσετε το λέιζερ ελεύθερα στο χέρι σας ή να το τοποθετήσετε σε κεκλιμένη επιφάνεια. Αυτό σημαίνει ότι οι γραμμές λέιζερ δεν είναι κάθετες μεταξύ τους.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Για την σήμανση, χρησιμοποιήστε μόνο το κέντρο της γραμμής λέιζερ. Το πλάτος της γραμμής λέιζερ αλλάζει ανάλογα με την απόσταση.

Εργασία με τρίποδο (αξεσουάρ)

Η βάση παρέχει σταθερή στήριξη για τη μέτρηση. Η συσκευή μέτρησης με σύνδεση στη βάση 1/4" (8) πρέπει να τοποθετηθεί στο σπείρωμα της βάσης (21) ή σε οποιαδήποτε φωτογραφική βάση. Σφίξτε τη συσκευή μέτρησης με τη βίδα στερέωσης της βάσης. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή μέτρησης, πρέπει να ρυθμίσετε τη βάση.

Στερέωση με τη βοήθεια ενός καθολικού στήριγματος (αξεσουάρ) (βλ. σχέδια Η — Κ)

Με τη βοήθεια του καθολικού στήριγματος (13) μπορείτε να στερεώσετε τη συσκευή μέτρησης π.χ. σε κατακόρυφες επιφάνειες. Το καθολικό στήριγμα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως επιτραπέζια βάση; διευκολύνει την αλλαγή θέσης της συσκευής μέτρησης σε ύψος.

Ανασηκώστε την πλάκα στήριξης (15) του καθολικού στήριγματος (13) όπως φαίνεται στο σχέδιο Η (α), ώστε να πάρει τη εικονογραφημένη θέση. Με το κουμπί (14) κατεβάστε την πλάκα στήριξης στο κατάλληλο ύψος (β).

Για να χρησιμοποιήσετε το καθολικό στήριγμα (13) ως τοίχο, στερεώστε το στον τοίχο όσο πιο κατακόρυφα γίνεται, με την ανυψωμένη πλάκα στήριξης (σχέδιο Ι). Για να μην μετακινηθεί, χρησιμοποιήστε π.χ. μια βίδα στερέωσης (δεν περιλαμβάνεται).

Για να χρησιμοποιήσετε το στήριγμα ως βάση στο τραπέζι, ανασηκώστε τη βάση (16) ώστε να είναι παράλληλη με την πλάκα στήριξης (γ) (σχέδιο J).

Βιδώστε τη βίδα τοποθέτησης στον τοίχο 1/4" (17) στη βάση (3) της συσκευής μέτρησης (σχέδιο K). Ευθυγραμμίστε το καθολικό στήριγμα (13) πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή μέτρησης. Για να διπλώσετε το καθολικό στήριγμα (13), σπρώξτε τη βάση (16) προς την πίσω πλευρά του στήριγματος. Με το κουμπί (14) ανασηκώστε την πλάκα στήριξης (15) στην υψηλότερη θέση. Στη συνέχεια, σπρώξτε την πλάκα στήριξης προς τα κάτω προς την πίσω πλευρά του στήριγματος.

Γυαλιά εργασίας με λέιζερ (αξεσουάρ)

Τα γυαλιά εργασίας με λέιζερ φιλτράρουν το περιβαλλοντικό φως. Έτσι, η δέσμη λέιζερ φαίνεται πιο φωτεινή.

- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε τα γυαλιά εργασίας με λέιζερ ως προστατευτικά γυαλιά. Τα γυαλιά εργασίας με λέιζερ χρησιμεύουν για την ευκολότερη αναγνώριση του σημείου ή της γραμμής λέιζερ, αλλά δεν προστατεύουν από την ακτινοβολία λέιζερ.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε τα γυαλιά εργασίας με λέιζερ ως γυαλιά ηλίου ή να τα χρησιμοποιείτε κατά την οδήγηση. Τα γυαλιά εργασίας με λέιζερ δεν παρέχουν πλήρη προστασία από την UV ακτινοβολία και δυσκολεύουν τη διάκριση των χρωμάτων.

Συντήρηση και υπηρεσία

Συντήρηση και καθαρισμός

Η συσκευή μέτρησης πρέπει να διατηρείται καθαρή.

Δεν επιτρέπεται να βυθίζετε τη συσκευή μέτρησης σε νερό ή άλλες υγρές ουσίες.

Οι ρύποι πρέπει να αφαιρούνται με ένα υγρό, μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες. Ιδιαίτερα, πρέπει να καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες κοντά στην έξοδο της δέσμης λέιζερ, αφαιρώντας προσεκτικά τις σκόνες.

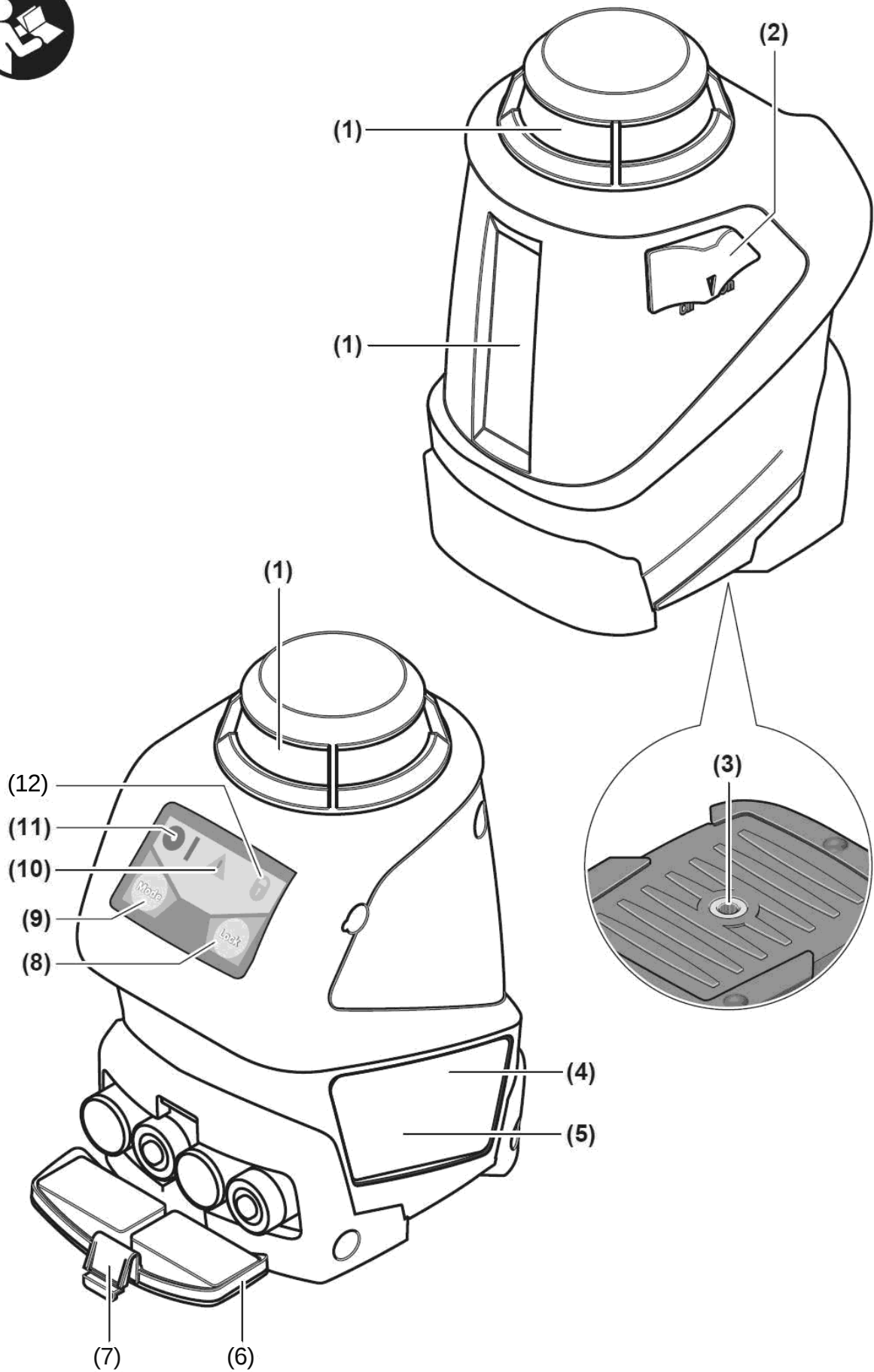
Η συσκευή μέτρησης πρέπει να αποθηκεύεται και να μεταφέρεται μόνο στην παρεχόμενη θήκη (12). Σε περίπτωση που χρειαστεί επισκευή, η συσκευή μέτρησης πρέπει να επιστραφεί στη θήκη (12).

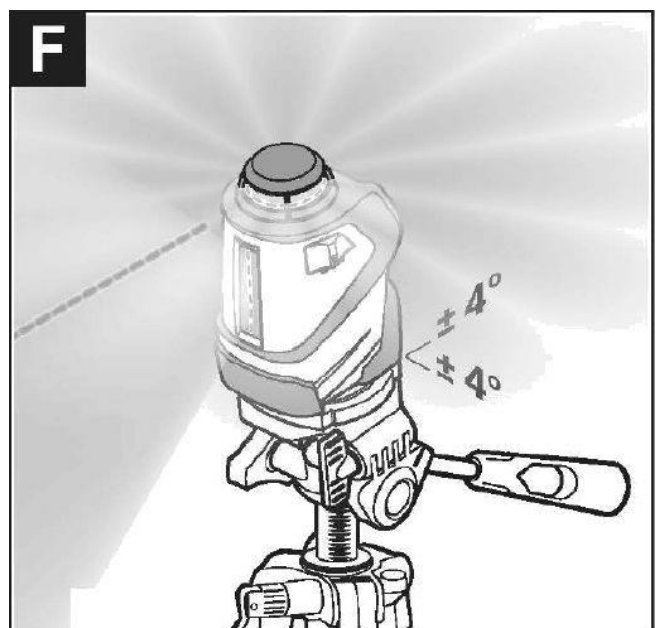
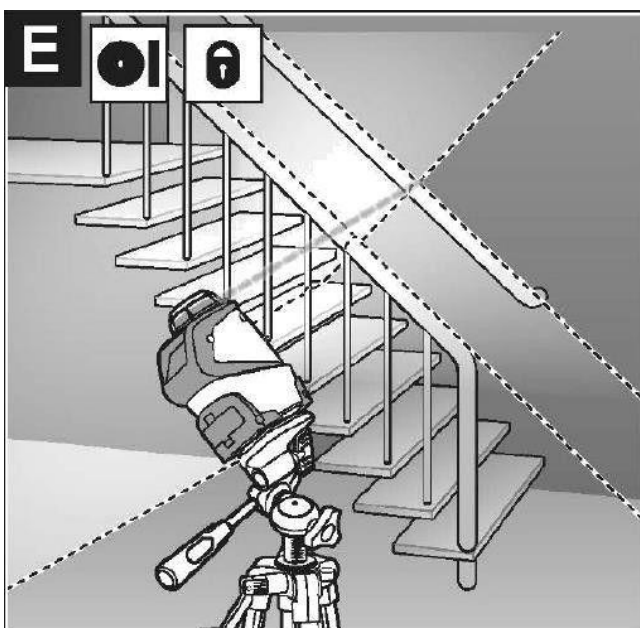
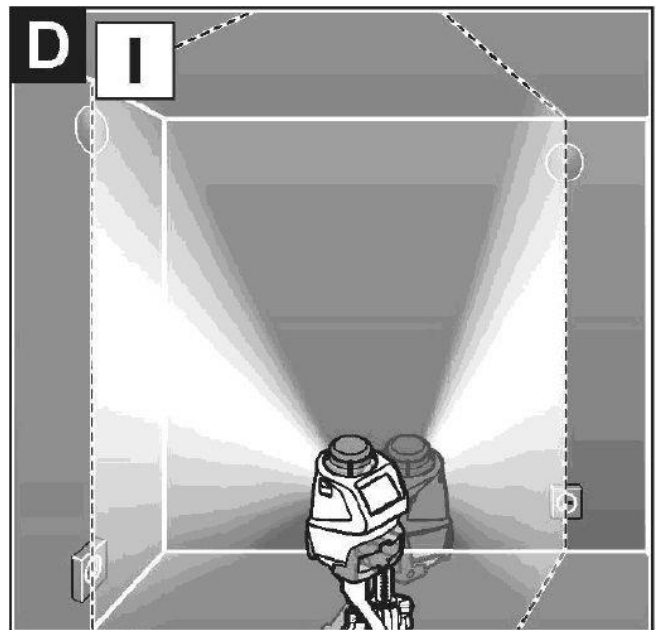
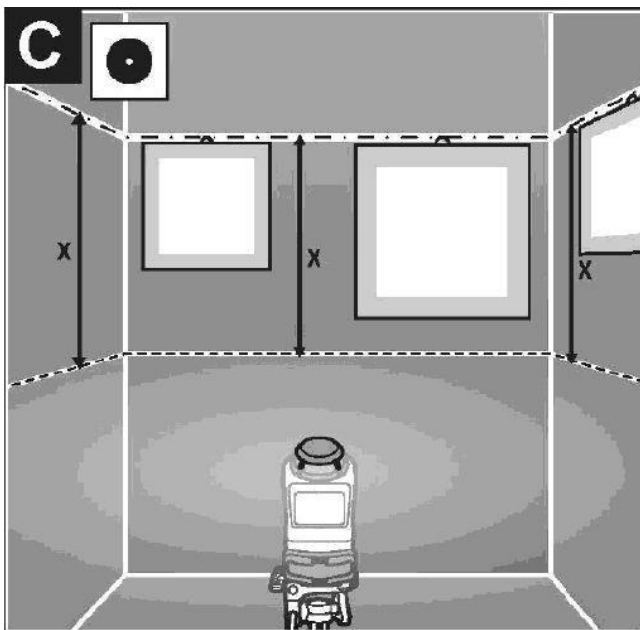
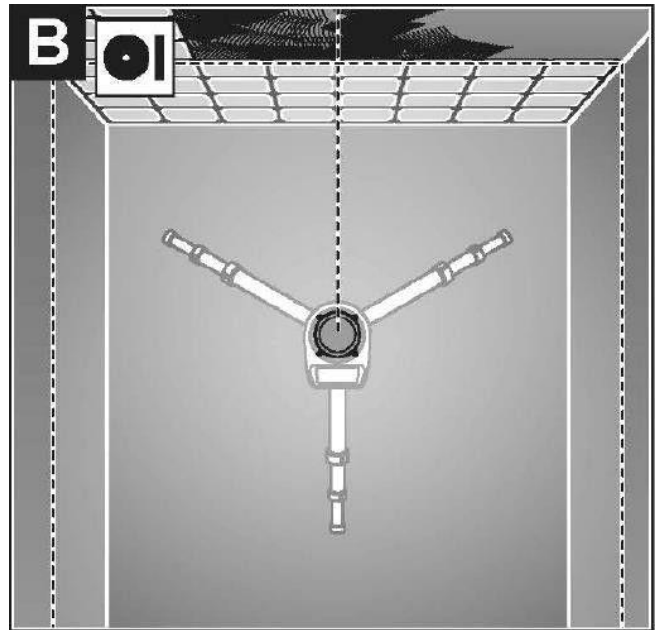
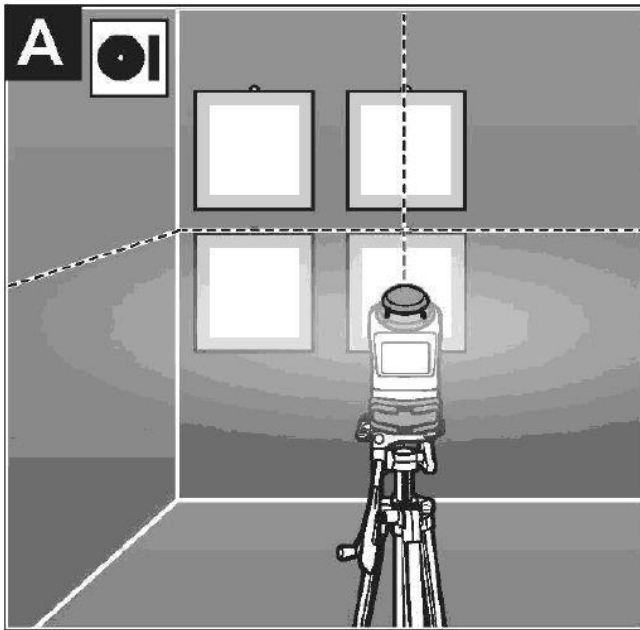
Διαχείριση αποβλήτων

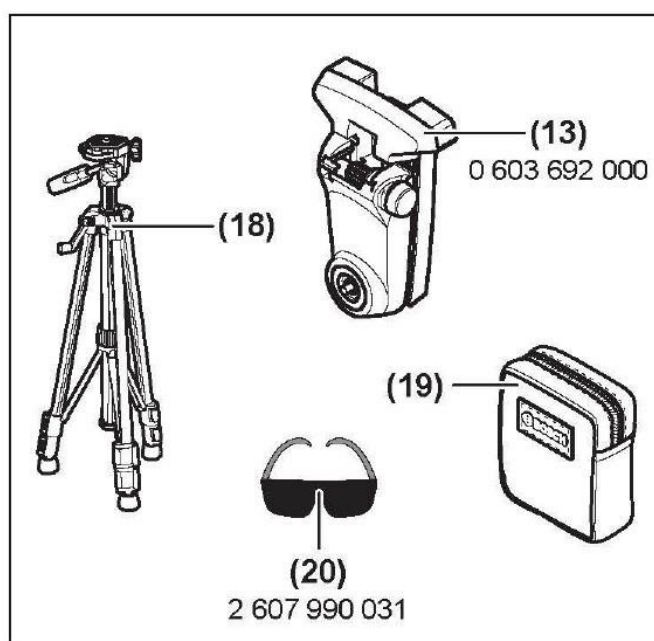
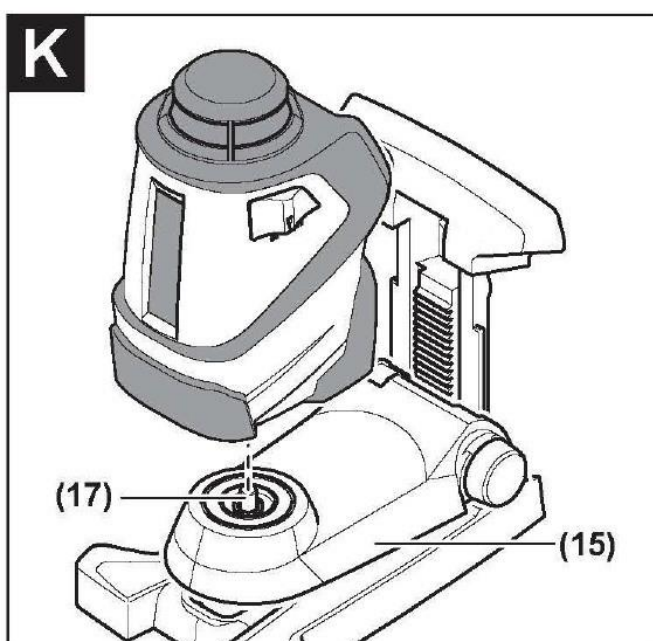
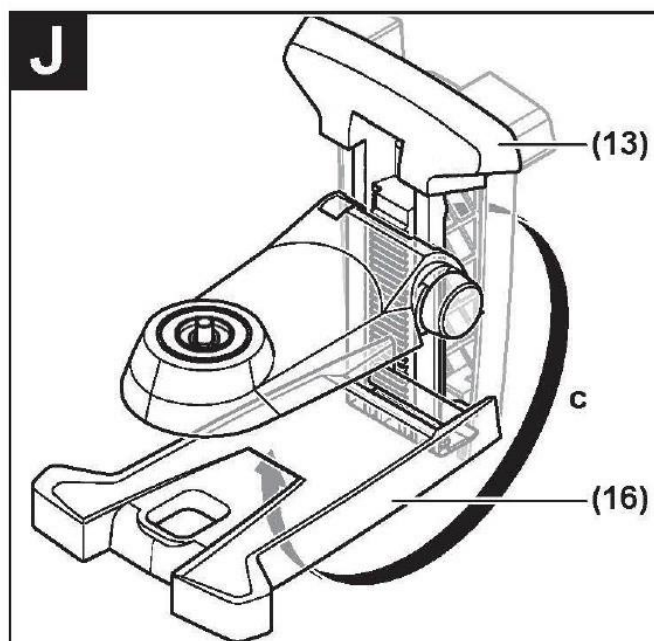
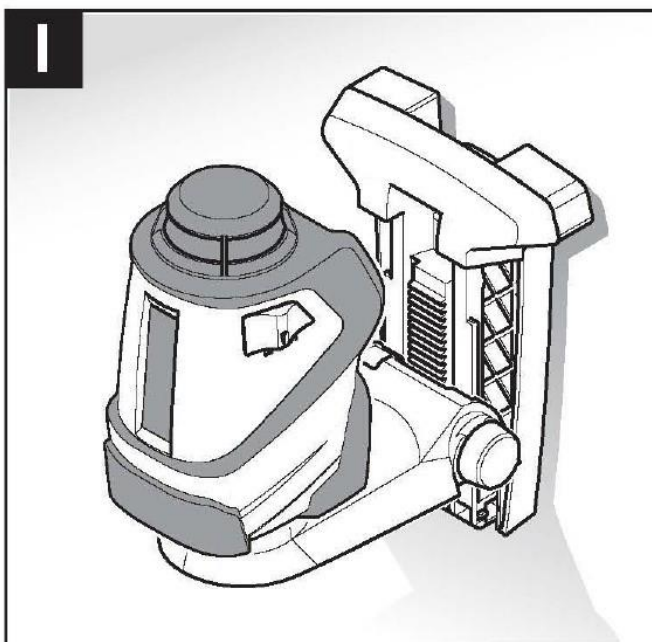
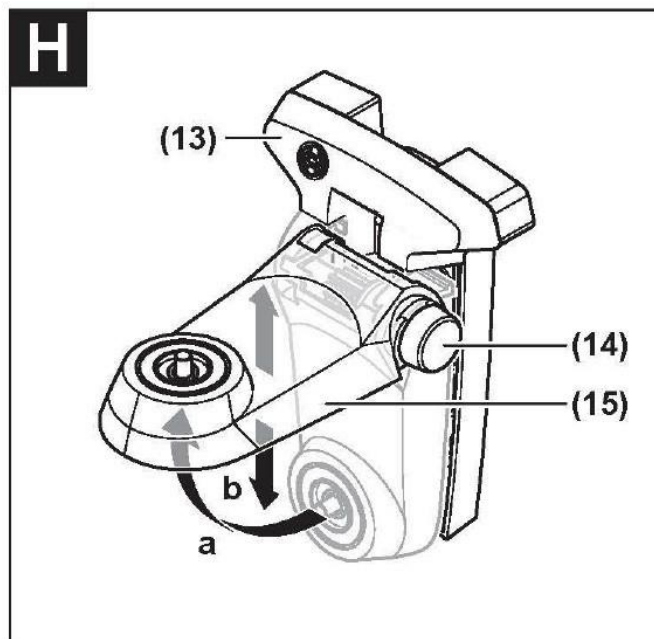
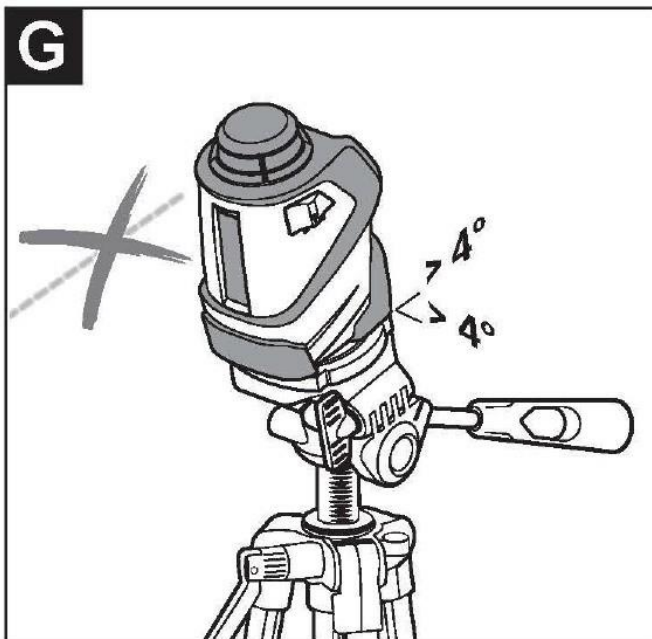
Οι συσκευές μέτρησης, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους κανονισμούς προστασίας του περιβάλλοντος.

Δεν επιτρέπεται να πετάτε τις συσκευές μέτρησης ή τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απόβλητα.











Οι δύο τελευταίοι αριθμοί του έτους που αναγράφεται η σήμανση CE - 20

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, οδός Spacerowa 3, 97-500
Radomsko δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Λέιζερ επιπέδου 360 μοιρών
Τύπος: G03304, Μοντέλο: YC-360V

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2014/30/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 σχετικά με την εναρμόνιση της νομοθεσίας των κρατών μελών που σχετίζονται με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και τα πρότυπα EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010 είναι ταυτόσημο με το αντίτυπο που είναι αντικείμενο του πιστοποιητικού αξιολόγησης τύπου ΕΕ αριθ. IT071347CW160503 της 03.05.2016 που εκδόθηκε από την ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9 46024 - Moglia (MN), Χώρα: Ιταλία
Τηλ.: +39 0376 598963, Φαξ: +39 0376 598963
Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Αριθμός μονάδας ειδοποίησης: 0865

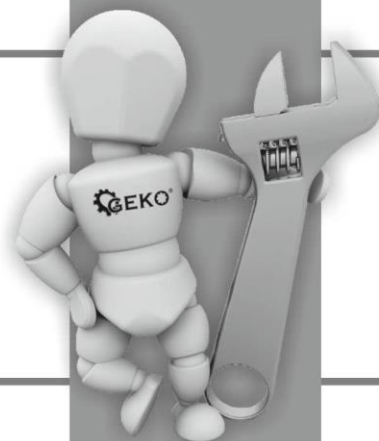
Αυτή η Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνη είναι:
Grzegorz Kowalczyk, Κιέτλιν, οδός Spacerowa 3, 97-500 Ραντόμσκο.

Κιέτλιν, 26.05.2020

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Grzegorz Kowalczyk
Επώνυμο, όνομα και θέση του
εξουσιοδοτημένου προσώπου



INSTRUCCIONES DE USO

Láser plano de 360 grados
Tipo: G03304, Modelo: YC-360V

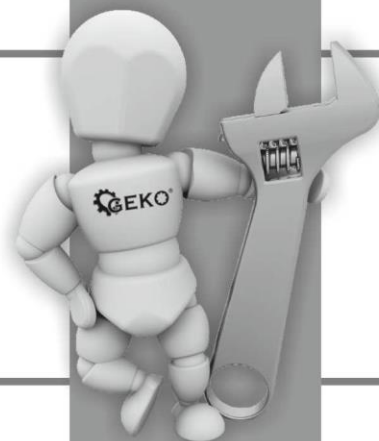


Fabricado para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, calle Spacerowa
3 97-500 Radomsko
www.geko.pl

ES

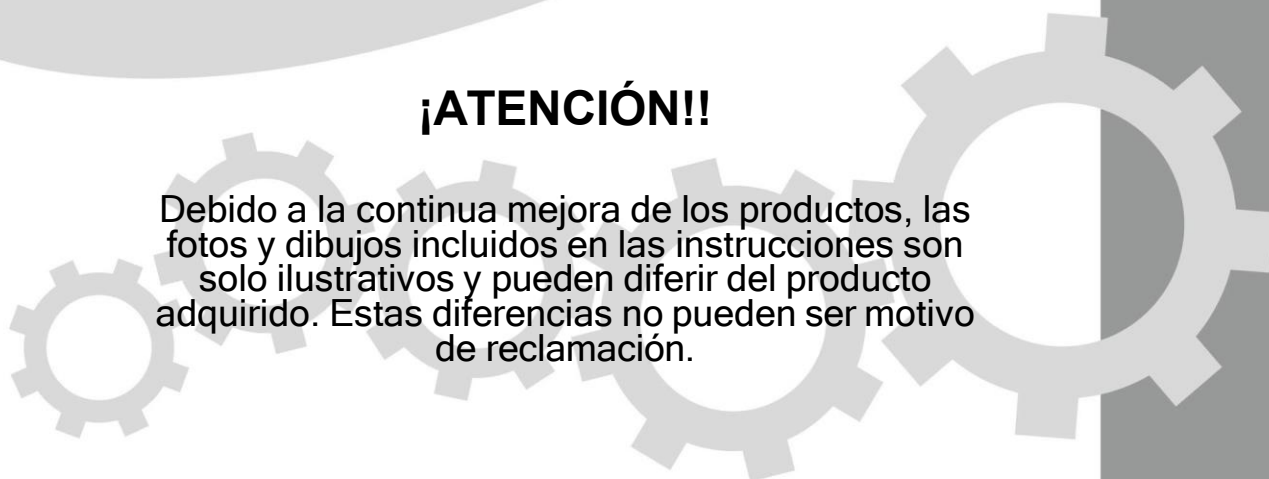
Antes del primer uso, le pedimos que lea detenidamente estas instrucciones de uso. Familiarizarse con todas las instrucciones necesarias para un uso y manejo seguro, así como comprender todos los riesgos, que pueden surgir durante la operación del dispositivo es responsabilidad del usuario.





¡ATENCIÓN!!

Debido a la continua mejora de los productos, las fotos y dibujos incluidos en las instrucciones son solo ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido. Estas diferencias no pueden ser motivo de reclamación.



DATOS TÉCNICOS

Precisión de nivelación: 3mm/10m;
Distancia de trabajo (línea) 20-25m;
360° en horizontal
Clase del láser: 2;
Fuente de alimentación: 4x AA;
Rosca de montaje: 1/4"

Seguridad

Antes de encender el dispositivo, familiarícese con el contenido del manual de instrucciones y guárdelo cerca del lugar de trabajo del dispositivo!

Advertencia

- Lea todas las instrucciones y recomendaciones de seguridad.
- No seguir las instrucciones y recomendaciones de seguridad puede causar electrocución, incendio y/o lesiones corporales graves.
- Guarde todas las instrucciones y recomendaciones de seguridad para su uso en el futuro.
- El dispositivo no puede ser utilizado por niños para jugar. La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el dispositivo en lugares donde haya riesgo de explosión.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua. No permita que el interior del dispositivo se inunde con ningún líquido.
- El dispositivo solo puede ser utilizado en un entorno seco, en ningún caso durante la lluvia o con una humedad relativa del aire que supere las condiciones de trabajo.
- Proteja el dispositivo de la luz solar directa y prolongada.
- No retire las señales de seguridad, etiquetas o adhesivos. Mantenga todas las señales de seguridad, etiquetas y adhesivos en buen estado.
- No abra el dispositivo con herramientas.
- Evite mirar directamente el haz láser.
- No dirija el haz láser hacia otras personas.
- Utilice el dispositivo solo después de garantizar las condiciones adecuadas de seguridad laboral en el lugar de medición (por ejemplo, en una calle abierta, en un sitio de construcción, etc.). De lo contrario, no encienda el dispositivo.
- Siga las recomendaciones sobre las condiciones de almacenamiento y uso (consulte Datos técnicos).
- No use gafas de trabajo con láser como gafas de protección. Las gafas de trabajo con láser facilitan la visión del haz láser, pero no protegen contra la radiación láser.
- Mantenga el instrumento de medición alejado del corazón. El imán en el interior del instrumento de medición genera un campo que puede interferir con el funcionamiento de los marcapasos.

Descripción del producto y Datos técnicos

Propósito

El instrumento de medición está destinado a determinar y verificar líneas horizontales y verticales. El instrumento de medición es adecuado para uso en interiores.

Características del producto

La numeración de funciones del producto se refiere a la ilustración del instrumento de medición en la página gráfica.

1. Abertura de salida del haz láser
2. Interruptor / apagador
3. Soporte para trípode 1/4 "
4. Etiqueta de advertencia del láser
5. Número de serie
6. Tapa de la batería
7. Bloqueo de la tapa de la batería
8. Botón de desactivación del bloqueo de nivelación automática
9. Botón del modo de operación del láser
10. Advertencia sobre error de nivelación
11. Indicador "Modo de trabajo láser"
12. Indicador "Trabajo sin nivelación automática"
13. Soporte universal A)
14. Perilla del soporte A)
15. Placa de montaje del soporte A)
16. Base del soporte A)
17. Soporte tornillo 1/4 "A)
18. Trípode A)
19. Bolsa de protección
20. Gafas láser A)

Montaje de la batería

Inserción / reemplazo de la batería

Se recomienda operar el dispositivo de medición utilizando baterías alcalinas-manganesas. Para abrir la tapa del compartimento de la batería (6), presione el bloqueo (7) y levante la tapa. Al insertar las baterías, asegúrese de que la polaridad sea correcta según lo indicado en el interior de la tapa de la batería (6). Siempre reemplace todas las baterías al mismo tiempo. Siempre use baterías del mismo fabricante y que tengan la misma capacidad.

Cuando retire las baterías del láser, no lo use durante un tiempo prolongado. Las baterías pueden causar corrosión y autodescarga durante el almacenamiento prolongado.

Trabajo

Inicio

Proteja el láser de la humedad y la luz solar directa.

No exponga el instrumento de medición a temperaturas extremas o cambios de temperatura; esto puede afectar la precisión del láser. En caso de grandes cambios de temperatura, antes de volver a usar el láser, deje que el dispositivo alcance la temperatura ambiente.

Evita golpes fuertes en la herramienta de medición y su caída. Esto puede causar daños a la herramienta de medición, lo que resulta en una disminución de la precisión. Si dejas caer o golpeas el láser, verifica la línea comparándola con una referencia horizontal o vertical.

Apaga el láser durante el transporte. Cuando la herramienta está apagada, el péndulo se bloquea para evitar daños a la herramienta durante el transporte.

Encendido / apagado

Para encender el instrumento de medición, mueve el interruptor (2) a la posición "On". Inmediatamente después de encender la medición, la herramienta emite líneas láser desde la abertura de salida (1). No dirijas el haz láser hacia personas o animales y no mires directamente al haz láser (incluso desde la distancia).

Para apagar el instrumento de medición, mueve el interruptor (2) a la posición "Off". Después de apagar el láser, el péndulo se bloquea.

Nunca dejes el láser encendido sin supervisión. Al finalizar el trabajo, asegúrate siempre de haber apagado el láser. El haz láser puede deslumbrar a otras personas.

Modos de operación

Al encender el láser, se muestran líneas cruzadas con nivelación automática. Para cambiar el modo de operación, presiona el botón del modo de láser (9) para el trabajo de láser requerido, el modo se muestra a través del indicador "Modo de láser" (11).

Puedes elegir uno de los siguientes modos de operación:



Configuración cruzada (ver dibujos A, B E): La herramienta de medición genera una línea láser horizontal (entorno 360° línea láser) y una línea láser vertical.



Configuración horizontal (ver dibujo C): la herramienta de medición genera un láser horizontal.



Configuración vertical (ver dibujo C): la herramienta de medición genera un láser vertical.

Nota: Todos los modos de operación se pueden seleccionar con nivelación automática o sin nivelación automática.

Nivelación automática

Función de nivelación automática (ver dibujos F – G)

El indicador (12) no puede encenderse durante la función de nivelación automática. Si es necesario, vuelve a activar la nivelación automática presionando el botón (8) para que el indicador se apague.

Coloca el láser sobre una superficie dura y nivelada o sujétalo al soporte (13) o trípode (18). La función de nivelación automática alinea automáticamente las irregularidades en el rango de auto-nivelación + 4°. La alineación se completa cuando las líneas láser dejan de moverse.

Si la nivelación automática no es posible, por ejemplo, porque la superficie sobre la que se encuentra la herramienta de medición difiere en más de 4° del plano horizontal, aparece una advertencia de error de nivelación (10) (se ilumina en rojo), y el láser se apaga automáticamente.

En ese caso, coloca la herramienta de medición en posición horizontal y espera a que se produzca la auto-nivelación. Tan pronto como el instrumento de medición esté nuevamente dentro del rango de auto-nivelación de 4°, la advertencia de error de nivelación (10) se apaga y el láser se apaga.

No se puede trabajar con nivelación automática fuera del rango de auto-nivelación + 4°, ya que entonces no es posible obtener una línea láser perpendicular.

En caso de vibraciones del suelo o cambios de posición durante el trabajo, el láser se vuelve a nivelar automáticamente. Después de la re-nivelación, verifica la posición horizontal o vertical de la línea láser en comparación con los puntos de referencia para evitar errores al mover la herramienta de medición.

Modo sin nivelación automática (ver dibujo E)

Para desactivar la nivelación automática, presiona el botón de bloqueo (8). Cuando la nivelación automática está desactivada, el "indicador (12) se ilumina en rojo.

Si desactivas el sistema automático de nivelación, puedes sostener el láser libremente en la mano o colocarlo sobre una superficie inclinada. Esto significa que las líneas láser no son perpendiculares entre sí.

CONSEJOS

Para marcar, utiliza únicamente el centro de la línea láser. El ancho de la línea láser cambia según la distancia.

Trabajo con trípode (accesorios)

El trípode proporciona un soporte estable para realizar la medición. El dispositivo de medición con conexión a trípode de 1/4" (8) debe colocarse en la rosca del trípode (21) o en cualquier trípode fotográfico. Asegure el dispositivo de medición con el tornillo de fijación del trípode. Antes de encender el dispositivo de medición, ajuste el trípode.

Montaje mediante un soporte universal (accesorio) (ver dibujos H — K)

Con el soporte universal (13) se puede fijar el dispositivo de medición, por ejemplo, en superficies verticales. El soporte universal también se puede usar como trípode de suelo; facilita el cambio de posición del dispositivo de medición en altura.

Levante la placa de montaje (15) del soporte universal (13) como se muestra en la figura H (a), para que adopte la posición ilustrada. Con la perilla (14), baje la placa de montaje a la altura adecuada (b).

Para usar el soporte universal (13) como soporte de pared, fíjelo a la pared lo más vertical posible, con la placa de montaje levantada (figura I). Para que no se desplace, use, por ejemplo, un tornillo de fijación (no incluido).

Para usar el soporte como trípode en la mesa, levante la base (16) para que sea paralela a la placa de montaje (c) (figura J).

Atornille el tornillo de montaje en pared de 1/4" (17) en el trípode (3) del dispositivo de medición (figura K). Alinee el soporte universal (13) antes de encender el dispositivo de medición.

Para plegar el soporte universal (13), empuje la base (16) hacia la parte trasera del soporte. Con la perilla (14), levante la placa de montaje (15) a la posición más alta. Luego, empuje la placa de montaje hacia abajo hacia la parte trasera del soporte.

Gafas para trabajar con láser (accesorio)

Las gafas para trabajar con láser filtran la luz ambiental. Esto hace que el haz láser parezca más brillante.

- No se deben usar las gafas para trabajar con láser como gafas de protección. Las gafas para trabajar con láser sirven para identificar más fácilmente el punto o la línea del láser, pero no protegen contra la radiación láser.
- No se deben usar las gafas para trabajar con láser como gafas de sol ni usarlas mientras se conduce. Las gafas para trabajar con láser no proporcionan protección total contra la radiación UV y dificultan la diferenciación de colores.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

El dispositivo de medición debe mantenerse limpio.

No se debe sumergir el dispositivo de medición en agua ni en otros líquidos.

Las impurezas deben eliminarse con un paño húmedo y suave. No use ningún detergente ni disolventes.

En particular, se deben limpiar regularmente las superficies cerca de la abertura de salida del haz láser, eliminando cuidadosamente los pelitos de polvo.

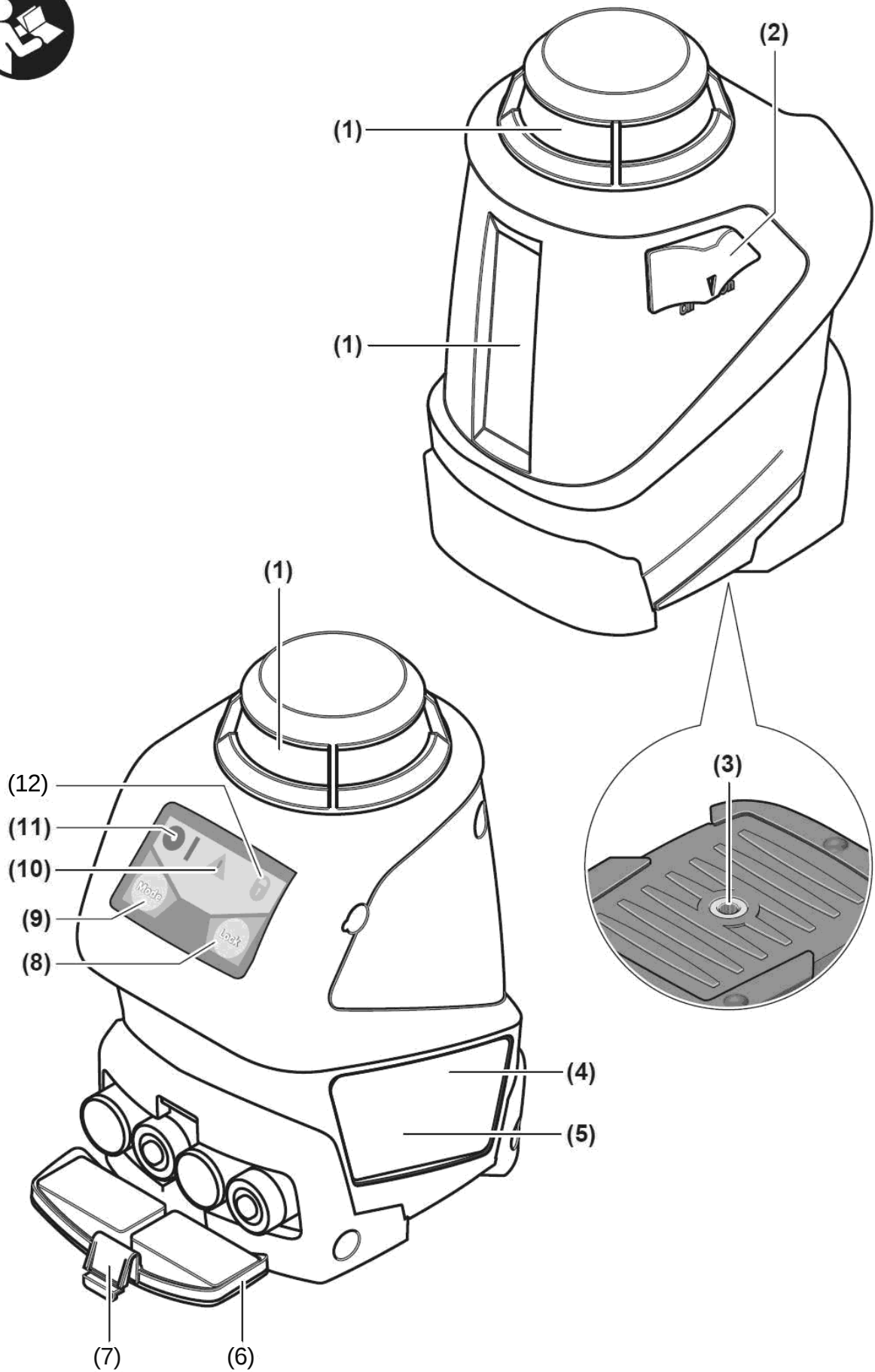
El dispositivo de medición debe almacenarse y transportarse solo en la funda incluida (12). En caso de reparación, el dispositivo de medición debe enviarse en la funda (12).

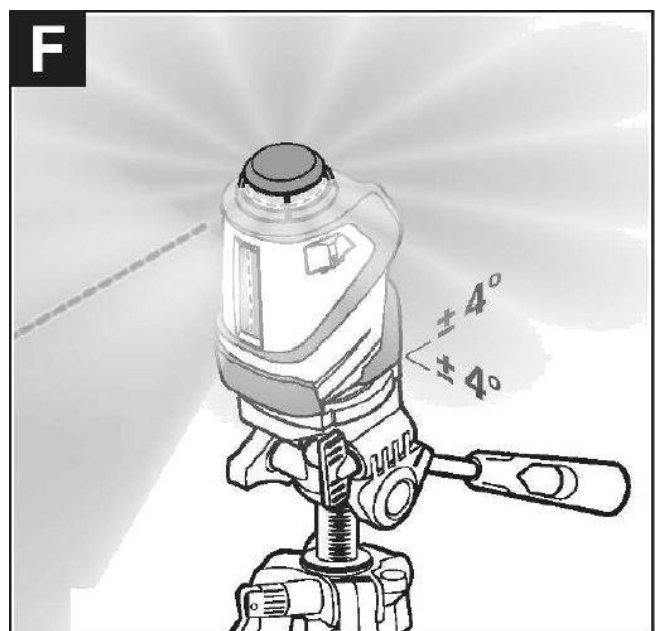
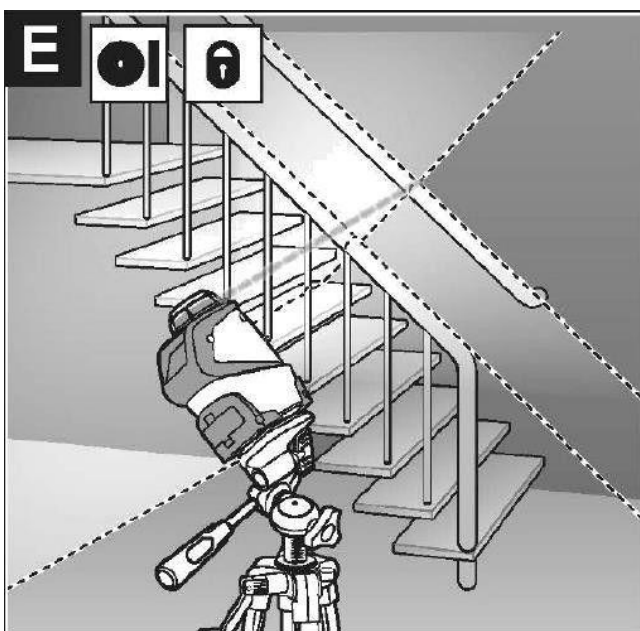
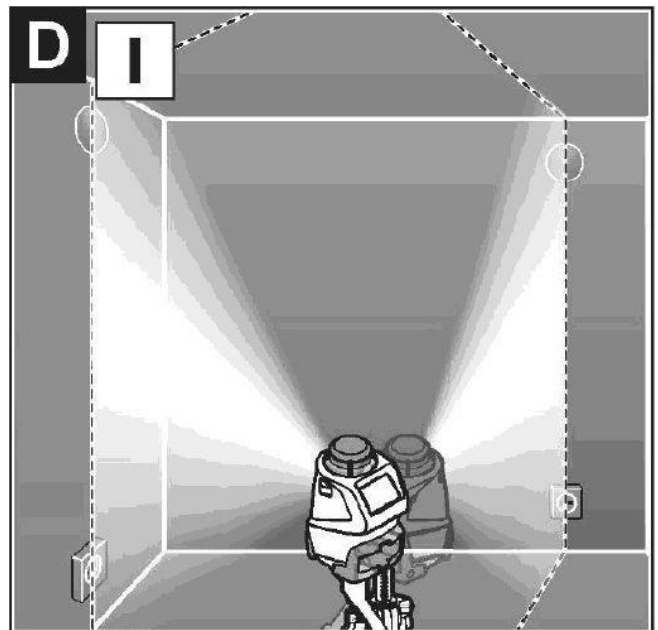
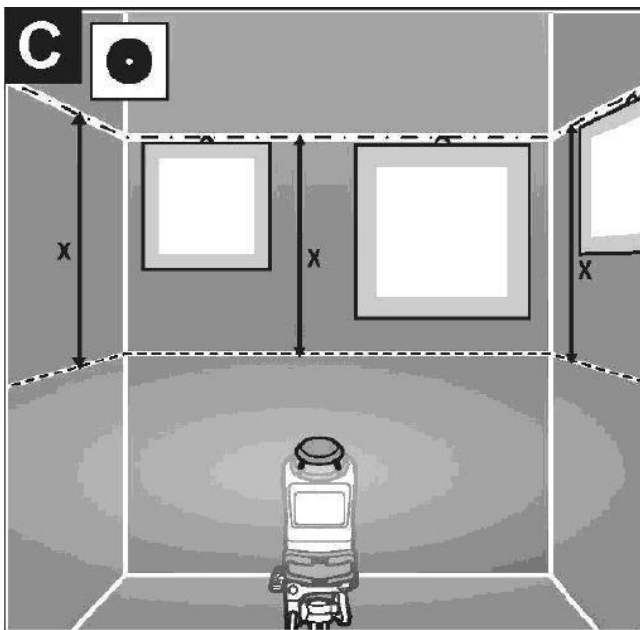
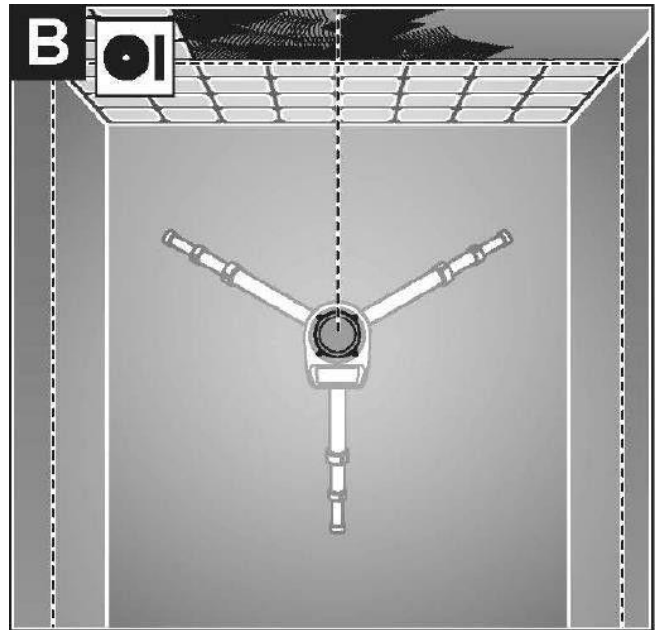
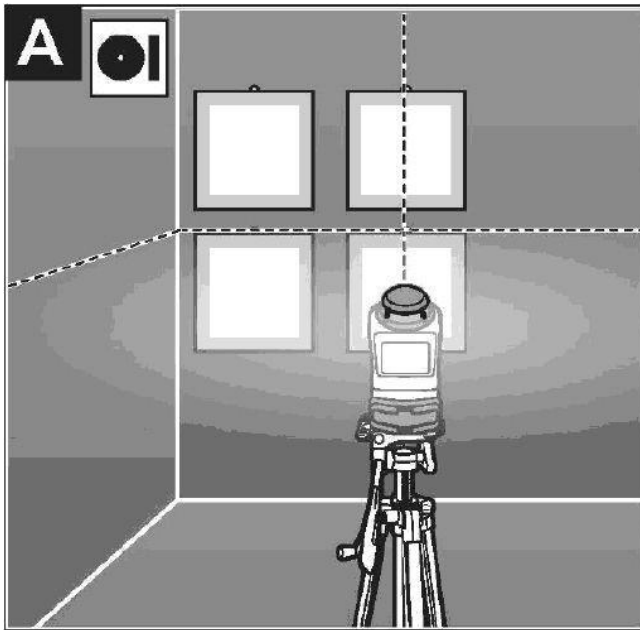
Eliminación de residuos

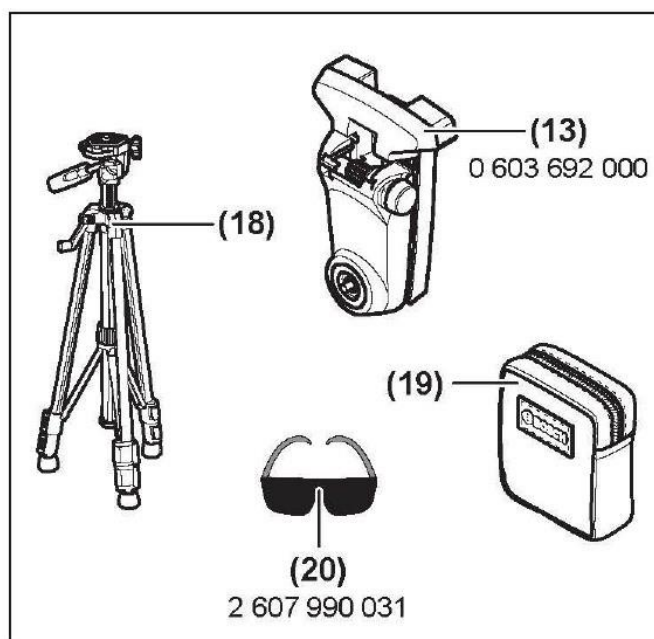
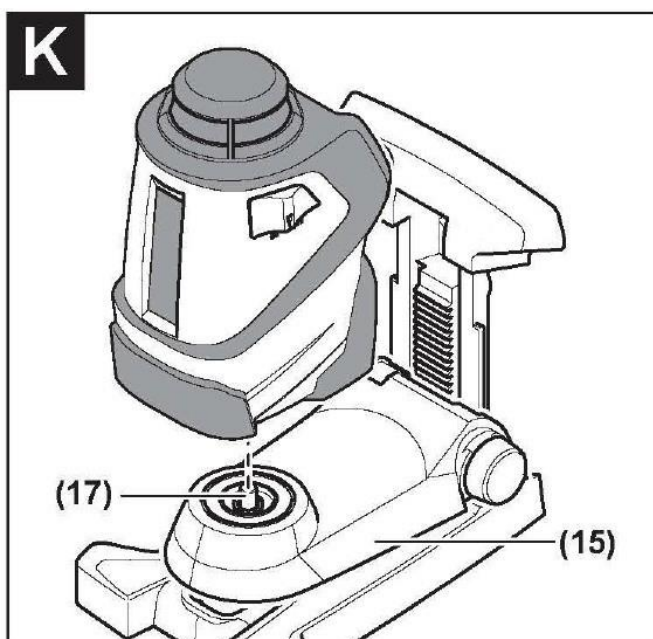
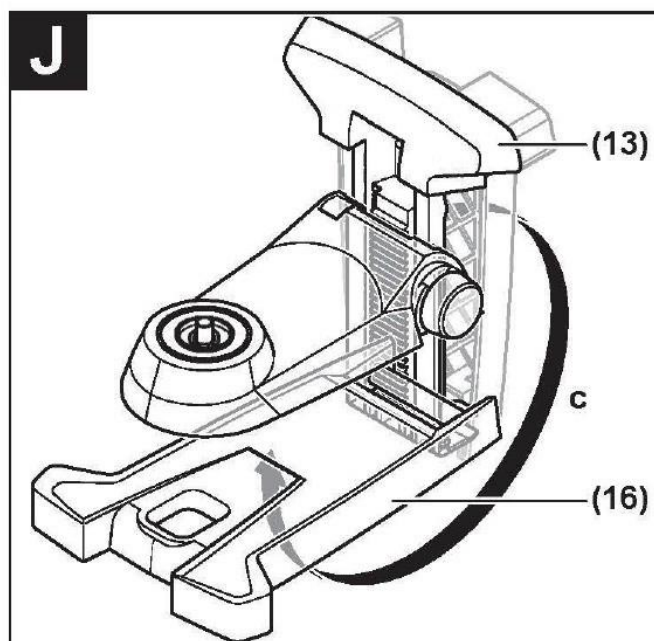
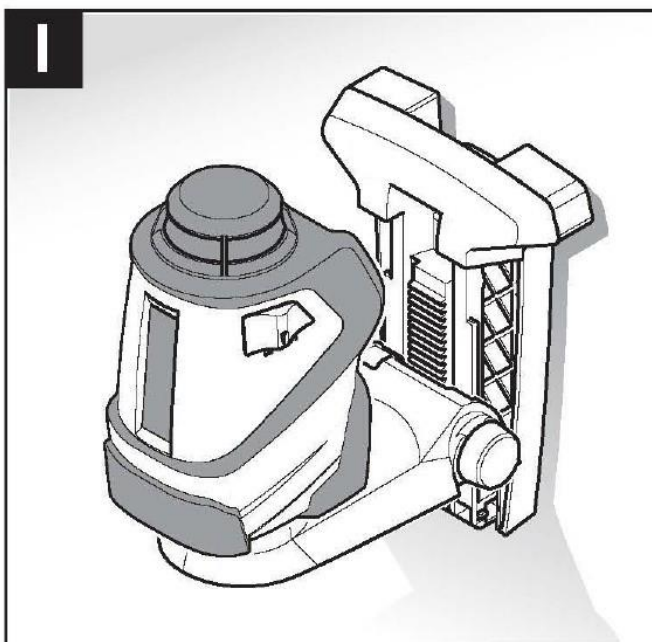
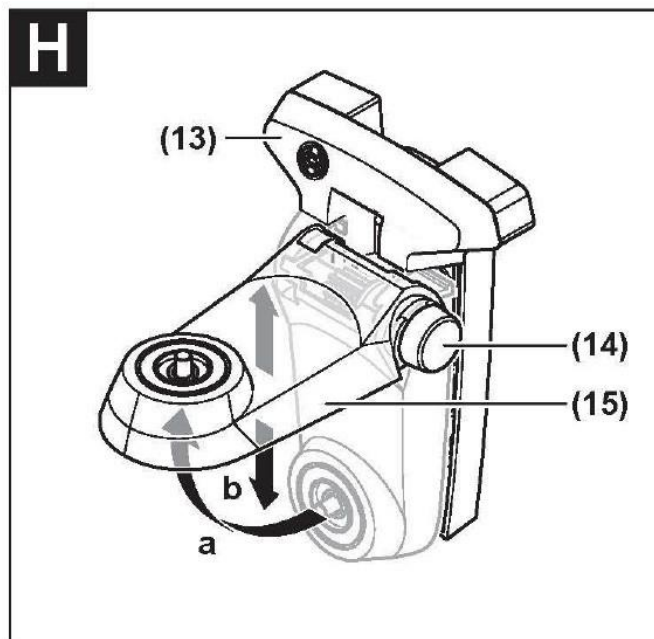
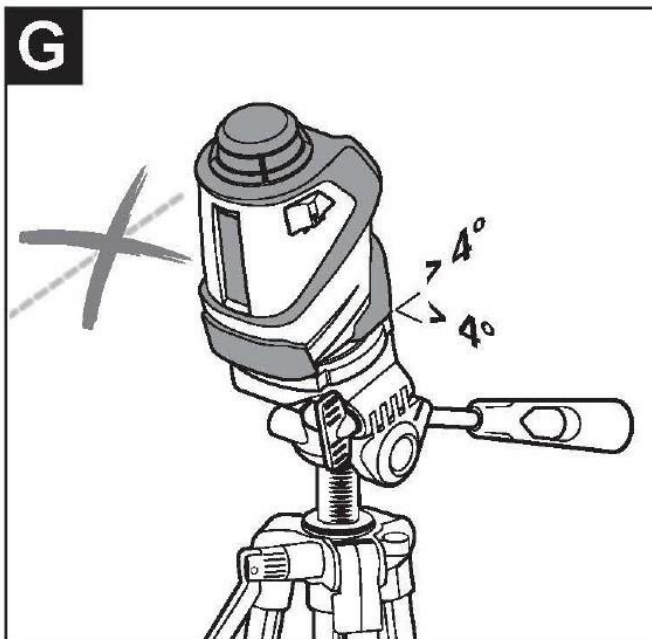
Los dispositivos de medición, accesorios y envases deben ser reciclados de acuerdo con las regulaciones ambientales.

No se deben desechar los dispositivos de medición ni las baterías junto con los residuos domésticos.











Los dos últimos dígitos del año de la marca CE - 20

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Láser plano de 360 grados
Tipo: G03304, Modelo: YC-360V

cumple con los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y
del Consejo: 2014/30/UE de 26 de febrero de 2014 sobre la
armonización de las legislaciones de los Estados
miembros relacionadas con la compatibilidad electromagnética y las
normas EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
es idéntico al ejemplar que es objeto del certificado de evaluación de
tipo CE nº IT071347CW160503 de fecha 03.05.2016
emitido por ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), País: Italia
Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963
Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

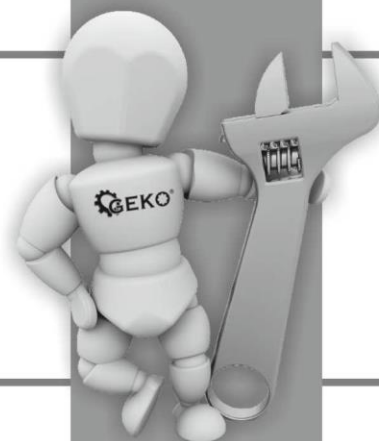
Número de la unidad notificada: 0865

Esta Declaración de Conformidad CE pierde su validez si el producto se modifica o se
reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

La responsable de la preparación y almacenamiento de la documentación técnica es:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Lugar y fecha de emisión

Grzegorz Kowalczyk
Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



MODE D'EMPLOI

Laser de nivel 360 degrés
Type: G03304, Modèle: YC-360V

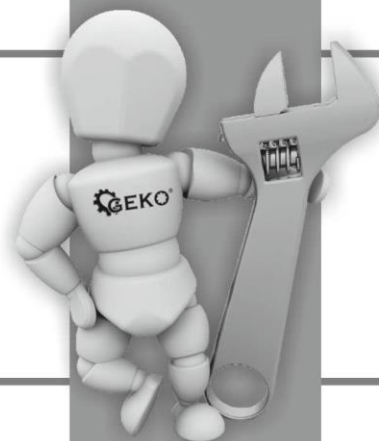


FR

Fabriqué pour
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

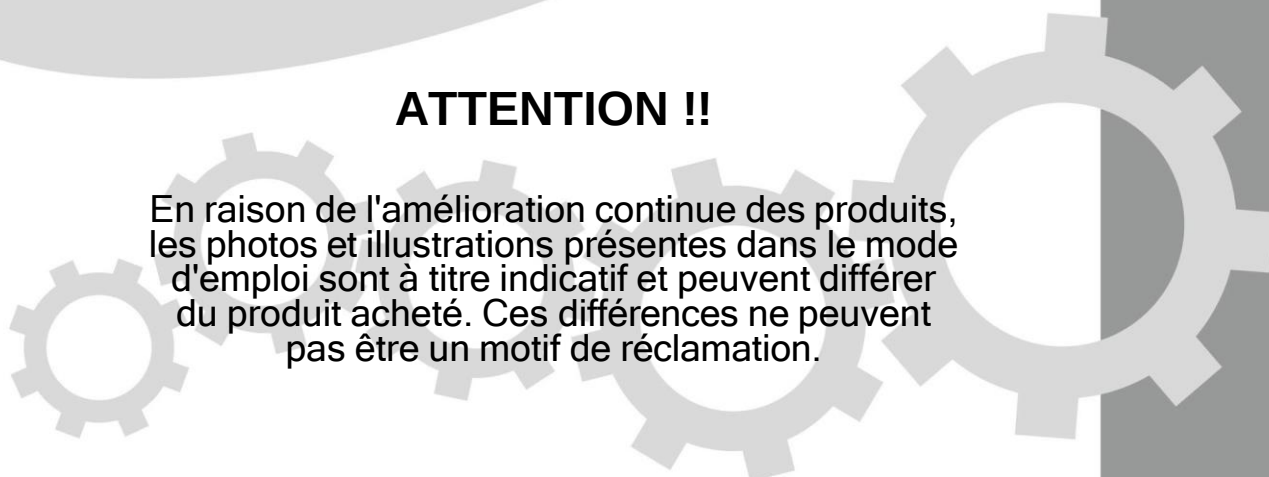
Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.
La familiarisation avec toutes les instructions nécessaires à une utilisation
et un fonctionnement sûrs ainsi que la compréhension de tous les risques,
qui peuvent survenir lors de l'utilisation de l'appareil incombe à
l'utilisateur.





ATTENTION !!

En raison de l'amélioration continue des produits, les photos et illustrations présentes dans le mode d'emploi sont à titre indicatif et peuvent différer du produit acheté. Ces différences ne peuvent pas être un motif de réclamation.



DONNÉES TECHNIQUES

Précision de nivellement : 3mm/10m ;

Distance de travail (ligne) 20-25m ;

360° à l'horizontale

Classe du laser : 2 ;

Source d'alimentation : 4x AA ;

Filetage de montage : 1/4"

Sécurité

Avant de mettre l'appareil en marche, lisez le contenu du manuel d'utilisation et conservez-le à proximité du lieu de travail de l'appareil !

Avertissement

- Lisez toutes les instructions et recommandations de sécurité.
- Le non-respect des instructions et recommandations de sécurité peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures corporelles graves.
- Conservez toutes les instructions et recommandations de sécurité pour une utilisation future.
- L'appareil ne peut pas être utilisé par des enfants à des fins de divertissement. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où il y a un risque d'explosion.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. Ne laissez pas de liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil ne peut être utilisé que dans un environnement sec, en aucun cas pendant les pluies ou lorsque l'humidité relative de l'air dépasse les conditions de travail.
- Protégez l'appareil de l'exposition directe et prolongée au soleil.
- Ne retirez pas les signes de sécurité, les autocollants ou les étiquettes. Maintenez tous les signes de sécurité, autocollants et étiquettes en bon état.
- Ne pas ouvrir l'appareil avec des outils.
- Évitez de regarder directement le faisceau laser.
- Ne dirigez pas le faisceau laser vers d'autres personnes.
- Utilisez l'appareil uniquement après avoir assuré des conditions de sécurité appropriées sur le lieu de mesure (par exemple, sur une rue ouverte, sur un chantier, etc.). Sinon, ne mettez pas l'appareil en marche.
- Respectez les recommandations concernant les conditions de stockage et d'utilisation (voir Données techniques).
- Ne pas utiliser des lunettes de travail avec laser comme lunettes de protection. Les lunettes de travail avec laser facilitent la vision du faisceau laser mais ne protègent pas contre le rayonnement laser.
- Tenez l'appareil de mesure éloigné du cœur. L'aimant à l'intérieur de l'outil de mesure génère un champ qui peut interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.

Description du produit et Données techniques

Destination

L'outil de mesure est destiné à déterminer et à vérifier les lignes horizontales et verticales. L'outil de mesure est adapté à une utilisation en intérieur.

Caractéristiques du produit

La numérotation des fonctions du produit se réfère à l'illustration de l'outil de mesure sur la page graphique.

1. Ouverture de sortie du faisceau laser
2. Interrupteur / bouton d'alimentation
3. Support de trépied 1/4 "
4. Étiquette d'avertissement du laser
5. Numéro de série
6. Couvercle de la batterie
7. Verrou de couvercle de batterie
8. Bouton de désactivation du verrouillage de nivellement automatique
9. Bouton de mode de fonctionnement du laser
10. Avertissement concernant l'erreur de nivellement
11. Indicateur « Mode de fonctionnement laser »
12. Indicateur « Fonctionnement sans nivellement automatique »
13. Support universel A)
14. Bouton de réglage A)
15. Plaque de montage du support A)
16. Base du support A)
17. Support vis 1/4 "A)
18. Trépied A)
19. Sac de protection
20. Lunettes laser A)

Montage de la batterie

Insérer / remplacer la batterie

Il est recommandé d'utiliser des batteries alcalines-manganèse pour faire fonctionner l'appareil de mesure. Pour ouvrir le couvercle du compartiment à batteries (6), appuyez sur le verrou (7) et inclinez le couvercle. En insérant les batteries, assurez-vous que la polarité est correcte conformément à l'indication sur l'intérieur du couvercle de la batterie (6). Remplacez toujours toutes les batteries en même temps. Utilisez toujours des batteries du même fabricant et ayant la même capacité.

Lorsque vous retirez les batteries du laser, ne l'utilisez pas pendant une longue période. Les batteries peuvent provoquer de la corrosion et une autodécharge lors d'un stockage prolongé.

Travail

Démarrage

Protégez le laser de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.

Ne soumettez pas l'appareil de mesure à des températures extrêmes ou à des variations de température - cela peut affecter la précision du laser. En cas de grands changements de température, avant de réutiliser le laser, laissez l'appareil atteindre la température ambiante.

Évitez les chocs violents sur l'outil de mesure et de le laisser tomber. Cela peut endommager l'outil de mesure, ce qui entraîne une diminution de la précision. Si vous laissez tomber ou frappez le laser, vérifiez la ligne en la comparant à un niveau horizontal ou vertical.

Lors du transport, éteignez le laser. Lorsque l'outil est éteint, le pendule se bloque pour éviter d'endommager l'outil pendant le transport.

Mise sous / hors tension

Pour allumer l'outil de mesure, déplacez l'interrupteur (2) sur la position « On ». Dès que la mesure est activée, l'outil émet des lignes laser à partir de l'orifice de sortie (1).

Ne dirigez pas le faisceau laser vers des personnes ou des animaux et ne regardez pas directement le faisceau laser (même de loin).

Pour éteindre l'outil de mesure, déplacez l'interrupteur (2) sur la position « Off ». Après avoir éteint le laser, le pendule se bloque.

Ne laissez jamais le laser allumé sans surveillance. Une fois le travail terminé, assurez-vous toujours d'avoir éteint le laser. Le faisceau laser peut éblouir d'autres personnes.

Modes de fonctionnement

Lorsque le laser est allumé, des lignes croisées s'affichent avec un nivellement automatique. Pour changer le mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton de mode laser (9) pour le mode de travail requis, le mode est affiché par l'indicateur « Mode de travail laser » (11).

Vous pouvez choisir l'un des modes de fonctionnement suivants :



Position croisée (voir dessins A, B E) : L'outil de mesure génère une ligne laser horizontale (environnment 360° ligne laser) et une ligne laser verticale.



Position horizontale (voir dessin C) : l'outil de mesure génère un laser horizontal.



Position verticale (voir dessin C) : l'outil de mesure génère un laser vertical.

Remarque : Tous les modes de fonctionnement peuvent être sélectionnés avec ou sans nivellement automatique.

Nivellement automatique

Fonction de nivellement automatique (voir dessins F – G)

L'indicateur (12) ne peut pas s'allumer pendant la fonction de nivellement automatique. Si nécessaire, réactivez le nivellement automatique en appuyant sur le bouton (8) pour éteindre l'indicateur.

Placez le laser sur une surface dure et horizontale ou fixez-le à un support (13) ou à un trépied (18). La fonction de nivellement automatique compense automatiquement les irrégularités dans la plage de nivellement automatique de + 4°. Le nivellement est terminé lorsque les lignes laser cessent de bouger.

Si le nivellement automatique n'est pas possible, par exemple parce que la surface sur laquelle se trouve l'outil de mesure diffère de plus de 4° par rapport au plan horizontal, un avertissement d'erreur de nivellement (10) apparaît (s'allume en rouge), et le laser s'éteint automatiquement.

Dans ce cas, placez l'outil de mesure en position horizontale et attendez que le nivellement automatique se produise. Dès que l'outil de mesure est à nouveau dans la plage de nivellement automatique de 4°, l'avertissement d'erreur de nivellement (10) s'éteint et le laser s'éteint.

Il n'est pas possible de travailler avec le nivellement automatique en dehors de la plage de nivellement automatique de + 4°, car il n'est alors pas possible d'obtenir une ligne laser perpendiculaire.

En cas de vibrations du sol ou de changements de position pendant le travail, le laser se remet automatiquement à niveau. Après le nouvel nivellement, vérifiez la position horizontale ou verticale des lignes laser par rapport aux points de référence pour éviter les erreurs en déplaçant l'outil de mesure.

Mode sans nivellement automatique (voir dessin E)

Pour désactiver le nivellement automatique, appuyez sur le bouton de verrouillage (8). Lorsque le nivellement automatique est désactivé, l'indicateur (12) s'allume en rouge.

Si vous désactivez le système de nivellement automatique, vous pouvez tenir le laser librement dans votre main ou le poser sur une surface inclinée. Cela signifie que les lignes laser ne sont pas perpendiculaires.

CONSEILS

Utilisez uniquement le centre de la ligne laser pour le marquage. La largeur de la ligne laser varie en fonction de la distance.

Travail avec un trépied (accessoires)

Le trépied fournit un support stable pour effectuer la mesure. L'appareil de mesure avec un raccord de trépied 1/4" (8) doit être monté sur le filetage du trépied (21) ou sur tout trépied photo. Fixez l'appareil de mesure à l'aide de la vis de verrouillage du trépied. Avant d'allumer l'appareil de mesure, le trépied doit être réglé.

Fixation à l'aide d'un support universel (accessoire) (voir les dessins H — K)

Avec le support universel (13), vous pouvez fixer l'appareil de mesure par exemple sur des surfaces verticales. Le support universel peut également être utilisé comme trépied de sol ; il facilite le changement de position de l'appareil de mesure en hauteur.

Soulevez la plaque de montage (15) du support universel (13) comme indiqué sur le dessin H (a), afin qu'elle prenne la position illustrée. À l'aide de la molette (14), abaissez la plaque de montage à la hauteur appropriée (b).

Pour utiliser le support universel (13) comme support mural, fixez-le au mur aussi verticalement que possible, avec la plaque de montage relevée (dessin I). Pour qu'il ne glisse pas, utilisez par exemple une vis de fixation (non fournie).

Pour utiliser le support comme trépied sur une table, soulevez la base (16) afin qu'elle soit parallèle à la plaque de montage (c) (dessin J).

Vissez la vis de montage mural 1/4 "(17) dans le trépied (3) de l'appareil de mesure (dessin K). Alignez le support universel (13) avant d'allumer l'appareil de mesure.

Pour plier le support universel (13), poussez la base (16) vers l'arrière du support. À l'aide de la molette (14), soulevez la plaque de montage (15) à la position la plus haute. Ensuite, poussez la plaque de montage vers le bas vers l'arrière du support.

Lunettes de travail avec laser (accessoire)

Les lunettes de travail avec laser filtrent la lumière ambiante. Cela rend le faisceau laser plus lumineux.

- Les lunettes de travail avec laser ne doivent pas être utilisées comme lunettes de protection. Elles servent à identifier plus facilement le point ou la ligne laser, mais ne protègent pas contre le rayonnement laser.
- Les lunettes de travail avec laser ne doivent pas être utilisées comme lunettes de soleil ni portées en conduisant. Elles ne fournissent pas une protection totale contre les rayons UV et rendent difficile la distinction des couleurs.

Entretien et service

Entretien et nettoyage

L'appareil de mesure doit être maintenu propre.

Il est interdit de plonger l'appareil de mesure dans l'eau ou d'autres liquides.

Les impuretés doivent être enlevées à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun produit de nettoyage ni solvant.

En particulier, il est nécessaire de nettoyer régulièrement les surfaces près de l'ouverture de sortie du faisceau laser, en enlevant soigneusement les peluches de poussière.

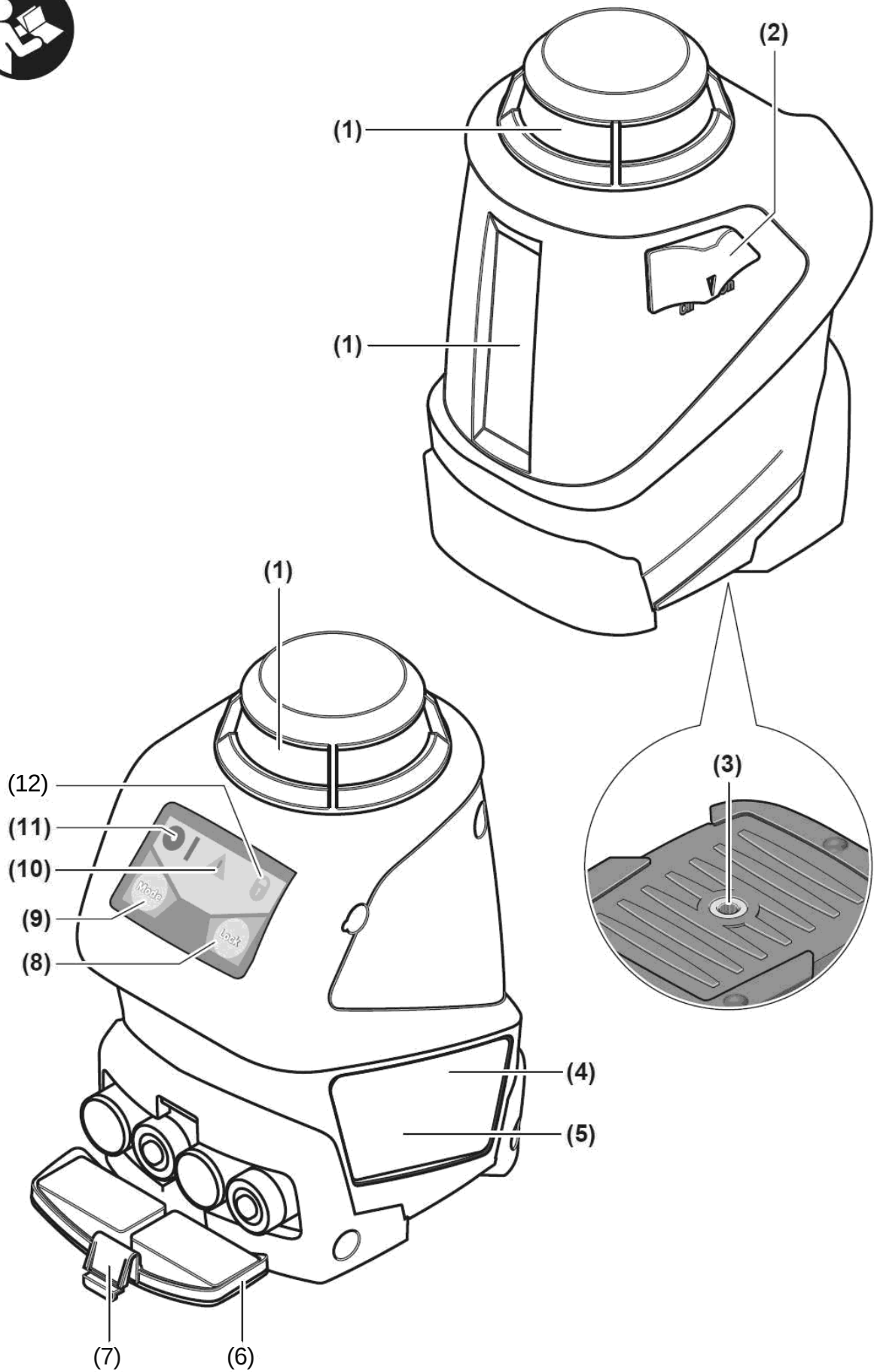
L'appareil de mesure doit être stocké et transporté uniquement dans le boîtier fourni (12). En cas de besoin de réparation, l'appareil de mesure doit être renvoyé dans le boîtier (12).

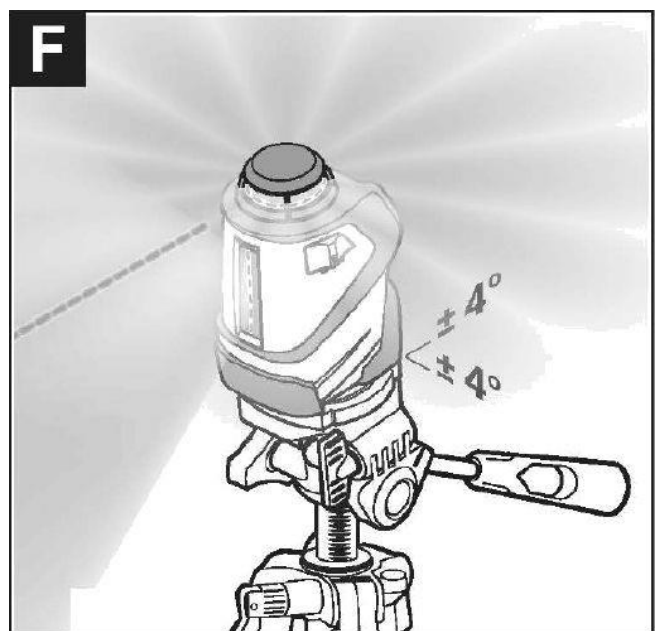
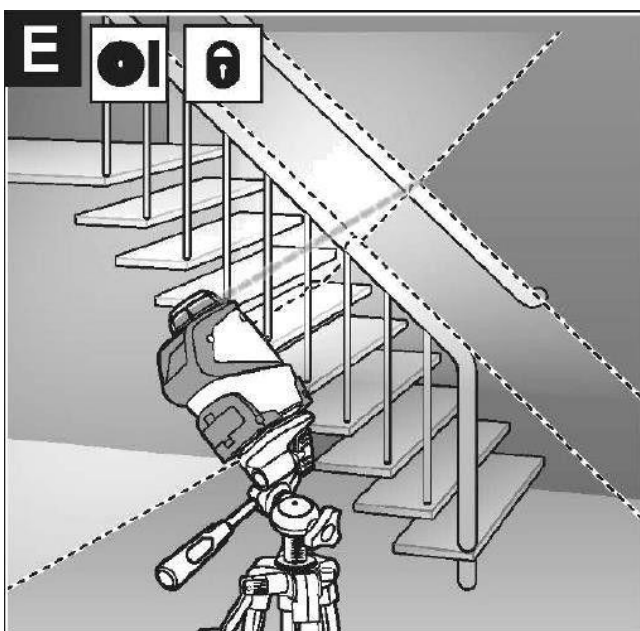
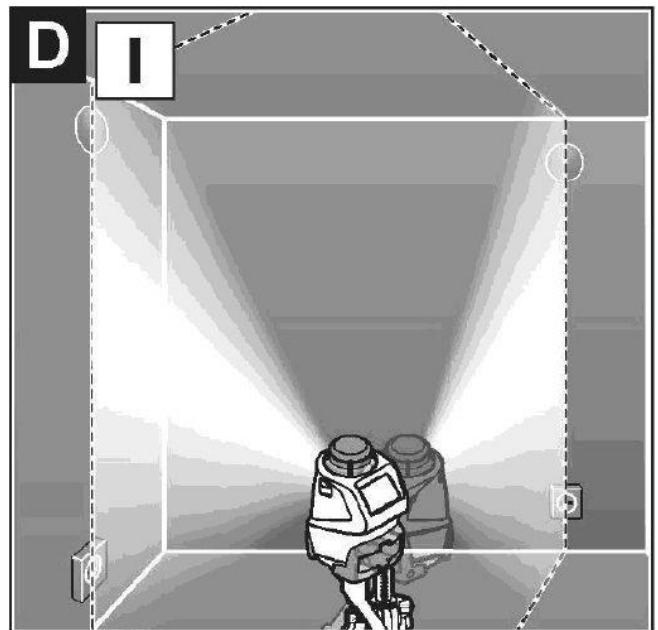
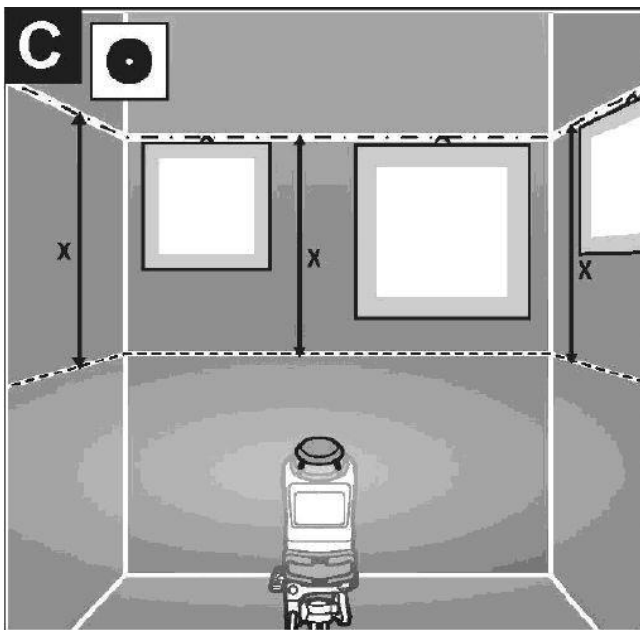
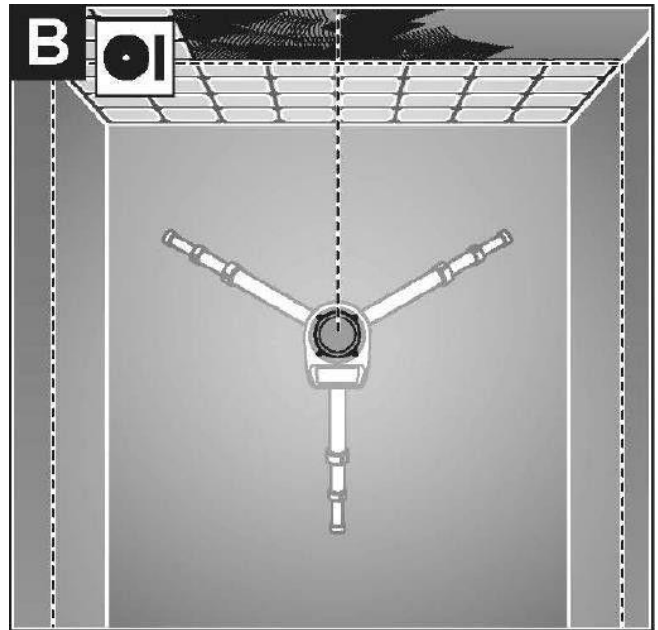
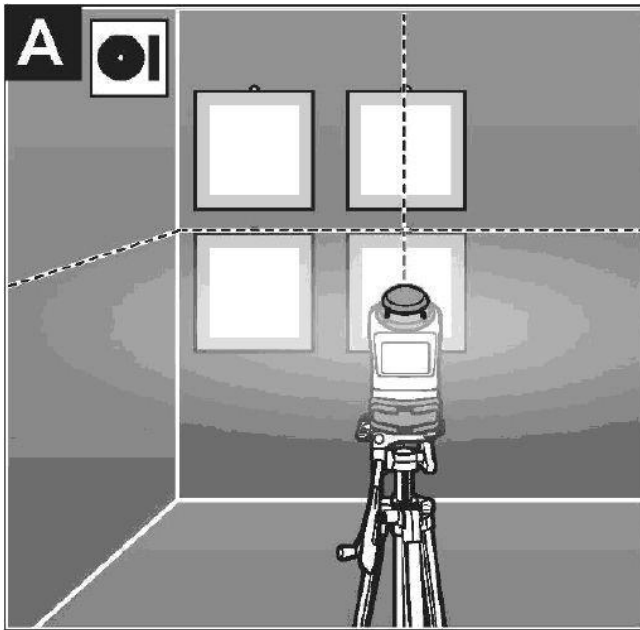
Élimination des déchets

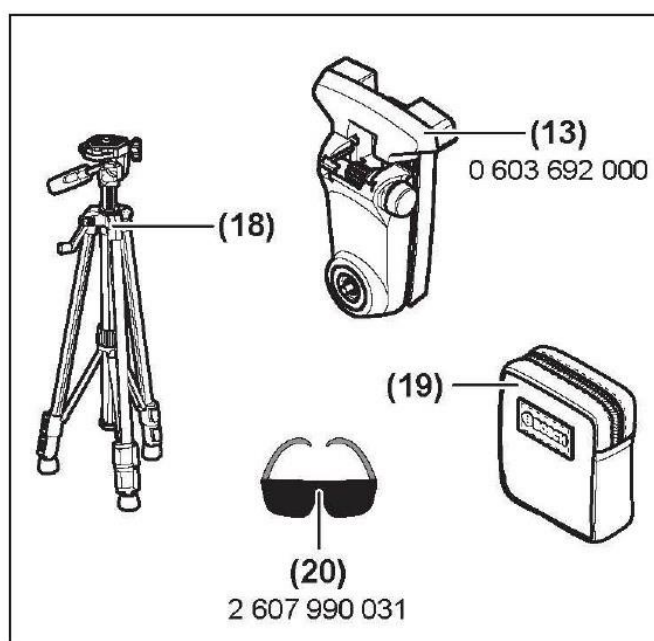
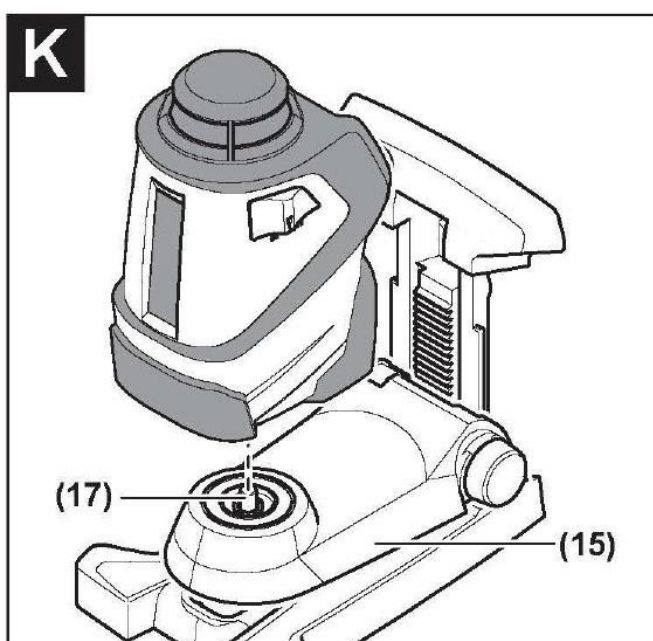
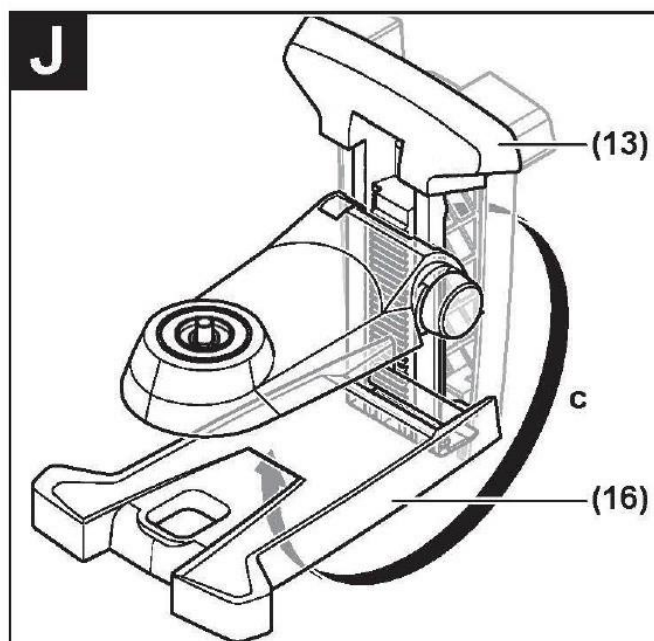
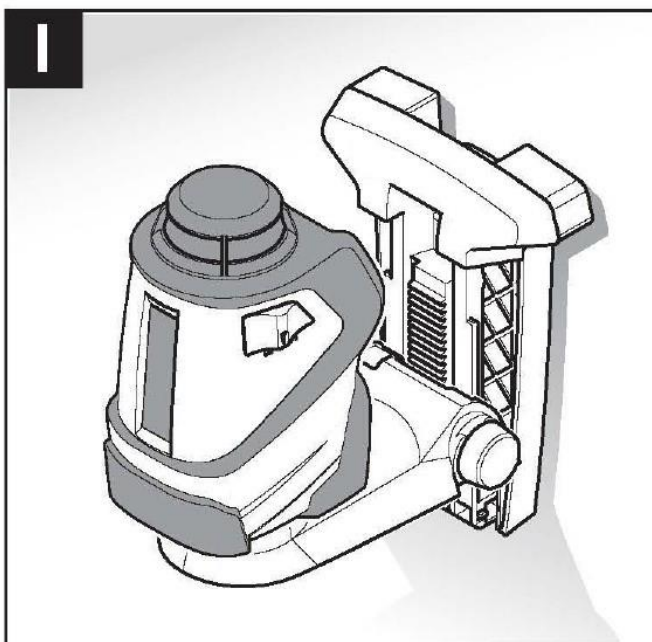
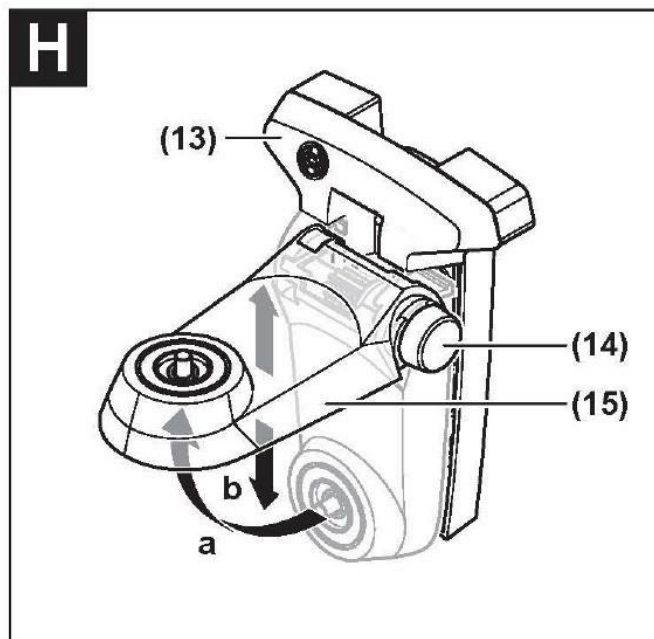
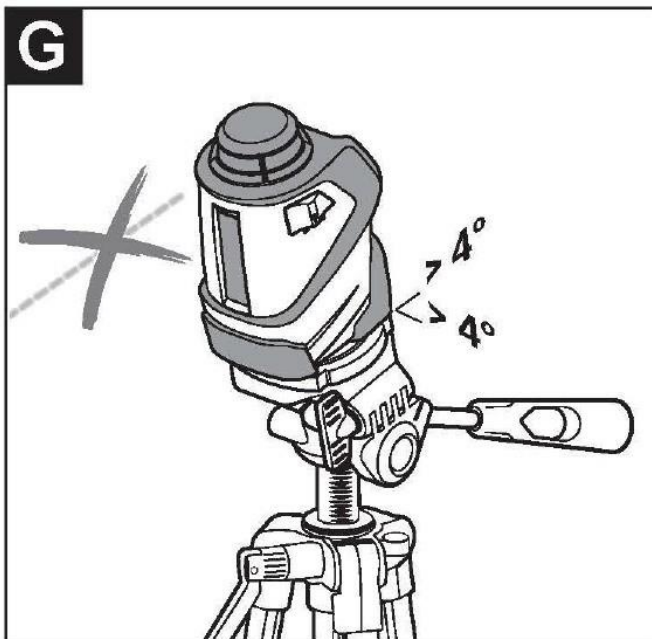
Les appareils de mesure, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés conformément à la législation environnementale.

Il est interdit de jeter les appareils de mesure ou les batteries avec les déchets ménagers.











Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage CE - 20

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare sous sa pleine responsabilité que :

Laser de nivel 360 degrés
Type: G03304, Modèle: YC-360V

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

2014/30/UE du 26 février 2014 concernant l'harmonisation des législations
des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
membres concernant la compatibilité électromagnétique ainsi que les normes
EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010.

est identique à l'exemplaire faisant l'objet du certificat d'évaluation de type
CE n° IT071347CW160503 du 03.05.2016.

délivré par ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Pays : Italie.

Tél. : +39 0376 598963, Fax : +39 0376 598963.

Email : iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Numéro de l'unité notifiée : 0865.

La présente Déclaration de Conformité CE perd sa validité si le produit est modifié
ou reconstruit sans l'accord du fabricant.

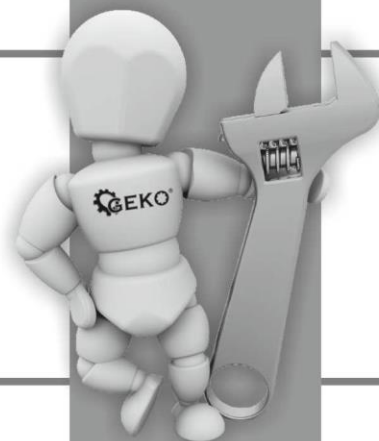
La personne responsable de la préparation et de la conservation de la documentation technique est :
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Grzegorz Kowalczyk

Nom, prénom et fonction de la personne
autorisée

Kietlin, 26.05.2020

Lieu et date d'émission



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

360 fokos sík lézer

Típus: G03304, Modell: YC-360V

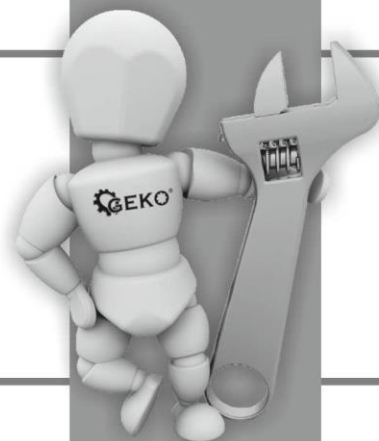


Készült számára
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa u. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

HU

Az első használat előtt kérjük, alaposan ismerkedjen meg ezzel a használati útmutatóval. Az összes, a biztonságos használathoz és kezeléshez szükséges utasítás megismerése, valamint a felmerülő kockázatok megértése a felhasználó kötelezettsége, amelyek a berendezés üzemeltetése során felmerülhetnek, a felhasználó kötelezettsége.





FIGYELEM!!

A termékek folyamatos fejlesztése miatt az útmutatóban található fényképek és rajzok illusztrációs jellegűek, és eltérhetnek a megvásárolt terméktől. Ezek a különbségek nem képezhetik reklamáció alapját.

MŰSZAKI ADATOK

Szintezési pontosság: 3mm/10m;

Munkatávolság (vonal) 20-25m;

360° vízszintesen

Lézer osztály: 2;

Tápellátás: 4x AA;

Szerelési menet: 1/4"

Biztonság

A készülék használata előtt ismerkedjen meg a használati utasítással, és tárolja azt a készülék munkaterületének közelében!

Figyelmeztetés

- Olvassa el az összes biztonsági utasítást és ajánlást.
- A biztonsági utasítások és ajánlások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.
- Tartsa meg az összes biztonsági utasítást és ajánlást a jövőbeli felhasználás céljából.
- A készüléket gyermekek nem használhatják játékként. A tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik.
- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes helyiségekben.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe. Ne engedje, hogy a készülék belseje bármilyen folyadékkal elárasztódjon.
- A készülék csak száraz környezetben használható, esőben vagy a munkakörülményeknek megfelelő relatív páratartalom felett nem.
- Védje a készüléket a közvetlen, tartós napsütéstől.
- Ne távolítsa el a biztonsági jelzéseket, matricákat vagy címkéket. Tartsa az összes biztonsági jelzést, matricát és címkét jó állapotban.
- Ne nyissa ki a készüléket szerszámokkal.
- Kerülje el, hogy közvetlenül a lézersugárra nézzen.
- Ne irányítsa a lézersugarat más emberek felé.
- A készüléket csak akkor használja, ha a mérési helyen megfelelő munkabiztonsági feltételek biztosítottak (pl. nyílt utcán, építkezésen stb.). Ellenkező esetben ne indítsa el a készüléket.
- Kövesse a tárolási és felhasználási feltételekre vonatkozó ajánlásokat (lásd Műszaki adatok).
- Ne használjon lézerszemüveget védőszemüveggént. A lézerszemüveg megkönnyíti a lézersugár látását, de nem véd a lézersugárzás ellen.
- Tartsa a mérőeszközt távol a szívtől. Az eszköz belsejében lévő mágnes olyan mezőt generál, amely zavarhatja a szívritmus-szabályozók működését.

Termékleírás és Műszaki adatok

Célja

A mérőeszköz vízszintes és függőleges vonalak meghatározására és ellenőrzésére szolgál. A mérőeszköz beltéri használatra alkalmas.

A termék jellemzői

A termék funkcióinak számozása a mérőeszköz grafikus oldalán található illusztrációra vonatkozik.

1. Lézersugár-kibocsátó nyílás
2. Kapcsoló / kikapcsoló
3. Állványtartó 1/4 "
4. Lézerfigyelmeztető címke
5. Sorozatszám
6. Akkumulátor fedele
7. Akkumulátor fedele zár
8. Automatikus szintező zár gombja
9. Lézer üzemmód gombja
10. Figyelmeztetés a szintezési hibára
11. „Lézer üzemmód” jelző
12. „Működés automatikus szintezés nélkül” jelző
13. Univerzális tartó A)
14. Tartó gomb A)
15. Tartó szerelőlap A)
16. Tartó alap A)
17. 1/4 " csavaros tartó A)
18. Állvány A)
19. Védőtok
20. Lézerszemüveg A)

Akkumulátor beszerelése

Akkumulátor behelyezése / cseréje

Ajánlott a mérőeszköz használata alkáli-mangán elemekkel. Az akkumulátor rekesz fedelének (6) kinyitásához nyomja meg a zárat (7) és hajtsa hátra a fedelet. Az elemek behelyezésekor győződjön meg arról, hogy a polaritás helyes a akkumulátor fedél belső oldalán található ábrázolás szerint (6). Mindig cserélje ki az összes elemet egyszerre. Mindig ugyanannak a gyártónak az elemeit használja, amelyek azonos kapacitásúak.

Ha eltávolítja az elemeket a lézerből, ne használja azt hosszú ideig. Az elemek korróziót és önkisülést okozhatnak hosszú távú tárolás során.

Működés

Indítás

Védje a lézert a nedvességtől és a közvetlen napsütéstől.

Ne tegye ki a mérőeszközt szélsőséges hőmérsékleteknek vagy hőmérsékletváltozásoknak - ez befolyásolhatja a lézer pontosságát. Nagy hőmérsékletváltozások esetén, mielőtt újra használná a lézert, hagyja, hogy a készülék elérje a környezeti hőmérsékletet.

Kerüld el a mérőeszköz erős ütéseit és leejtését. Ez a mérőeszköz sérülését okozhatja, ami a pontosság csökkenéséhez vezet. Ha leejted vagy megüti a lézert - ellenőrizd a vonalat vízszintes vagy függőleges referencia alapján.

Szállítás közben kapcsold ki a lézert. Amikor az eszköz ki van kapcsolva, a inga blokkolja magát, hogy elkerülje az eszköz sérülését a szállítás során.

Bekapcsolás / kikapcsolás

A mérőeszköz bekapcsolásához húzd el a kapcsolót (2) az „On” pozícióba. A mérés bekapcsolása után az eszköz lézervonalakat bocsát ki a kilépő nyílásból (1).

Ne irányítsd a lézersugarat emberekre vagy állatokra, és ne nézz közvetlenül a lézersugárba (még távolról sem).

A mérőeszköz kikapcsolásához húzd el a kapcsolót (2) az „Off” pozícióba. A lézer kikapcsolása után az inga blokkol.

Soha ne hagyd felügyelet nélkül bekapcsolva a lézert. Munka befejezése után mindig győződj meg róla, hogy kikapcsoltad a lézert. A lézersugár megvakíthat másokat.

Működési módok

A lézer bekapcsolása után keresztvonalak jelennek meg automatikus szintezéssel. A működési mód megváltoztatásához nyomd meg a lézer működési mód gombját (9) a kívánt lézermódhoz, amelyet a „Lézer működési mód” jelző (11) mutat.

Választhatsz az alábbi működési módok közül:



Keresztbe állítás (lásd az A, B, E ábrákat): A mérőeszköz vízszintes lézervonalat (360 °-os lézervonal) és függőleges lézervonalat generál.



Vízszintes beállítás (lásd a C ábrát): a mérőeszköz vízszintes lézert generál.



Függőleges beállítás (lásd a C ábrát): a mérőeszköz vízszintes lézert generál.

Figyelem: Minden működési mód választható automatikus vagy automatikus szintezés nélkül.

Automatikus szintezés

Automatikus szintezés funkció (lásd az F – G ábrákat)

A jelző (12) nem világíthat az automatikus szintezés funkciója alatt. Szükség esetén kapcsold be újra az automatikus szintezést a (8) gomb megnyomásával, hogy a jelző kialudjon.

A lézert vízszintes, kemény felületre állítsd, vagy rögzítsd a tartóhoz (13) vagy állványhoz (18). Az automatikus szintezés funkció automatikusan kiegyenlíti a 4 °-ig terjedő egyenletlenségeket. A kiegyenlítés befejeződik, amikor a lézervonalak megállnak.

Ha az automatikus szintezés nem lehetséges, például mert a mérőeszköz által állított felület több mint 4 °-kal eltér a vízszintes síktól, akkor szintezési hibát jelző figyelmeztetés jelenik meg (10) (pirosan világít), és a lézer automatikusan kikapcsol.

Ebben az esetben állítsd a mérőeszközt vízszintes helyzetbe, és várj, amíg automatikusan szinteződik. Amint a mérőeszköz újra a 4 °-os automatikus szintezési tartományban van, a szintezési hibát jelző figyelmeztetés (10) kialszik, és a lézer kikapcsol.

Nem lehet automatikus szintezéssel dolgozni a + 4 °-os automatikus szintezési tartományon kívül, mert akkor nem lehetséges merőleges lézervonalat kapni.

Talajrezgés vagy pozícióváltozás esetén a lézer újra automatikusan szinteződik. A szintezés után ellenőrizd a lézervonal vízszintes vagy függőleges helyzetét a referencia pontokhoz képest, hogy elkerüld a hibákat a mérőeszköz elmozdításakor.

Automatikus szintezés nélküli mód (lásd az E ábrát)

Az automatikus szintezés kikapcsolásához nyomd meg a zár gombot (8). Amikor az automatikus szintezés ki van kapcsolva, a jelző (12) pirosan világít.

Ha kikapcsolod az automatikus szintező rendszert, szabadon tarthatod a lézert a kezvedben, vagy leteheted egy ferde felületre. Ez azt jelenti, hogy a lézervonalak nem futnak merőlegesen egymásra.

TANÁCSOK

Jelöléshez csak a lézervonal közepét használd. A lézervonal szélessége a távolságtól függően változik.

Munka állvánnyal (felszerelés)

A tripod stabilis támogatást nyújt a mérés elvégzéséhez. A mérőeszközt 1/4" (8) állványcsatlakozóval kell rögzíteni az állvány (21) menetéhez vagy bármely fotóállványhoz. A mérőeszközt az állvány rögzítőcsavarjával kell meghúzni. A mérőeszköz bekapcsolása előtt az állványt be kell állítani.

Rögzítés univerzális tartóval (kiegészítő) (lásd H - K ábrákat)

Az univerzális tartó (13) segítségével a mérőeszköz rögzíthető például függőleges felületeken. Az univerzális tartó földi állványként is használható; megkönnyíti a mérőeszköz magasságának megváltoztatását.

Emeld meg a szerelőlapot (15) az univerzális tartón (13) a H (a) ábrán látható módon, hogy elfogadja az illusztrált pozíciót. A (14) gomb segítségével engeddd le a szerelőlapot a megfelelő magasságra (b).

Az univerzális tartót (13) falitartóként használva rögzítsd a falra a lehető legmerőbben, a felemelt szerelőlappal (l. ábra). A mozgás megakadályozásához használj például rögzítőcsavart (nincs a csomagban).

Az állványt asztali állványként használva emeld meg az alapot (16), hogy párhuzamos legyen a szerelőlappal (c) (J. ábra).

Csavarj be egy 1/4" (17) falra szerelhető csavart a tripodba (3) a mérőeszközön (K. ábra). Igazítsd az univerzális tartót (13) a mérőeszköz bekapcsolása előtt.

Az univerzális tartó (13) összecsuksához nyomd meg az alapot (16) a tartó hátsó része felé. A (14) gomb segítségével emeld fel a szerelőlapot (15) a legmagasabb pozícióba. Ezután nyomd le a szerelőlapot a tartó hátsó része felé.

Lézeres munkához való szemüveg (kiegészítő)

A lézeres munkához való szemüveg kiszűri a környezeti fényt. Ennek köszönhetően a lézersugár világosabbnak tűnik.

- A lézeres munkához való szemüveget nem szabad védőszemüveggént használni. A lézeres munkához való szemüveg a lézer pontjának vagy vonalának könnyebb azonosítására szolgál, de nem véd a lézersugárzás ellen.
- A lézeres munkához való szemüveget nem szabad napszemüveggént használni, és nem szabad viselni vezetés közben. A lézeres munkához való szemüveg nem nyújt teljes védelmet az UV-sugárzás ellen, és megnehezíti a színek megkülönböztetését.

Karbantartás és szerviz

Karbantartás és tisztítás

A mérőeszközt tisztán kell tartani.

A mérőeszközt nem szabad vízbe vagy más folyadékokba meríteni.

A szennyeződések nedves, puha ruhával kell eltávolítani. Ne használj tisztítószereket vagy oldószereket.

Különösen fontos, hogy rendszeresen tisztítsd meg a lézersugár kilépési nyílásának síkjait, gondosan eltávolítva a porpíhéket.

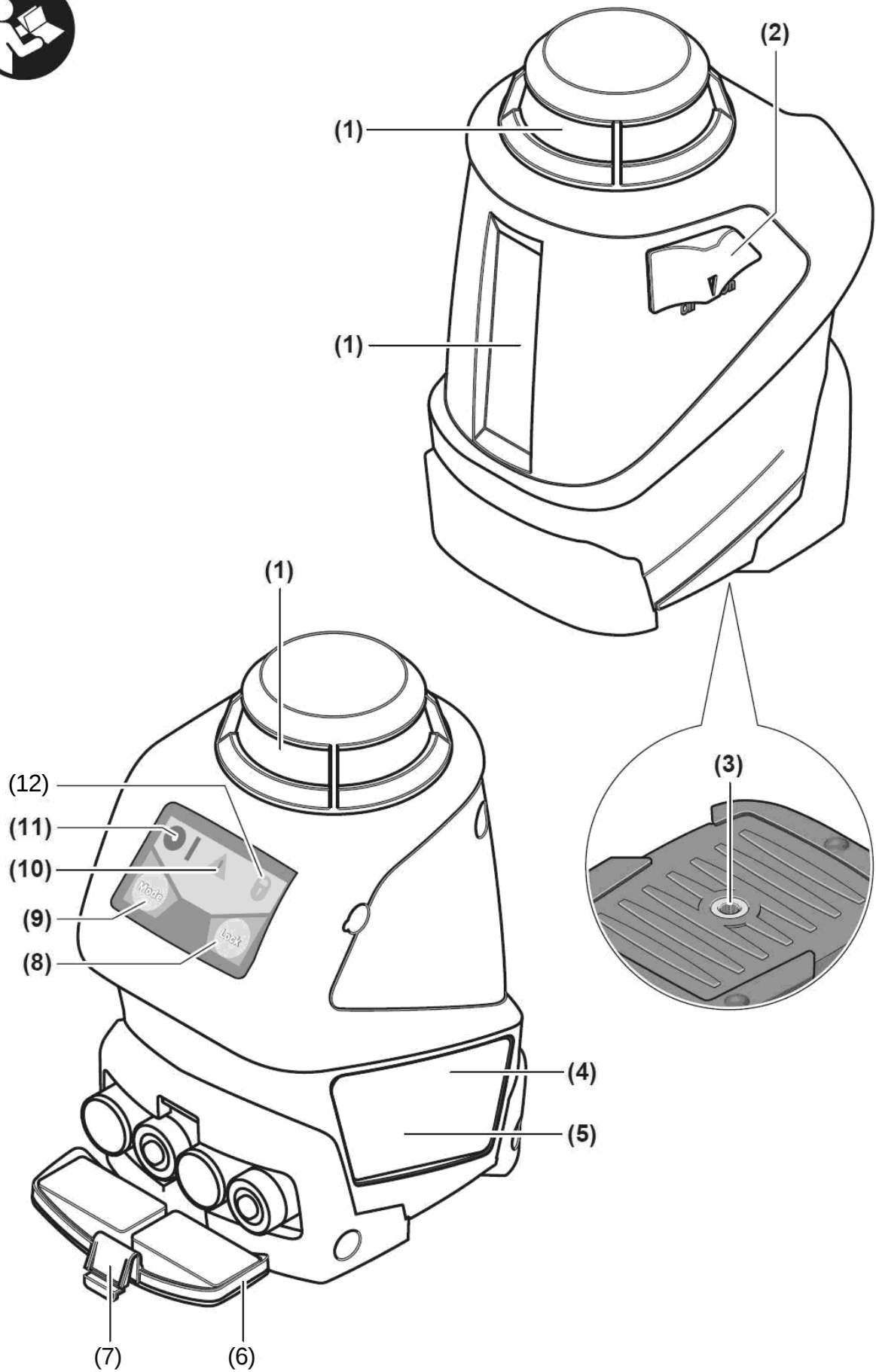
A mérőeszközt csak a mellékelt tokban (12) szabad tárolni és szállítani. Javítás esetén a mérőeszközt a tokban (12) kell visszaküldeni.

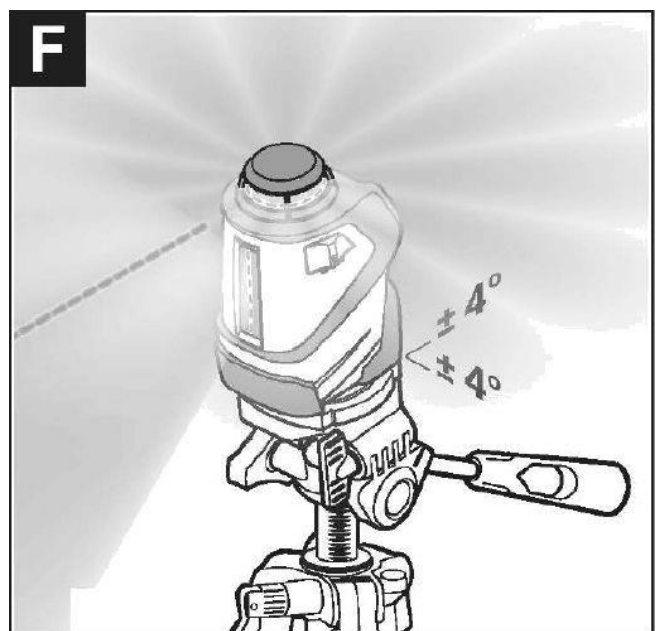
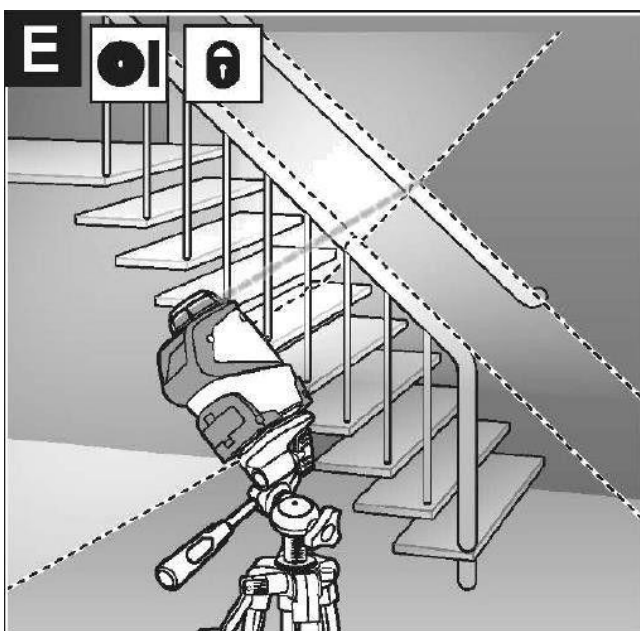
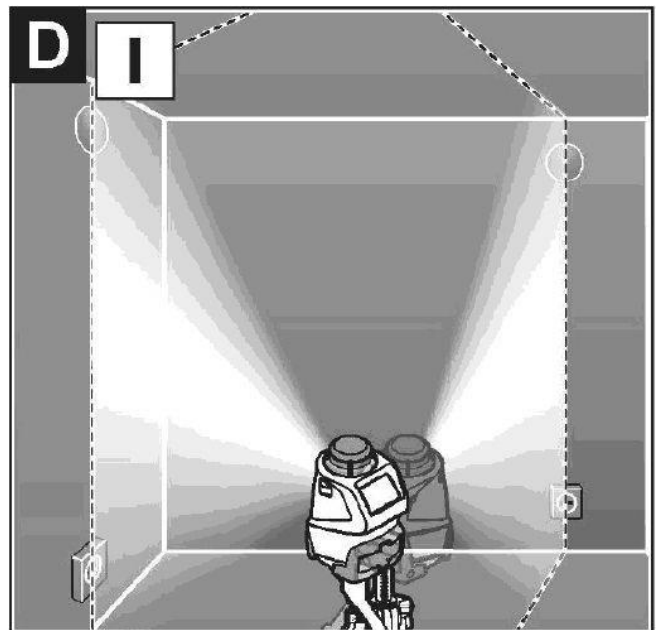
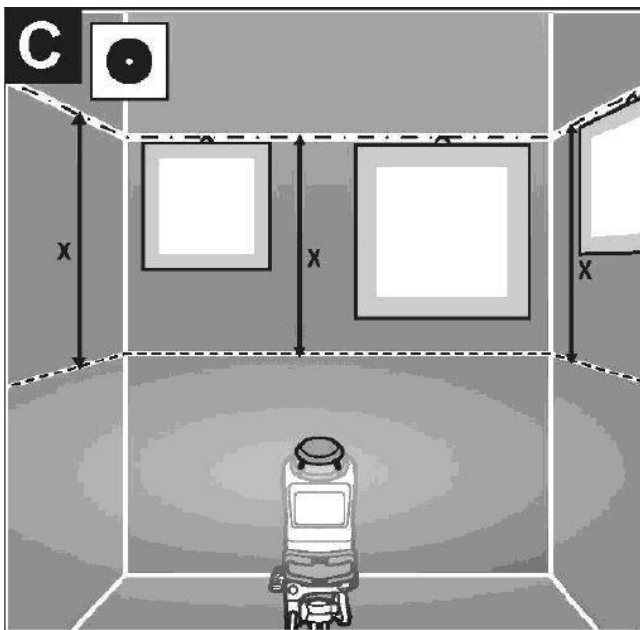
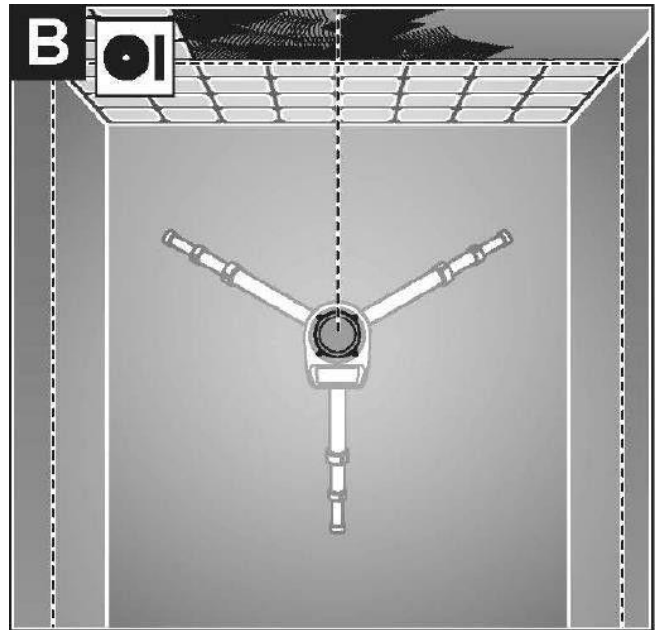
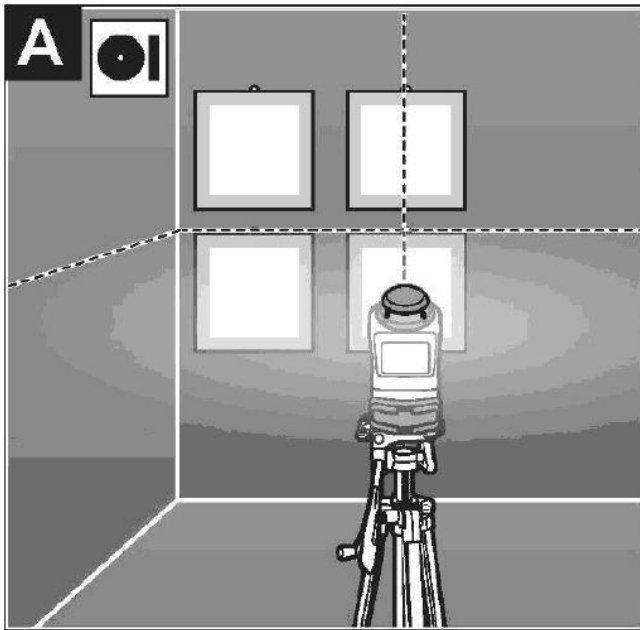
Hulladékkezelés

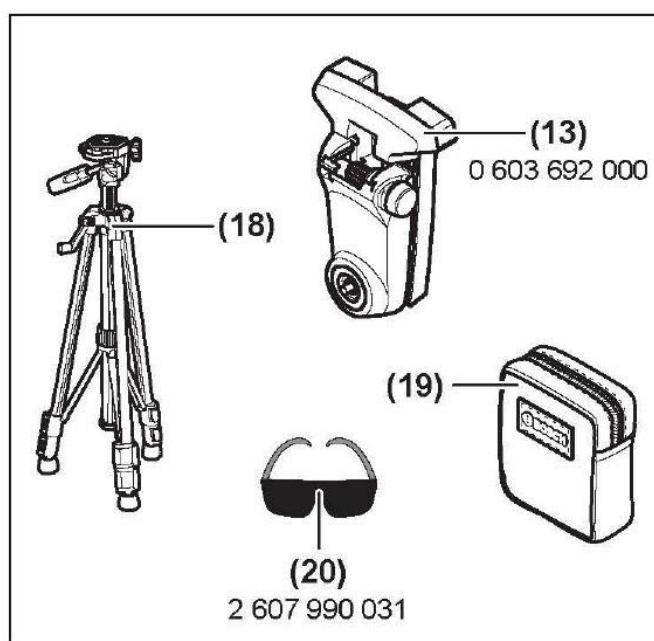
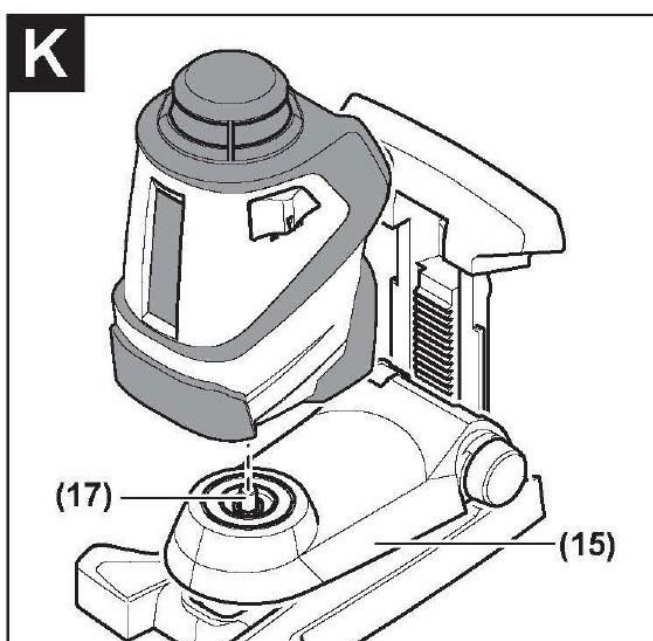
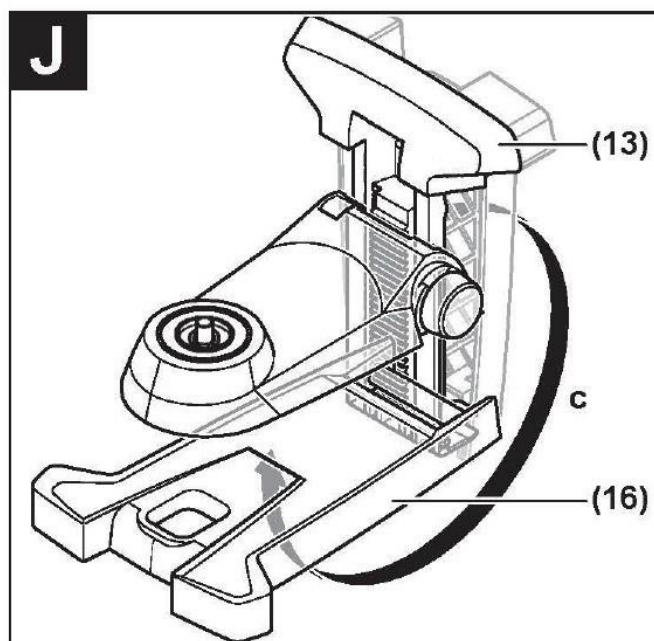
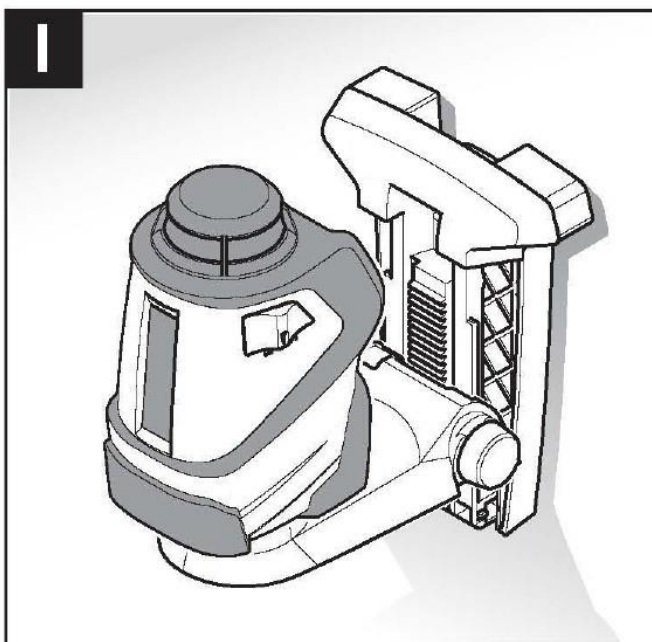
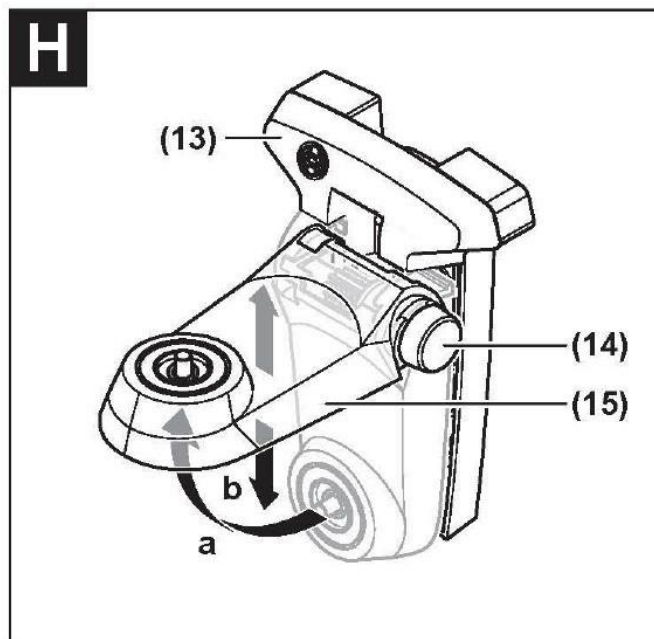
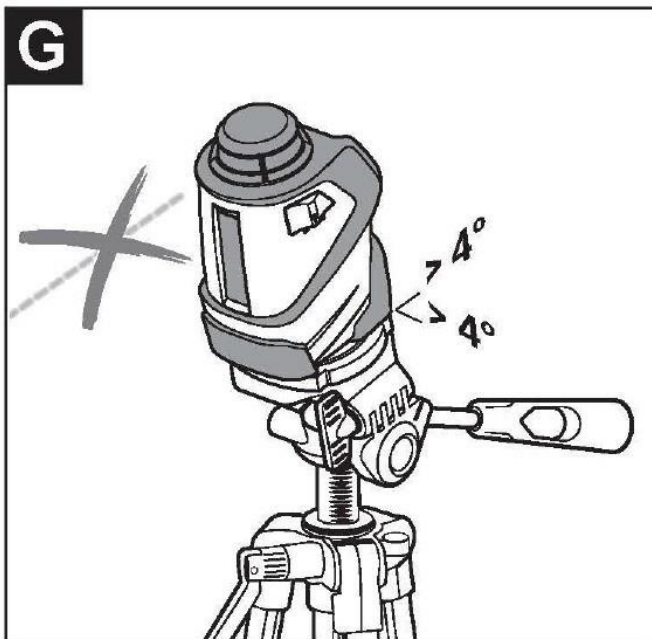
A mérőeszközöket, kiegészítőket és csomagolásokat a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell újrahasznosítani.

A mérőeszközöket és az elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.











A CE jelölés évének utolsó két számjegye - 20

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko teljes felelősséggel nyilatkozik, hogy:

360 fokos sík lézer

Típus: G03304, Modell: YC-360V

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek:

2014/30/EU, 2014. február 26-i dátummal, a tagállamok jogszabályainak harmonizálásáról. tagállamok elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó jogszabályainak és az EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010 szabványoknak. azonos a 2016. május 3-i IT071347CW160503 számú CE-típusértékelési tanúsítványban szereplő példánnyal.

kiadta az ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9 46024

- Moglia (MN), Olaszország.

Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Értécsített egység száma: 0865

Ez a MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT érvényét veszti, ha a terméket a gyártó engedélye nélkül módosítják vagy átalakítják.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért felelős:

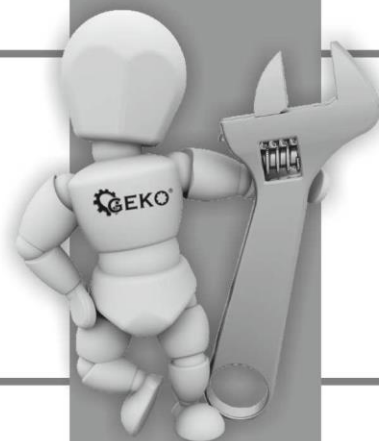
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2020.05.26.

Kiállítás helye és dátuma

Grzegorz Kowalczyk

A jogosult személy neve, keresztnéve és beosztása



ISTRUZIONE PER L'USO

Laser piano 360 gradi
Tipo: G03304, Modello: YC-360V

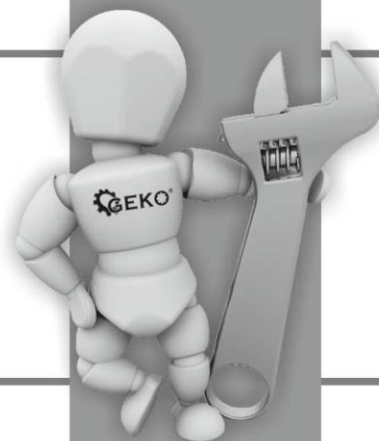


Prodotto per
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

IT

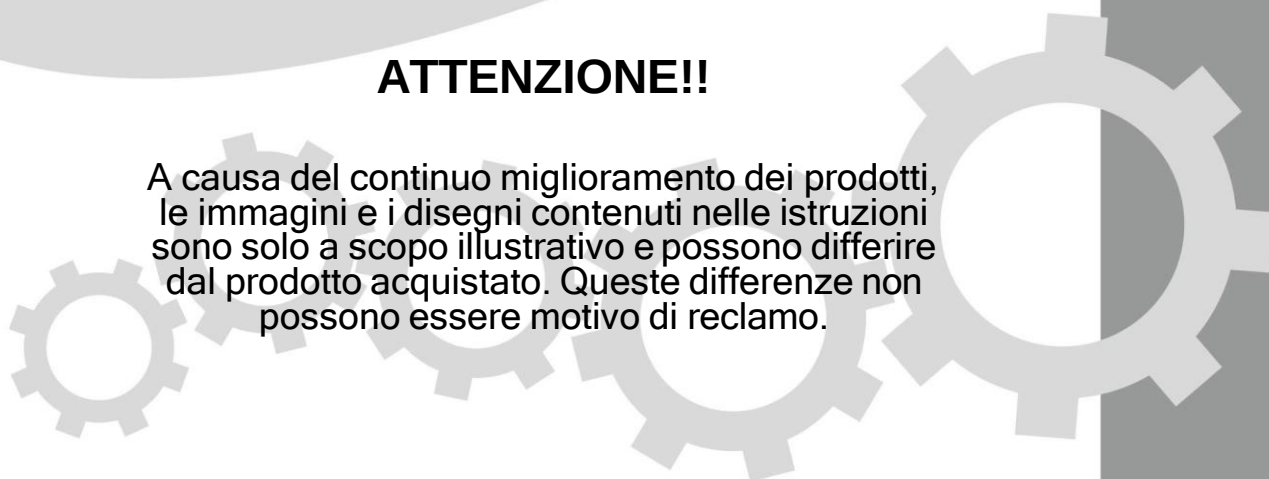
Prima di utilizzare per la prima volta, si prega di leggere attentamente questa istruzione per l'uso. Familiarizzare con tutte le istruzioni necessarie per un uso e una gestione sicuri e comprendere tutti i rischi, che possono sorgere durante l'uso dell'apparecchiatura è responsabilità dell'utente.





ATTENZIONE!!

A causa del continuo miglioramento dei prodotti, le immagini e i disegni contenuti nelle istruzioni sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto acquistato. Queste differenze non possono essere motivo di reclamo.



DATI TECNICI

Precisione di livellamento: 3mm/10m;

Distanza di lavoro (linea) 20-25m;

360° in orizzontale

Classe laser: 2;

Fonte di alimentazione: 4x AA;

Filettatura di montaggio: 1/4"

Sicurezza

Prima di accendere il dispositivo, leggi il contenuto del manuale d'uso e conservalo vicino al luogo di lavoro del dispositivo!

Avvertenza

- Leggi tutte le istruzioni e le raccomandazioni sulla sicurezza.
- La non osservanza delle istruzioni e delle raccomandazioni sulla sicurezza può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni corporee.
- Conserva tutte le istruzioni e le raccomandazioni sulla sicurezza per un uso futuro.
- Il dispositivo non può essere utilizzato dai bambini per giocare. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini non supervisionati.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui c'è rischio di esplosione.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua. Non consentire che l'interno del dispositivo venga inondato da liquidi.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo in ambienti asciutti, in nessun caso durante la pioggia o con umidità relativa dell'aria superiore alle condizioni di lavoro.
- Proteggi il dispositivo dalla luce solare diretta e prolungata.
- Non rimuovere i segnali di sicurezza, le etichette o i cartellini. Mantieni tutti i segnali di sicurezza, le etichette e i cartellini in buone condizioni.
- Non aprire il dispositivo con strumenti.
- Evita di guardare direttamente il fascio laser.
- Non puntare il fascio laser verso altre persone.
- Utilizza il dispositivo solo dopo aver garantito le appropriate condizioni di sicurezza sul luogo di misurazione (ad esempio, su una strada aperta, in un cantiere, ecc.). In caso contrario, non accendere il dispositivo.
- Segui le raccomandazioni relative alle condizioni di stoccaggio e utilizzo (vedi Dati tecnici).
- Non utilizzare occhiali per il lavoro con il laser come occhiali protettivi. Gli occhiali per il lavoro con il laser facilitano la visione del fascio laser, ma non proteggono dalle radiazioni laser.
- Tieni lo strumento di misurazione lontano dal cuore. Il magnete all'interno dello strumento di misurazione genera un campo che può interferire con il funzionamento dei pacemaker.

Descrizione del prodotto e Dati tecnici

Scopo

Lo strumento di misurazione è progettato per determinare e verificare linee orizzontali e verticali. Lo strumento di misurazione è adatto per l'uso in ambienti chiusi.

Caratteristiche del prodotto

La numerazione delle funzioni del prodotto si riferisce all'illustrazione dello strumento di misurazione nella pagina grafica.

1. Apertura del fascio laser
2. Interruttore / interruttore
3. Supporto per treppiede 1/4 "
4. Etichetta di avvertimento del laser
5. Numero di serie
6. Coperchio della batteria
7. Blocco del coperchio della batteria
8. Pulsante di disattivazione del blocco di livellamento automatico
9. Pulsante della modalità di lavoro del laser
10. Avvertenza riguardante l'errore di livellamento
11. Indicatore "Modalità di lavoro laser"
12. Indicatore "Funzionamento senza livellamento automatico"
13. Supporto universale A)
14. Manopola del supporto A)
15. Piastra di montaggio del supporto A)
16. Base del supporto A)
17. Supporto vite 1/4 "A)
18. Treppiede A)
19. Borsa protettiva
20. Occhiali laser A)

Montaggio della batteria

Inserimento / sostituzione della batteria

Si consiglia di utilizzare il dispositivo di misurazione con batterie alcaline-manganese. Per aprire il coperchio del vano batterie (6), premere il blocco (7) e sollevare il coperchio. Quando si inseriscono le batterie, assicurarsi che la polarità sia corretta secondo quanto indicato all'interno del coperchio della batteria (6). Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente. Utilizzare sempre batterie dello stesso produttore e con la stessa capacità.

Quando rimuovi le batterie dal laser, non utilizzarlo per un lungo periodo. Le batterie possono causare corrosione e autodischarge durante un lungo periodo di stoccaggio.

Funzionamento

Avvio

Proteggi il laser dall'umidità e dalla luce solare diretta.

Non esporre lo strumento di misurazione a temperature estreme o a variazioni di temperatura - ciò potrebbe influenzare la precisione del laser. In caso di grandi variazioni di temperatura, prima di riutilizzare il laser, lascia che il dispositivo raggiunga la temperatura ambiente.

Evita colpi forti sullo strumento di misurazione e di farlo cadere. Questo può causare danni allo strumento di misurazione, riducendo la precisione. Se fai cadere o colpisci il laser - controlla la linea confrontandola con un riferimento orizzontale o verticale.

Durante il trasporto, spegni il laser. Quando lo strumento è spento, il pendolo si blocca per evitare danni allo strumento durante il trasporto.

Accensione / spegnimento

Per accendere lo strumento di misurazione, sposta l'interruttore (2) nella posizione "On". Subito dopo l'accensione, lo strumento emette linee laser da orifizio di uscita (1).

Non puntare il fascio laser su persone o animali e non guardare direttamente il fascio laser (anche da lontano).

Per spegnere lo strumento di misurazione, sposta l'interruttore (2) nella posizione "Off". Dopo aver spento il laser, il pendolo si blocca.

Non lasciare mai il laser acceso senza sorveglianza. Dopo aver terminato il lavoro, assicurati sempre di aver spento il laser. Il fascio laser può accecare altre persone.

Modalità di lavoro

Dopo l'accensione del laser, vengono visualizzate linee incrociate con livellamento automatico. Per cambiare modalità di lavoro, premi il pulsante della modalità laser (9) per la modalità di lavoro richiesta, che viene visualizzata dall'indicatore "Modalità di lavoro laser" (11).

Puoi scegliere una delle seguenti modalità di lavoro:



Impostazione incrociata (vedi disegni A, B E): lo strumento di misurazione genera una linea laser orizzontale (circa 360° linea laser) e una linea laser verticale.



Impostazione orizzontale (vedi disegno C): lo strumento di misurazione genera un laser orizzontale.



Impostazione verticale (vedi disegno C): lo strumento di misurazione genera un laser verticale.

Nota: tutte le modalità di lavoro possono essere selezionate con livellamento automatico o senza livellamento automatico.

Livellamento automatico

Funzione di livellamento automatico (vedi disegni F – G)

L'indicatore (12) non può accendersi durante la funzione di livellamento automatico. Se necessario, riattiva il livellamento automatico premendo il pulsante (8) affinché l'indicatore si spenga.

Posiziona il laser su una superficie orizzontale e rigida o fissalo a un supporto (13) o a un treppiede (18). La funzione di livellamento automatico allinea automaticamente le irregolarità nel range di auto-livellamento + 4°. L'allineamento è completato quando le linee laser smettono di muoversi.

Se il livellamento automatico non è possibile, ad esempio perché la superficie su cui si trova lo strumento di misurazione differisce di oltre 4° dal piano orizzontale, appare un avviso di errore di livellamento (10) (si accende di rosso) e il laser si spegne automaticamente.

In tal caso, posiziona lo strumento di misurazione in orizzontale e attendi che avvenga l'auto-livellamento. Non appena lo strumento di misurazione torna nel range di auto-livellamento di 4°, l'avviso di errore di livellamento (10) si spegne e il laser si spegne.

Non è possibile lavorare con livellamento automatico al di fuori del range di auto-livellamento + 4°, poiché in tal caso non è possibile ottenere una linea laser perpendicolare.

In caso di vibrazioni del terreno o cambiamenti di posizione durante il lavoro, il laser si auto-livella nuovamente. Dopo il ri-livellamento, controlla la posizione orizzontale o verticale delle linee laser rispetto ai punti di riferimento per evitare errori spostando lo strumento di misurazione.

Modalità senza livellamento automatico (vedi disegno E)

Per disattivare il livellamento automatico, premi il pulsante di blocco (8). Quando il livellamento automatico è disattivato, l'indicatore (12) si accende di rosso.

Se disattivi il sistema di livellamento automatico, puoi tenere il laser liberamente in mano o posizionarlo su una superficie inclinata. Questo significa che le linee laser non sono perpendicolari tra loro.

CONSIGLI

Per il tracciamento, utilizzare solo il centro della linea laser. La larghezza della linea laser cambia a seconda della distanza.

Lavorare con un treppiede (accessori)

Il treppiede fornisce un supporto stabile per effettuare la misurazione. L'apparecchiatura di misurazione con attacco per treppiede 1/4" (8) deve essere montata sulla filettatura del treppiede (21) o su qualsiasi treppiede fotografico. Fissare l'apparecchiatura di misurazione con la vite di bloccaggio del treppiede. Prima di accendere l'apparecchiatura di misurazione, regolare il treppiede.

Fissaggio tramite supporto universale (accessori) (vedi disegni H - K)

Con il supporto universale (13) è possibile fissare l'apparecchiatura di misurazione, ad esempio, su superfici verticali. Il supporto universale può essere utilizzato anche come treppiede da terra; facilita il cambiamento della posizione dell'apparecchiatura di misurazione in altezza.

Sollevare la piastra di montaggio (15) del supporto universale (13) come mostrato nel disegno H (a), in modo che assuma la posizione illustrata. Utilizzando la manopola (14), abbassare la piastra di montaggio all'altezza appropriata (b).

Per utilizzare il supporto universale (13) come supporto a parete, fissarlo al muro il più verticalmente possibile, con la piastra di montaggio sollevata (disegno I). Per evitare che si sposti, utilizzare ad esempio una vite di fissaggio (non inclusa).

Per utilizzare il supporto come treppiede da tavolo, sollevare la base (16) in modo che sia parallela alla piastra di montaggio (c) (disegno J).

Avvitare la vite di montaggio a parete 1/4" (17) nel treppiede (3) sull'apparecchiatura di misurazione (disegno K). Allineare il supporto universale (13) prima di accendere l'apparecchiatura di misurazione. Per ripiegare il supporto universale (13), spingere la base (16) verso la parte posteriore del supporto. Utilizzando la manopola (14), sollevare la piastra di montaggio (15) alla posizione più alta. Quindi, spingere la piastra di montaggio verso il basso verso la parte posteriore del supporto.

Occhiali per lavoro con laser (accessori)

Gli occhiali per lavoro con laser filtrano la luce ambientale. Questo fa apparire il raggio laser più luminoso.

- Non utilizzare gli occhiali per lavoro con laser come occhiali protettivi. Gli occhiali per lavoro con laser servono per facilitare l'identificazione del punto o della linea laser, ma non proteggono dalle radiazioni laser.
- Non utilizzare gli occhiali per lavoro con laser come occhiali da sole né indossarli durante la guida. Gli occhiali per lavoro con laser non offrono una protezione totale contro le radiazioni UV e rendono difficile distinguere i colori.

Manutenzione e assistenza

Manutenzione e pulizia

L'apparecchiatura di misurazione deve essere mantenuta pulita.

Non immergere l'apparecchiatura di misurazione in acqua o in altri liquidi.

Le impurità devono essere rimosse con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti o solventi. In particolare, è necessario pulire regolarmente le superfici vicino all'apertura di uscita del raggio laser, rimuovendo accuratamente i peli di polvere.

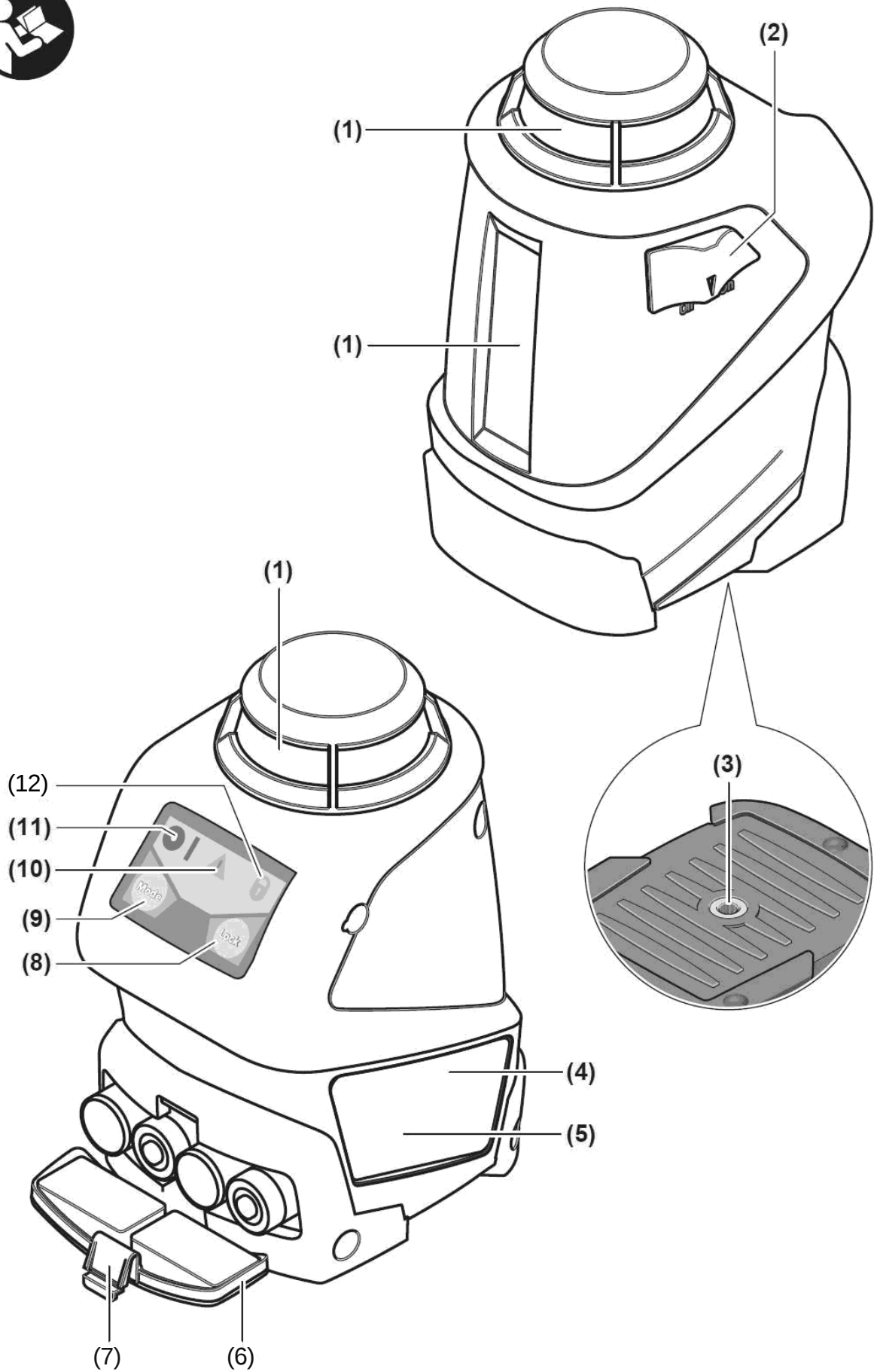
L'apparecchiatura di misurazione deve essere conservata e trasportata solo nella custodia fornita (12). In caso di necessità di riparazione, l'apparecchiatura di misurazione deve essere restituita nella custodia (12).

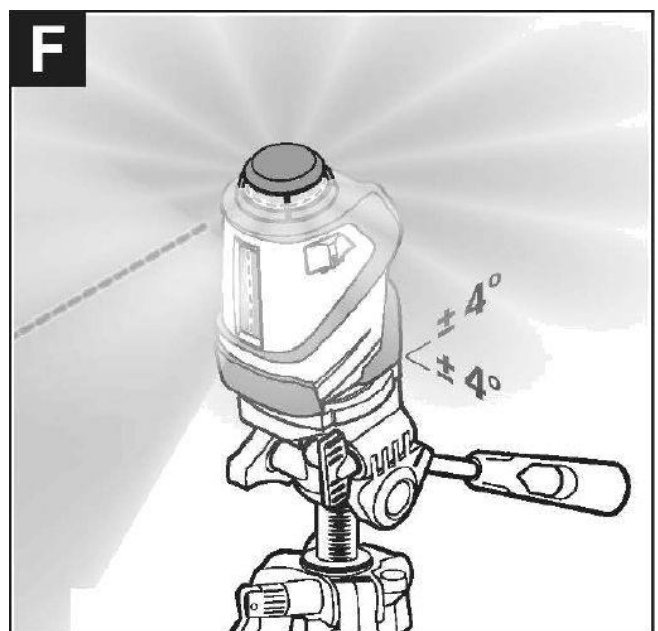
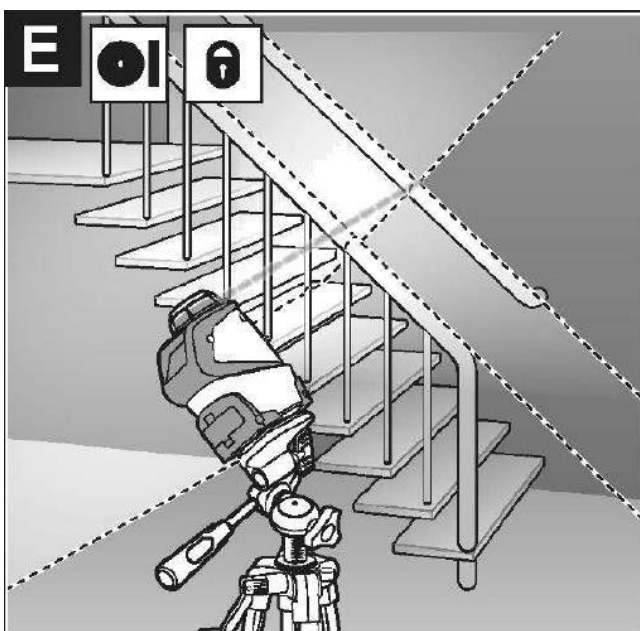
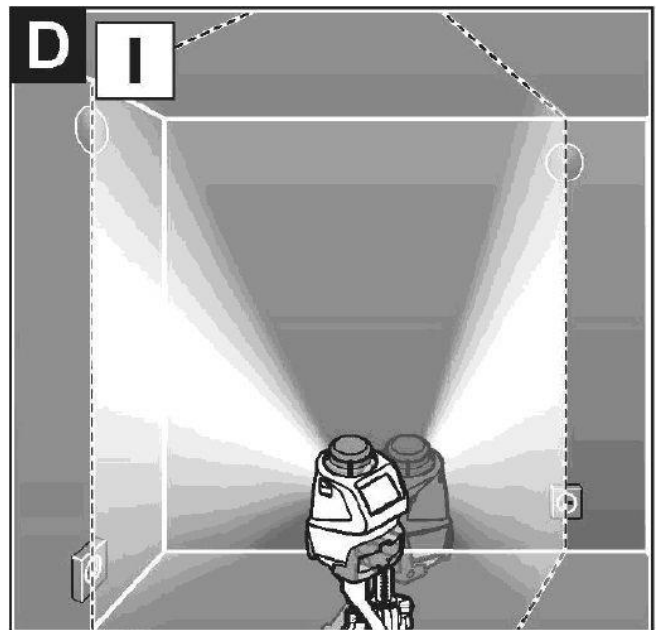
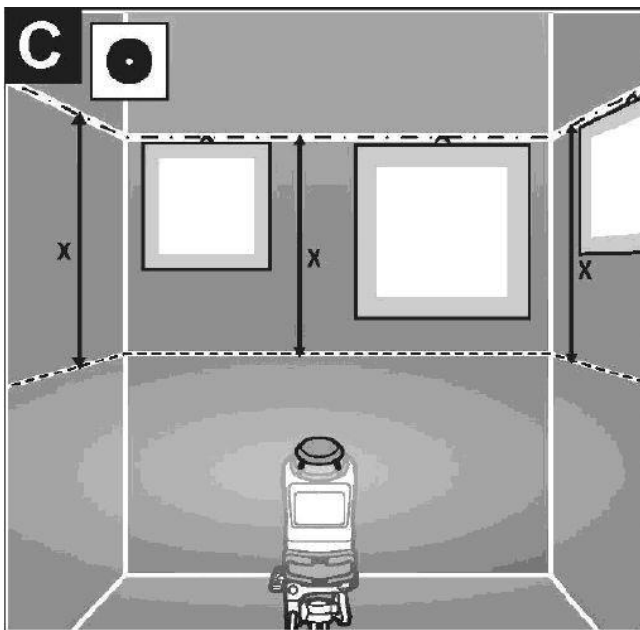
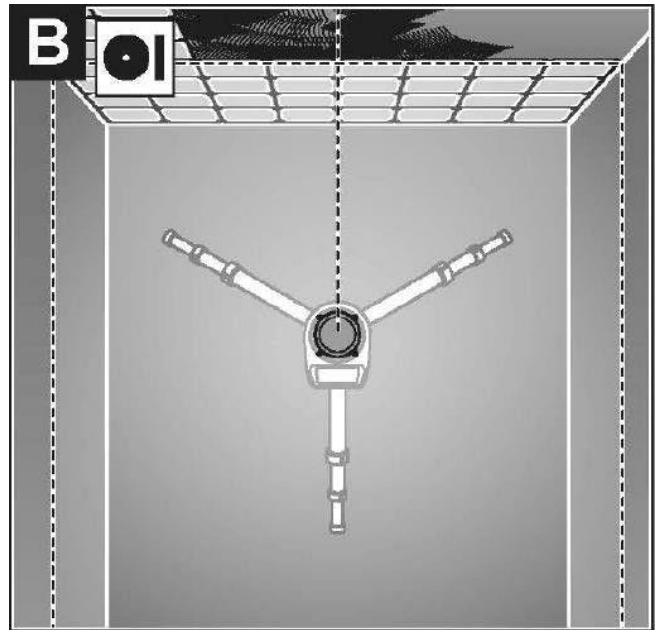
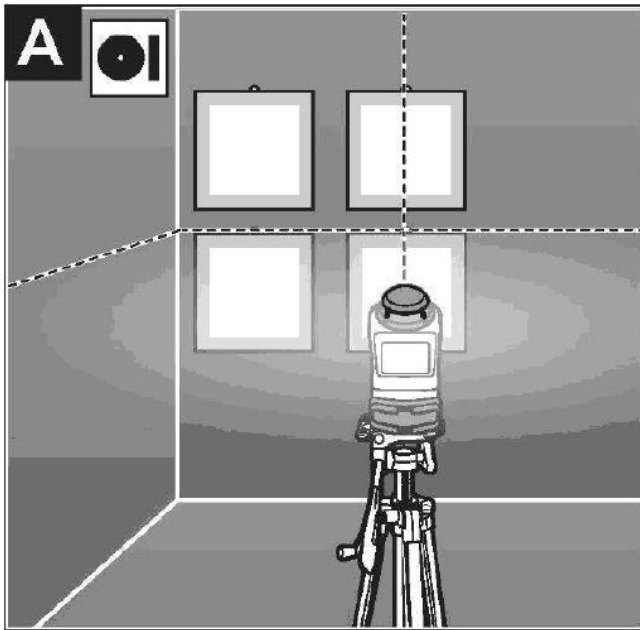
Smaltimento dei rifiuti

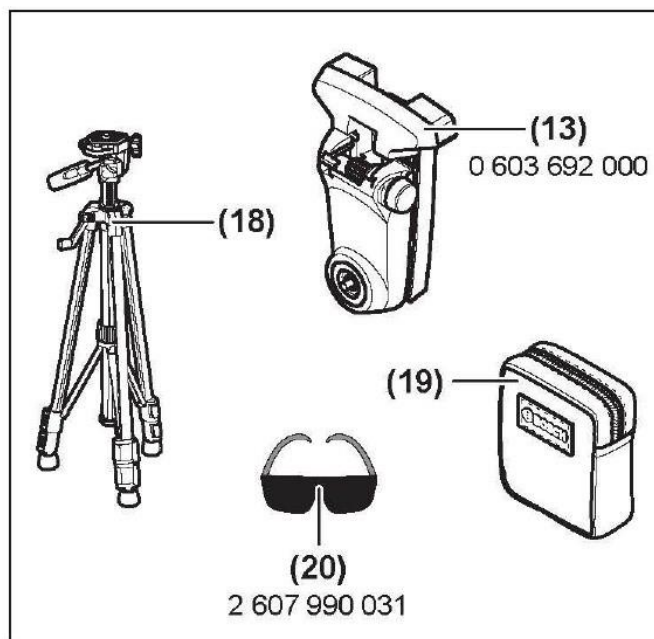
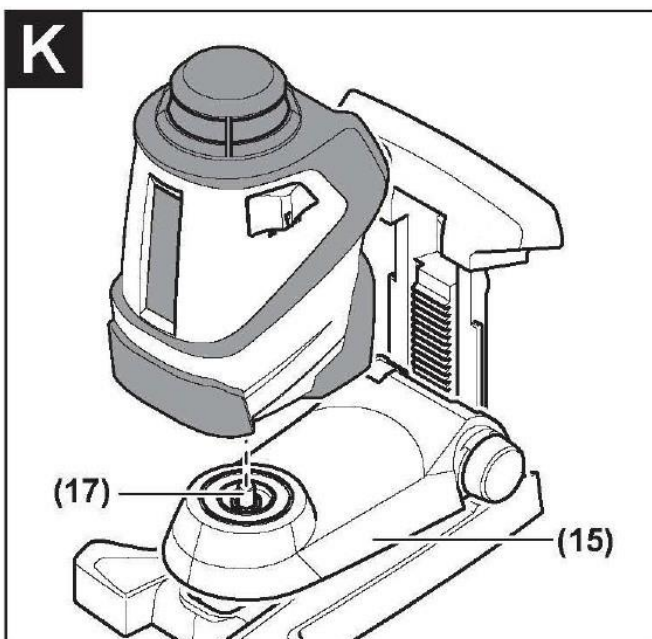
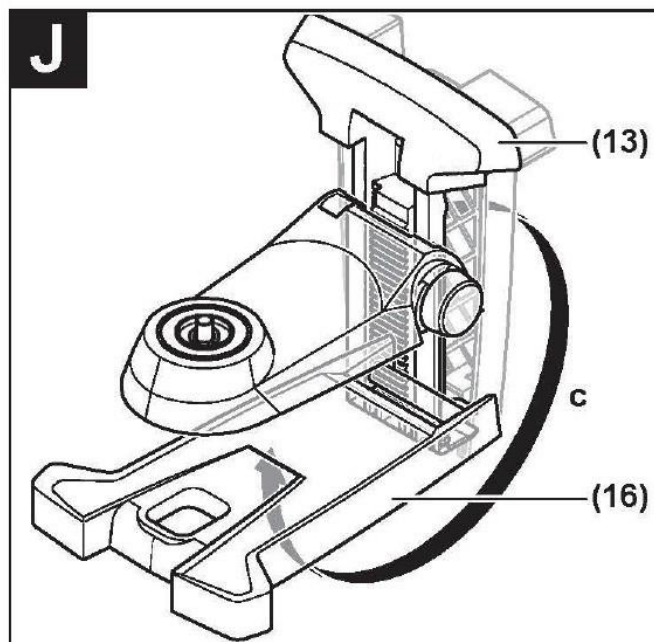
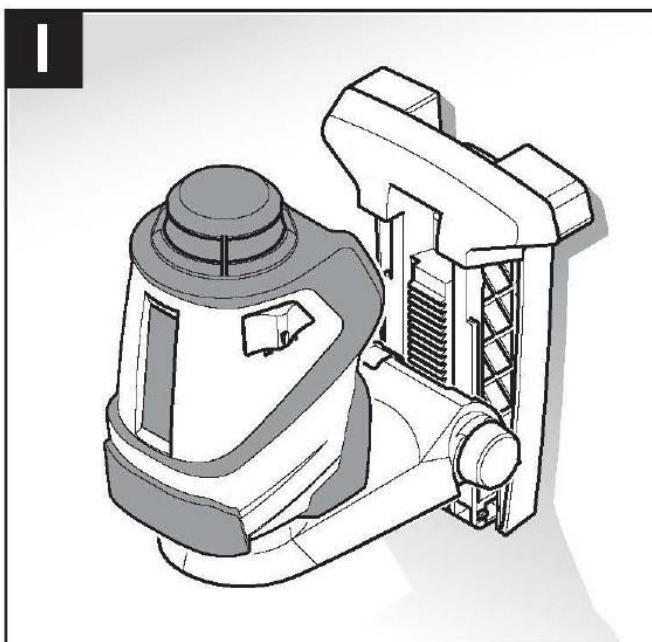
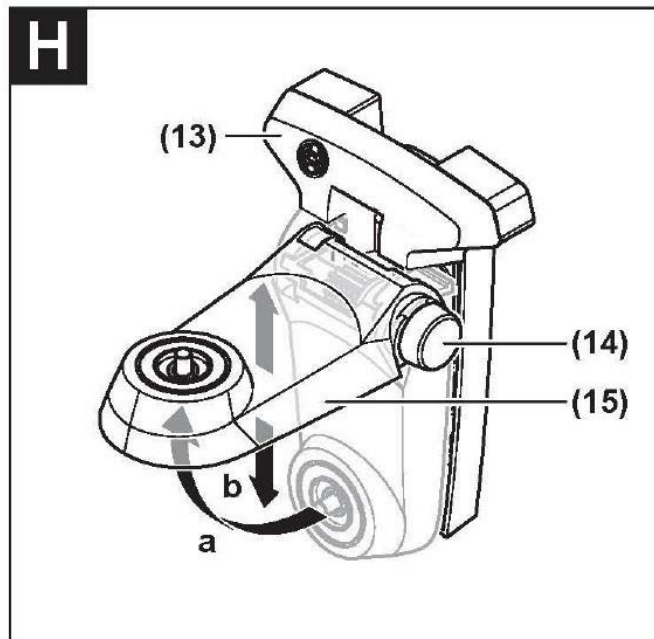
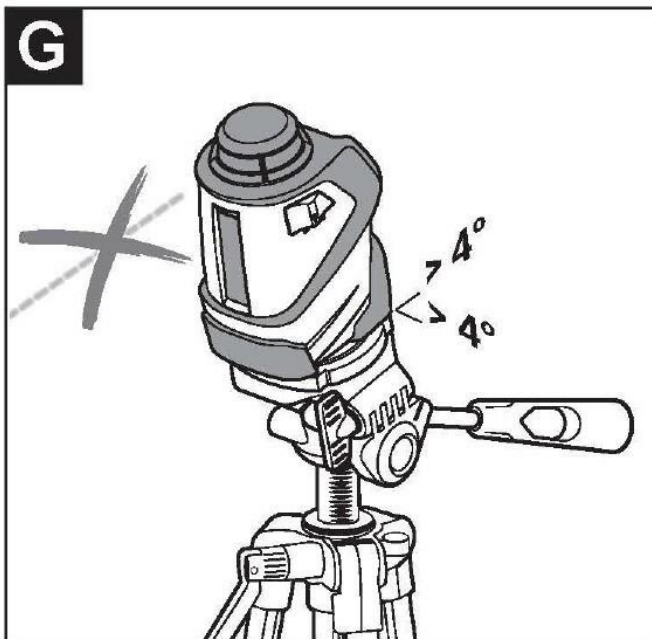
Le apparecchiature di misurazione, gli accessori e l'imballaggio devono essere avviati al riciclaggio secondo le normative ambientali.

Non gettare le apparecchiature di misurazione o le batterie insieme ai rifiuti domestici.











Le ultime due cifre dell'anno di applicazione del marchio CE - 20

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. . Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara con piena responsabilità che:

Laser piano 360 gradi
Tipo: G03304, Modello: YC-360V

rispetta i requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio:

2014/30/UE del 26 febbraio 2014 relativa all'armonizzazione delle
legislazioni degli Stati membri riguardanti la compatibilità
elettromagnetica e le norme EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
è identico all'esemplare oggetto del certificato di valutazione di tipo CE n.
IT071347CW160503 del 03.05.2016

rilasciato da ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Paese: Italia

Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Numero dell'unità notificata: 0865

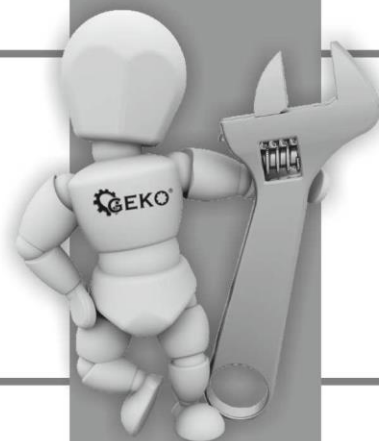
La presente Dichiarazione di Conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene
modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

La responsabilità della preparazione e della conservazione della documentazione tecnica è di:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020

Luogo e data di emissione

Grzegorz Kowalczyk
Cognome, nome e posizione della persona
autorizzata



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

**360 laipsnių plokščias lazeris,
tipas: G03304, modelis: YC-360V**

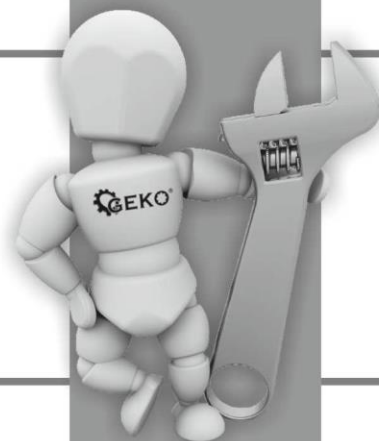


Pagaminta
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa g. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

LT

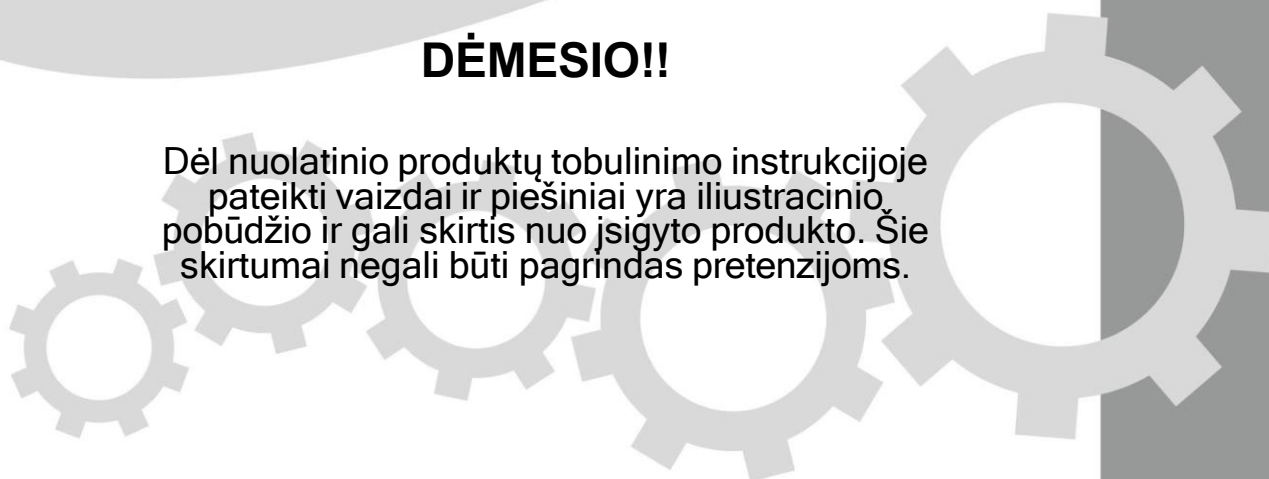
Prieš pirmą naudojimą prašome atidžiai susipažinti su šia naudojimo instrukcija. Susipažinimas su visomis instrukcijomis, būtinais saugiam naudojimui ir eksploatacijai, taip pat visų rizikų supratimas, kurios gali kilti eksploatuojant įrenginį, priklauso nuo vartotojo pareigų.





DĖMESIO!!

Dėl nuolatinio produktų tobulinimo instrukcijoje pateikti vaizdai ir piešiniai yra iliustracinio pobūdžio ir gali skirtis nuo įsigyto produkto. Šie skirtumai negali būti pagrindas pretenzijoms.



TECHNINIAI DUOMENYS

Lyginimo tikslumas: 3mm/10m;

Darbo atstumas (linija) 20-25m;

360° horizontaliai

Lazerių klasė: 2;

Maitinimo šaltinis: 4x AA;

Montavimo sriegis: 1/4"

Saugumas

Prieš įjungdami prietaisą, susipažinkite su naudojimo instrukcija ir laikykite ją šalia prietaiso darbo vietos!

Įspėjimas

- Perskaitykite visus saugos nurodymus ir rekomendacijas.
- Nesilaikymas saugos nurodymų ir rekomendacijų gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir/arba sunkius sužalojimus.
- Laikykite visus saugos nurodymus ir rekomendacijas, kad galėtumėte juos naudoti ateityje.
- Prietaisas negali būti naudojamas vaikų žaidimams. Valymo ir priežiūros negali atlikti prižiūrimi vaikai.
- Nenaudokite prietaiso patalpose, kuriose yra sprogo pavojus.
- Niekada nepanardinkite prietaiso į vandenį. Neleiskite, kad prietaiso vidus būtų apsemti jokiais skysčiais.
- Prietaisas gali būti naudojamas tik sausose sąlygose, jokių būdu ne lietaus metu ar esant santykinei oro drėgmei, viršijančiai darbo sąlygas.
- Apsaugokite prietaisą nuo tiesioginių, ilgalaikių saulės spindulių.
- Nenuimkite saugos ženklų, lipdukų ar etikečių. Laikykite visus saugos ženklus, lipdukus ir etiketes geros būklės.
- Nenaudokite įrankių prietaiso atidarymui.
- Venkite tiesioginio žiūrėjimo į lazerio spindulį.
- Nesukite lazerio spindulio į kitus žmones.
- Naudokite prietaisą tik užtikrinę tinkamas darbo saugos sąlygas matavimo vietoje (pvz., atviroje gatvėje, statybų aikštelėje ir pan.). Priešingu atveju, neįjunkite prietaiso.
- Laikykites rekomendacijų dėl laikymo ir naudojimo sąlygų (žr. techninius duomenis).
- Nenaudokite lazerio akinių kaip apsauginių akinių. Lazerio akiniai palengvina lazerio spindulio matymą, tačiau neapsaugo nuo lazerio spinduliuotės.
- Laikykite matavimo prietaisą toliau nuo širdies. Prietaiso viduje esantis magnetas generuoja lauką, kuris gali trikdyti širdies stimuliatorių veikimą.

Produkto aprašymas ir techniniai duomenys

Paskirtis

Matavimo prietaisas skirtas horizontalių ir vertikalų linijų nustatymui ir tikrinimui. Matavimo prietaisas tinka naudoti patalpose.

Produkto savybės

Pateikta produkto funkcijų numeracija atitinka matavimo prietaiso iliustraciją grafiniame puslapyje.

1. Lazerio spindulio išėjimo anga
2. Įjungimo / išjungimo mygtukas
3. 1/4" trikojų laikiklis
4. Lazerio įspėjimo etiketė
5. Serijos numeris
6. Baterijos dangtelis
7. Baterijos dangtelio užraktas
8. Automatinio lyginimo užrakto išjungimo mygtukas
9. Lazerio darbo režimo mygtukas
10. Lyginimo klaidos įspėjimas
11. „Lazerio darbo režimo“ indikatorius
12. „Darbas be automatinio lyginimo“ indikatorius
13. Universalus laikiklis A)
14. Laikiklio A) rankenėlė
15. Laikiklio A) montavimo plokštė
16. Laikiklio A) pagrindas
17. 1/4" laikiklio varžtas A)
18. Trikojis A)
19. Apsauginė kuprinė
20. Lazeriniai akiniai A)

Baterijų montavimas

Įdėjimas / keitimas

Rekomenduojama naudoti matavimo prietaisą su šarminėmis manganinėmis baterijomis. Norėdami atidaryti baterijų angos dangtelį (6), paspauskite užraktą (7) ir atlenkite dangtelį. Įdėdami baterijas, įsitikinkite, kad polarizacija yra teisinga, kaip nurodyta baterijos dangtelio (6) vidinėje pusėje. Visada keiskite visas baterijas vienu metu. Visada naudokite to paties gamintojo baterijas, turinčias tą pačią talpą.

Kai išimsite baterijas iš lazerio, nenaudokite jo ilgą laiką. Baterijos gali sukelti koroziją ir savaiminį išsikrovimą ilgai laikant.

Darbas

Įjungimas

Apsaugokite lazerį nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.

Nelaikykite matavimo prietaiso ekstremaliomis temperatūromis ar temperatūros pokyčiais - tai gali paveikti lazerio tikslumą. Didelių temperatūros pokyčių atveju, prieš pakartotinį lazerio naudojimą, leiskite prietaisui pasiekti aplinkos temperatūrą.

Venkite stiprių smūgių į matavimo įrankį ir jo numetimo. Tai gali sukelti matavimo įrankio pažeidimą, dėl kurio sumažėja tikslumas. Jei numesite arba smūgiuosite lazerį - patikrinkite liniją, palygindami su horizontaliu arba vertikalium nuoroda.

Transportuojant išjunkite lazerį. Kai įrankis yra išjungtas, svyravimo mechanizmas užsiblokuoja, kad būtų išvengta įrankio pažeidimo transportavimo metu.

Ijungimas / išjungimas

Norėdami įjungti matavimo prietaisą, perkelkite jungiklį (2) į „On“ padėtį. Iškart po matavimo įjungimo įrankis išskiria lazerio linijas iš išleidimo angos (1).

Nekreipkite lazerio spindulio į žmones ar gyvūnus ir nežiūrėkite į lazerio spindulį (net iš tolo).

Norėdami išjungti matavimo prietaisą, perkelkite jungiklį (2) į „Off“ padėtį. Išjungus lazerį - svyravimo mechanizmas užsiblokuoja.

Niekada nepalikite įjungto lazerio be priežiūros. Baigę darbą, visada įsitikinkite, kad išjungėte lazerį.

Lazerio spindulys gali apakinti kitus žmones.

Darbo režimai

Įjungus lazerį, rodomos kryžminės linijos su automatinio lygiavimo funkcija. Norėdami pakeisti darbo režimą, paspauskite lazerio darbo režimo mygtuką (9) iki reikiamo lazerio darbo režimo, kuris rodomas „Lazerio darbo režimo“ indikatoriumi (11).

Galite pasirinkti vieną iš šių darbo režimų:



Kryžminis nustatymas (žr. brėžinius A, B, E): matavimo įrankis generuoja horizontalią lazerio liniją (360 ° lazerio linija aplink) ir vertikalią lazerio liniją.



Horizontalaus nustatymas (žr. brėžinį C): matavimo įrankis generuoja horizontalią lazerio liniją.



Vertikalaus nustatymas (žr. brėžinį C): matavimo įrankis generuoja vertikalią lazerio liniją.

Pastaba: visus darbo režimus galima pasirinkti su automatinio arba be automatinio lygiavimo.

Automatinis lygiavimas

Automatinio lygiavimo funkcija (žr. brėžinius F - G)

Indikatorius (12) negali šviesti automatinio lygiavimo funkcijos metu. Jei reikia, vėl įjunkite automatinį lygiavimą paspaudę mygtuką (8), kad indikatorius išsijungtų.

Lazerį nustatykite ant horizontalaus, kieto paviršiaus arba pritvirtinkite prie laikiklio (13) arba trikampio (18). Automatinio lygiavimo funkcija automatiškai išlygina netikslumus savišalimo diapazone + 4 °. Išlyginimas baigiasi, kai lazerio linijos nustoja judėti.

Jei automatinis lygiavimas neįmanomas, pavyzdžiui, dėl to, kad paviršius, ant kurio stovi matavimo įrankis, skiriasi daugiau nei 4 ° nuo horizontalaus lygio, pasirodo lygiavimo klaidos įspėjimas (10) (šviečia raudonai), o lazeris automatiškai išsijungia.

Tokiu atveju nustatykite matavimo įrankį horizontaliai ir palaukite, kol įvyks savišalimas. Kai matavimo prietaisas vėl patenka į savišalimo diapazoną su 4° , lygiavimo klaidos įspėjimas (10) išnyksta ir lazeris išsijungia.

Negalima dirbti su automatinio lygiavimo funkcija už savišalimo diapazono $+ 4^\circ$, nes tada neįmanoma gauti statmenos lazerio linijos.

Esant dirvožemio vibracijoms arba pozicijos pokyčiams darbo metu, lazeris vėl automatiškai lygiuojasi. Po pakartotinio lygiavimo patikrinkite lazerio linijos horizontalią arba vertikalią padėtį, palygindami su nuorodomis, kad išvengtumėte klaidų, perkeldami matavimo įrankį.

Režimas be automatinio lygiavimo (žr. brėžinį E)

Norėdami išjungti automatinį lygiavimą, paspauskite užrakto mygtuką (8). Kai automatinis lygiavimas išjungtas, „indikatorius (12) šviečia raudonai.

Jei išjungsite automatinį lygiavimo sistemą, galite laisvai laikyti lazerį rankoje arba padėti ant nuolydžio paviršiaus. Tai reiškia, kad lazerio linijos nebėra statmenos viena kitai.

PATARIMAI

Žymėjimui naudokite tik lazerio linijos centrą. Lazerio linijos plotis keičiasi priklausomai nuo atstumo.

Darbas su trikojais (įranga)

Stovas užtikrina stabilų palaikymą matavimui. Matavimo prietaisą su $1/4"$ (8) tvirtinimu reikia pritvirtinti prie stovo (21) arba bet kurio fotografinio stovo. Priveržkite matavimo prietaisą naudojant stovo fiksavimo varžtą. Prieš įjungiant matavimo prietaisą, reikia sureguliuoti stovą.

Tvirtinimas naudojant universalią laikiklį (priedai) (žr. brėžinius H — K)

Naudojant universalų laikiklį (13), matavimo prietaisą galima pritvirtinti, pavyzdžiui, prie vertikalių paviršių. Universalų laikiklį taip pat galima naudoti kaip žemės stovą; jis palengvina matavimo prietaiso padėties keitimą aukštyje.

Pakelkite montavimo plokštę (15) universalaus laikiklio (13) taip, kaip parodyta brėžinyje H (a), kad ji priimtų iliustruotą padėtį. Naudodami rankenėlę (14), nuleiskite montavimo plokštę iki tinkamo aukščio (b).

Norėdami naudoti universalų laikiklį (13) kaip sieninį laikiklį, pritvirtinkite jį prie sienos kuo vertikaliau, su pakelta montavimo plokšte (brėžinys I). Kad jis neslystų, naudokite, pavyzdžiui, tvirtinimo varžtą (nėra komplekte).

Norėdami naudoti laikiklį kaip stalo stovą, pakelkite pagrindą (16), kad jis būtų paralelinis su montavimo plokšte (c) (brėžinys J).

Įsukite 1/4" (17) montavimo varžtą į stovą (3) matavimo prietaise (brėžinys K). Išlyginkite universalų laikiklį (13) prieš įjungdami matavimo prietaisą.

Norėdami sulankstyti universalų laikiklį (13), stumkite pagrindą (16) link laikiklio galinės dalies. Naudodami rankenėlę (14), pakelkite montavimo plokštę (15) iki aukščiausios padėties. Tada stumkite montavimo plokštę žemyn link laikiklio galinės dalies.

Akiniai darbui su lazeriu (priedai)

Akiniai darbui su lazeriu filtruoja aplinkos šviesą. Dėl to lazerio spindulys atrodo ryškesnis.

- Nereikia naudoti akinių darbui su lazeriu kaip apsauginių akinių. Akiniai darbui su lazeriu skirti lengvesniam lazerio taško ar linijos identifikavimui, tačiau jie neapsaugo nuo lazerio spinduliuotės.
- Nereikia naudoti akinių darbui su lazeriu kaip saulės akinių ar naudoti jų vairuojant. Akiniai darbui su lazeriu nesuteikia visiškos apsaugos nuo UV spinduliuotės ir apsunkina spalvų atskyrimą.

Priežiūra ir servisas

Priežiūra ir valymas

Matavimo prietaisą reikia laikyti švarų.

Negalima panardinti matavimo prietaiso į vandenį ar kitas skysčius.

Teršalus reikia pašalinti drėgna, minkšta šluoste. Nenaudokite jokių valymo priemonių ar tirpiklių.

Ypač reikia reguliariai valyti paviršius prie lazerio spindulio išėjimo angos, kruopščiai pašalinant dulkių gumulėlius.

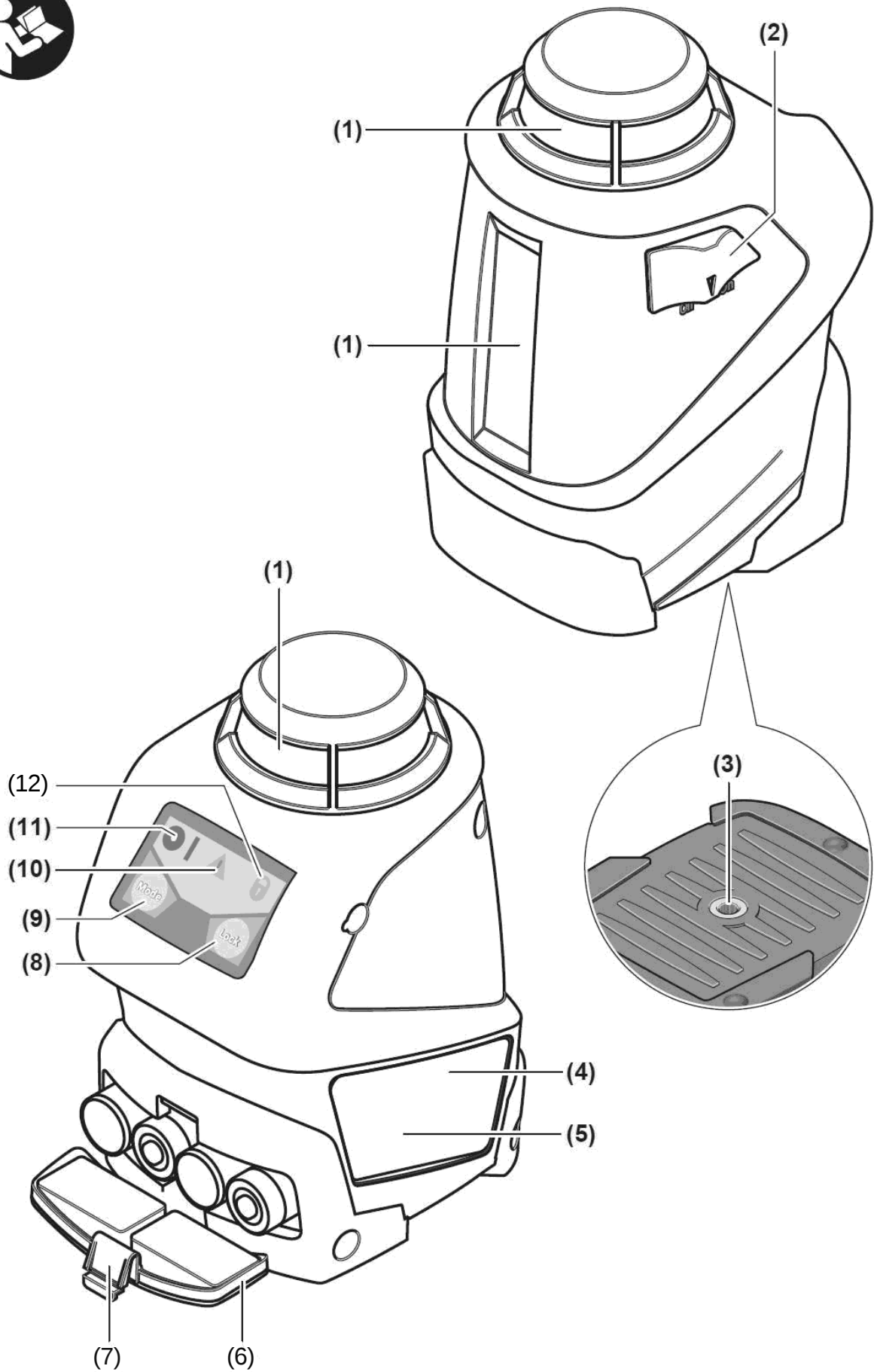
Matavimo prietaisą reikia laikyti ir transportuoti tik pridėdamame dėkle (12). Jei reikia remontuoti, matavimo prietaisą reikia siųsti dėkle (12).

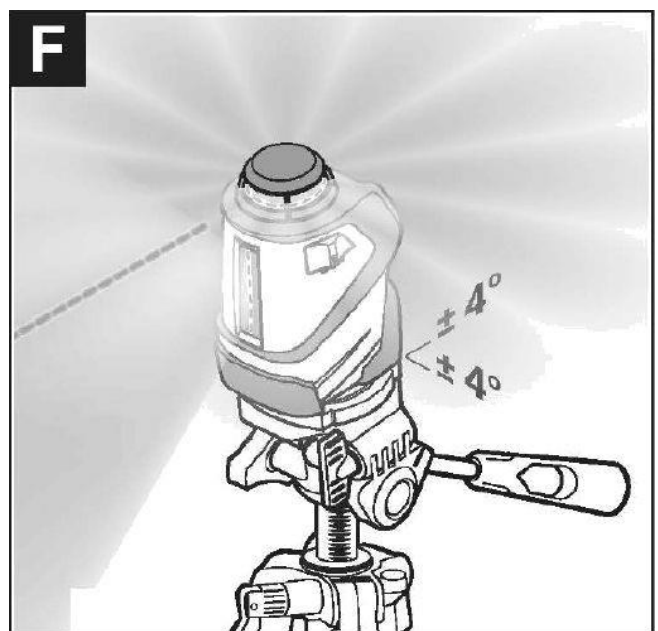
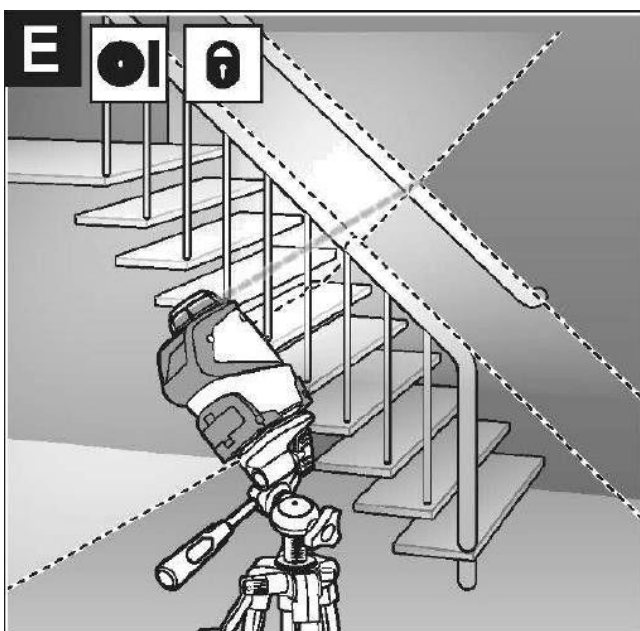
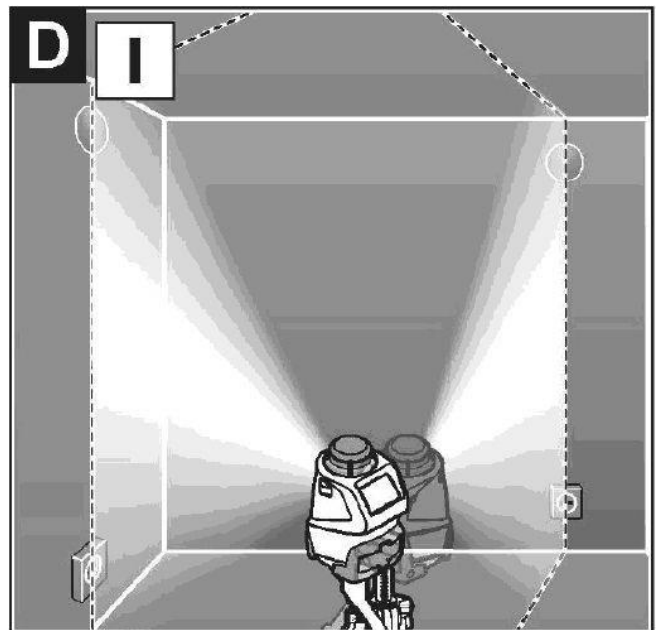
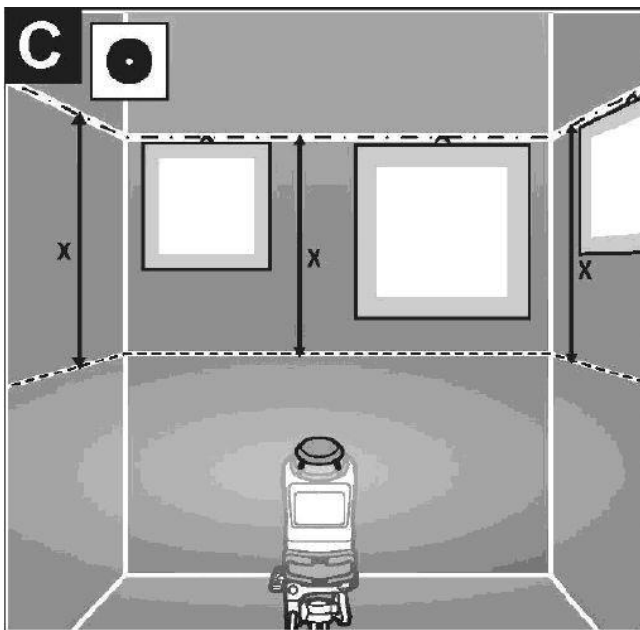
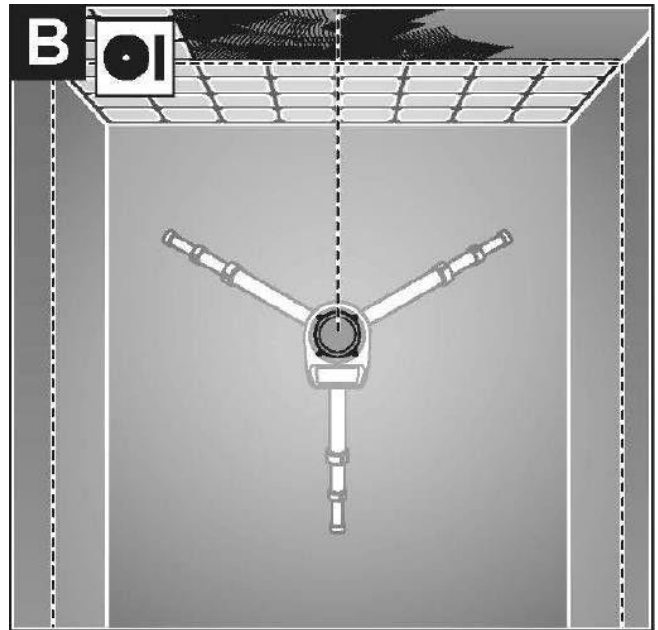
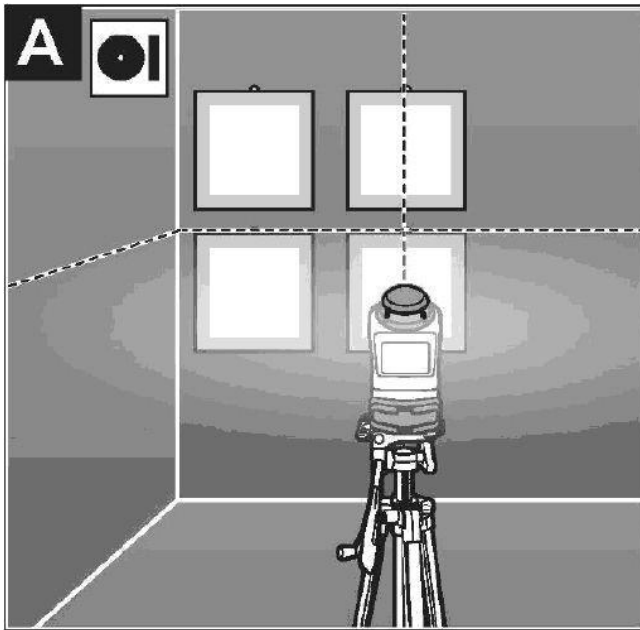
Atliekų šalinimas

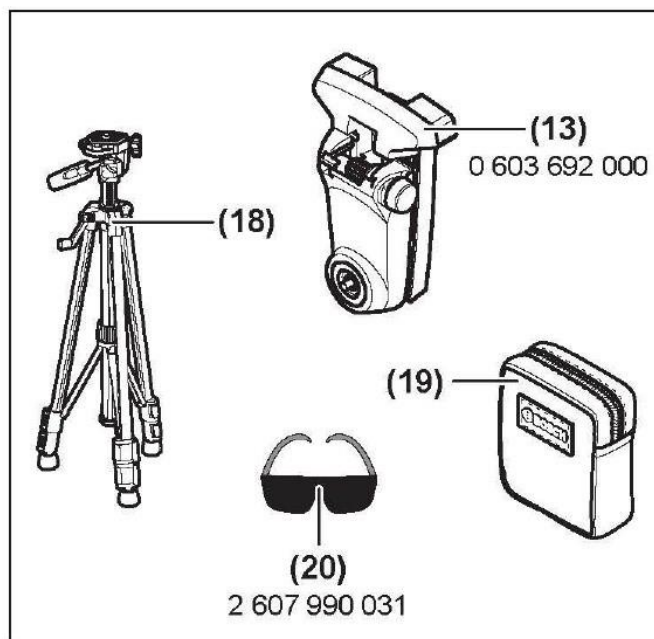
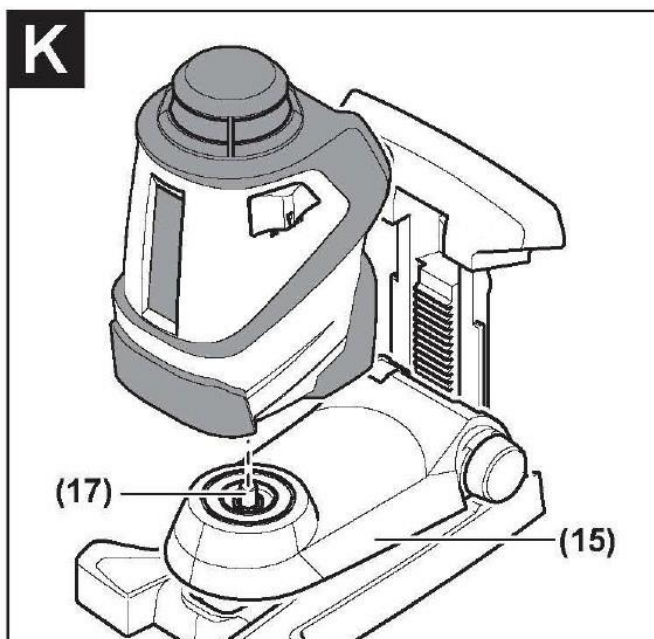
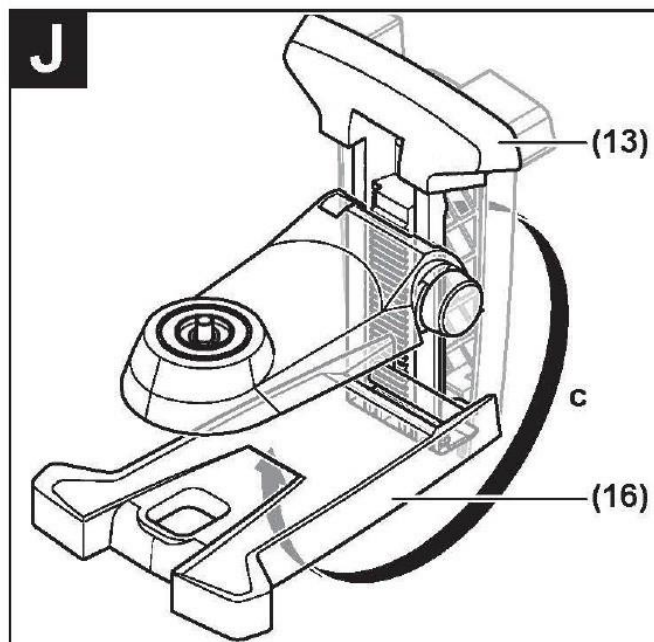
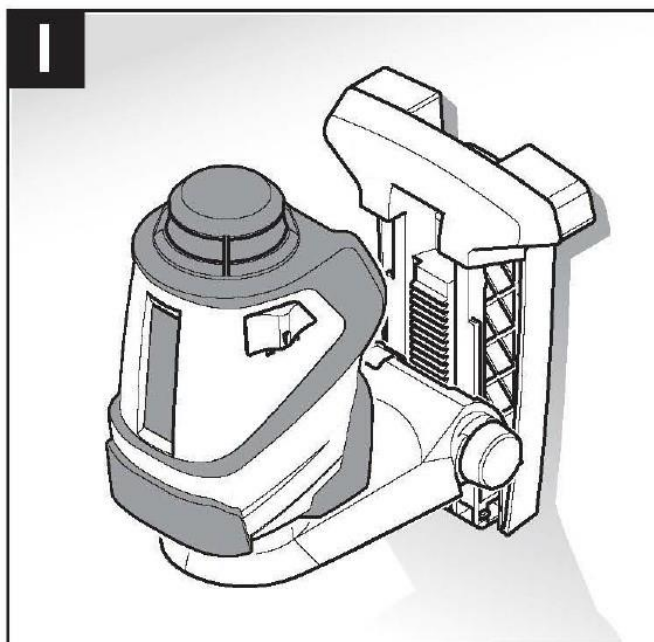
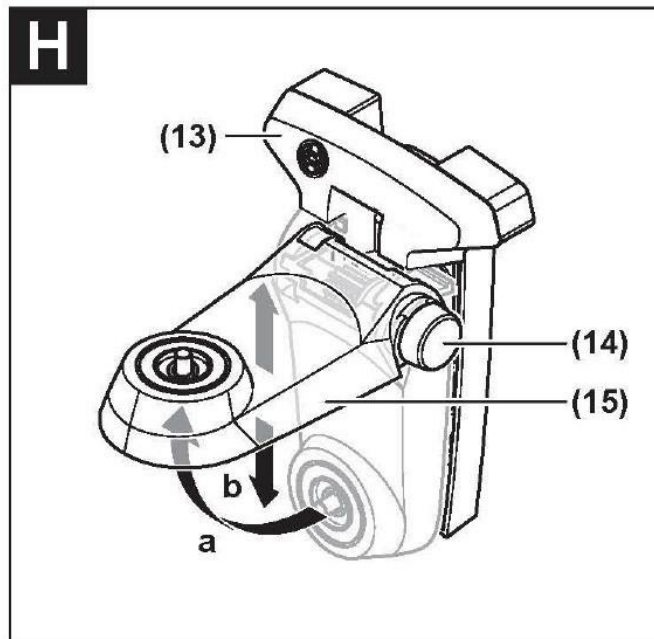
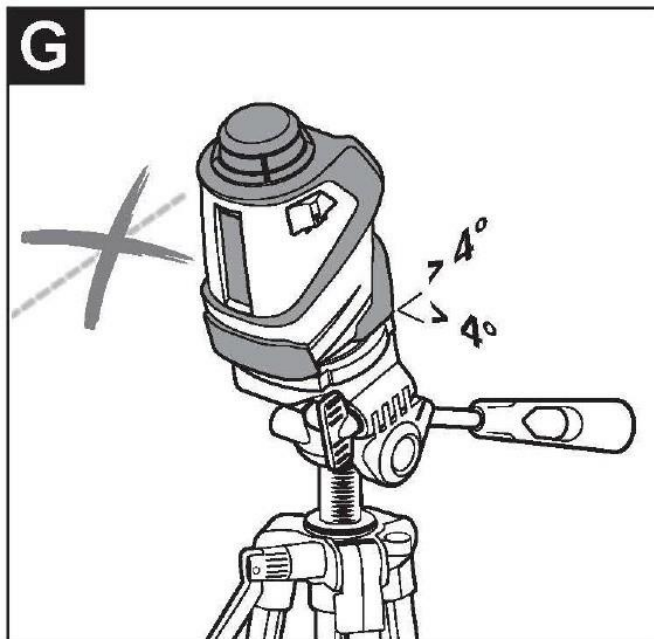
Matavimo prietaisus, priedus ir pakuotę reikia perdirbti pagal aplinkosaugos reikalavimus.

Negalima išmesti matavimo prietaisų ar baterijų kartu su namų ūkio atliekomis.











Paskutiniai du metai CE žymėjimo - 20

ES atitikties deklaracija

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko
visiškai atsako, kad:

**360 laipsnių plokščias lazeris,
tipas: G03304, modelis: YC-360V**

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

2014/30/ES, priimtą 2014 m. vasario 26 d. dėl valstybių teisės aktų
Harmonizavimo narių, susijusių su elektromagnetine suderinamumu ir
EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010 standartais
yra identiškas egzemplioriui, kuris yra ES tipo vertinimo sertifikato
IT071347CW160503, išduoto 2016 m. gegužės 3 d., objektas išduoto
ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9 46024 -
Moglia (MN), šalis: Italija
Tel.: +39 0376 598963, Faksas: +39 0376 598963
El. paštas: iset@iset-italia.com, www.iset-

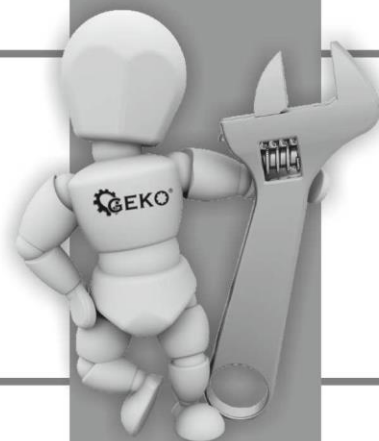
italia.eu Pranešimo vieneto numeris: 0865

Ši ES atitikties deklaracija praranda galiojimą, jei produktas bus pakeistas arba
pertvarkytas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakinga:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2020-05-26
Išdavimo vieta ir data

Grzegorz Kowalczyk
Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Lāzera plaknes 360 grādi
Tips: G03304, Modelis: YC-360V

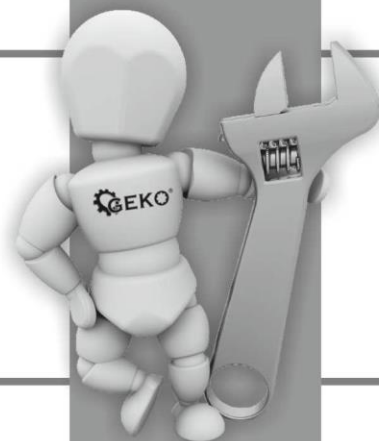


Ražots priekš
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

LV

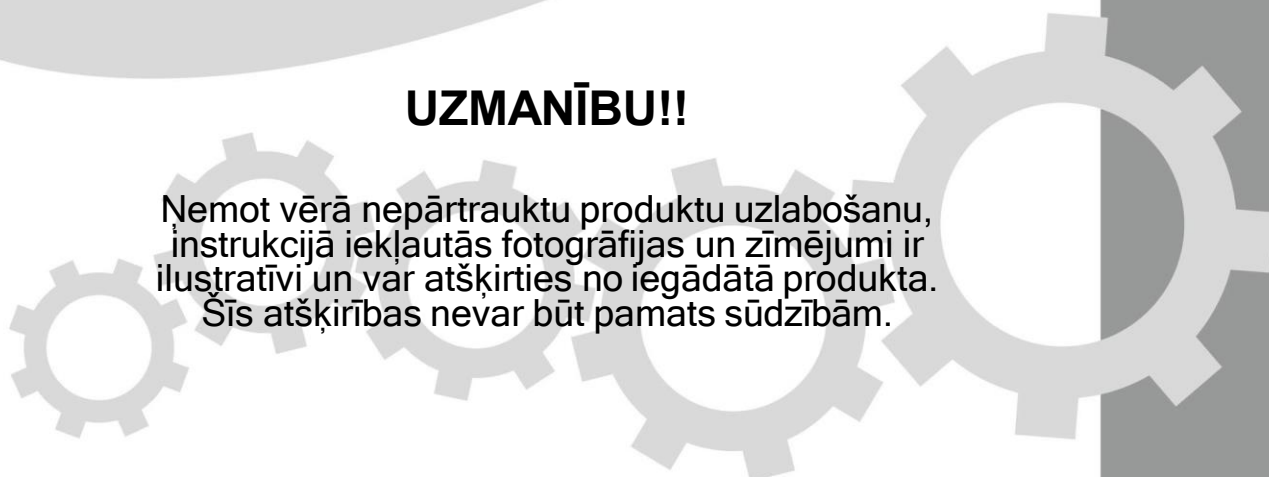
Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar šo lietošanas instrukciju. Iepazīšanās ar visām instrukcijām, kas nepieciešamas drošai lietošanai un apkalpošanai, kā arī visu risku izpratne, kas var rasties ierīces ekspluatācijas laikā, ir lietotāja pienākums.





UZMANĪBU!!

Nemot vērā nepārtrauktu produktu uzlabošanu,
instrukcijā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir
ilustratīvi un var atšķirties no iegādātā produkta.
Šīs atšķirības nevar būt pamats sūdzībām.



TEHNISKIE DATI

Līmeņa precizitāte: 3mm/10m;

Darba attālums (līnija) 20-25m;

360° horizontāli

Lāzera klase: 2;

Barošanas avots: 4x AA;

Stiprinājuma vītne: 1/4"

Drošība

Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un glabājiēt to ierīces darbības vietas tuvumā!

Brīdinājums

- Izlasiet visus drošības norādījumus un ieteikumus.
- Drošības norādījumu un ieteikumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnus savainojumus.
- Saglabājiēt visus drošības norādījumus un ieteikumus turpmākai uzziņai.
- Neļaujiēt bērniem spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.
- Nelietojiēt ierīci telpās, kur pastāv sprādziena risks.
- Nekad neiegremdējiēt ierīci ūdenī. Neļaujiēt šķidrumiem iekļūt ierīces iekšpusē.
- Ierīci drīkst lietot tikai sausā vidē, nekad lietū vai relatīvā mitruma līmenī, kas pārsniedz darba apstākļus.
- Aizsargājiēt ierīci no tiešiem, ilgstošiem saules stariem.
- Nenoņemiēt drošības zīmes, uzlīmes vai etiķetes. Saglabājiēt visas drošības zīmes, uzlīmes un etiķetes labā stāvoklī.
- Neatveriet ierīci, izmantojiēt instrumentus.
- Izvairieties skatīties tieši lāzera starā.
- Nevirziēt lāzera staru uz citiem cilvēkiem.
- Izmantojiēt ierīci tikai pēc tam, kad esat pārliecinājiēs par atbilstošiem drošības apstākļiem mērīšanas vietā (piemēram, atklātā ielā, būvlaukumā utt.). Pretējā gadījumā neieslēdziēt ierīci.
- Ievērojiēt uzglabāšanas un lietošanas apstākļu ieteikumus (skatīt tehniskos datus).
- Neizmantojiēt lāzera brilles kā aizsargbrilles. Lāzera brilles
- atviegli lāzera stara redzamību, bet neaizsargā pret lāzera starojumu.
- Turiet mērinstrumentu tālāk no sirds. Mērinstrumenta magnēts rada lauku, kas var traucēt elektrokardiostimulatoru darbību.

Produkta apraksts un tehniskie dati

Paredzētais lietojums

Mērinstruments ir paredzēts horizontālu un vertikālu līniju noteikšanai un pārbaudei.

Mērinstruments ir piemērots lietošanai telpās.

Produkta funkcijas

Attēlotā produkta funkciju numerācija attiecas uz mērinstrumenta attēlu grafiskajā lapā.

1. Lāzera stara izeja
2. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
3. 1/4 collu statīva stiprinājums
4. Lāzera brīdinājuma uzlīme
5. Sērijas numurs
6. Akumulatora vāciņš
7. Akumulatora vāciņa fiksators
8. Automātiskās izlīdzināšanas bloķēšanas izslēgšanas poga
9. Lāzera režīma poga
10. Līmeņošanas kļūdas brīdinājums
11. Indikators "Lāzera režīms"
12. Indikators "Nav automātiskās izlīdzināšanas"
13. Universālais kronšteins A)
14. Kronšteina poga A)
15. Kronšteina montāžas plāksne A)
16. Kronšteina pamatne A)
17. Kronšteina skrūve 1/4 collas A)
18. Statīvs A)
19. Aizsargsoma
20. Lāzera brilles A)

Bateriju ievietošana

Bateriju ievietošana/nomainīšana

Mērīšanas ierīci ieteicams darbināt ar sārma-mangāna baterijām. Lai atvērtu bateriju nodalījuma vāku (6), nospiediet fiksatoru (7) un nolokiet vāku. Ievietojot baterijas, pārliedzinieties, vai polaritāte ir pareiza, kā norādīts bateriju nodalījuma (6) iekšpusē. Vienmēr nomainiet visas baterijas vienlaikus. Vienmēr izmantojiet viena ražotāja baterijas ar vienādu ietilpību.

Izņemot baterijas no lāzera, nelietojiet to ilgu laiku. Ilgstošas uzglabāšanas laikā baterijas var izraisīt koroziju un pašizlādi.

Darbība

Iedarbināšana

Aizsargājiet lāzeru no mitruma un tiešiem saules stariem.

Nepakļaujiet mērīšanas ierīci ekstremālām temperatūrām vai temperatūras izmaiņām — tas var ietekmēt lāzera precizitāti. Lielu temperatūras izmaiņu gadījumā pirms lāzera atkārtotas lietošanas ļaujiet ierīcei sasniegt apkārtējās vides temperatūru. Izvairieties no spēcīgiem triecieniem mērīšanas rīkam un tā krišanas. Tas var izraisīt mērīšanas rīka bojājumus, kas samazina precizitāti. Ja jūs nomest vai trāpāt lāzerim - pārbaudiet līniju, salīdzinot ar horizontālo vai vertikālo atsauci. Transportējot izslēdziet lāzeri. Kad rīks ir izslēgts, svārsts bloķējas, lai izvairītos no rīka bojājumiem transportēšanas laikā.

Ieslēgšana / izslēgšana

Lai ieslēgtu mērīšanas rīku, pārvietojiet slēdzi / izslēdzēju (2) uz pozīciju „On”. Uzreiz pēc mērījuma ieslēgšanas rīks izstaro lāzera līnijas no izplūdes atveres (1).

Neskatieties lāzera staru uz cilvēkiem vai dzīvniekiem un neskatieties paši lāzera starā (pat no attāluma).

Lai izslēgtu mērīšanas rīku, pārvietojiet slēdzi / izslēdzēju (2) uz pozīciju „Off”. Pēc lāzera izslēgšanas - svārsts bloķējas.

Nekad neatstājiet ieslēgtu lāzeri bez uzraudzības. Pabeidzot darbu, vienmēr pārliecinieties, ka esat izslēdzis lāzeri. Lāzera stars var apžilbināt citus cilvēkus.

Darba režīmi

Pēc lāzera ieslēgšanas tiek parādītas krustveida līnijas ar automātisko līmeņošanu. Lai mainītu darba režīmu, nospiediet lāzera darba režīma pogu (9) uz nepieciešamo lāzera darba režīmu, kas tiek parādīts ar „Lāzera darba režīma” indikatoru (11).

Jūs varat izvēlēties vienu no šiem darba režīmiem:



Krustveida iestatījums (skatīt zīmējumus A, B, E): Mērīšanas rīks ģenerē horizontālu lāzera līniju (360 ° lāzera līnija apkārt) un vertikālu lāzera līniju.



Horizontālais iestatījums (skatīt zīmējumu C): mērīšanas rīks ģenerē horizontālo lāzeri.



Vertikālais iestatījums (skatīt zīmējumu C): mērīšanas rīks ģenerē horizontālo lāzeri.

Piezīme: visus darba režīmus var izvēlēties ar automātisko vai bez automātiskā līmeņošanas.

Automātiskā līmeņošana

Automātiskās līmeņošanas funkcija (skatīt zīmējumus F – G)

Indikators (12) nevar mirdzēt automātiskās līmeņošanas funkcijas laikā. Ja nepieciešams, atkārtoti ieslēdziet automātisko līmeņošanu, nospiežot pogu (8), lai indikators izslēgtos.

Lāzeris jānovieto uz horizontālas, cietas virsmas vai jāpieskrūvē pie turētāja (13) vai statīva (18). Automātiskās līmeņošanas funkcija automātiski izlīdzina novirzes pašlīmeņošanas diapazonā + 4 °. Izlīdzināšana ir pabeigta, kad lāzera līnijas pārstāj kustēties.

Ja automātiskā līmeņošana nav iespējama, piemēram, ja virsma, uz kuras stāv mērīšanas rīks, atšķiras par vairāk nekā 4 ° no horizontālās plaknes, parādās līmeņošanas kļūdas brīdinājums (10) (mirdz sarkanā krāsā), un lāzers automātiski izslēdzas.

Šādā gadījumā novietojiet mērīšanas rīku horizontālā pozīcijā un gaidiet, līdz notiks pašlīmeņošana. Tiklīdz mērīšanas rīks atkal atrodas pašlīmeņošanas diapazonā ar 4° , līmeņošanas kļūdas brīdinājums (10) izslēdzas un lāzers izslēdzas.

Nav iespējams strādāt ar automātisko līmeņošanu ārpus pašlīmeņošanas diapazona $+ 4^\circ$, jo tad nav iespējams iegūt perpendikulāru lāzera līniju.

Ja darba laikā ir zemes vibrācijas vai pozīcijas izmaiņas, lāzers atkārtoti automātiski līmeņojas. Pēc atkārtotas līmeņošanas pārbaudiet lāzera līnijas horizontālo vai vertikālo pozīciju salīdzinājumā ar atsaucēm, lai izvairītos no kļūdām, pārvietojot mērīšanas rīku.

Režīms bez automātiskās līmeņošanas (skatīt zīmējumu E)

Lai izslēgtu automātisko līmeņošanu, nospiediet bloķēšanas pogu (8). Kad automātiskā līmeņošana ir izslēgta, „indikators (12) mirdz sarkanā krāsā.

Ja izslēgsiet automātisko līmeņošanas sistēmu, varat turēt lāzeri brīvi rokā vai novietot to uz slīpas virsmas. Tas nozīmē, ka lāzera līnijas nav perpendikulāras viena otrai.

PADOMI

Lai iezīmētu, jāizmanto tikai lāzera līnijas centrs. Lāzera līnijas platums mainās atkarībā no attāluma.

Darbs ar statīvu (piederumi)

Statīvs nodrošina stabilu atbalstu mērījuma veikšanai. Mērīšanas ierīci ar statīva savienojumu 1/4" (8) jāuzliek uz statīva vītnes (21) vai jebkura fotostatīva. Jānostiprina mērīšanas ierīce ar statīva fiksējošo skrūvi. Pirms mērīšanas ierīces ieslēgšanas jāregulē statīvs.

Piestiprināšana ar universālo turētāju (piederumi) (skatīt zīmējumus H — K)

Ar universālo turētāju (13) var piestiprināt mērīšanas ierīci, piemēram, uz vertikālām virsmām. Universālo turētāju var izmantot arī kā zemes statīvu; tas atvieglo mērīšanas ierīces pozīcijas maiņu augstumā.

Paceliet montāžas plati (15) universālā turētāja (13) kā parādīts zīmējumā H (a), lai tā pieņemtu ilustrēto pozīciju. Ar rokturi (14) nolaidiet montāžas plati līdz atbilstošam augstumam (b).

Lai izmantotu universālo turētāju (13) kā sienas turētāju, piestipriniet to pie sienas pēc iespējas vertikālāk, ar paceltu montāžas plati (zīmējums I). Lai tas neslīdētu, izmantojiet, piemēram, fiksējošo skrūvi (nav iekļauta komplektā).

Lai izmantotu turētāju kā statīvu uz galda, paceliet pamatni (16), lai tā būtu paralēla montāžas platei (c) (zīmējums J).

Ievietojiet skrūvi sienas montāžai 1/4 "(17) statīvā (3) uz mērīšanas ierīces (zīmējums K). Izlīdziniet universālo turētāju (13) pirms mērīšanas ierīces ieslēgšanas.

Lai salocītu universālo turētāju (13), virziet pamatni (16) uz turētāja aizmuguri. Ar rokturi (14) paceliet montāžas plati (15) līdz augstākajai pozīcijai. Pēc tam virziet montāžas plati uz leju uz turētāja aizmuguri.

Acu aizsargbrilles darbam ar lāzeri (piederumi)

Acu aizsargbrilles darbam ar lāzeri filtrē apkārtējo gaismu. Tādējādi lāzera stars šķiet spožāks.

- Acu aizsargbrilles darbam ar lāzeri nedrīkst izmantot kā aizsargbrilles. Acu aizsargbrilles darbam ar lāzeri kalpo, lai vieglāk identificētu lāzera punktu vai līniju, taču tās nesargā no lāzera starojuma.
- Acu aizsargbrilles darbam ar lāzeri nedrīkst izmantot kā saulesbrilles vai lietot, vadot automašīnu. Acu aizsargbrilles darbam ar lāzeri nesniedz pilnīgu aizsardzību pret UV starojumu un apgrūtina krāsu atšķiršanu.

Apkope un serviss

Apkope un tīrīšana

Mērīšanas ierīcei jābūt tīrai.

Nav atļauts iegremdēt mērīšanas ierīci ūdenī vai citās šķidrumos.

Netīrumus jānoņem ar mitru, mīkstu drānu. Nelietojiet nekādus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Īpaši regulāri jānotīra virsmas pie lāzera stara izejas atveres, rūpīgi noņemot putekļu pūkas.

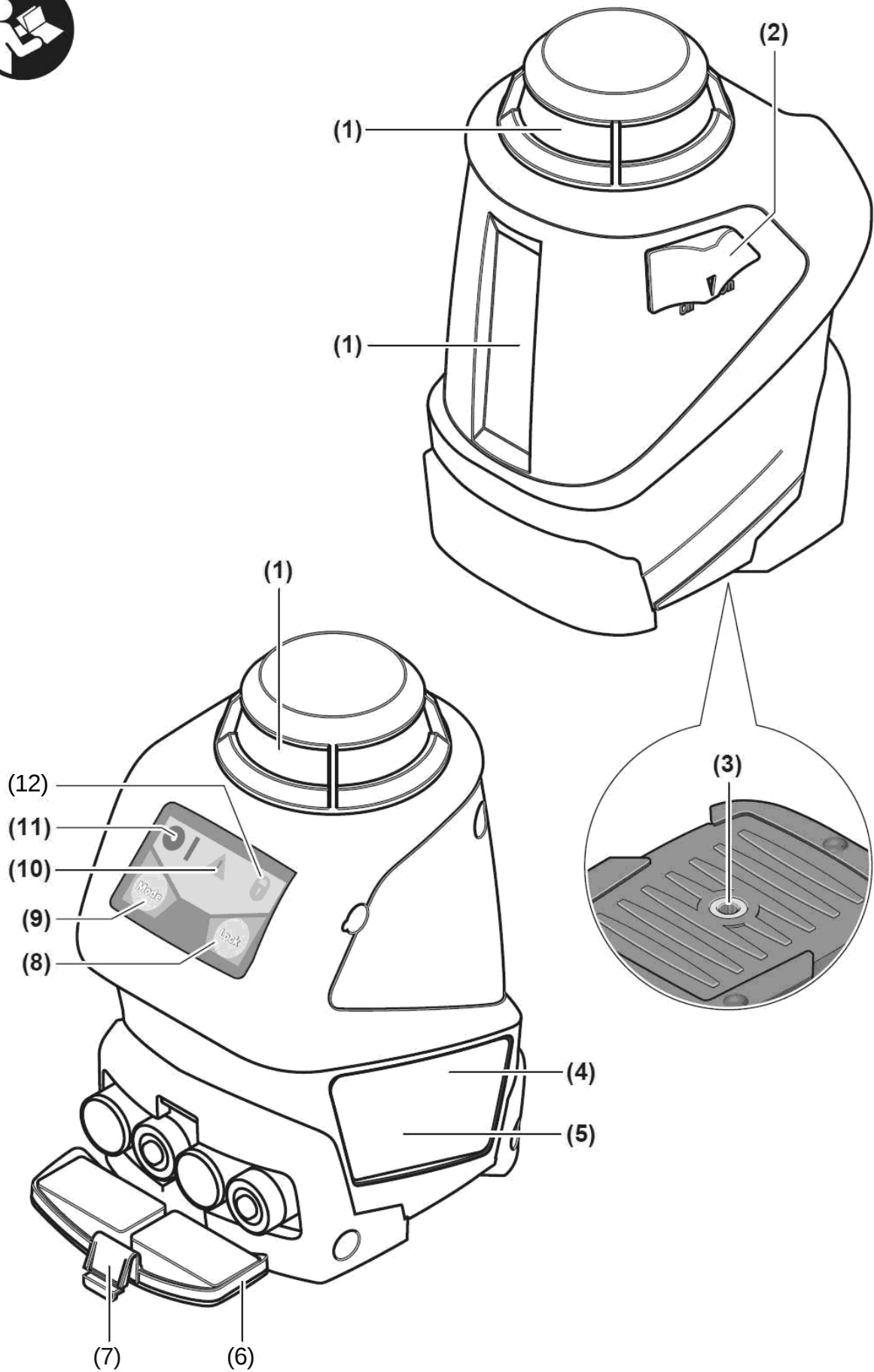
Mērīšanas ierīci jāuzglabā un jātransportē tikai iekļautajā somā (12). Ja nepieciešama remonts, mērīšanas ierīci jānosūta somā (12).

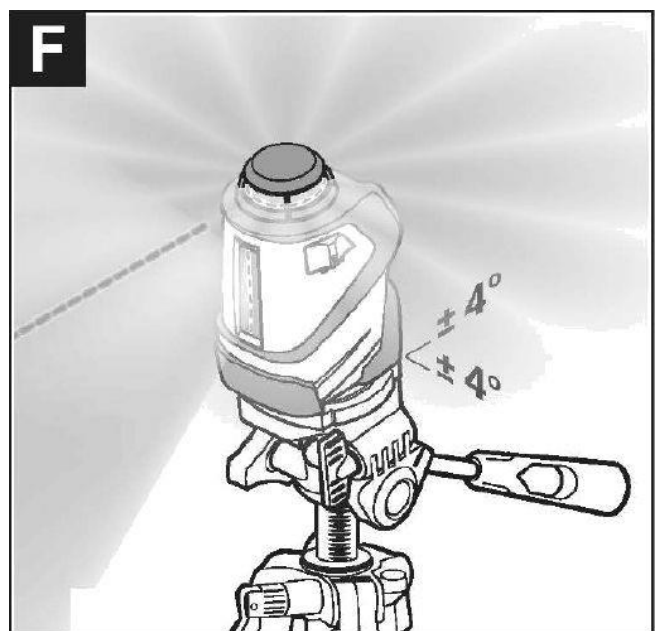
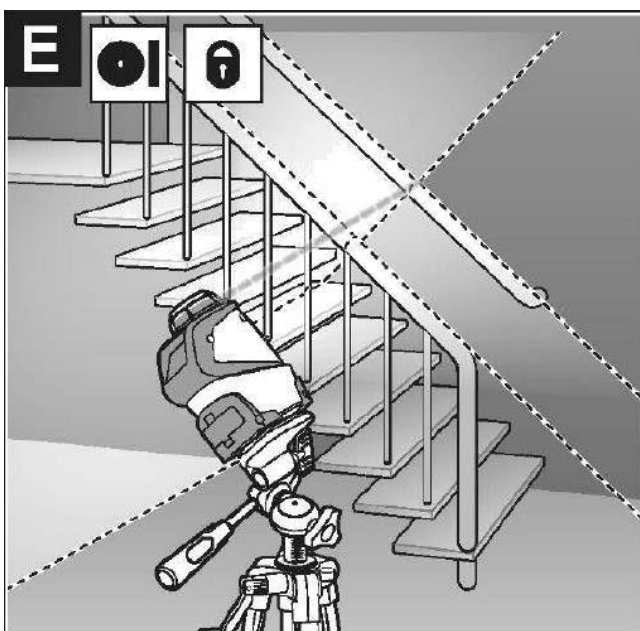
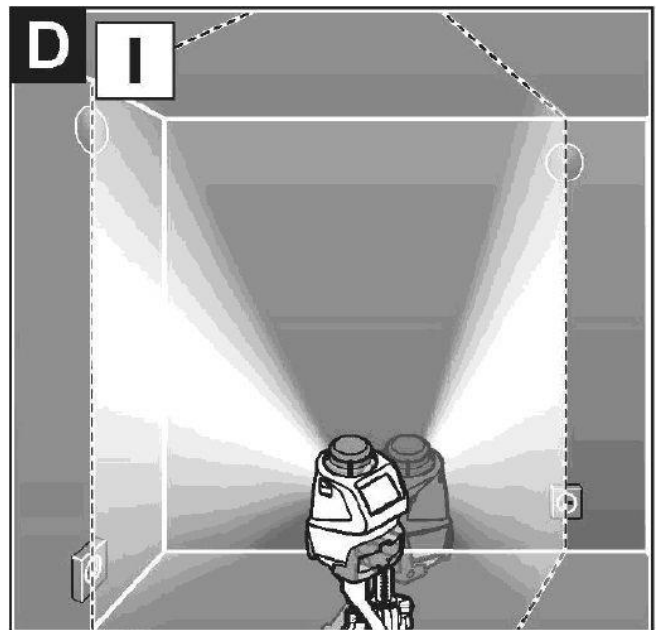
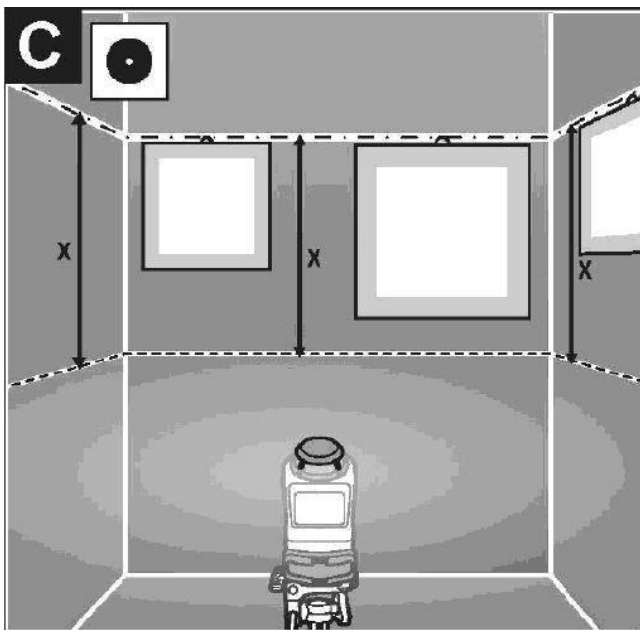
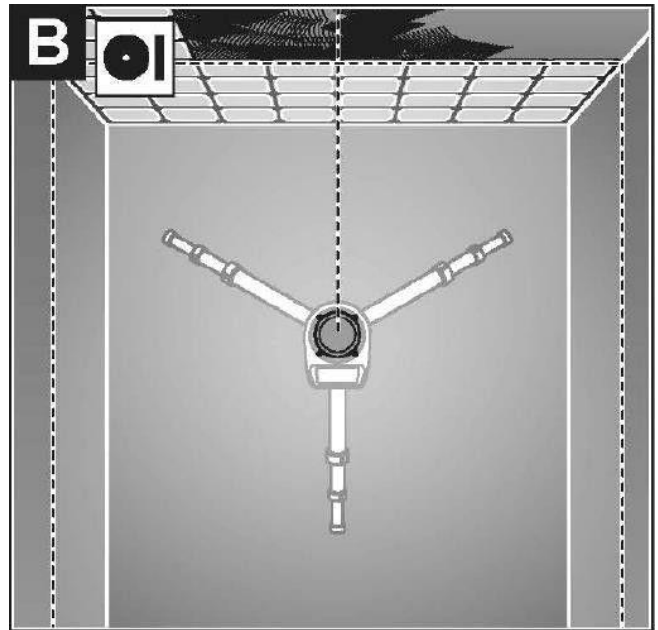
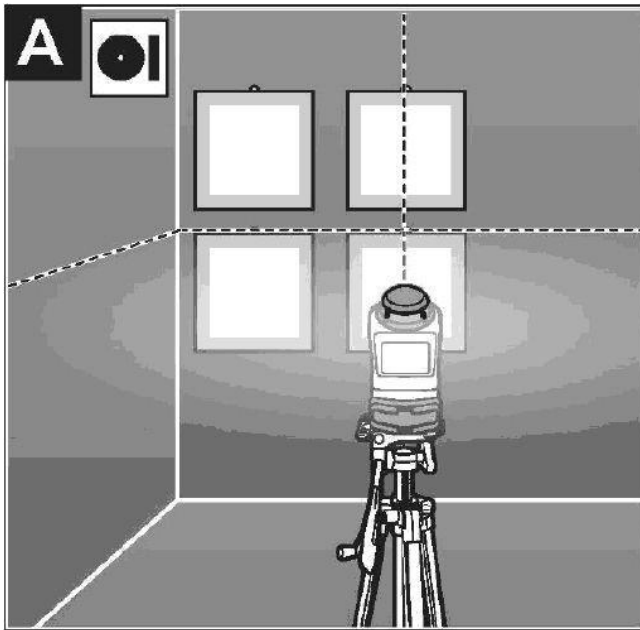
Atkritumu apsaimniekošana

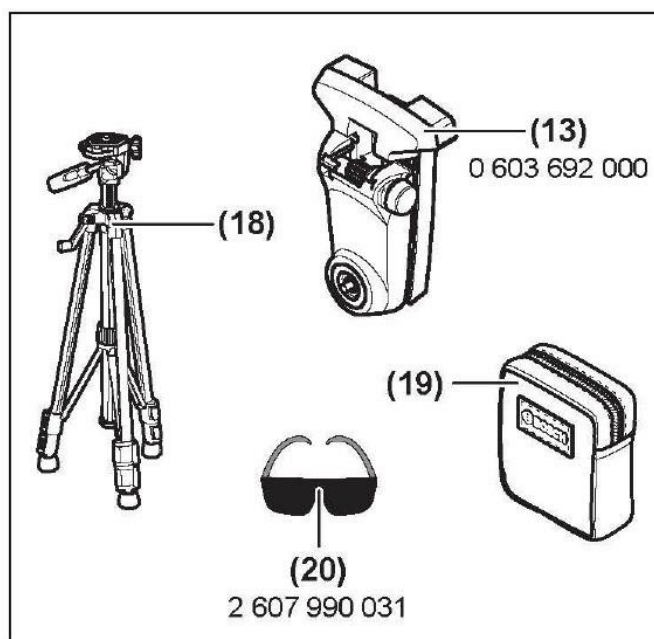
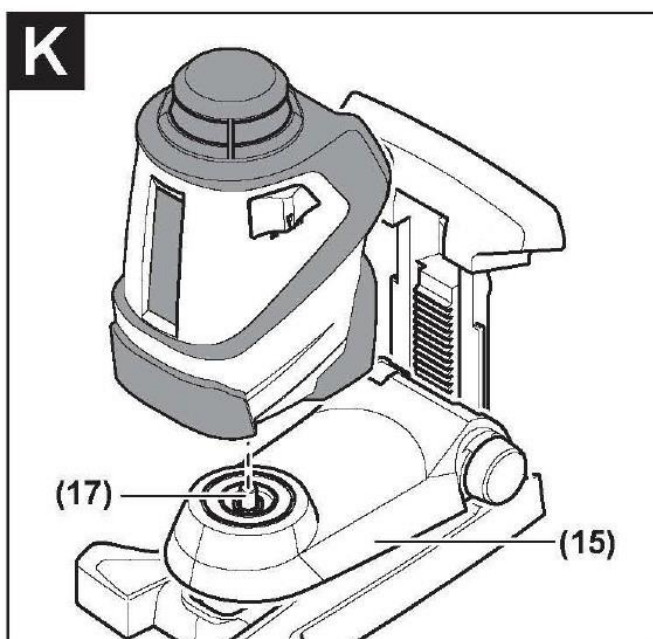
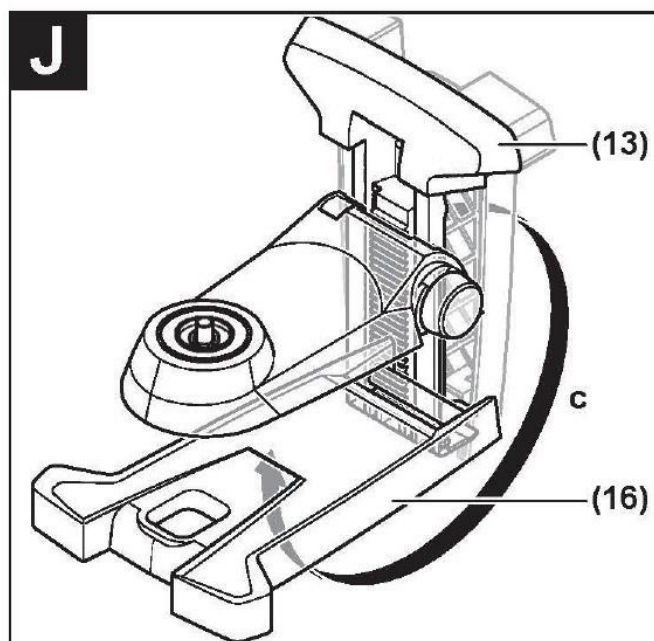
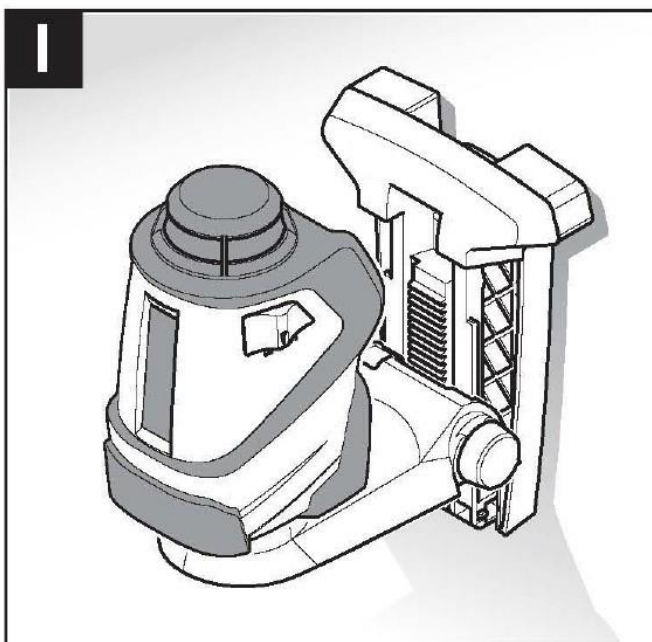
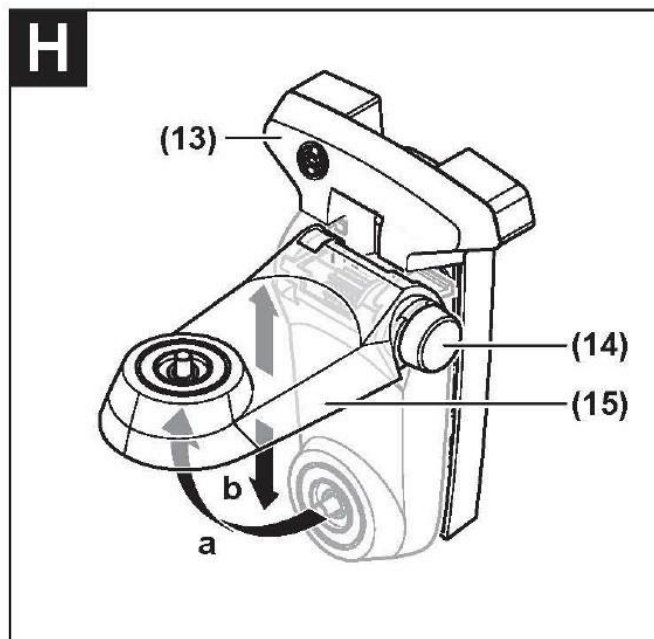
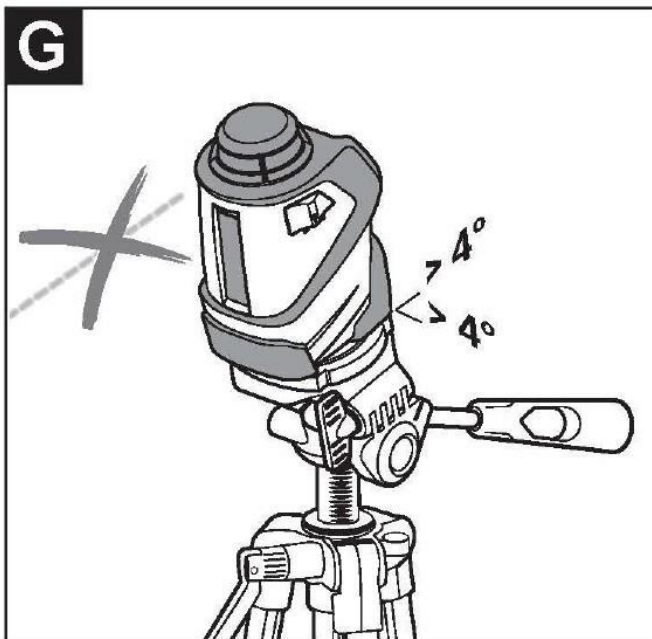
Mērīšanas ierīces, piederumi un iepakojums jānodod pārstrādei saskaņā ar vides aizsardzības noteikumiem.

Nav atļauts izmest mērīšanas ierīces vai baterijas kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.











Divas pēdējās ciparu zīmes CE marķējuma gadā - 20

ES atbilstības deklarācija

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa iela 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību deklarē, ka:

Lāzera plaknes 360 grādi

Tips: G03304, Modelis: YC-360V

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

2014/30/ES no 2014. gada 26. februāra par valstu likumdošanas
Saskaņošanu dalībvalstīm, kas attiecas uz elektromagnētisko saderību un
standartiem EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
ir identisks paraugam, kas ir ES tipa novērtējuma sertifikāta IT071347CW160503
objekts no 2016. gada 3. maija
ko izsniedzis ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Valsts: Itālija
Tel.: +39 0376 598963, Fakss: +39 0376 598963
E-pasts: iset@iset-italia.com, www.iset-

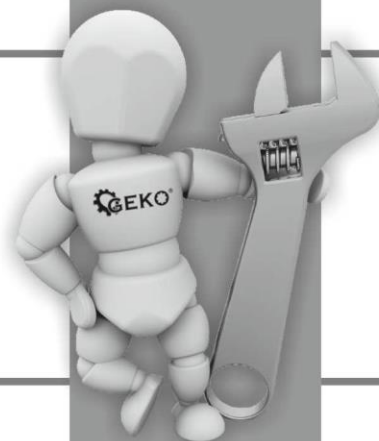
italia.eu Paziņotās vienības numurs: 0865

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārveidots bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu atbild:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa iela 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Izsniegšanas vieta un datums

Grzegorz Kowalczyk
Pilns vārds un amats pilnvarotai personai



HANDLEIDING

360-graden vlakke laser

Type: G03304, Model: YC-360V

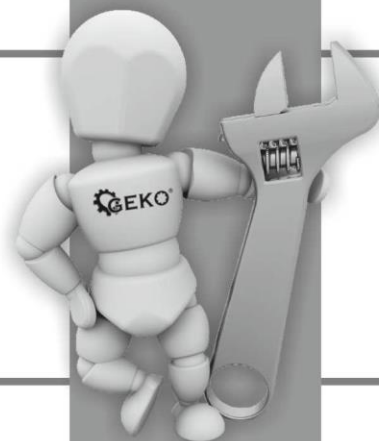


Vervaardigd voor
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, 3 Spacerowa straat
97-500 Radomsko
www.geko.pl

NL

Lees deze handleiding zorgvuldig door voor het eerste gebruik.
instructies voor gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om
alle instructies te lezen die nodig zijn voor
veilig gebruik en bediening en om alle risico's te begrijpen die kunnen
ontstaan tijdens het gebruik van het apparaat, vallen onder de
verantwoordelijkheid van de gebruiker.





OPMERKING!!!

Als gevolg van voortdurende productverbetering zijn de foto's en tekeningen in de handleiding alleen bedoeld ter illustratie en kunnen ze afwijken van de gekochte goederen. Deze verschillen kunnen geen aanleiding zijn voor een klacht.



TECHNISCHE GEGEVENS

Nivelleringsnauwkeurigheid: 3 mm/10 m;

Werkafstand (lijn) 20-25 m;

360° horizontaal

Laserklasse: 2;

Voeding: 4x AA;

Montageschroefdraad: 1/4"

Veiligheid

Lees voor gebruik de gebruikershandleiding en bewaar deze in de buurt van de plek waar u het apparaat gebruikt!

Waarschuwing

- Lees alle veiligheidsinstructies en aanbevelingen.
- Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies en aanbevelingen kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanbevelingen voor toekomstig gebruik.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes waar explosiegevaar bestaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water. Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het apparaat terechtkomen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt in droge omgevingen, nooit in de regen of bij een relatieve luchtvochtigheid die de bedrijfscondities overschrijdt.
- Bescherm het apparaat tegen directe, langdurige blootstelling aan zonlicht.
- Verwijder geen veiligheidssymbolen, stickers of labels. Houd alle veiligheidssymbolen, stickers en labels in goede staat.
- Open het apparaat niet met gereedschap.
- Kijk niet rechtstreeks in de laserstraal.
- Richt de laserstraal niet op andere personen.
- Gebruik het apparaat alleen nadat u ervoor hebt gezorgd dat de meetlocatie (bijv. op straat, op een bouwplaats, enz.) veilig is. Start het apparaat anders niet.
- Houd u aan de aanbevelingen voor opslag- en gebruiksomstandigheden (zie Technische gegevens).
- Gebruik de laserbril niet als beschermbril. Een laserbril maakt het mogelijk om de laserstraal te zien, maar beschermt niet tegen laserstraling.
- Houd het meetinstrument uit de buurt van het hart. De magneet in het meetinstrument genereert een veld dat de werking van pacemakers kan verstoren.

Productbeschrijving en technische gegevens

Beoogd gebruik

Het meetinstrument is bedoeld voor het bepalen en controleren van horizontale en verticale lijnen. Het meetinstrument is geschikt voor gebruik binnenshuis.

Producteigenschappen

De nummering van de weergegeven productfuncties verwijst naar de afbeelding van het meetinstrument op de grafische pagina.

1. Laserstraaluitgang
2. Aan/uit-schakelaar
3. 1/4" statiefbevestiging
4. Laserwaarschuwinglabel
5. Serienummer
6. Batterijklepje
7. Vergrendeling batterijklepje
8. Uitknop automatische nivellering
9. Knop lasermodus
10. Waarschuwing nivelleringfout
11. Indicator "Laserbedrijfsmodus"
12. Indicator "Werking zonder automatische nivellering"
13. Universele beugel A)
14. Beugelknop A)
15. Beugelmontageplaat A)
16. Beugelvoet A)
17. Beugelschroef 1/4" A)
18. Statief A)
19. Beschermtas
20. Laserbril A)

Batterijen plaatsen

Batterijen plaatsen/vervangen

Het wordt aanbevolen om het meetinstrument te gebruiken met alkali-mangaanbatterijen. Om het batterijklepje (6) te openen, drukt u op de vergrendeling (7) en klapt u het klepje naar beneden. Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit, zoals aangegeven aan de binnenkant van het batterijklepje (6). Vervang altijd alle batterijen tegelijk. Gebruik altijd batterijen van dezelfde fabrikant en met dezelfde capaciteit. Wanneer u de batterijen uit de laser haalt, gebruik deze dan niet gedurende langere tijd. Batterijen kunnen corrosie en zelfontlading veroorzaken tijdens langdurige opslag.

Bediening

Opstarten

Bescherm de laser tegen vocht en direct zonlicht.

Stel het meetinstrument niet bloot aan extreme temperaturen of temperatuurschommelingen - dit kan de nauwkeurigheid van de laser beïnvloeden. Laat het apparaat bij grote temperatuurschommelingen op kamertemperatuur komen voordat u de laser weer gebruikt.

Vermijd zware stoten of het laten vallen van het meetinstrument. Dit kan het meetinstrument beschadigen, wat kan leiden tot verminderde nauwkeurigheid. Als u de laser laat vallen of stoot, controleer dan de lijn door deze te vergelijken met een horizontale of verticale referentielijn.

Schakel de laser uit tijdens transport. Wanneer het instrument is uitgeschakeld, vergrendelt de pendel om schade aan het instrument tijdens transport te voorkomen.

In-/uitschakelen

Om het meetinstrument in te schakelen, schuift u de aan-/uitschakelaar (2) naar de stand "Aan". Direct na het inschakelen van de meting zendt het instrument laserlijnen uit het stopcontact (1). Richt de laserstraal niet op mensen of dieren en kijk zelf niet in de laserstraal (ook niet van een afstand).

Om het meetinstrument uit te schakelen, schuift u de aan-/uitschakelaar (2) naar de stand "Uit". Wanneer de laser is uitgeschakeld, vergrendelt de pendel.

Laat de laser nooit onbeheerd achter. Schakel de laser na afloop van de werkzaamheden altijd uit. De laserstraal kan anderen verblinden.

Werkingsmodi

Na het inschakelen van de laser worden kruislijnen met automatische nivellering weergegeven. Om de werkmodus te wijzigen, drukt u op de laser-werkmodusknop (9) tot de gewenste laser-werkmodus wordt weergegeven door de indicator "Laser-werkmodus" (11).

U kunt een van de volgende werkmodi selecteren:



Kruisinstelling (zie figuren A, B en E): Het meetinstrument genereert een horizontale laserlijn (360° laserlijnomgeving) en een verticale laserlijn.



Horizontale instelling (zie figuur C): Het meetinstrument genereert een horizontale laser.



Verticale instelling (zie figuur C): Het meetinstrument genereert een horizontale laser.

Opmerking: Alle bedrijfsmodi kunnen met of zonder automatische nivellering worden geselecteerd.

Automatische nivellering

Automatische nivellering (zie afbeeldingen F - G)

De indicator (12) mag niet oplichten tijdens de automatische nivellering. Schakel de automatische nivellering indien nodig opnieuw in door op de knop (8) te drukken, zodat de indicator uitgaat.

Plaats de laser op een vlakke, stevige ondergrond of bevestig hem aan de houder (13) of het statief (18). De automatische nivellering compenseert automatisch oneffenheden binnen het zelfnivelleringsbereik van + 4°. Het nivelleren is voltooid wanneer de laserlijnen niet meer bewegen.

Als automatische nivellering niet mogelijk is, bijvoorbeeld omdat het oppervlak waarop het meetgereedschap staat meer dan 4° afwijkt van het horizontale vlak, verschijnt de waarschuwing voor een nivelleringsfout (10) (licht rood op) en schakelt de laser automatisch uit.

Plaats in dit geval het meetgereedschap horizontaal en wacht tot de zelfnivellering plaatsvindt. Zodra het meetgereedschap zich weer binnen het zelfnivelleringsbereik van 4° bevindt, gaat de waarschuwing voor een waterpasfout (10) uit en schakelt de laser uit.

Het is niet mogelijk om met de automatische waterpasfunctie te werken buiten het zelfnivelleringsbereik van +4°, omdat er dan geen loodrechte laserlijn kan worden verkregen.

Bij grondtrillingen of positieveranderingen tijdens het werk, nivelleert de laser zichzelf automatisch opnieuw. Controleer na het opnieuw nivelleren de horizontale of verticale positie van de laserlijn ten opzichte van de referentiepunten om fouten bij het verplaatsen van het meetgereedschap te voorkomen.

Modus zonder automatische waterpasfunctie (zie afbeelding E)

Om de automatische waterpasfunctie uit te schakelen, drukt u op de vergrendelknop (8). Wanneer de automatische waterpasfunctie is uitgeschakeld, licht de indicator (12) rood op.

Als u de automatische waterpasfunctie uitschakelt, kunt u de laser vrij in de hand houden of op een hellend oppervlak plaatsen. Dit betekent dat de laserlijnen niet loodrecht op elkaar lopen.

TIPS

Gebruik alleen het midden van de laserlijn voor het markeren. De breedte van de laserlijn verandert afhankelijk van de afstand.

Werken met een statief (accessoire)

Een statief biedt een stabiele ondersteuning bij het uitvoeren van metingen. Bevestig het meetgereedschap met de 1/4" statiefaansluiting (8) aan de statiefschroefdraad (21) of aan een camerastatief. Draai het meetgereedschap vast met de statiefstelschroef. Voordat u het meetgereedschap inschakelt, moet het statief worden afgesteld.

Bevestiging met de universele houder (accessoire) (zie afbeeldingen H - K)

Het meetgereedschap kan bijvoorbeeld op verticale oppervlakken worden bevestigd met de universele houder (13). De universele houder kan ook als grondstatief worden gebruikt; dit vergemakkelijkt het instellen van de hoogte van het meetgereedschap.

Til de montageplaat (15) van de universele houder (13) op zoals weergegeven in afbeelding H (a), zodat deze de afgebeelde positie aanneemt. Gebruik de knop (14) om de montageplaat te laten zakken tot de gewenste hoogte (b).

Om de universele houder (13) als wandhouder te gebruiken, monteert u deze zo verticaal mogelijk aan de muur met de montageplaat omhoog (afbeelding I). Gebruik bijvoorbeeld een montageschroef (niet meegeleverd) om te voorkomen dat de houder wegglijdt.

Om de houder als tafelstandaard te gebruiken, verhoogt u de voet (16) zodat deze parallel aan de montageplaat (c) ligt (Figuur J).

Draai de 1/4" wandmontageschroef (17) in het statief (3) van het meetinstrument (Figuur K). Lijn de universele houder (13) uit voordat u het meetinstrument inschakelt.

Om de universele houder (13) in te klappen, duwt u de basis (16) naar de achterkant van de houder. Gebruik de knop (14) om de montageplaat (15) in de hoogste positie te brengen. Duw vervolgens de montageplaat naar de achterkant van de houder.

Laserbril (accessoire)

Laserbrillen filteren omgevingslicht. Hierdoor wordt de laserstraal helderder.

- Gebruik een laserbril niet als veiligheidsbril. Laserbrillen zijn ontworpen om het identificeren van het laserpunt of de laserlijn te vergemakkelijken, maar beschermen niet tegen laserstraling.
- Gebruik een laserbril niet als zonnebril of tijdens het autorijden. Laserbrillen bieden geen volledige UV-bescherming en maken het moeilijk om verschillende laserstralen van elkaar te onderscheiden.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Houd het meetinstrument schoon.

Dompel het meetinstrument niet onder in water of andere vloeistoffen.

Verwijder vuil met een vochtige, zachte doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

Reinig met name regelmatig de oppervlakken bij de laserstraaluitgang en verwijder zorgvuldig stof en pluisjes.

Het meetinstrument mag uitsluitend in de meegeleverde koffer (12) worden bewaard en vervoerd.

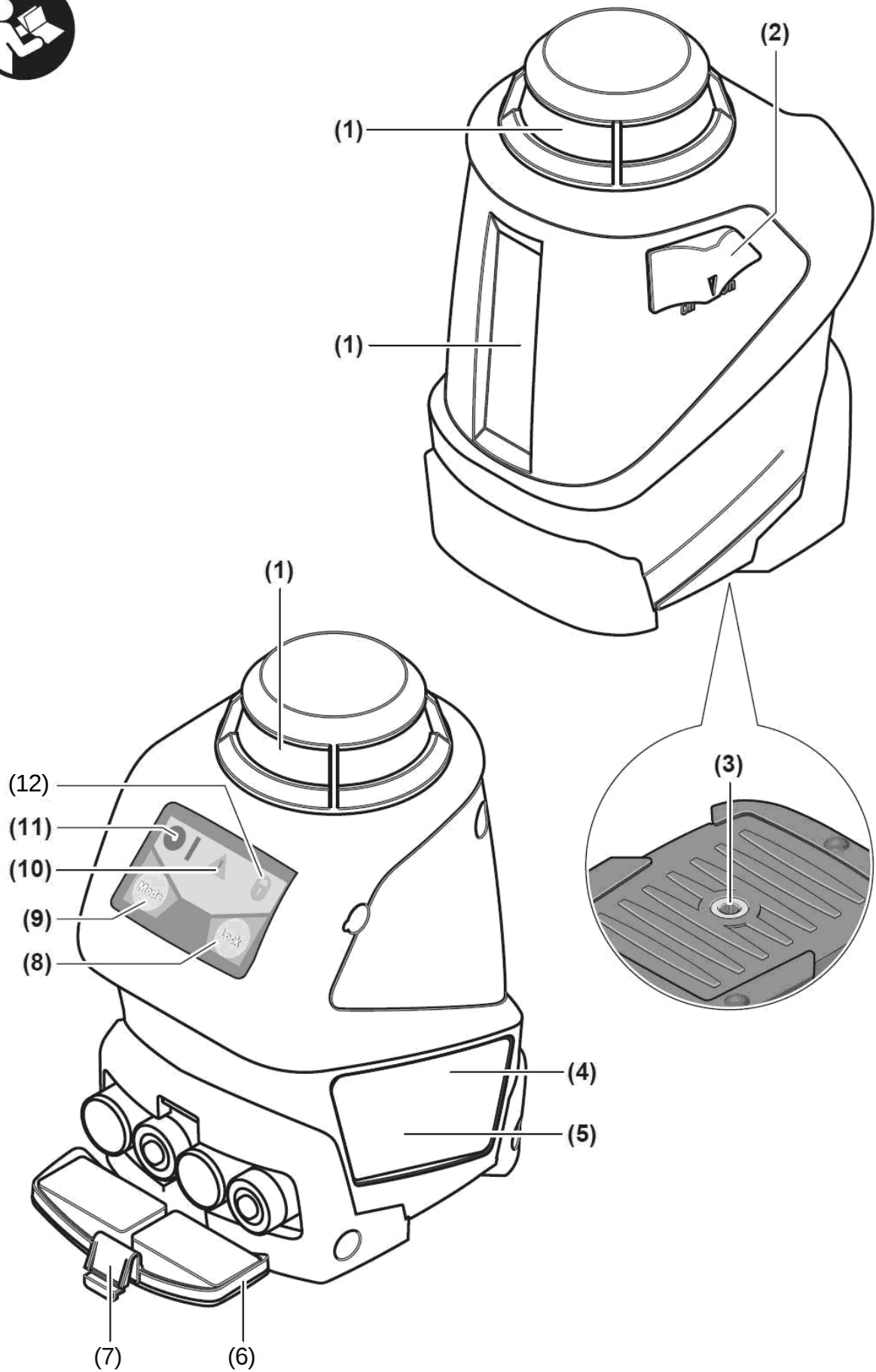
Indien reparaties nodig zijn, moet het meetinstrument in de koffer (12) worden teruggestuurd.

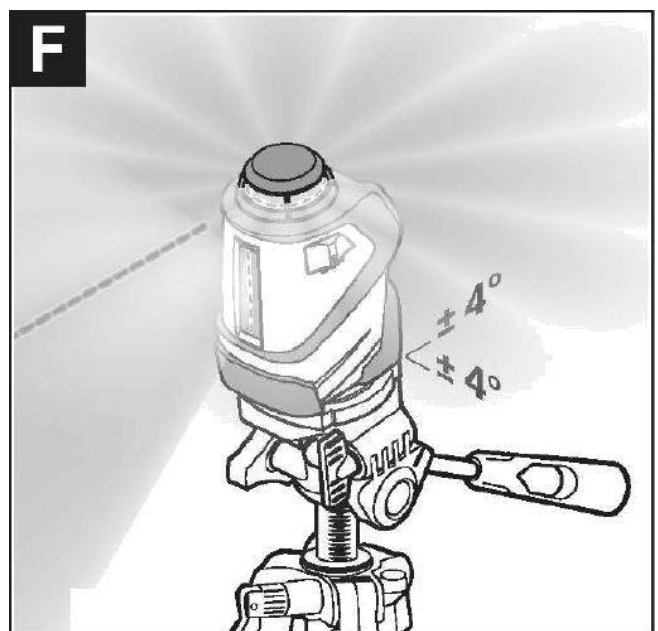
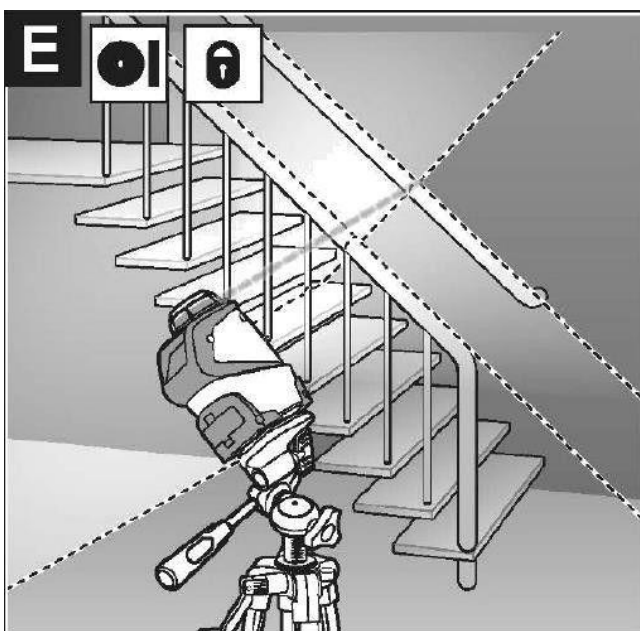
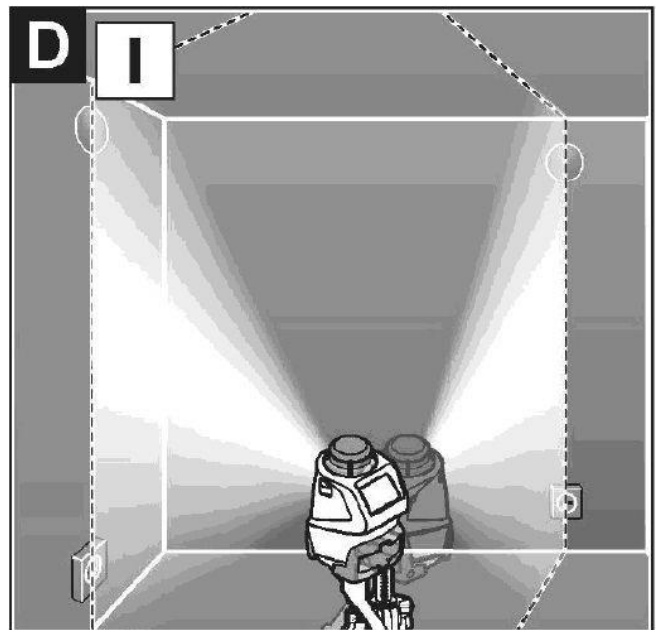
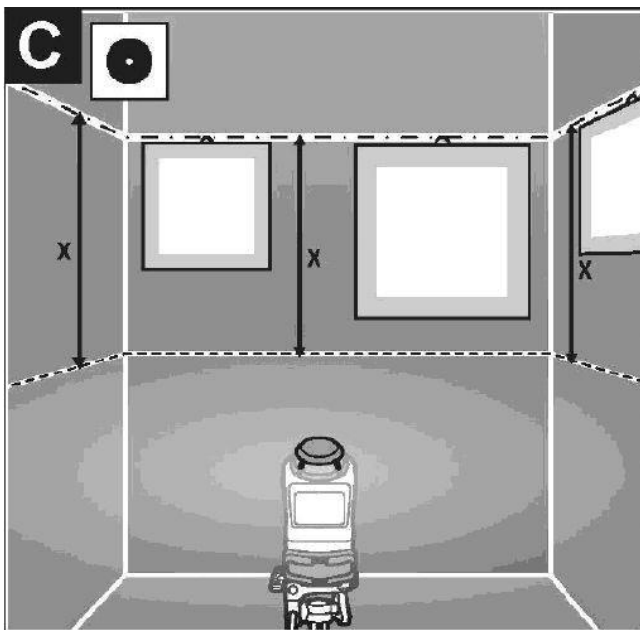
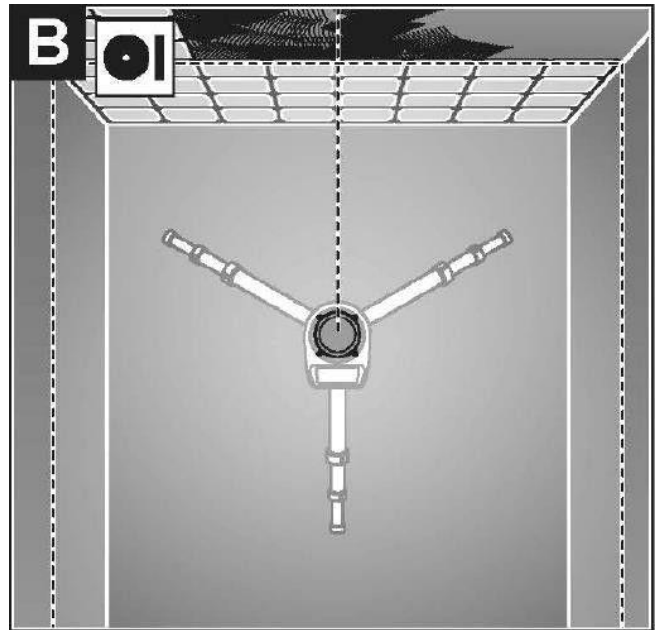
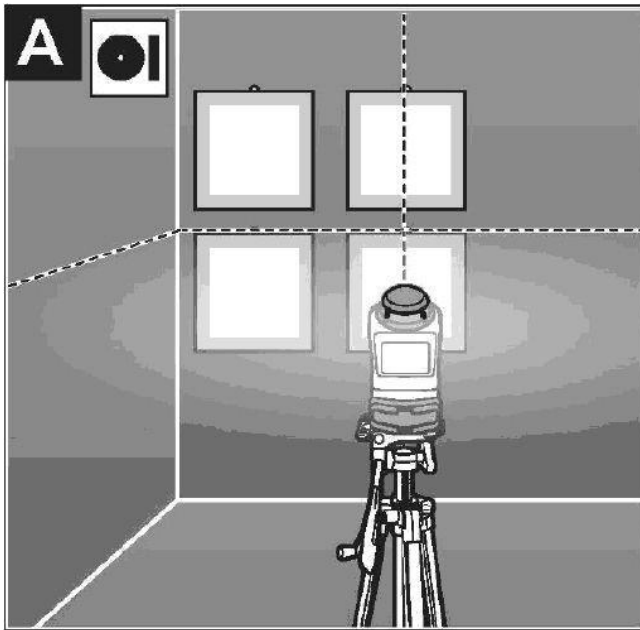
Afvalverwerking

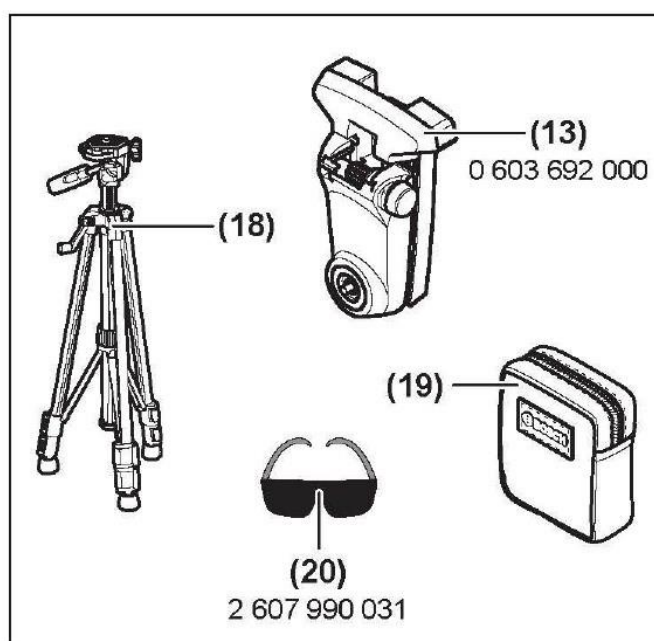
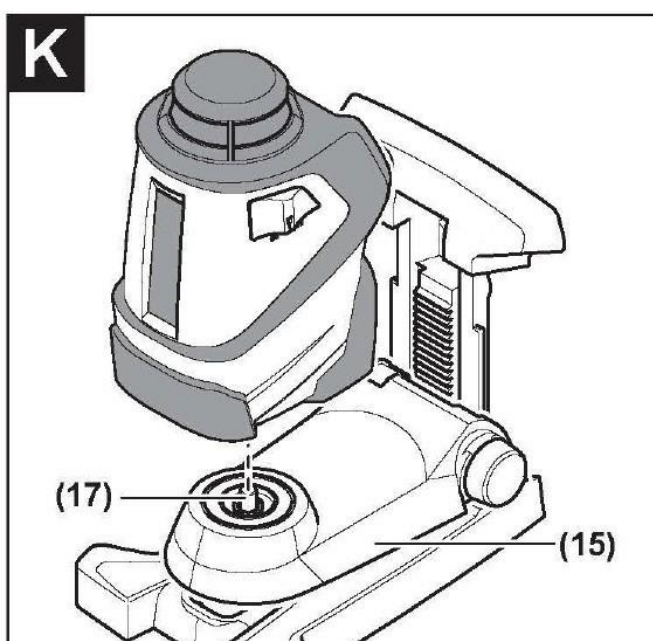
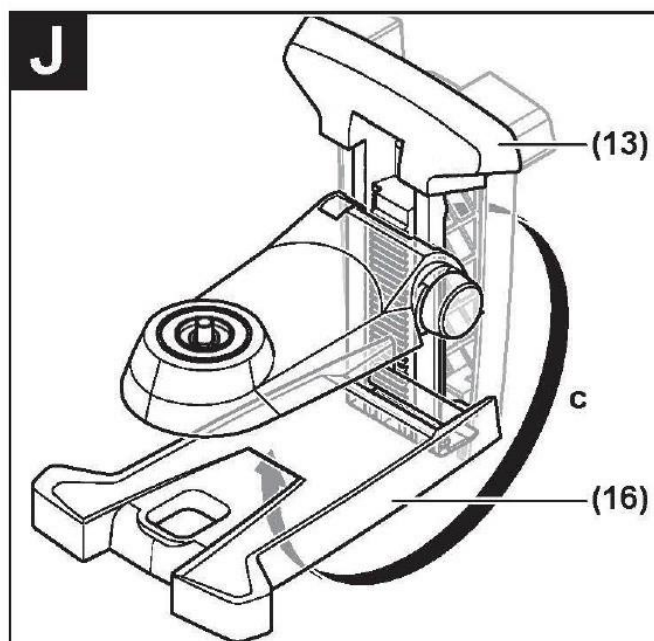
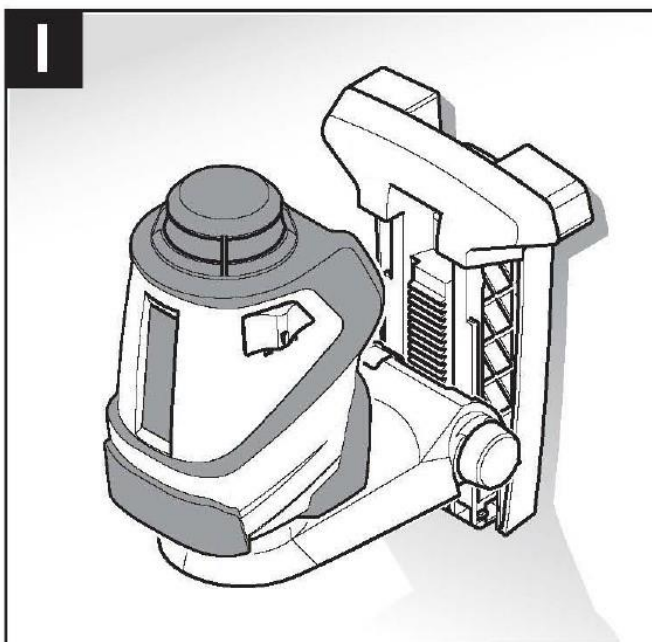
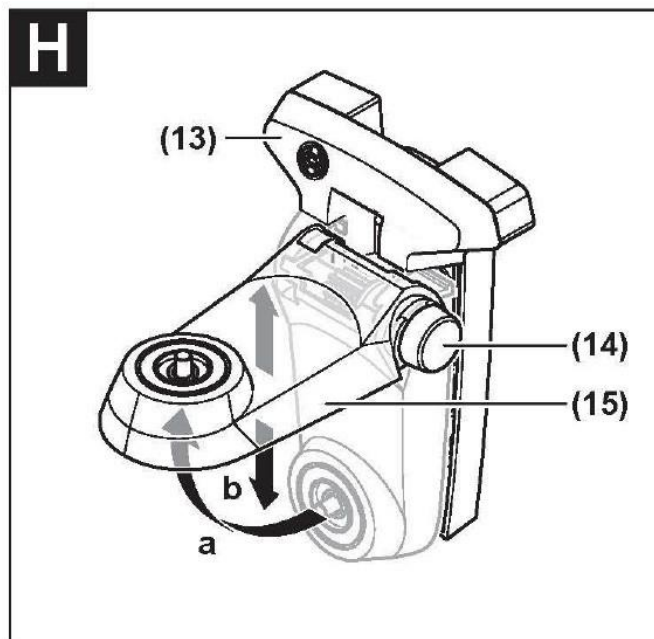
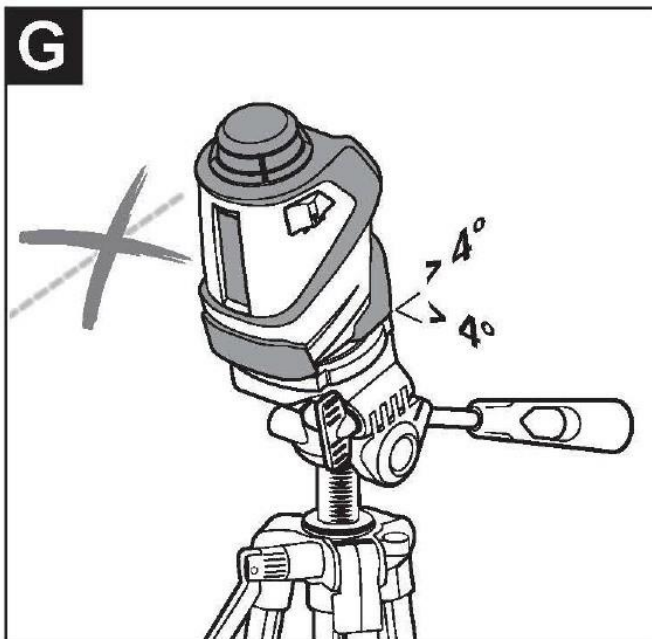
Meetinstrumenten, accessoires en verpakkingen moeten worden gerecycled volgens de milieuvoorschriften.

Meetinstrumenten en batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.











Laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering is aangebracht - 20

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

360-graden vlakke laser
Type: G03304, Model: YC-360V

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de
lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit
en de normen EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
is identiek aan het exemplaar waarop het EG-typebeoordelingscertificaat nr.
IT071347CW160503 van 03-05-2016

Uitgegeven door ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Land: Italië
Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963
E-mail: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

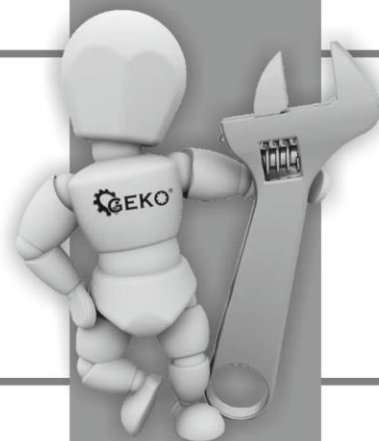
Nummer aangemelde instantie: 0865

Deze EG-verklaring van conformiteit wordt ongeldig als het product wordt gewijzigd of
omgebouwd zonder toestemming van de fabrikant.

Vorbereiding en opslag van de technische documentatie is de verantwoordelijkheid van:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Plaats en datum van uitgifte

Grzegorz Kowalczyk
Naam, voornaam en functie van de bevoegde persoon



INSTRUÇÕES DE USO

Laser de plano 360 graus
Tipo: G03304, Modelo: YC-360V

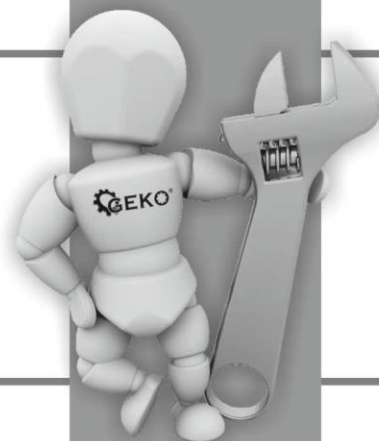


Produzido para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsk
www.geko.pl

PT

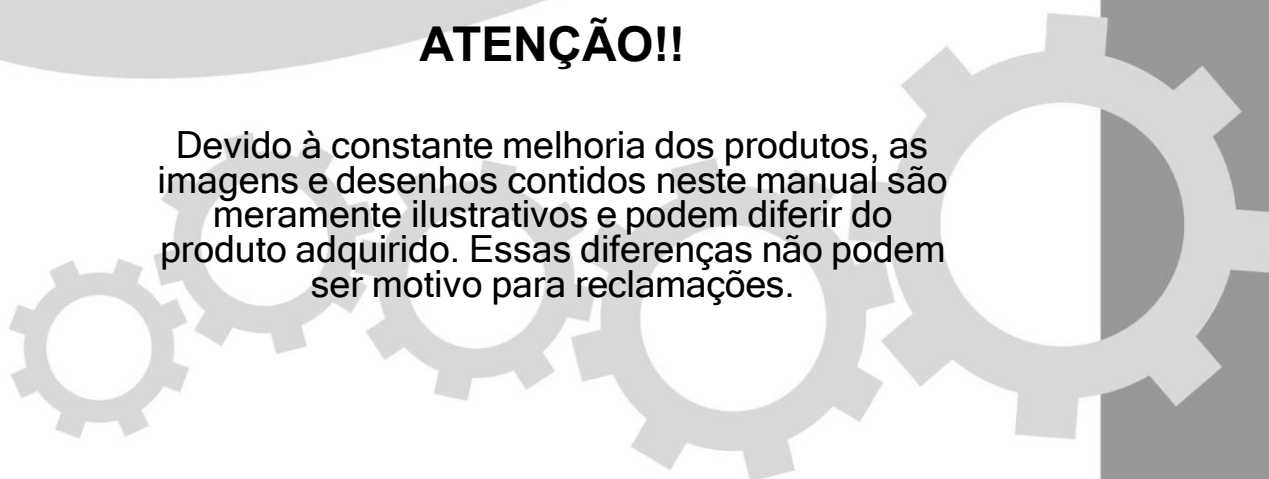
Antes da primeira utilização, pedimos que leia atentamente este manual de instruções. Familiarizar-se com todas as instruções necessárias para o uso e manuseio seguros, bem como compreender todos os riscos, que podem ocorrer durante a operação do dispositivo é da responsabilidade do usuário.





ATENÇÃO!!

Devido à constante melhoria dos produtos, as imagens e desenhos contidos neste manual são meramente ilustrativos e podem diferir do produto adquirido. Essas diferenças não podem ser motivo para reclamações.



DADOS TÉCNICOS

Precisão de nivelamento: 3mm/10m;

Distância de trabalho (linha) 20-25m;

360° na horizontal

Classe do laser: 2;

Fonte de alimentação: 4x AA;

Rosca de montagem: 1/4"

Segurança

Antes de ligar o dispositivo, familiarize-se com o conteúdo do manual de instruções e mantenha-o próximo ao local de trabalho do dispositivo!

Aviso

- Leia todas as instruções e recomendações de segurança.
- O não cumprimento das instruções e recomendações de segurança pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
- Guarde todas as instruções e recomendações de segurança para uso futuro.
- O dispositivo não pode ser usado por crianças para brincar. A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não use o dispositivo em locais onde haja risco de explosão.
- Nunca mergulhe o dispositivo na água. Não permita que o interior do dispositivo seja inundado com qualquer líquido.
- O dispositivo pode ser usado apenas em ambientes secos, em nenhuma circunstância durante chuvas ou com umidade relativa do ar superior às condições de trabalho.
- Proteja o dispositivo da luz solar direta e prolongada.
- Não remova os sinais de segurança, adesivos ou etiquetas. Mantenha todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas em bom estado.
- Não abra o dispositivo com ferramentas.
- Evite olhar diretamente para o feixe de laser.
- Não direcione o feixe de laser para outras pessoas.
- Use o dispositivo apenas após garantir as condições adequadas de segurança no local de medição (por exemplo, em uma rua aberta, em um canteiro de obras, etc.). Caso contrário, não ligue o dispositivo.
- Siga as recomendações sobre as condições de armazenamento e uso (veja Dados técnicos).
- Não use óculos de trabalho com laser como óculos de proteção. Óculos de trabalho com laser facilitam a visualização do feixe laser, mas não protegem contra radiação laser.
- Mantenha o instrumento de medição longe do coração. O ímã dentro do instrumento de medição gera um campo que pode interferir no funcionamento de marcapassos.

Descrição do produto e Dados técnicos

Finalidade

O instrumento de medição é destinado a determinar e verificar linhas horizontais e verticais.
O instrumento de medição é adequado para uso em ambientes internos.

Características do produto

A numeração das funções do produto apresentada refere-se à ilustração do instrumento de medição na página gráfica.

1. Abertura de saída do feixe laser
2. Interruptor / desligar
3. Suporte para tripé 1/4 "
4. Etiqueta de aviso do laser
5. Número de série
6. Tampa da bateria
7. Trava da tampa da bateria
8. Botão de desligamento do bloqueio de nivelamento automático
9. Botão do modo de operação do laser
10. Aviso sobre erro de nivelamento
11. Indicador "Modo de operação a laser"
12. Indicador "Operação sem nivelamento automático"
13. Suporte universal A)
14. Botão do suporte A)
15. Placa de montagem do suporte A)
16. Base do suporte A)
17. Suporte de parafuso 1/4 "A)
18. Tripé A)
19. Bolsa de proteção
20. Óculos a laser A)

Montagem da bateria

Inserção / substituição da bateria

Recomenda-se operar o dispositivo de medição usando baterias alcalinas-manganês. Para abrir a tampa do compartimento da bateria (6), pressione a trava (7) e levante a tampa. Ao inserir as baterias, certifique-se de que a polaridade está correta de acordo com a representação na parte interna da tampa da bateria (6). Sempre troque todas as baterias ao mesmo tempo. Sempre use baterias do mesmo fabricante e que tenham a mesma capacidade.

Quando você remove as baterias do laser, não o use por um longo período. As baterias podem causar corrosão e auto-descarga durante o armazenamento prolongado.

Operação

Início

Proteja o laser da umidade e da luz solar direta.

Não exponha o instrumento de medição a temperaturas extremas ou mudanças de temperatura - isso pode afetar a precisão do laser. Em caso de grandes variações de temperatura, antes de usar o laser novamente - deixe o dispositivo atingir a temperatura ambiente.

Evite impactos fortes no instrumento de medição e deixá-lo cair. Isso pode causar danos ao instrumento de medição, resultando em uma diminuição da precisão. Se deixar cair ou bater no laser - verifique a linha comparando-a com uma referência horizontal ou vertical.

Desligue o laser durante o transporte. Quando o instrumento está desligado, o pêndulo se bloqueia para evitar danos ao instrumento durante o transporte.

Ligar / desligar

Para ligar o instrumento de medição, mova o Interruptor / botão (2) para a posição "On". Assim que a medição for ativada, o instrumento emite linhas laser do orifício de saída (1).

Não direcione o feixe laser para pessoas ou animais e não olhe diretamente para o feixe laser (mesmo à distância).

Para desligar o instrumento de medição, mova o interruptor / botão (2) para a posição "Off". Após desligar o laser - o pêndulo se bloqueia.

Nunca deixe o laser ligado sem supervisão. Após terminar o trabalho, sempre verifique se desligou o laser. O feixe laser pode ofuscar outras pessoas.

Modos de operação

Ao ligar o laser, linhas cruzadas são exibidas com nivelamento automático. Para mudar o modo de operação, pressione o botão do modo de operação do laser (9) para o modo desejado, que é exibido pelo Indicador "Modo de operação do laser" (11).

Você pode escolher um dos seguintes modos de operação:



Configuração cruzada (veja desenhos A, B E): O instrumento de medição gera uma linha laser horizontal (linha laser de 360° ao redor) e uma linha laser vertical.



Configuração horizontal (veja desenho C): o instrumento de medição gera um laser horizontal.



Configuração vertical (veja desenho C): o instrumento de medição gera um laser vertical.

Nota: Todos os modos de operação podem ser selecionados com ou sem nivelamento automático.

Nivelamento automático

Função de nivelamento automático (veja desenhos F – G)

O indicador (12) não pode acender durante a função de nivelamento automático. Se necessário, reative o nivelamento automático pressionando o botão (8) para que o indicador se apague.

Coloque o laser em uma superfície dura e nivelada ou fixe-o ao suporte (13) ou tripé (18). A função de nivelamento automático alinha automaticamente irregularidades dentro do alcance de auto-nivelamento de + 4°. O nivelamento é concluído quando as linhas laser param de se mover.

Se o nivelamento automático não for possível, por exemplo, porque a superfície em que o instrumento de medição está posicionado difere em mais de 4° do plano horizontal, um aviso de erro de nivelamento (10) aparece (acende em vermelho) e o laser desliga automaticamente.

Nesse caso, coloque o instrumento de medição na posição horizontal e aguarde o auto-nivelamento. Assim que o instrumento de medição estiver novamente dentro do alcance de auto-nivelamento de 4°, o aviso de erro de nivelamento (10) se apaga e o laser se desliga.

Não é possível operar com nivelamento automático fora do alcance de auto-nivelamento de + 4°, pois não é possível obter uma linha laser perpendicular.

Em caso de vibrações do solo ou mudanças de posição durante o trabalho, o laser se auto-nivela novamente. Após o re-nivelamento, verifique a posição horizontal ou vertical da linha laser em comparação com os pontos de referência para evitar erros ao mover o instrumento de medição.

Modo sem nivelamento automático (veja desenho E)

Para desligar o nivelamento automático, pressione o botão de bloqueio (8). Quando o nivelamento automático está desligado, o "indicador (12) acende em vermelho.

Se você desligar o sistema automático de nivelamento, pode segurar o laser livremente na mão ou colocá-lo em uma superfície inclinada. Isso significa que as linhas laser não estarão perpendiculares entre si.

DICAS

Use apenas o centro da linha laser para marcação. A largura da linha laser varia de acordo com a distância.

Trabalho com tripé (acessórios)

O tripé fornece um suporte estável para realizar a medição. O dispositivo de medição com conexão ao tripé 1/4" (8) deve ser colocado na rosca do tripé (21) ou em qualquer tripé fotográfico. Aperte o dispositivo de medição com o parafuso de fixação do tripé. Antes de ligar o dispositivo de medição, o tripé deve ser ajustado.

Fixação com suporte universal (acessório) (veja desenhos H — K)

Com o suporte universal (13), é possível fixar o dispositivo de medição, por exemplo, em superfícies verticais. O suporte universal também pode ser usado como um tripé de solo; facilita a mudança da posição do dispositivo de medição em altura.

Levante a placa de montagem (15) do suporte universal (13) como mostrado na figura H (a), para que assuma a posição ilustrada. Com o botão (14), abaixe a placa de montagem para a altura adequada (b).

Para usar o suporte universal (13) como um suporte de parede, fixe-o na parede o mais vertical possível, com a placa de montagem levantada (figura I). Para que não se mova, use, por exemplo, um parafuso de fixação (não incluído no conjunto).

Para usar o suporte como um tripé de mesa, levante a base (16) para que fique paralela à placa de montagem (c) (figura J).

Parafuse o parafuso de montagem na parede 1/4" (17) no tripé (3) do dispositivo de medição (figura K). Alinhe o suporte universal (13) antes de ligar o dispositivo de medição.

Para dobrar o suporte universal (13), empurre a base (16) em direção à parte traseira do suporte. Com o botão (14), levante a placa de montagem (15) para a posição mais alta. Em seguida, empurre a placa de montagem para baixo em direção à parte traseira do suporte.

Óculos para trabalho com laser (acessório)

Os óculos para trabalho com laser filtram a luz ambiente. Isso faz com que o feixe de laser pareça mais brilhante.

- Não se deve usar óculos para trabalho com laser como óculos de proteção. Os óculos para trabalho com laser servem para facilitar a identificação do ponto ou linha do laser, mas não protegem contra radiação laser.
- Não se deve usar óculos para trabalho com laser como óculos de sol nem usá-los ao dirigir. Os óculos para trabalho com laser não oferecem proteção total contra radiação UV e dificultam a distinção de cores.

Manutenção e serviço

Manutenção e limpeza

O dispositivo de medição deve ser mantido limpo.

Não se deve mergulhar o dispositivo de medição em água ou outros líquidos.

As sujeiras devem ser removidas com um pano macio e úmido. Não use produtos de limpeza ou solventes.

Em particular, as superfícies ao redor da abertura de saída do feixe laser devem ser limpas regularmente, removendo cuidadosamente os fiapos de poeira.

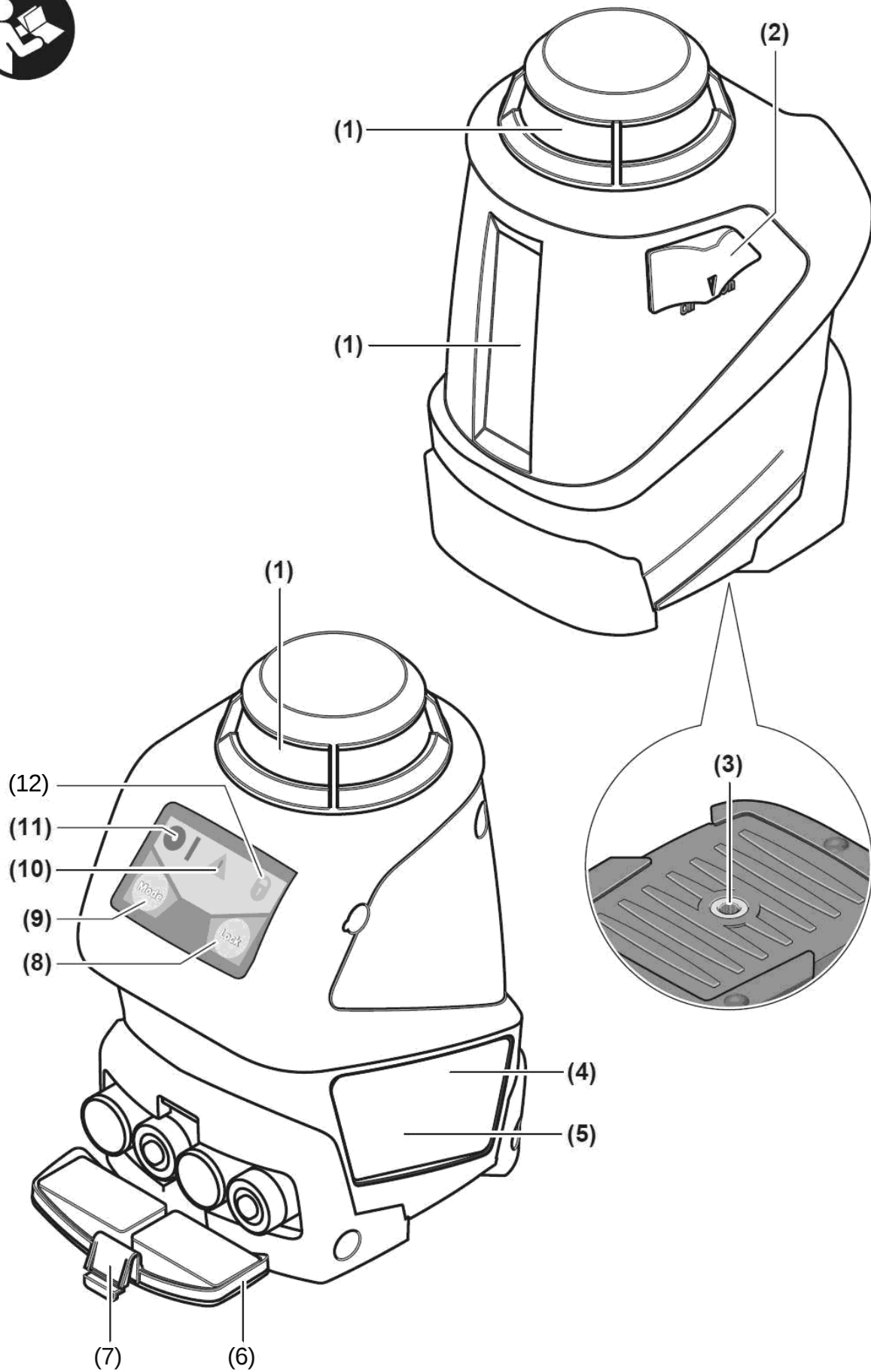
O dispositivo de medição deve ser armazenado e transportado apenas na bolsa fornecida (12). Em caso de necessidade de reparo, o dispositivo de medição deve ser enviado na bolsa (12).

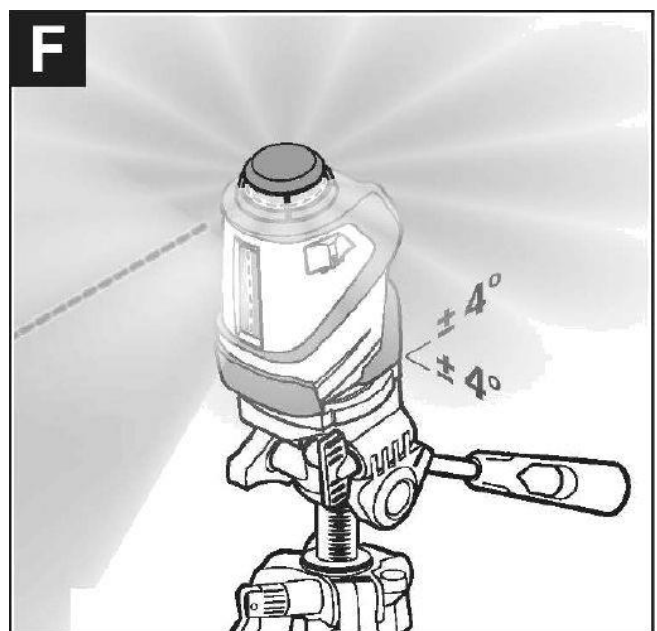
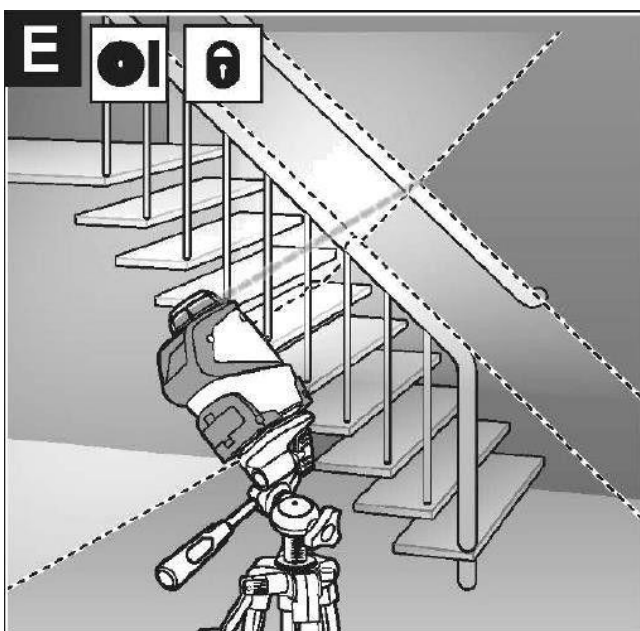
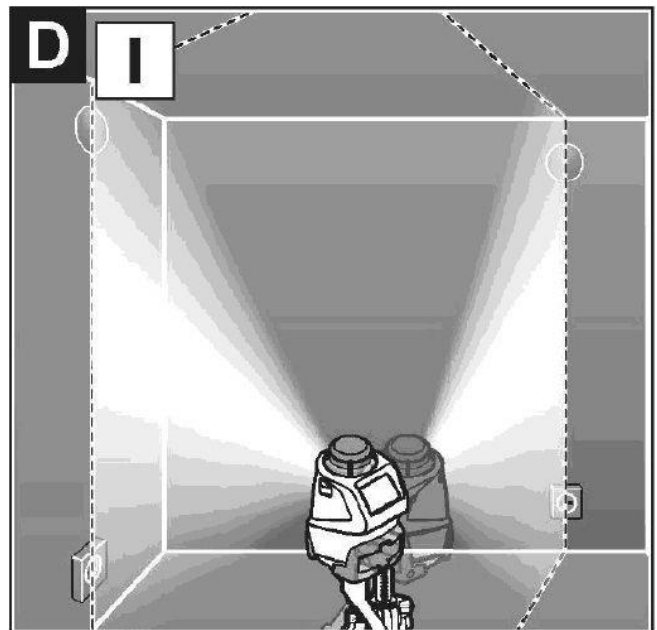
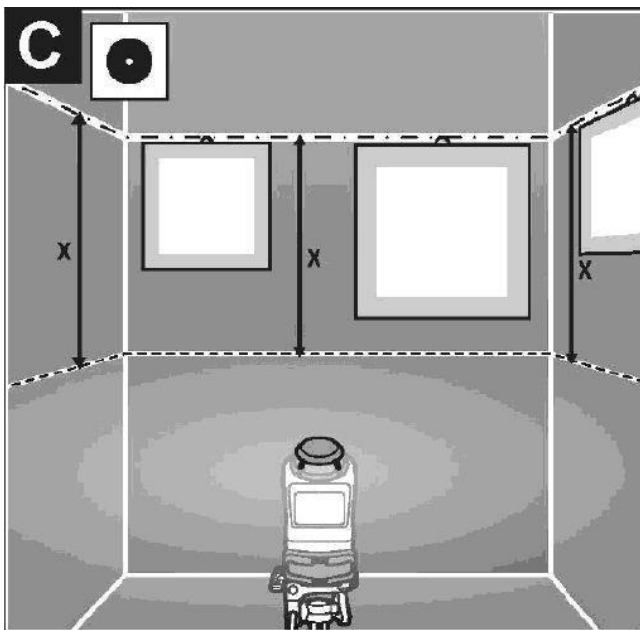
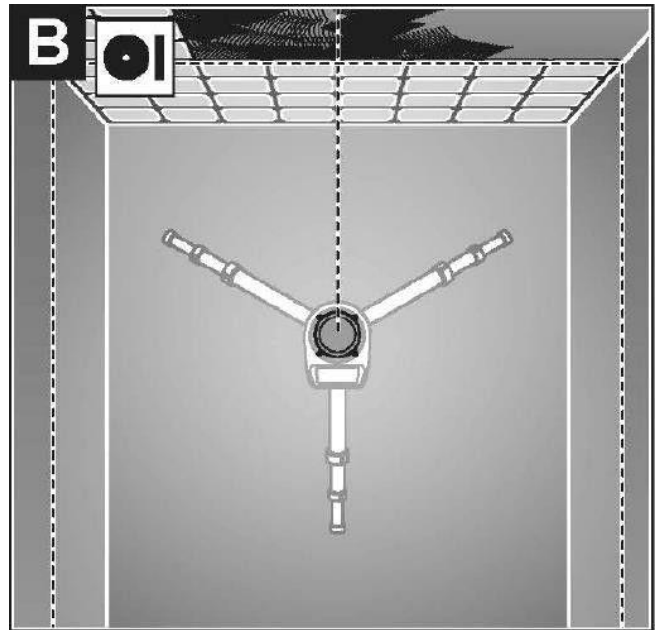
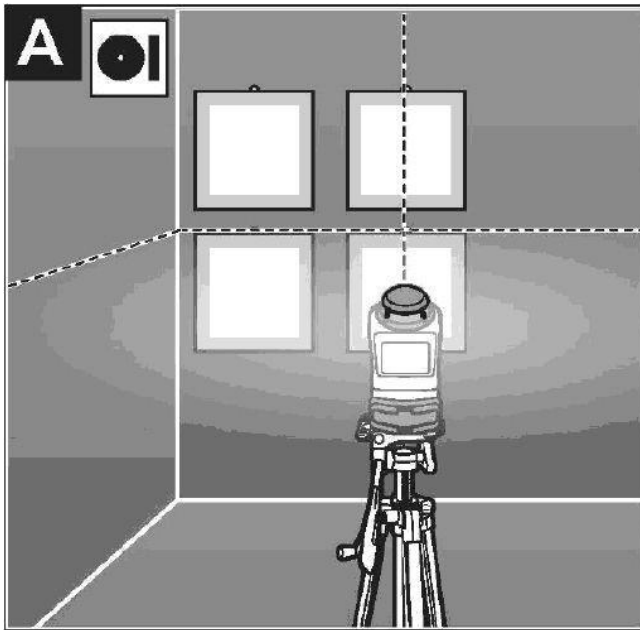
Eliminação de resíduos

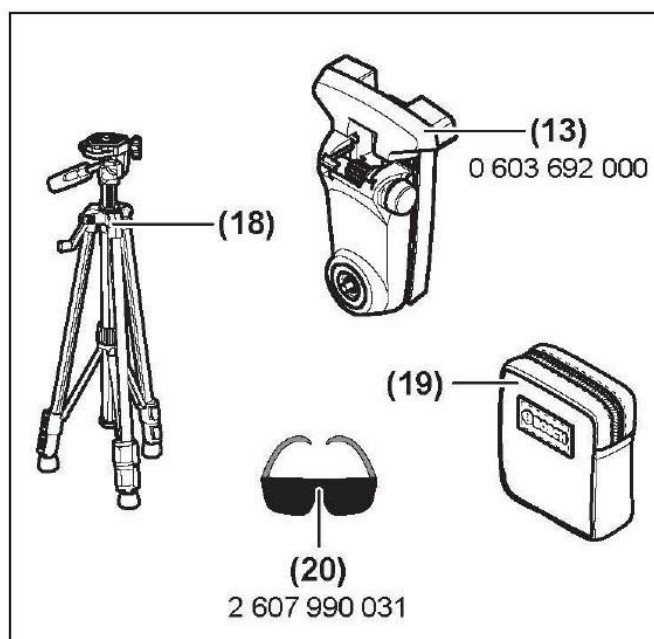
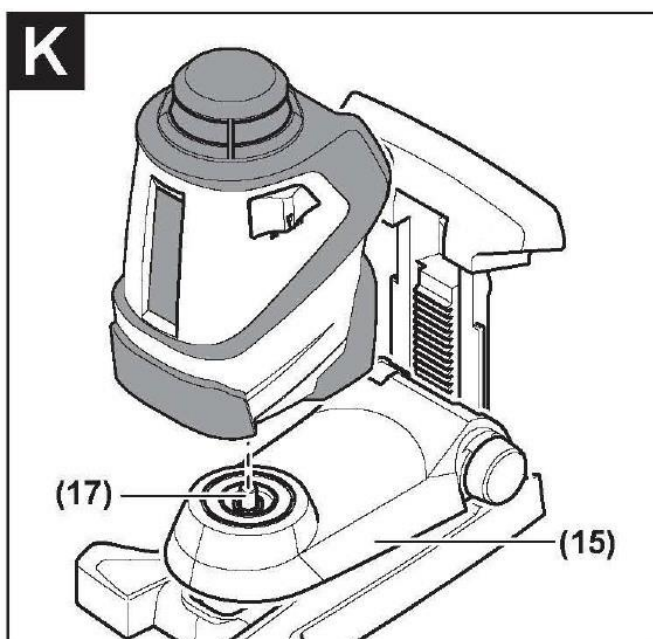
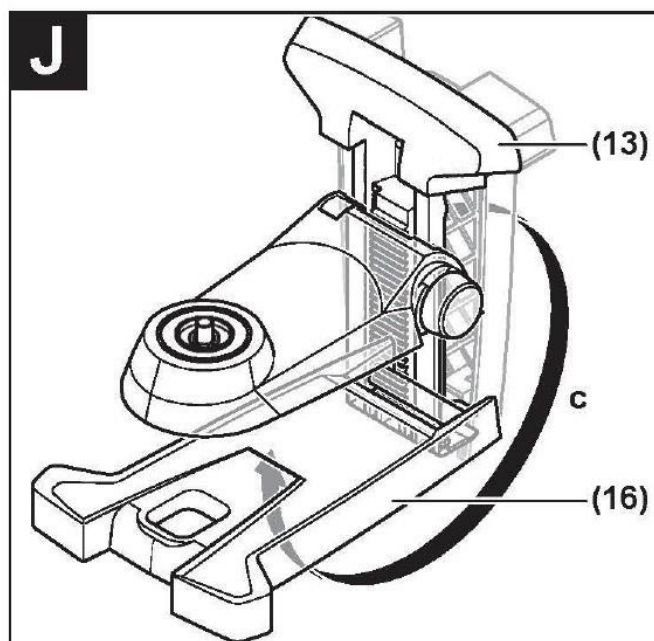
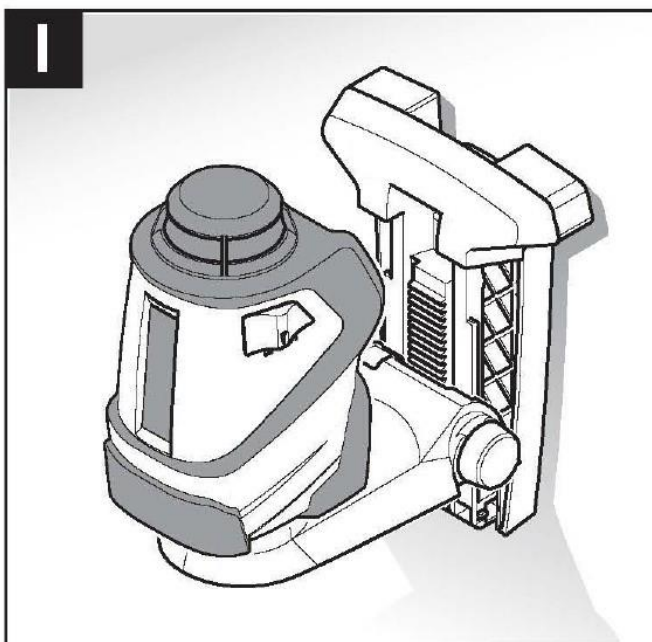
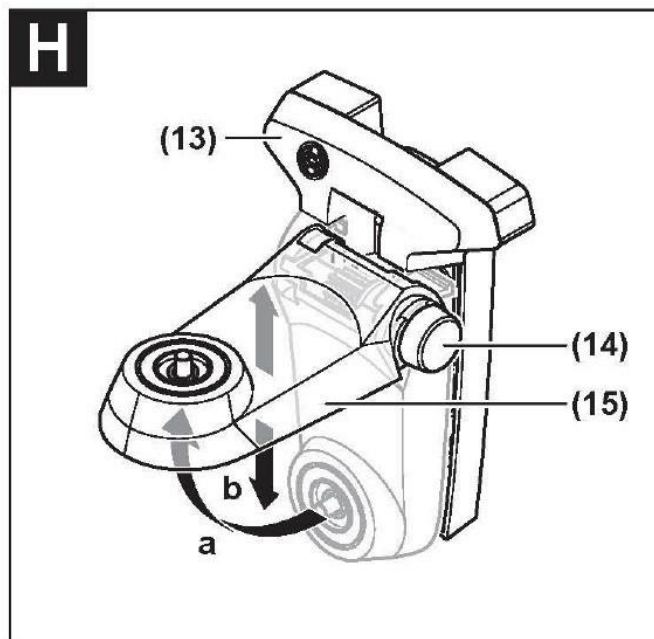
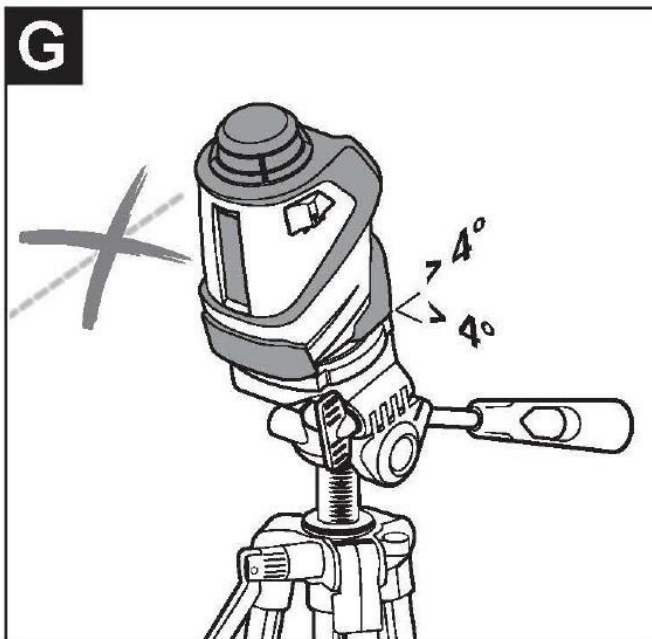
Os dispositivos de medição, acessórios e embalagens devem ser reciclados de acordo com as regulamentações ambientais.

Não se deve descartar dispositivos de medição ou baterias junto com os resíduos domésticos.











As duas últimas cifras do ano de marcação CE - 20

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500
Radomsko declara com total responsabilidade que:

Laser de plano 360 graus
Tipo: G03304, Modelo: YC-360V

cumpre os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do
Conselho: 2014/30/UE de 26 de fevereiro de 2014 sobre a
harmonização das legislações dos Estados
membros relativas à compatibilidade eletromagnética e às normas
EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
é idêntico ao exemplar que é objeto do certificado de avaliação de
tipo CE nº IT071347CW160503 de 03.05.2016
emitido por ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), País: Itália
Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963
Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

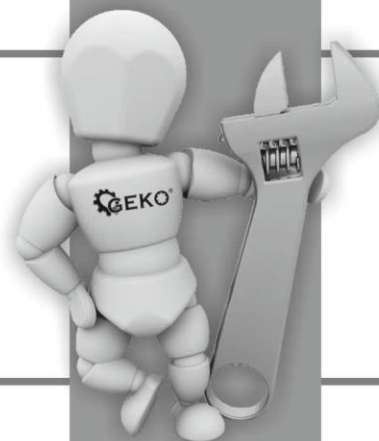
Número da unidade notificada: 0865

Esta Declaração de Conformidade CE perde a sua validade se o produto for alterado ou
modificado sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e armazenamento da documentação técnica é de:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Local e data de emissão

Grzegorz Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Laser plan la 360 de grade
Tip: G03304, Model: YC-360V

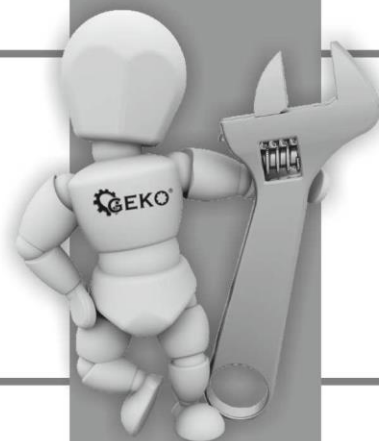


Fabricat pentru
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, str. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

RO

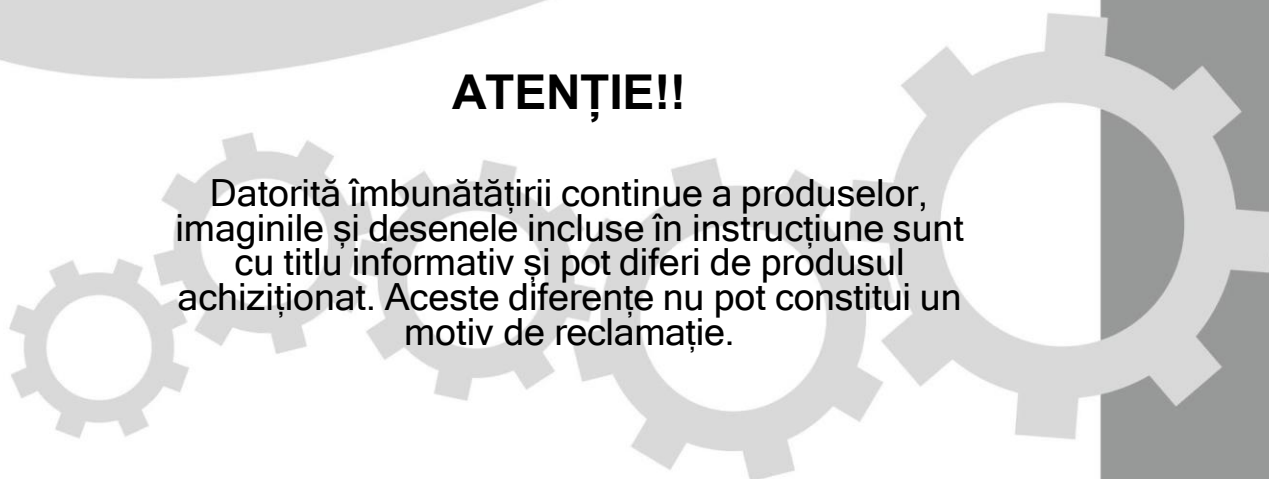
Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție această instrucțiune de utilizare. Familiarizarea cu toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în siguranță, precum și înțelegerea tuturor riscurilor, care pot apărea în timpul utilizării echipamentului este responsabilitatea utilizatorului.





ATENȚIE!!

Datorită îmbunătățirii continue a produselor, imaginile și desenele incluse în instrucțiune sunt cu titlu informativ și pot diferi de produsul achiziționat. Aceste diferențe nu pot constitui un motiv de reclamație.



DATE TEHNICE

Precizia nivelării: 3mm/10m;

Distanța de lucru (linie) 20-25m;

360° pe orizontală

Clasa laserului: 2;

Sursa de alimentare: 4x AA;

Filet de montare: 1/4"

Siguranță

Înainte de a porni dispozitivul, consultați instrucțiunile de utilizare și păstrați-le aproape de locul de muncă al dispozitivului!

Atenție

- Citiți toate indicațiile și recomandările privind siguranța.
- Nerespectarea indicațiilor și recomandărilor privind siguranța poate provoca electrocutare, incendiu și/sau leziuni corporale grave.
- Păstrați toate indicațiile și recomandările privind siguranța pentru utilizare viitoare.
- Dispozitivul nu poate fi utilizat de copii pentru joacă. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copii nesupravegheați.
- Nu utilizați dispozitivul în încăperi unde există un risc de explozie.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă. Nu permiteți inundarea interiorului dispozitivului cu lichide.
- Dispozitivul poate fi utilizat doar în medii uscate, în niciun caz în timpul precipitațiilor sau cu umiditate relativă a aerului care depășește condițiile de lucru.
- Protejați dispozitivul de expunerea directă și prelungită la soare.
- Nu îndepărtați semnele de siguranță, autocolantele sau etichetele. Mențineți toate semnele de siguranță, autocolantele și etichetele în stare bună.
- Nu deschideți dispozitivul cu unelte.
- Evitați să priviți direct fasciculul laser.
- Nu îndreptați fascicul laser către alte persoane.
- Utilizați dispozitivul doar după ce ați asigurat condițiile adecvate de siguranță la locul de măsurare (de exemplu, pe o stradă deschisă, pe un șantier etc.). În caz contrar, nu porniți dispozitivul.
- Respectați recomandările privind condițiile de depozitare și utilizare (consultați Datele tehnice).
- Nu folosiți ochelari de lucru cu laser ca ochelari de protecție. Ochelarii de lucru cu laser facilitează vederea fasciculului laser, dar nu protejează împotriva radiației laser.
- Păstrați instrumentul de măsurare departe de inimă. Magnetul din interiorul instrumentului de măsurare generează un câmp care poate interfera cu funcționarea pacemaker-elor.

Descrierea produsului și Date tehnice

Destinație

Instrumentul de măsurare este destinat determinării și verificării liniilor orizontale și verticale. Instrumentul de măsurare este potrivit pentru utilizare în interior.

Caracteristici ale produsului

Numerotarea funcțiilor produsului se referă la ilustrația instrumentului de măsurare de pe pagina grafică.

1. Orificiul de ieșire al fasciculului laser
2. Comutator / întrerupător
3. Suport pentru trepied 1/4 "
4. Eticheta de avertizare a laserului
5. Număr de serie
6. Capacul bateriei
7. Blocarea capacului bateriei
8. Butonul de dezactivare a blocării nivelării automate
9. Butonul modului de funcționare a laserului
10. Atenționare privind eroarea de nivelare
11. Indicator „Mod de lucru laser“
12. Indicator „Funcționare fără nivelare automată“
13. Suport universal A)
14. Butonul de ajustare A)
15. Placa de montare a suportului A)
16. Baza suportului A)
17. Suport șurub 1/4 "A)
18. Trepied A)
19. Geantă de protecție
20. Ochelari laser A)

Montajul bateriilor

Introducerea / înlocuirea bateriilor

Se recomandă utilizarea dispozitivului de măsurare cu baterii alcaline-mangan. Pentru a deschide capacul compartimentului pentru baterii (6), apăsați blocarea (7) și ridicați capacul. Când introduceți bateriile, asigurați-vă că polaritatea este corectă conform ilustrației de pe interiorul capacului bateriei (6). Înlocuiți întotdeauna toate bateriile simultan. Folosiți întotdeauna baterii de la același producător și care au aceeași capacitate.

Când scoateți bateriile din laser, nu le folosiți pentru o perioadă lungă de timp. Bateriile pot provoca coroziune și auto-descărcare în timpul depozitării pe termen lung.

Funcționare

Pornire

Protejați laserul de umiditate și expunerea directă la soare.

Nu expuneți instrumentul de măsurare la temperaturi extreme sau la schimbări de temperatură - acest lucru poate afecta precizia laserului. În cazul unor schimbări mari de temperatură, înainte de a reutiliza laserul - lăsați dispozitivul să ajungă la temperatura ambientului.

Evitați loviturile puternice asupra instrumentului de măsurare și căderea acestuia. Acest lucru poate provoca deteriorarea instrumentului de măsurare, ceea ce duce la o scădere a preciziei. Dacă lăsați să cadă sau loviți laserul - verificați linia prin compararea cu referința orizontală sau verticală. În timpul transportului, opriți laserul. Când instrumentul este oprit, pendulul se blochează pentru a evita deteriorarea instrumentului în timpul transportului.

Activare / dezactivare

Pentru a activa instrumentul de măsurare, mutați comutatorul (2) în poziția „On”. Imediat după activarea măsurării, instrumentul emite linii laser de la orificiul de ieșire (1).

Nu direcționați fasciculul laser asupra persoanelor sau animalelor și nu priviți direct în fasciculul laser (chiar și de la distanță).

Pentru a opri instrumentul de măsurare, mutați comutatorul (2) în poziția „Off”. După oprirea laserului - pendulul se blochează.

Nu lăsați niciodată laserul activ fără supraveghere. După terminarea lucrului, asigurați-vă întotdeauna că ați oprit laserul. Fasciculul laser poate orbi alte persoane.

Moduri de operare

După activarea laserului, se afișează linii încrucișate cu nivelare automată. Pentru a schimba modul de operare, apăsați butonul modul laser (9) pentru modul dorit, modul este afișat de Indicatorul „Mod de lucru laser” (11).

Puteți alege unul dintre următoarele moduri de operare:



Setare încrucișată (vezi desenele A, B E): Instrumentul de măsurare generează o linie laser orizontală (împrejurimi 360 ° linia laserului) și o linie laser verticală.



Setare orizontală (vezi desenul C): instrumentul de măsurare generează laser orizontal.



Setare verticală (vezi desenul C): instrumentul de măsurare generează laser orizontal.

Atenție: Toate modurile de operare pot fi selectate cu nivelare automată sau fără nivelare automată.

Nivelare automată

Funcția de nivelare automată (vezi desenele F – G)

Indicatorul (12) nu poate lumina în timpul funcției de nivelare automată. Dacă este necesar, activați din nou nivelarea automată apăsând butonul (8) pentru a stinge indicatorul.

Laserul trebuie să fie așezat pe o suprafață orizontală și tare sau fixat pe suport (13) sau trepied (18). Funcția de nivelare automată aliniază automat neregularitățile în intervalul de auto-nivelare + 4 °. Alinierea este completă atunci când liniile laser nu se mai mișcă.

Dacă nivelarea automată nu este posibilă, de exemplu, deoarece suprafața pe care se află instrumentul de măsurare diferă cu mai mult de 4 ° de planul orizontal, apare un avertisment de eroare de nivelare (10) (luminează în roșu), iar laserul se oprește automat.

În acest caz, așezați instrumentul de măsurare în poziție orizontală și așteptați să se auto-niveleze. De îndată ce instrumentul de măsurare se află din nou în intervalul de auto-nivelare de 4° , avertismentul de eroare de nivelare (10) se stinge și laserul se oprește.

Nu se poate lucra cu nivelare automată în afara intervalului de auto-nivelare $+ 4^\circ$, deoarece atunci nu este posibil să obțineți o linie laser perpendiculară.

În cazul vibrațiilor solului sau al schimbărilor de poziție în timpul lucrului, laserul se auto-nivelează din nou. După re-nivelare, verificați poziția orizontală sau verticală a liniei laser în comparație cu punctele de referință pentru a evita erorile mutând instrumentul de măsurare.

Mod fără nivelare automată (vezi desenul E)

Pentru a dezactiva nivelarea automată, apăsați butonul de blocare (8). Când nivelarea automată este dezactivată, indicatorul (12) luminează în roșu.

Dacă dezactivați sistemul automat de nivelare, puteți ține liber laserul în mână sau îl puteți așeza pe o suprafață înclinată. Aceasta înseamnă că liniile laser nu sunt perpendiculare între ele.

SFATURI

Pentru marcare, utilizați doar centrul liniei laser. Lățimea liniei laser se schimbă în funcție de distanță.

Lucrul cu trepiedul (accesorii)

Trepiedul oferă un suport stabil pentru efectuarea măsurătorii. Dispozitivul de măsurare cu conector pentru trepied $1/4"$ (8) se montează pe filetul trepiedului (21) sau pe orice trepied foto. Strângeți dispozitivul de măsurare cu ajutorul șurubului de fixare a trepiedului. Înainte de a porni dispozitivul de măsurare, trebuie să reglați trepiedul.

Montajul cu ajutorul suportului universal (accesoriu) (vezi desenele H — K)

Cu ajutorul suportului universal (13) se poate monta dispozitivul de măsurare, de exemplu, pe suprafețe verticale. Suportul universal poate fi folosit și ca trepied de sol; acesta facilitează schimbarea poziției dispozitivului de măsurare pe înălțime.

Ridicați placa de montaj (15) a suportului universal (13) așa cum este arătat în desenul H (a), astfel încât să adopte poziția ilustrată. Cu ajutorul butonului (14), coboară placa de montaj la înălțimea corespunzătoare (b).

Pentru a folosi suportul universal (13) ca suport de perete, montează-l pe perete cât mai vertical posibil, cu placa de montaj ridicată (desenul I). Pentru a nu se mișca, folosește, de exemplu, un șurub de fixare (lipsă în set).

Pentru a folosi suportul ca trepied pe masă, ridică baza (16) astfel încât să fie paralelă cu placa de montaj (c) (desenul J).

Învârte șurubul de montaj pe perete 1/4" (17) în trepied (3) pe dispozitivul de măsurare (desenul K). Aliniaza suportul universal (13) înainte de a porni dispozitivul de măsurare.

Pentru a plia suportul universal (13), împinge baza (16) spre partea din spate a suportului. Cu ajutorul butonului (14), ridică placa de montaj (15) la cea mai înaltă poziție. Apoi, împinge placa de montaj în jos spre partea din spate a suportului.

Ochelari pentru lucru cu laserul (accesoriu)

Ochelarii pentru lucru cu laserul filtrează lumina ambientală. Datorită acestui fapt, fasciculul laser pare mai luminos.

- Nu trebuie să folosești ochelarii pentru lucru cu laserul ca ochelari de protecție. Ochelarii pentru lucru cu laserul sunt destinați pentru a facilita identificarea punctului sau liniei laserului, dar nu protejează împotriva radiației laser.
- Nu trebuie să folosești ochelarii pentru lucru cu laserul ca ochelari de soare sau să-i folosești în timpul condusului. Ochelarii pentru lucru cu laserul nu oferă o protecție totală împotriva radiației UV și îngreunează distincția culorilor.

Întreținere și service

Întreținere și curățare

Dispozitivul de măsurare trebuie menținut curat.

Nu trebuie să scufundați dispozitivul de măsurare în apă sau în alte lichide.

Contaminările trebuie îndepărtate cu o cârpă umedă și moale. Nu folosiți niciun fel de produse de curățare sau solvenți.

În special, trebuie să curățați regulat suprafețele de lângă deschiderea fasciculului laser, îndepărtând cu atenție puful de praf.

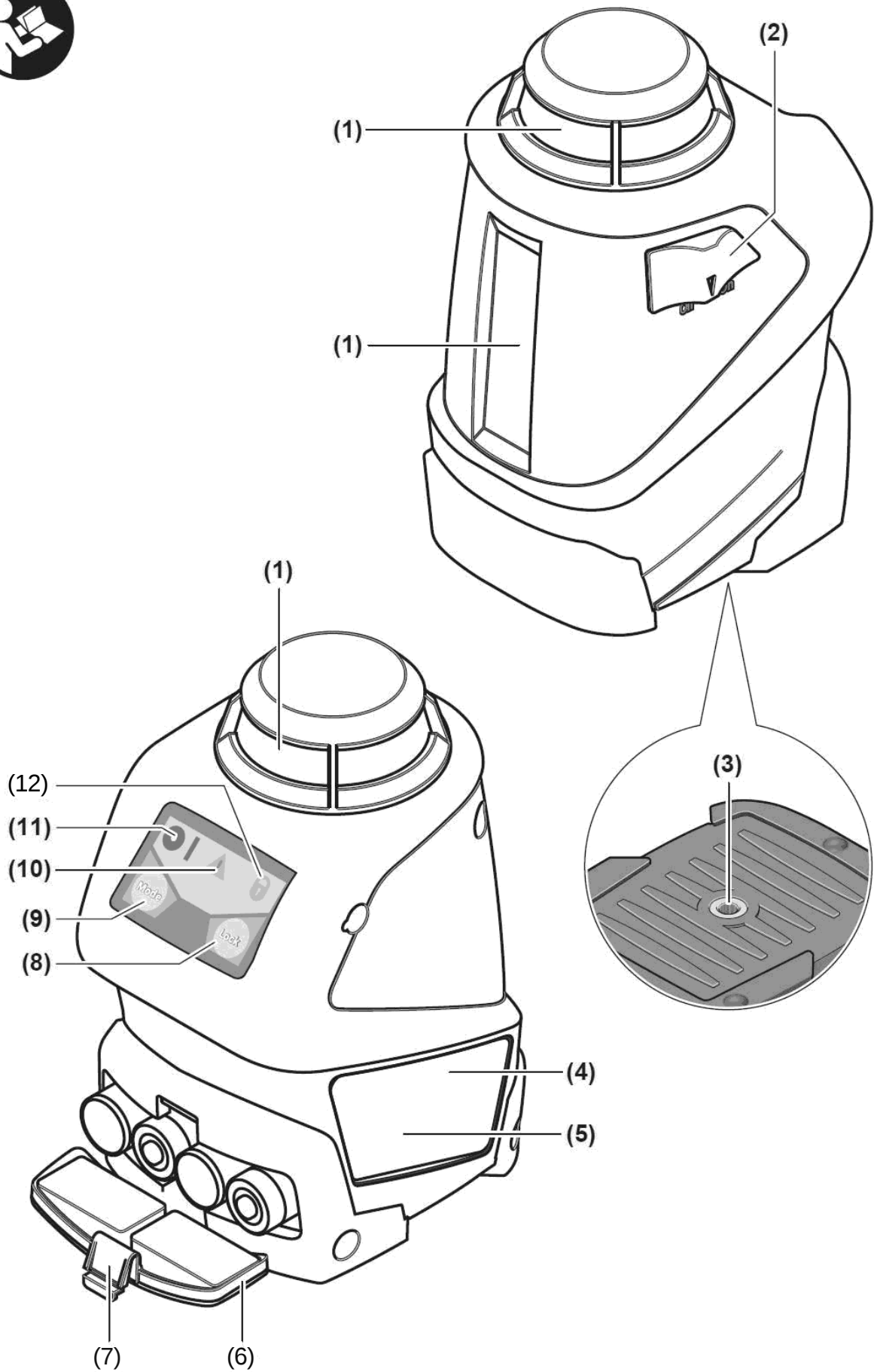
Dispozitivul de măsurare trebuie păstrat și transportat doar în husa inclusă (12). În cazul în care este necesară repararea, dispozitivul de măsurare trebuie returnat în husa (12).

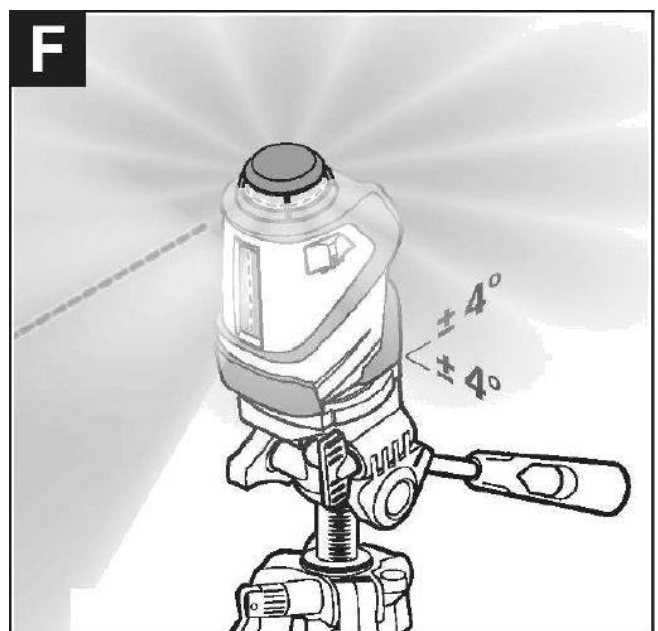
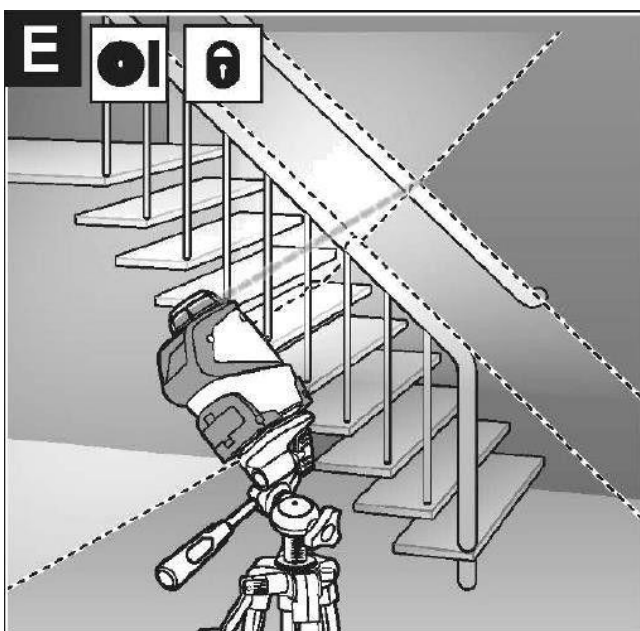
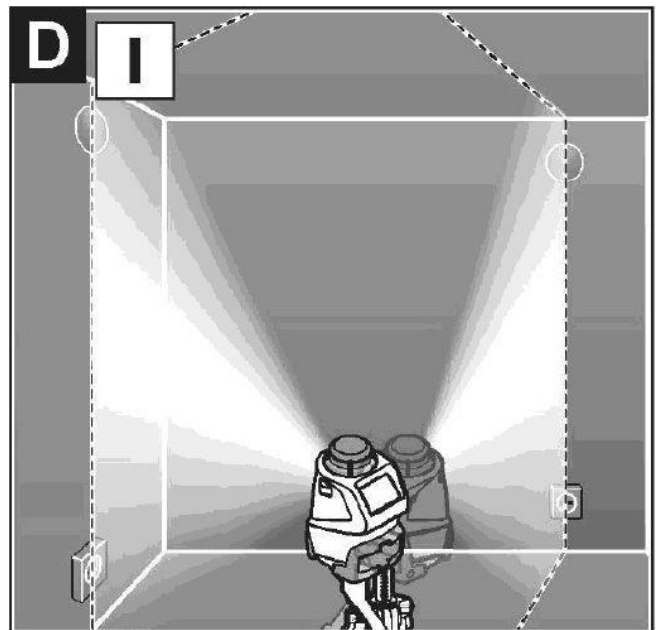
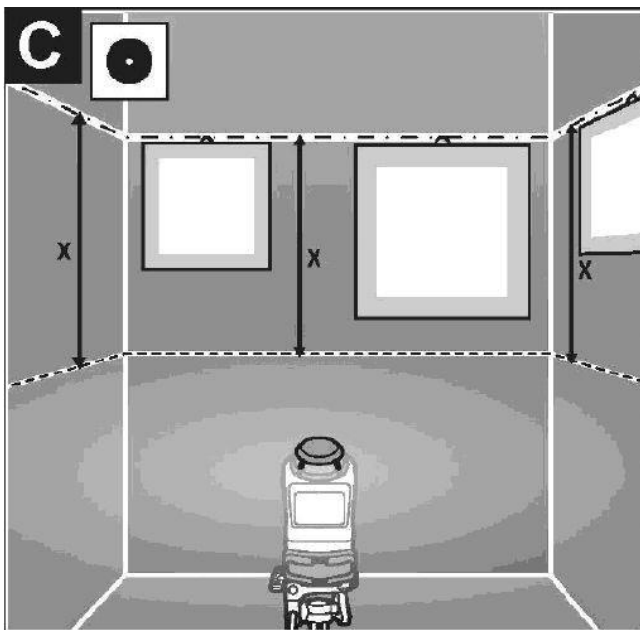
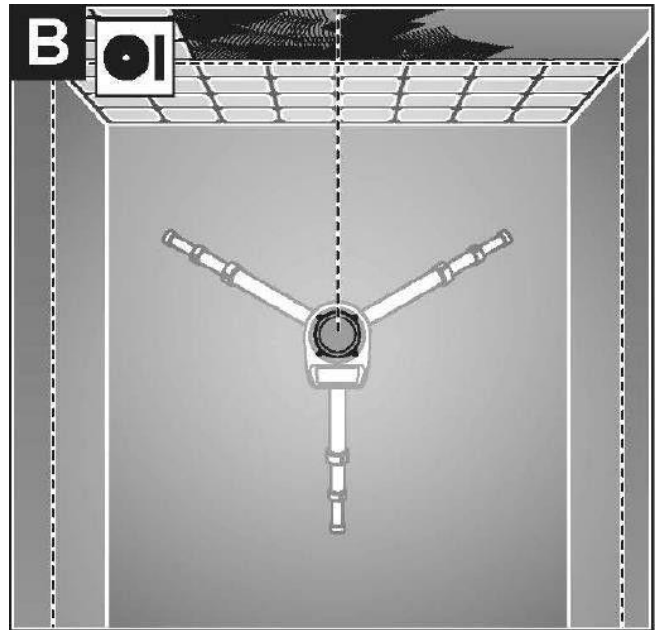
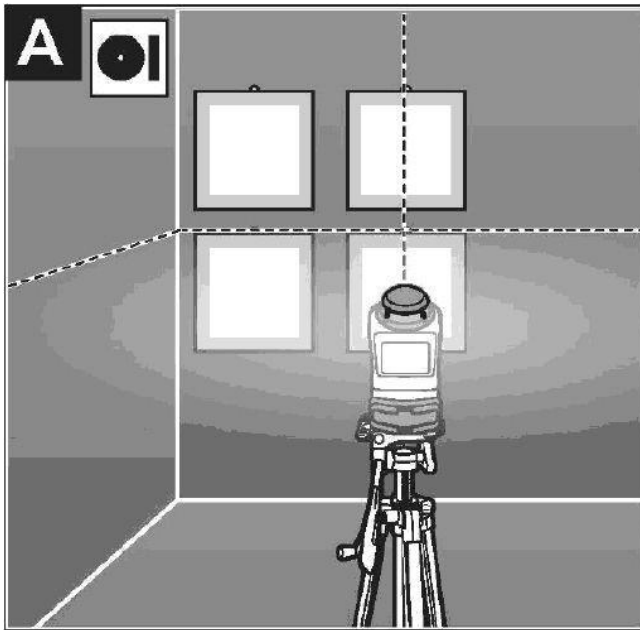
Eliminarea deșeurilor

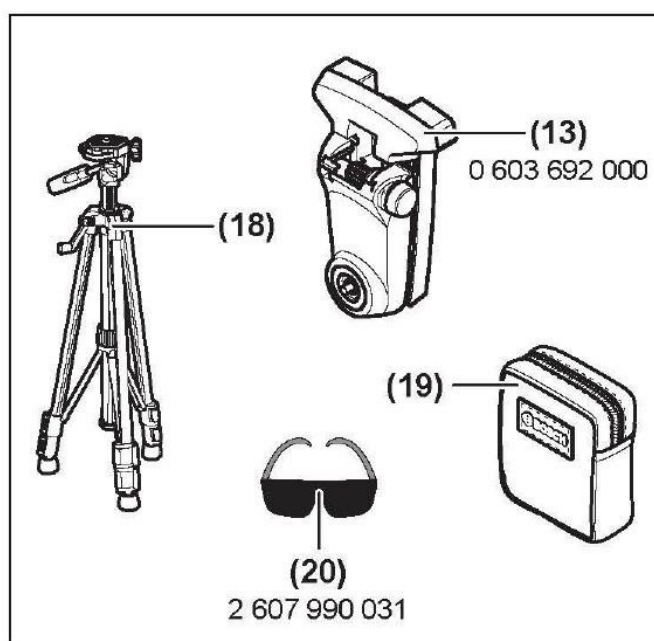
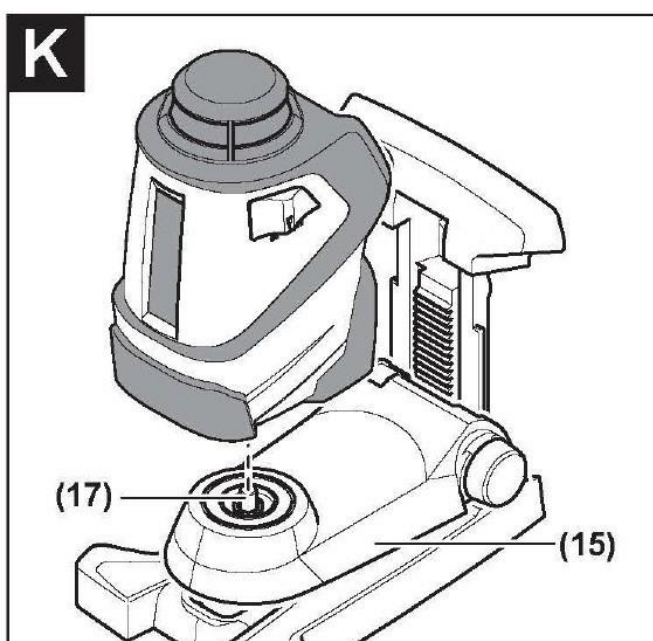
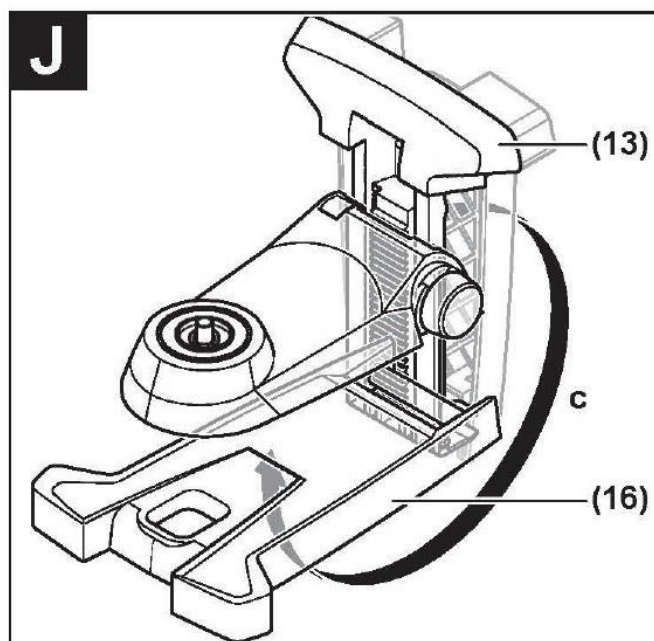
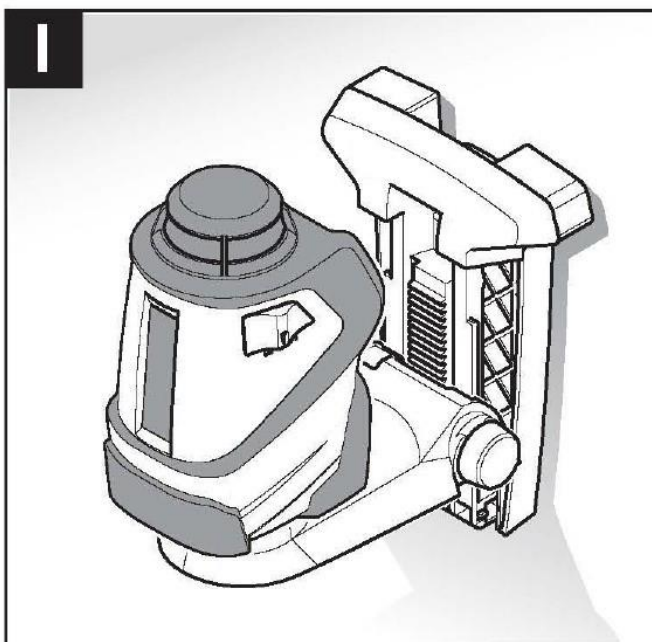
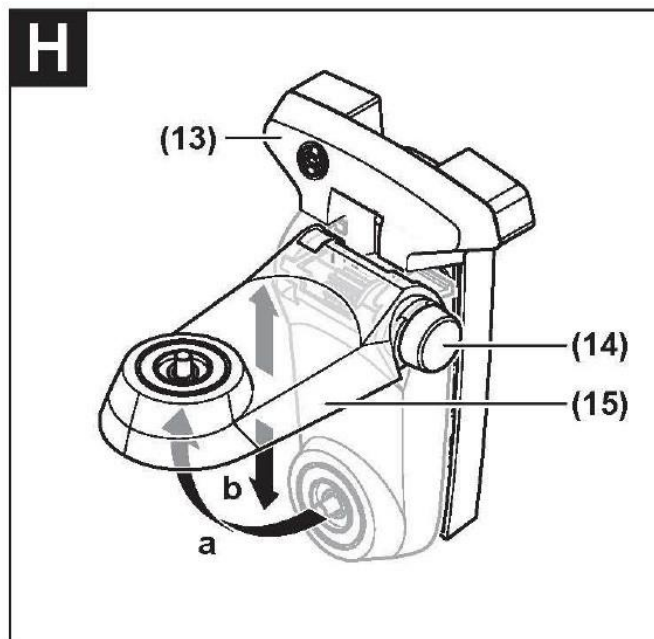
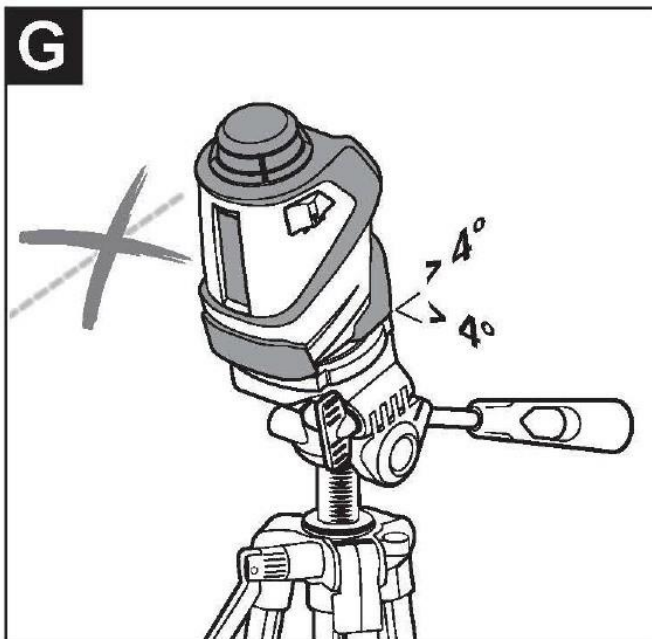
Dispozitivele de măsurare, accesoriile și ambalajul trebuie să fie reciclate conform reglementărilor de protecție a mediului.

Nu trebuie să aruncați dispozitivele de măsurare sau bateriile împreună cu deșeurile menajere.











Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 20

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500
Radomsko declară cu întreaga responsabilitate că:

Laser plan la 360 de grade
Tip: G03304, Model: YC-360V

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale
Consiliului: 2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea
legislațiilor statelor

membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică și la
standardele EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
este identic cu exemplarul care face obiectul certificatului de
evaluare a tipului CE nr. IT071347CW160503 din 03.05.2016
eliberat de ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Țara: Italia

Tel.: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

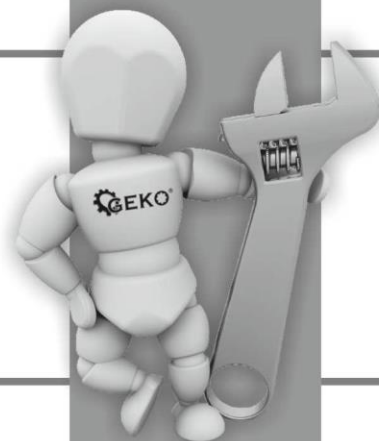
Numărul unității notificate: 0865

Această Declarație de Conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este modificat
sau reconstruit fără acordul producătorului.

Pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice răspunde:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Locul și data emiterii

Grzegorz Kowalczyk
Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Лазерный уровень 360 градусов

Тип: G03304, Модель: YC-360V

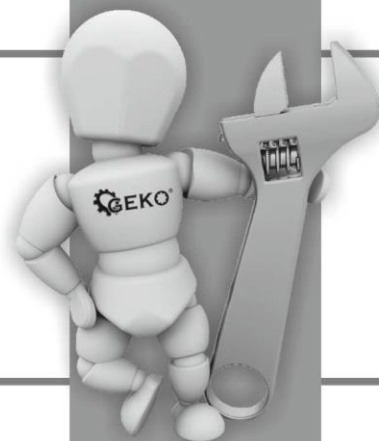


Произведено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кетлин, ул. Спасерова 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

RU

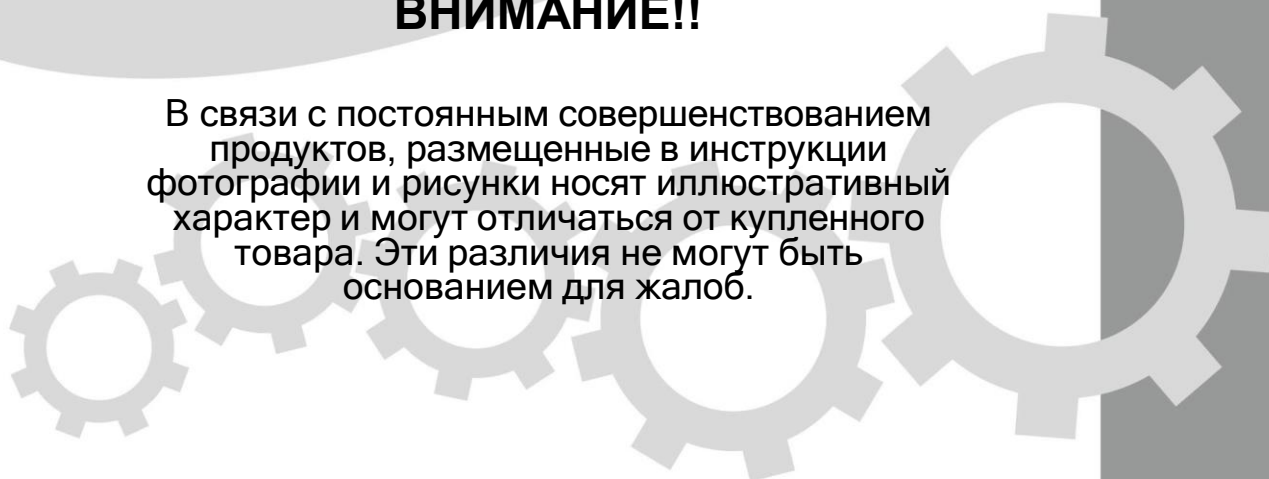
Перед первым использованием, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Ознакомление со всеми инструкциями, необходимыми для безопасного использования и обслуживания, а также понимание всех рисков, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства, является обязанностью его пользователя.





ВНИМАНИЕ!!

В связи с постоянным совершенствованием продуктов, размещенные в инструкции фотографии и рисунки носят иллюстративный характер и могут отличаться от купленного товара. Эти различия не могут быть основанием для жалоб.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Точность нивелирования: 3мм/10м;
Рабочее расстояние (линия) 20-25м;
360° по горизонтали
Класс лазера: 2;
Источник питания: 4х АА;
Резьба для крепления: 1/4"

Безопасность

Перед запуском устройства ознакомьтесь с содержанием инструкции по эксплуатации и храните ее рядом с местом работы устройства!

Предупреждение

- Прочитайте все советы и рекомендации по безопасности.
- Несоблюдение содержания советов и рекомендаций по безопасности может привести к электрическому удару, пожару и/или серьезным травмам.
- Храните все советы и рекомендации по безопасности для их использования в будущем.
- Устройство не может использоваться детьми для игры. Чистка и обслуживание не могут выполняться детьми без присмотра.
- Не используйте устройство в помещениях, где существует угроза взрыва.
- Никогда не погружайте устройство в воду. Не допускайте затопления внутренней части устройства какими-либо жидкостями.
- Устройство может использоваться только в сухой среде, ни в коем случае не во время дождя или при относительной влажности воздуха, превышающей рабочие условия.
- Защищайте устройство от прямых, длительных солнечных лучей.
- Не снимайте знаки безопасности, наклейки или этикетки. Поддерживайте все знаки безопасности, наклейки и этикетки в хорошем состоянии.
- Не открывайте устройство с помощью инструментов.
- Избегайте прямого взгляда на лазерный луч.
- Не направляйте лазерный луч в сторону других людей.
- Используйте устройство только после обеспечения соответствующих условий безопасности на рабочем месте (например, на открытой улице, на строительной площадке и т.д.). В противном случае не запускайте устройство.
- Следуйте рекомендациям по условиям хранения и применения (см. Технические данные).
- Не используйте очки для работы с лазером в качестве защитных очков. Очки для работы с лазером облегчают видимость лазерного луча, но не защищают от лазерного излучения.
- Держите измерительный прибор подальше от сердца. Магнит внутри измерительного инструмента создает поле, которое может нарушать работу кардиостимуляторов.

Описание продукта и Технические данные

Назначение

Измерительный инструмент предназначен для определения и проверки горизонтальных и вертикальных линий. Измерительный инструмент подходит для использования в помещениях.

Характеристики продукта

Представленная нумерация функций продукта относится к иллюстрации измерительного инструмента на графической странице.

1. Выходное отверстие лазерного луча
2. Включатель / выключатель
3. Держатель для штатива 1/4 "
4. Предупреждающая этикетка лазера
5. Серийный номер
6. Крышка батареи
7. Замок крышки батареи
8. Кнопка отключения блокировки автоматического нивелирования
9. Кнопка режима работы лазера
10. Предупреждение о ошибке нивелирования
11. Индикатор «Лазерный режим работы»
12. Индикатор «Работа без автоматического нивелирования»
13. Универсальный держатель A)
14. Ручка держателя A)
15. Монтажная плита держателя A)
16. Основание держателя A)
17. Держатель винта 1/4 "A)
18. Штатив A)
19. Защитная сумка
20. Лазерные очки A)

Установка батареи

Вставка / замена батарей

Рекомендуется использовать измерительное устройство с щелочными и марганцевыми батареями. Чтобы открыть крышку отсека для батарей (6), нажмите на замок (7) и откиньте крышку. Вставляя батареи, убедитесь, что полярность правильная в соответствии с изображением на внутренней стороне крышки батареи (6). Всегда заменяйте все батареи одновременно. Всегда используйте батареи одного и того же производителя и с одинаковой емкостью.

Когда вы извлекаете батареи из лазера, не используйте его в течение длительного времени. Батареи могут вызывать коррозию и саморазряд во время длительного хранения.

Работа

Запуск

Защищайте лазер от влаги и прямых солнечных лучей.

Не подвергайте измерительный прибор воздействию экстремальных температур или температурных изменений - это может повлиять на точность лазера. При больших изменениях температуры перед повторным использованием лазера дайте устройству достичь температуры окружающей среды.

Избегайте сильных ударов по измерительному инструменту и его падения. Это может привести к повреждению измерительного инструмента, что приведет к снижению точности. Если вы уроните или ударите лазер - проверьте линию, сравнив с горизонтальной или вертикальной опорой.

Во время транспортировки выключите лазер. Когда инструмент выключен, маятник блокируется, чтобы избежать повреждения инструмента во время транспортировки.

Включение / выключение

Чтобы включить измерительный прибор, переместите переключатель (2) в положение «Включено». Сразу после включения измерения инструмент излучает лазерные линии из выходного отверстия (1).

Не направляйте лазерный луч на людей или животных и не смотрите в лазерный луч (даже на расстоянии).

Чтобы выключить измерительный прибор, переместите переключатель (2) в положение «Выключено». После выключения лазера - маятник блокируется.

Никогда не оставляйте включенный лазер без присмотра. После завершения работы всегда убедитесь, что вы выключили лазер. Лазерный луч может ослепить других людей.

Режимы работы

После включения лазера отображаются перекрестные линии с автоматическим выравниванием. Чтобы изменить режим работы, нажмите кнопку режима работы лазера (9) до требуемого режима работы лазера, режим отображается индикатором «Режим работы лазера» (11).

Вы можете выбрать один из следующих режимов работы:



Перекрестное положение (см. рисунки А, В Е): Измерительный инструмент генерирует горизонтальную лазерную линию (окружение 360 ° лазерная линия) и вертикальную лазерную линию.



Горизонтальное положение (см. рисунок С): измерительный инструмент генерирует горизонтальный лазер.



Вертикальное положение (см. рисунок С): измерительный инструмент генерирует горизонтальный лазер.

Внимание: Все режимы работы можно выбрать с автоматическим или без автоматического выравнивания.

Автоматическое выравнивание

Функция автоматического выравнивания (см. рисунки F – G)

Индикатор (12) не может светиться во время функции автоматического выравнивания. При необходимости снова включите автоматическое выравнивание, нажав кнопку (8), чтобы индикатор погас.

Лазер установите на горизонтальной, твердой поверхности или закрепите на держателе (13) или штативе (18). Функция автоматического выравнивания автоматически выравнивает неровности в диапазоне самовыравнивания + 4 °. Выравнивание завершено, когда лазерные линии перестают двигаться.

Если автоматическое выравнивание невозможно, например, потому что поверхность, на которой стоит измерительный инструмент, отличается более чем на 4 ° от горизонтальной плоскости, появляется предупреждение об ошибке выравнивания (10) (светится красным), и лазер автоматически выключается.

В этом случае установите измерительный инструмент в горизонтальное положение и подождите, пока произойдет самовыравнивание. Как только измерительный прибор снова окажется в диапазоне самовыравнивания с 4° , предупреждение об ошибке выравнивания (10) гаснет, и лазер выключается.

Невозможно работать с автоматическим выравниванием за пределами диапазона самовыравнивания $+ 4^\circ$, так как в этом случае невозможно получить перпендикулярную лазерную линию.

В случае вибрации грунта или изменения положения во время работы лазер снова автоматически выравнивается. После повторного выравнивания проверьте горизонтальное или вертикальное положение лазерной линии по сравнению с контрольными точками, чтобы избежать ошибок при перемещении измерительного инструмента.

Режим без автоматического выравнивания (см. рисунок E)

Чтобы отключить автоматическое выравнивание, нажмите кнопку блокировки (8). Когда автоматическое выравнивание отключено, индикатор (12) светится красным.

Если вы отключите автоматическую систему выравнивания, вы можете держать лазер свободно в руке или положить его на наклонную поверхность. Это означает, что лазерные линии не идут перпендикулярно друг другу.

СОВЕТЫ

Для разметки следует использовать только центр лазерной линии. Ширина лазерной линии изменяется в зависимости от расстояния.

Работа со штативом (оборудование)

Штатив обеспечивает стабильную опору для выполнения измерения. Измерительное устройство с креплением к штативу $1/4"$ (8) установить на резьбу штатива (21) или любого фотоштатива. Закрепите измерительное устройство с помощью фиксирующего винта штатива. Перед включением измерительного устройства необходимо отрегулировать штатив.

Крепление с помощью универсального держателя (аксессуар) (см. рисунки H — K)

С помощью универсального держателя (13) можно закрепить измерительное устройство, например, на вертикальных поверхностях. Универсальный держатель также можно использовать как наземный штатив; он облегчает изменение положения измерительного устройства по высоте.

Поднимите монтажную пластину (15) универсального держателя (13), как показано на рисунке H (a), чтобы она приняла иллюстрированное положение. С помощью ручки (14) опустите монтажную пластину до нужной высоты (b).

Чтобы использовать универсальный держатель (13) как настенный держатель, установите его на стене как можно более вертикально с поднятой монтажной пластиной (рисунок I). Чтобы он не смещался, используйте, например, крепежный винт (не входит в комплект). Чтобы использовать держатель как столовый штатив, поднимите основание (16), чтобы оно было параллельно монтажной пластине (c) (рисунок J).

Вкрутите винт для настенного крепления 1/4 "(17) в штатив (3) на измерительном инструменте (рисунок К). Выровняйте универсальный держатель (13) перед включением измерительного инструмента.

Чтобы сложить универсальный держатель (13), толкните основание (16) в сторону задней части держателя. С помощью ручки (14) поднимите монтажную пластину (15) в верхнее положение. Затем толкните монтажную пластину вниз в сторону задней части держателя.

Очки для работы с лазером (аксессуар)

Очки для работы с лазером фильтруют окружающий свет. Благодаря этому лазерный луч кажется ярче.

- Не следует использовать очки для работы с лазером в качестве защитных очков. Очки для работы с лазером предназначены для облегчения идентификации точки или линии лазера, но не защищают от лазерного излучения.
- Не следует использовать очки для работы с лазером в качестве солнцезащитных очков или использовать их во время вождения автомобиля. Очки для работы с лазером не обеспечивают полной защиты от УФ-излучения и затрудняют различение цветов.

Обслуживание и сервис

Обслуживание и чистка

Измерительное устройство должно поддерживаться в чистоте.

Не следует погружать измерительное устройство в воду или другие жидкости.

Загрязнения следует удалять с помощью влажной мягкой тряпки. Не использовать никаких чистящих средств или растворителей.

В частности, необходимо регулярно очищать поверхности у выхода лазерного луча, тщательно удаляя пыль.

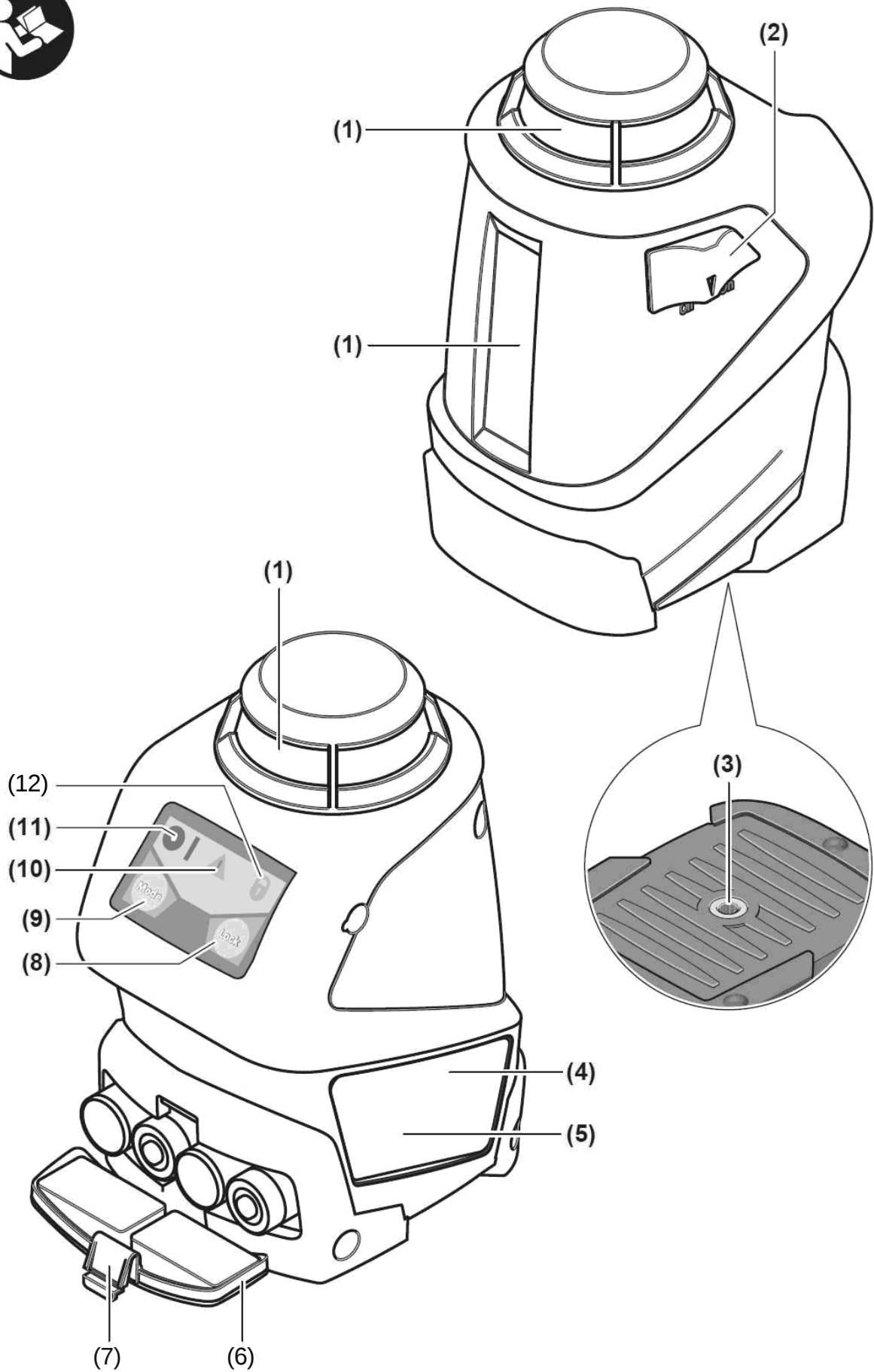
Измерительное устройство следует хранить и транспортировать только в прилагаемом чехле (12). В случае необходимости ремонта измерительное устройство следует отправить в чехле (12).

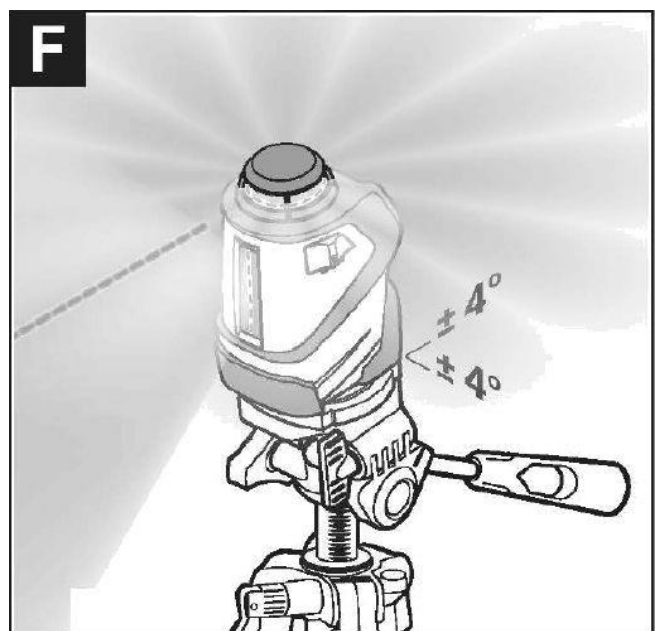
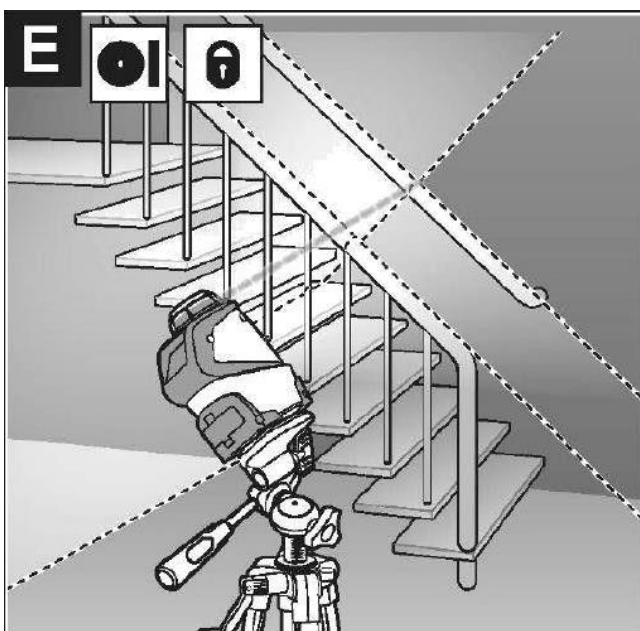
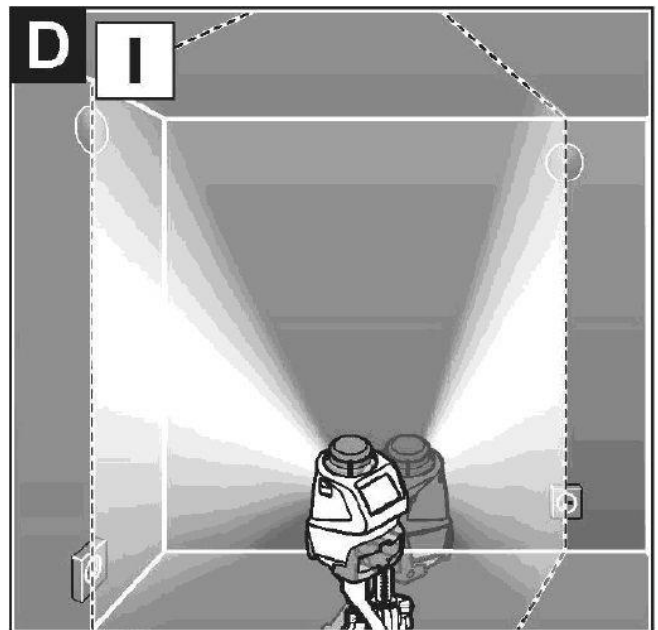
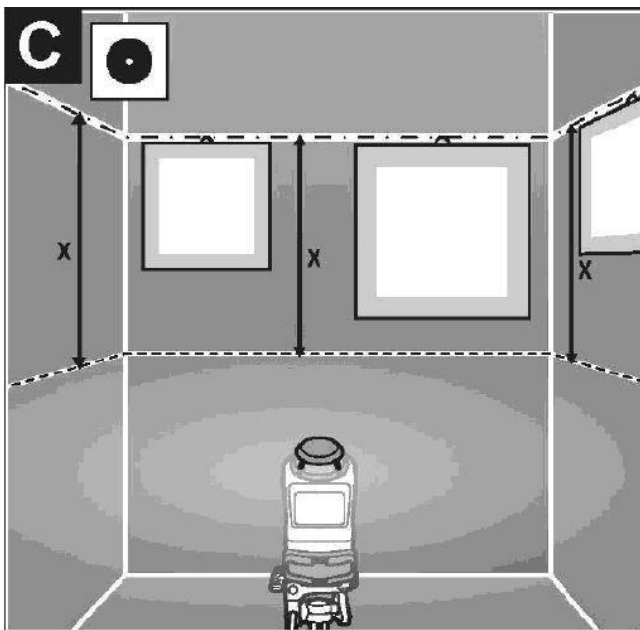
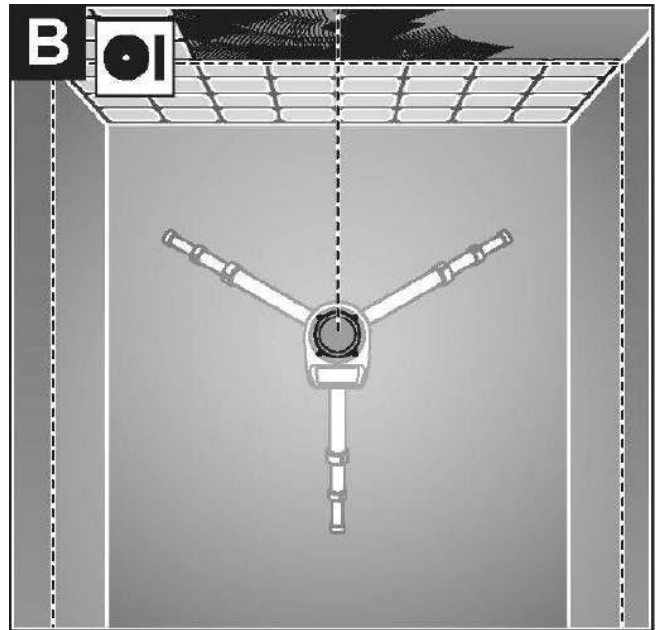
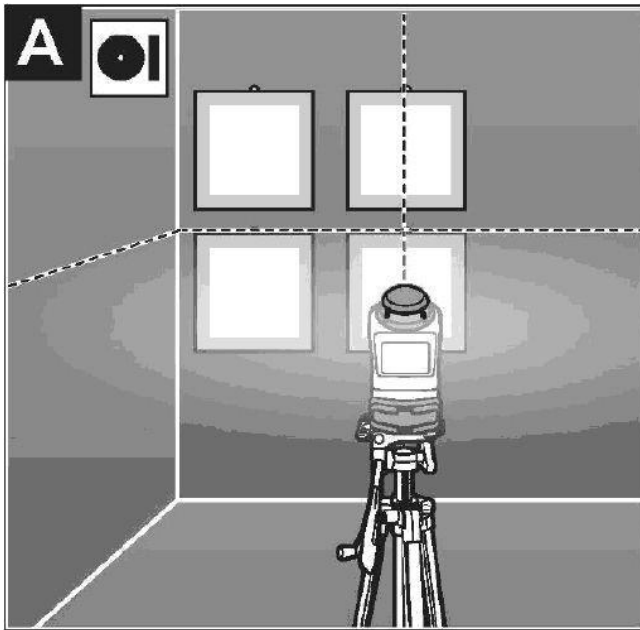
Утилизация отходов

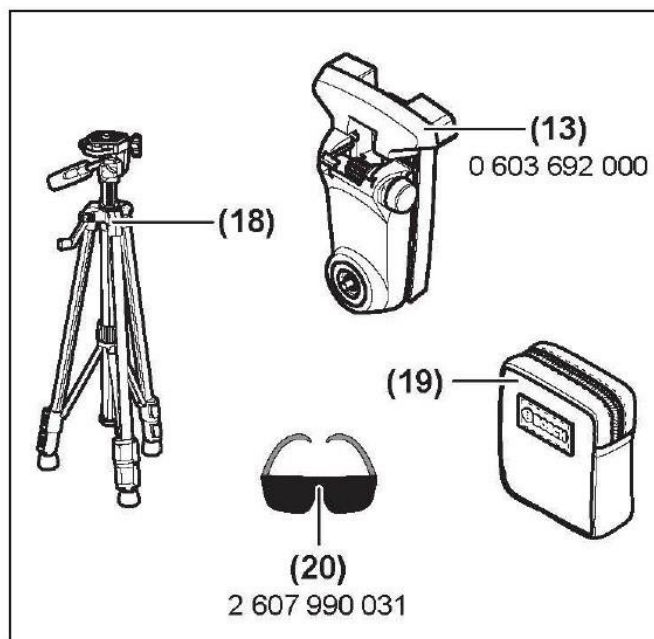
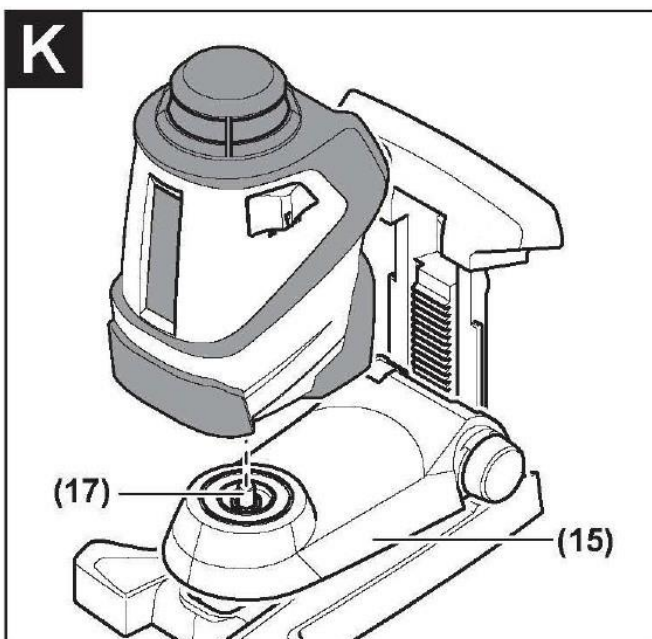
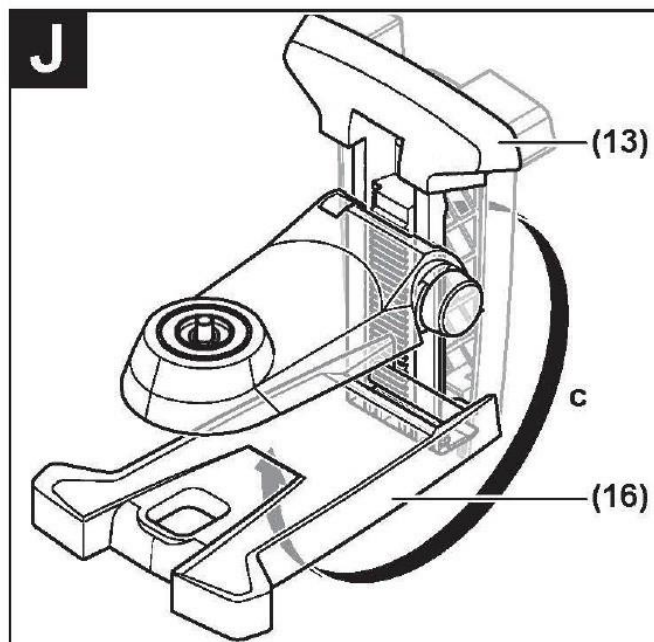
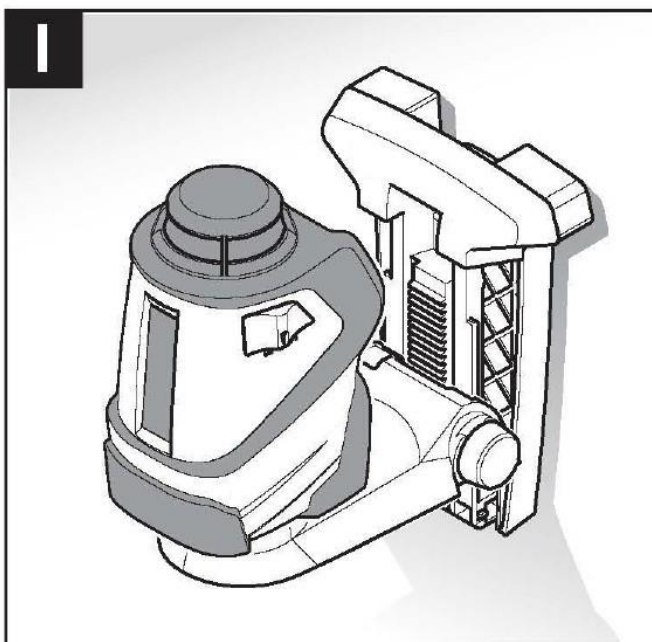
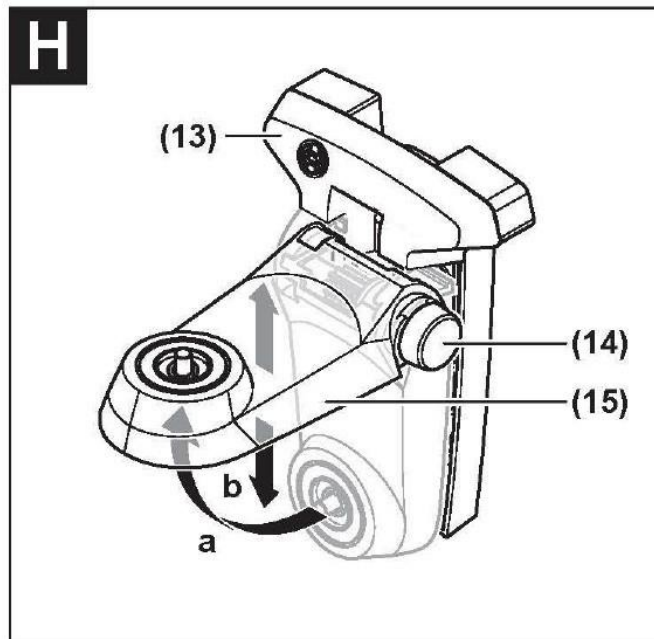
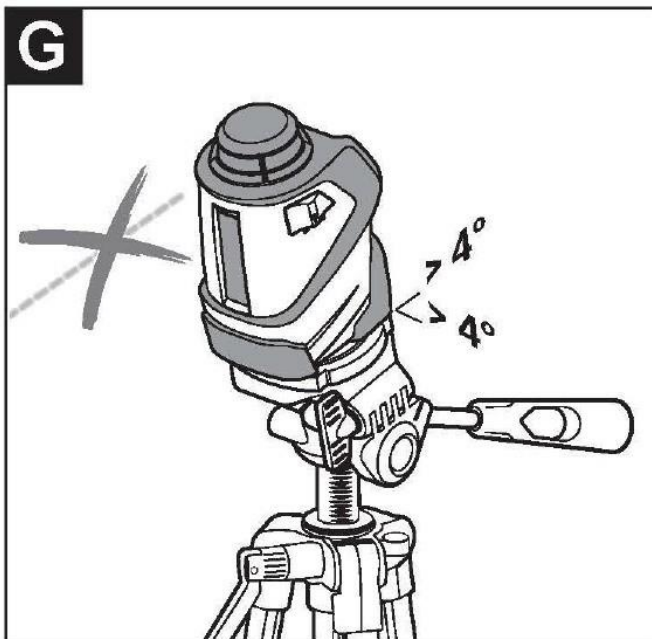
Измерительные устройства, аксессуары и упаковку следует утилизировать в соответствии с экологическими нормами.

Не следует выбрасывать измерительные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами.











Две последние цифры года нанесения обозначения CE - 20

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500
Радомско заявляет с полной ответственностью, что:

Лазерный уровень 360 градусов
Тип: G03304, Модель: YC-360V

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 года о гармонизации законодательства
государств членов, касающимся электромагнитной совместимости и
стандартов EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010
является идентичным образцу, являющемуся предметом сертификата
оценки типа EC № IT071347CW160503 от 03.05.2016
выданного ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Моглия (MN), Страна: Италия Тел.: +39 0376 598963, Факс: +39
0376 598963
Электронная почта: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

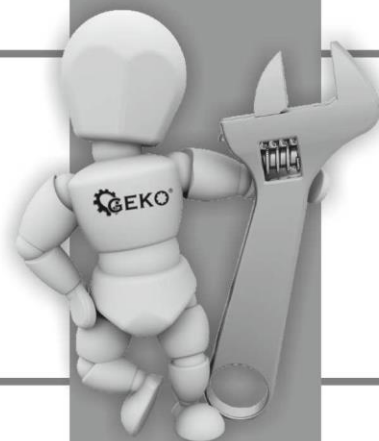
Номер уведомленной единицы: 0865

Настоящая Декларация Соответствия ЕС теряет свою силу, если продукт будет
изменен или переработан без согласия производителя.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:
Grzegorz Kowalczyk, Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 26.05.2020
Место и дата выдачи

Grzegorz Kowalczyk
Фамилия, имя и должность уполномоченного лица



NÁVOD NA POUŽITIE

Laserový nivel 360 stupňov
Typ: G03304, Model: YC-360V

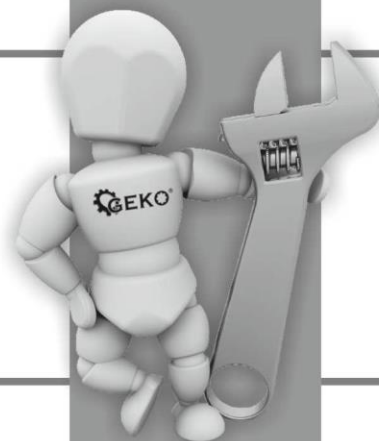


SK

Vyrobené pre
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

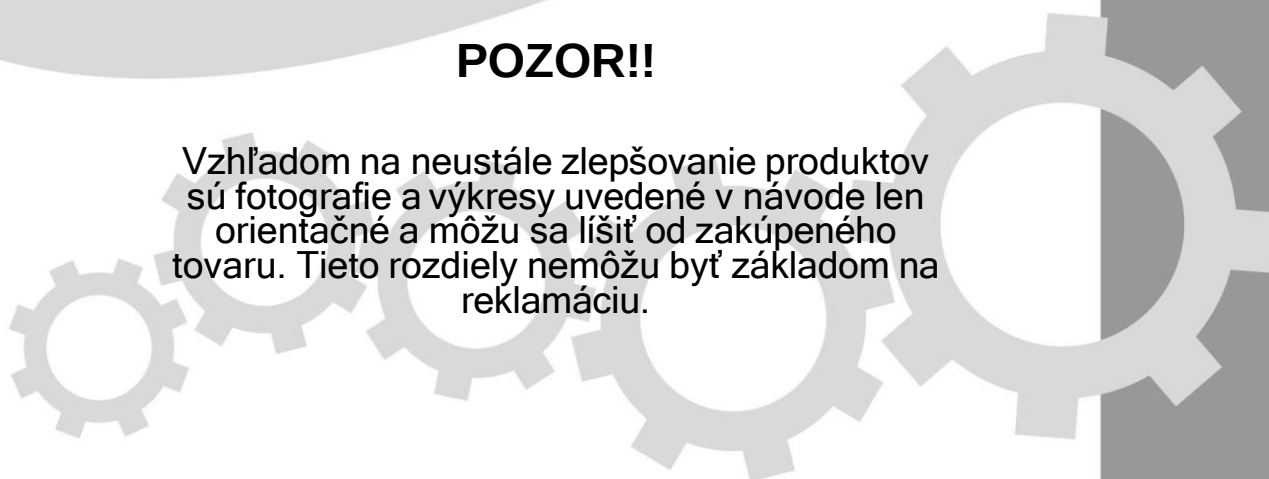
Pred prvým použitím sa prosím dôkladne oboznámte s týmto návodom na použitie. Oboznámenie sa so všetkými pokynmi potrebnými na bezpečné používanie a obsluhu a pochopenie všetkých rizík, ktoré môžu vzniknúť počas prevádzky zariadenia, patrí do povinností jeho používateľa.





POZOR!!

Vzhľadom na neustále zlepšovanie produktov sú fotografie a výkresy uvedené v návode len orientačné a môžu sa líšiť od zakúpeného tovaru. Tieto rozdiely nemôžu byť základom na reklamáciu.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Presnosť nivelovania: 3mm/10m;
Pracovná vzdialenosť (čiara) 20-25m;
360° horizontálne
Trieda laseru: 2;
Napájanie: 4x AA;
Montážny závit: 1/4"

Bezpečnosť

Pred spustením zariadenia si prečítajte obsah návodu na obsluhu a uchovávajte ho v blízkosti pracoviska zariadenia!

Upozornenie

- Prečítajte si všetky pokyny a odporúčania týkajúce sa bezpečnosti.
- Nedodržanie pokynov a odporúčaní týkajúcich sa bezpečnosti môže spôsobiť elektrický šok, požiar a/alebo vážne zranenia.
- Uchovávajte všetky pokyny a odporúčania týkajúce sa bezpečnosti na ich budúce využitie.
- Zariadenie nemôže byť používané deťmi na hranie. Čistenie a údržbu nemôžu vykonávať deti bez dozoru.
- Nepoužívajte zariadenie v priestoroch, kde hrozí výbuch.
- Nikdy nezapájajte zariadenie do vody. Nedovoľte, aby sa vnútro zariadenia zaplavilo akoukoľvek tekutinou.
- Zariadenie môže byť používané iba v suchom prostredí, v žiadnom prípade počas dažďa alebo pri relatívnej vlhkosti vzduchu presahujúcej pracovné podmienky.
- Chráňte zariadenie pred priamym, dlhodobým slnečným žiarením.
- Nesnímajte bezpečnostné značky, nálepky alebo etikety. Udržujte všetky bezpečnostné značky, nálepky a etikety v dobrom stave.
- Neotvárajte zariadenie pomocou nástrojov.
- Vyhnite sa priamemu pozeraniu na laserový lúč.
- Nesmerujte laserový lúč na iných ľudí.
- Používajte zariadenie iba po zabezpečení vhodných podmienok bezpečnosti práce na mieste merania (napr. na otvorenej ulici, na stavenisku atď.). V opačnom prípade zariadenie nespúšťajte.
- Postupujte podľa odporúčaní týkajúcich sa podmienok skladovania a použitia (pozri Technické údaje).
- Nepoužívajte okuliare na prácu s laserom ako ochranné okuliare. Okuliare na prácu s laserom uľahčujú vidieť laserový lúč, ale nechránia pred laserovým žiarením.
- Držte merací prístroj ďalej od srdca. Magnet vo vnútri meracieho nástroja generuje pole, ktoré môže narušovať činnosť kardiostimulátorov.

Popis produktu a Technické údaje

Účel

Merací nástroj je určený na určovanie a kontrolu horizontálnych a vertikálnych línií. Merací nástroj je vhodný na použitie v interiéri.

Vlastnosti produktu

Predložené číslovanie funkcií produktu sa vzťahuje na ilustráciu meracieho nástroja na grafickej stránke.

1. Otvor na výstup laserového lúča
2. Spínač / vypínač
3. Držiak na statív 1/4 "
4. Varovná etiketa laseru
5. Sériové číslo
6. Kryt batérie
7. Zámok krytu batérie
8. Tlačidlo na vypnutie zámku automatického nivelovania
9. Tlačidlo režimu práce laseru
10. Upozornenie na chybu nivelovania
11. Indikátor „Laserový pracovný režim“
12. Indikátor „Práca bez automatického nivelovania“
13. Univerzálny držiak A)
14. Otočný ovládač držiaka A)
15. Montážna doska držiaka A)
16. Základňa držiaka A)
17. Držiak skrutky 1/4 "A)
18. Stojan A)
19. Ochranná taška
20. Laserové okuliare A)

Montáž batérie

Vkladanie / výmena batérií

Odporúča sa prevádzka meracieho zariadenia s alkalicko-manganovými batériami. Na otvorenie krytu priestoru na batérie (6) stlačte zámok (7) a odklopte kryt. Pri vkladaní batérií sa uistite, že polarita je správna podľa zobrazenia na vnútornej strane krytu batérie (6). Vždy vymieňajte všetky batérie naraz. Vždy používajte batérie od toho istého výrobcu a s rovnakou kapacitou.

Keď vyberiete batérie z laseru, nepoužívajte ho dlhší čas. Batérie môžu spôsobiť koróziu a samovybíjanie počas dlhodobého skladovania.

Práca

Spustenie

Chráňte laser pred vlhkosťou a priamym slnečným žiarením.

Nevystavujte merací prístroj extrémnym teplotám alebo zmenám teploty - môže to ovplyvniť presnosť laseru. Pri veľkých zmenách teploty, pred opätovným použitím laseru - nechajte zariadenie dosiahnuť teplotu prostredia.

Vyhýbajte sa silným nárazom na meracie zariadenie a jeho pádu. Môže to spôsobiť poškodenie meracieho zariadenia, čo vedie k zníženiu presnosti. Ak zariadenie spustíte alebo udriete laser - skontrolujte líniu porovnaním s horizontálnym alebo vertikálnym referenčným bodom.

Počas prepravy vypnite laser. Keď je zariadenie vypnuté, kyvadlo sa zablokuje, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia počas prepravy.

Zapínanie / vypínanie

Aby ste zapli meracie zariadenie, posuňte prepínač (2) do polohy „On”. Ihneď po zapnutí merania zariadenie vyžaruje laserové línie z výstupného otvoru (1).

Nesmerujte laserový lúč na osoby alebo zvieratá a nepozerajte sa priamo do laserového lúča (ani z diaľky).

Aby ste vypnuli meracie zariadenie, posuňte prepínač (2) do polohy „Off”. Po vypnutí laseru sa kyvadlo zablokuje.

Nikdy nenechávajte zapnutý laser bez dozoru. Po dokončení práce sa vždy uistite, že ste laser vypnuli. Laserový lúč môže oslepiť iných ľudí.

Režimy práce

Po zapnutí laseru sa zobrazia krížové línie s automatickým nivelovaním. Ak chcete zmeniť pracovný režim, stlačte tlačidlo režimu laseru (9) na požadovaný pracovný režim, ktorý je zobrazený indikátorom „Režim laseru” (11).

Môžete si vybrať jeden z nasledujúcich pracovných režimov:



Krížové nastavenie (pozri obrázky A, B E): Meracie zariadenie generuje horizontálnu laserovú líniu (okolie 360 ° laserová línia) a vertikálnu laserovú líniu.



Horizontálne nastavenie (pozri obrázok C): Meracie zariadenie generuje horizontálny laser.



Vertikálne nastavenie (pozri obrázok C): Meracie zariadenie generuje vertikálny laser.

Poznámka: Všetky pracovné režimy je možné vybrať s automatickým alebo bez automatického nivelovania.

Automatické nivelovanie

Funkcia automatického nivelovania (pozri obrázky F – G)

Indikátor (12) nemôže svietiť počas funkcie automatického nivelovania. V prípade potreby znovu zapnite automatické nivelovanie stlačením tlačidla (8), aby indikátor zhasol.

Laser umiestnite na horizontálny, tvrdý povrch alebo ho upevnite na držiak (13) alebo statív (18). Funkcia automatického nivelovania automaticky vyrovnáva nepravidelnosti v rozsahu samonivelovania + 4 °. Vyrovnanie je dokončené, keď laserové línie prestanú pohybovať.

Ak automatické nivelovanie nie je možné, napr. pretože povrch, na ktorom stojí meracie zariadenie, sa líši o viac ako 4 ° od horizontálnej roviny, objaví sa varovanie o chybe nivelovania (10) (svieti na červeno) a laser sa automaticky vypne.

V takom prípade nastavte meracie zariadenie do horizontálnej polohy a počkajte, kým sa uskutoční samonivelovanie. Akonáhle sa meracie zariadenie opäť nachádza v rozsahu samonivelovania s 4 °, varovanie o chybe nivelovania (10) zhasne a laser sa vypne.

Nie je možné pracovať s automatickým nivelovaním mimo rozsahu samonivelovania + 4 °, pretože v takom prípade nie je možné dosiahnuť kolmo orientovanú laserovú líniu.

V prípade vibrácií pôdy alebo zmien polohy počas práce sa laser opäť automaticky niveluje. Po opätovnom nivelovaní skontrolujte horizontálnu alebo vertikálnu polohu laserovej línie v porovnaní s referenčnými bodmi, aby ste predišli chybám pri posúvaní meracieho zariadenia.

Režim bez automatického nivelovania (pozri obrázok E)

Aby ste vypnuli automatické nivelovanie, stlačte tlačidlo zámku (8). Keď je automatické nivelovanie vypnuté, indikátor (12) svieti na červeno.

Ak vypnete automatický systém nivelovania, môžete laser voľne držať v ruke alebo položiť na naklonený povrch. To znamená, že laserové línie nie sú kolmé na seba.

RADY

Na označovanie používajte iba stred laserovej línie. Šírka laserovej línie sa mení v závislosti od vzdialenosti.

Práca so statívom (príslušenstvo)

Statív poskytuje stabilnú oporu na vykonanie merania. Meracie zariadenie s pripojením na statív 1/4" (8) umiestnite na závit statívu (21) alebo akéhokoľvek fotografického statívu. Utiahnite meracie zariadenie pomocou skrutky na zafixovanie statívu. Pred zapnutím meracieho zariadenia je potrebné nastaviť statív.

Upevnenie pomocou univerzálneho držiaka (príslušenstvo) (pozri obrázky H — K)

Pomocou univerzálneho držiaka (13) je možné upevniť meracie zariadenie napr. na vertikálnych plochách. Univerzálny držiak sa dá použiť aj ako pozemný statív; uľahčuje zmenu polohy meracieho zariadenia na výšku.

Zdvihnite montážnu dosku (15) univerzálneho držiaka (13) ako je znázornené na obrázku H (a), aby prijal ilustrovanú polohu. Pomocou ovládacieho kolieska (14) spustíte montážnu dosku na požadovanú výšku (b).

Aby ste použili univerzálny držiak (13) ako nástenný držiak, upevnite ho na stenu čo najviac vertikálne, s vyzdvihnutou montážnou doskou (obrázok I). Aby sa nepohyboval, použite napr. upevňovaciu skrutku (nie je súčasťou balenia).

Aby ste použili držiak ako statív na stole, zdvihnite základňu (16), aby bola paralelná s montážnou doskou (c) (obrázok J).

Zaskrutkujte skrutku na montáž na stenu 1/4 "(17) do statívu (3) na meracom zariadení (obrázok K). Zarovnajte univerzálny držiak (13) pred zapnutím meracieho zariadenia.

Aby ste zložili univerzálny držiak (13), posuňte základňu (16) smerom k zadnej časti držiaka. Pomocou ovládacieho kolieska (14) zdvihnite montážnu dosku (15) do najvyššej polohy. Potom posuňte montážnu dosku nadol smerom k zadnej časti držiaka.

Okuliare na prácu s laserom (príslušenstvo)

Okuliare na prácu s laserom filtrujú okolité svetlo. Vďaka tomu sa laserový lúč zdá jasnejší.

- Nedoporučuje sa používať okuliare na prácu s laserom ako ochranné okuliare. Okuliare na prácu s laserom slúžia na jednoduchšiu identifikáciu bodu alebo línie lasera, ale nechránia pred laserovým žiarením.
- Nedoporučuje sa používať okuliare na prácu s laserom ako slnečné okuliare ani ich používať pri šoférovaní. Okuliare na prácu s laserom neposkytujú úplnú ochranu pred UV žiarením a sťažujú rozlišovanie farieb.

Údržba a servis

Údržba a čistenie

Meracie zariadenie je potrebné udržiavať v čistote.

Nesmiete ponoriť meracie zariadenie do vody ani iných kvapalín.

Znečistenia je potrebné odstraňovať pomocou vlhkej, mäkkej utierky. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

Najmä je potrebné pravidelne čistiť plochy pri výstupe laserového lúča, starostlivo odstraňovať prachové chuchvalce.

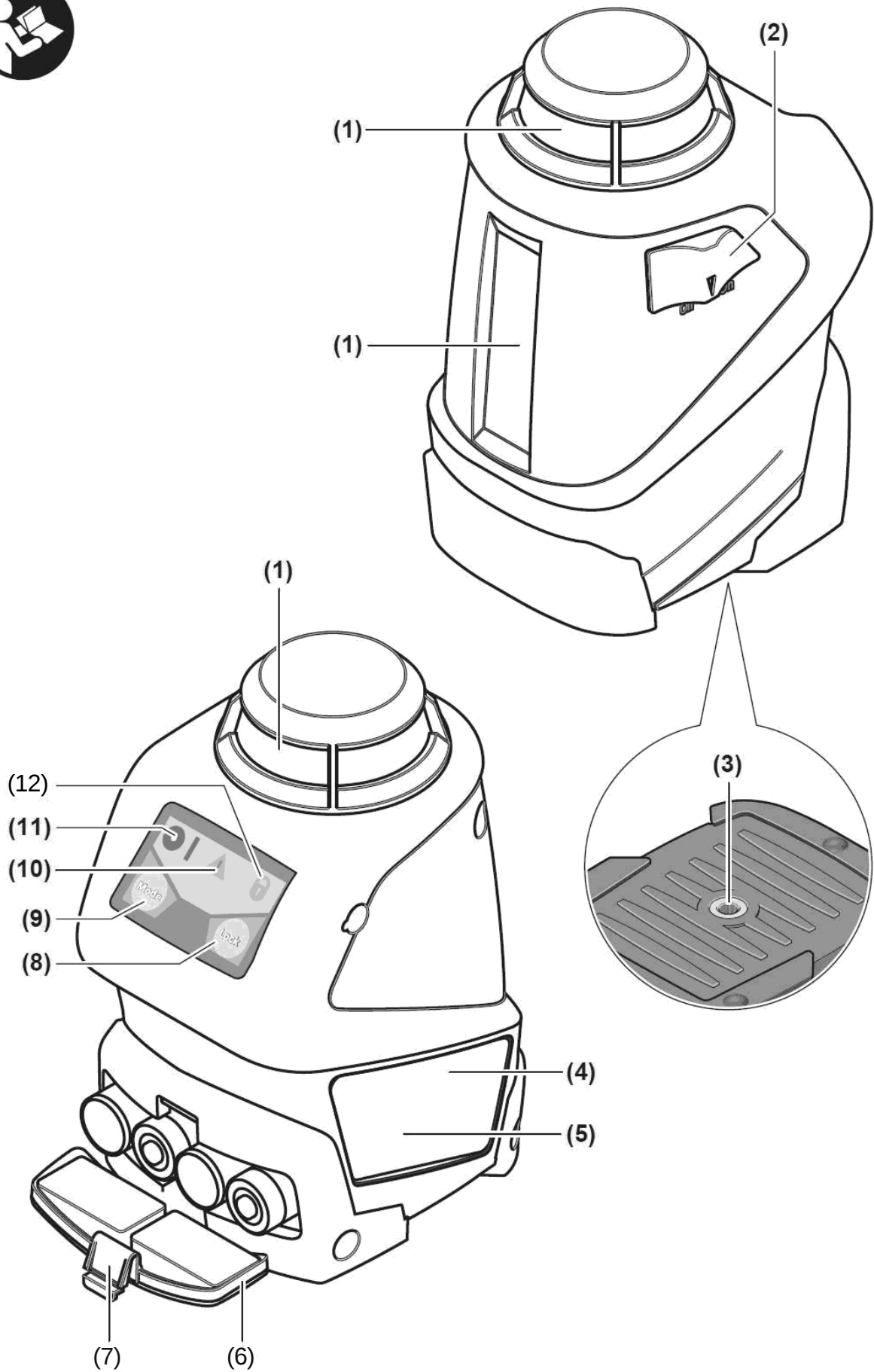
Meracie zariadenie je potrebné skladovať a prepravovať iba v priloženom puzdre (12). V prípade potreby opravy je potrebné zaslať meracie zariadenie v puzdre (12).

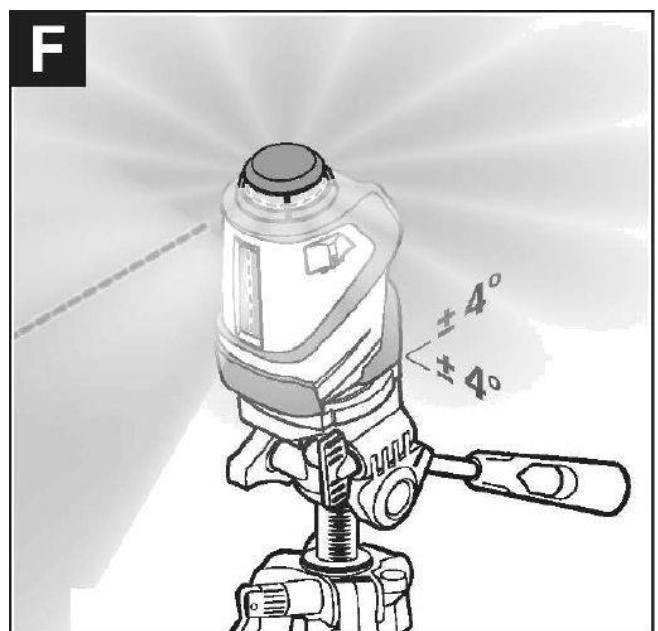
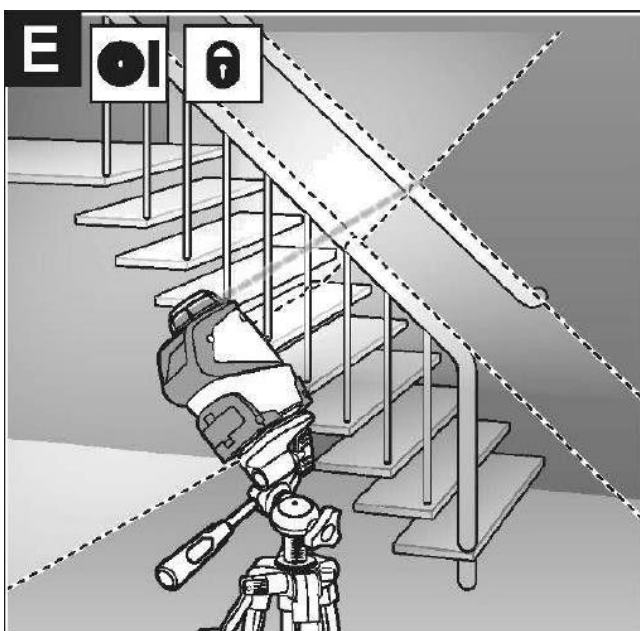
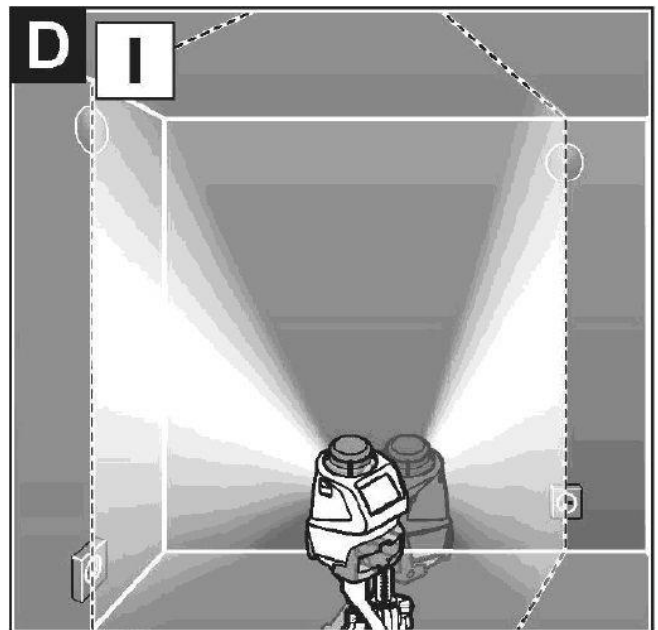
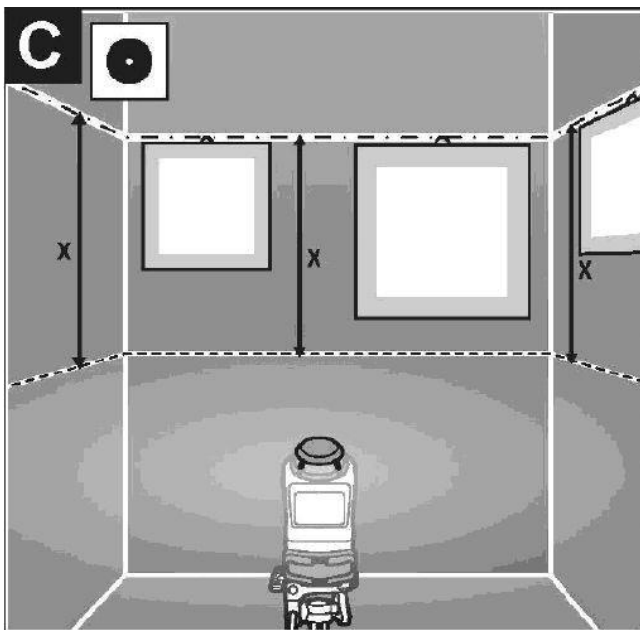
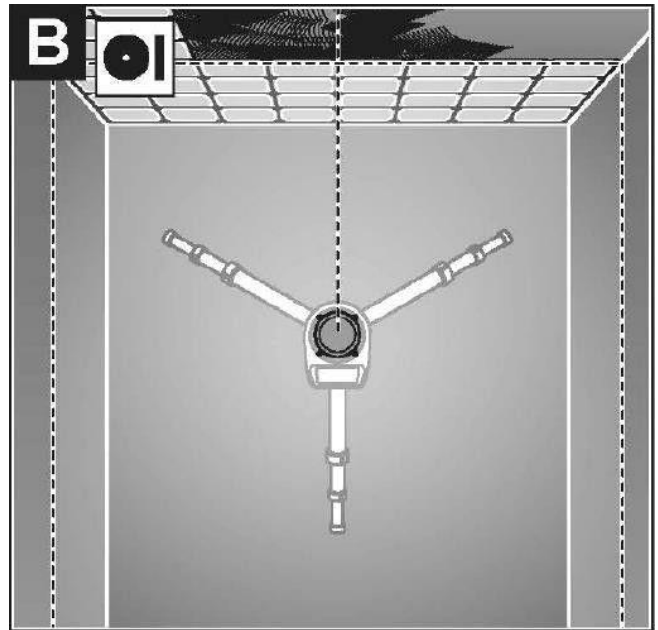
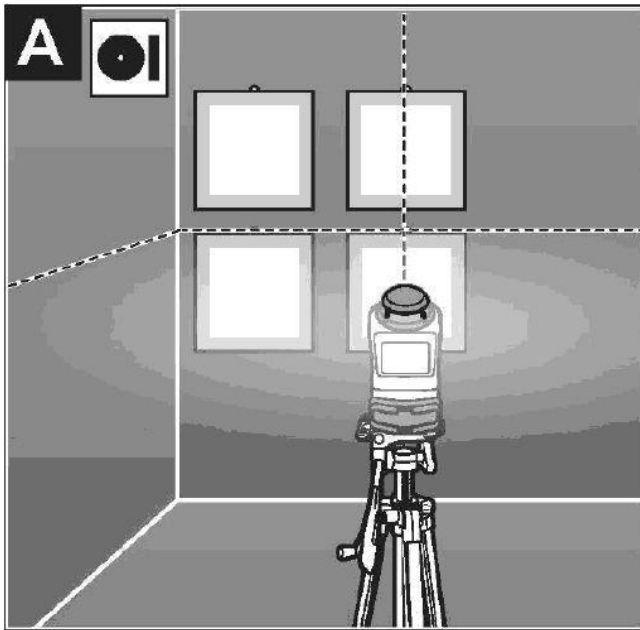
Zneškodnenie odpadu

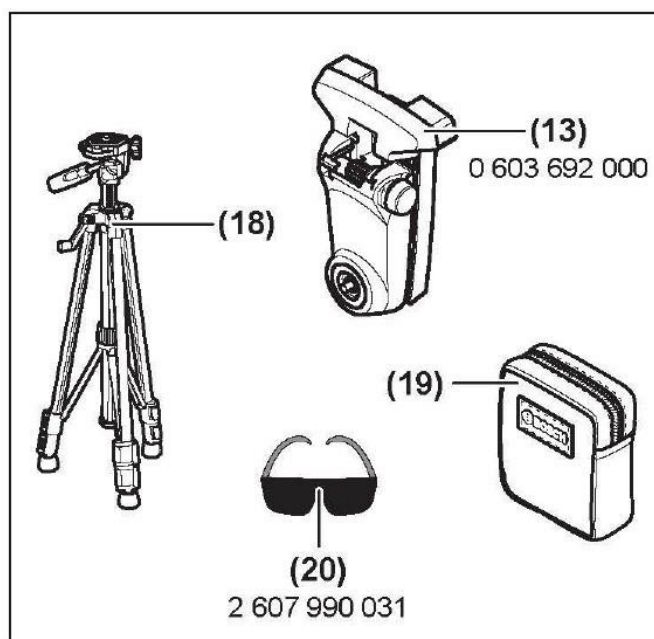
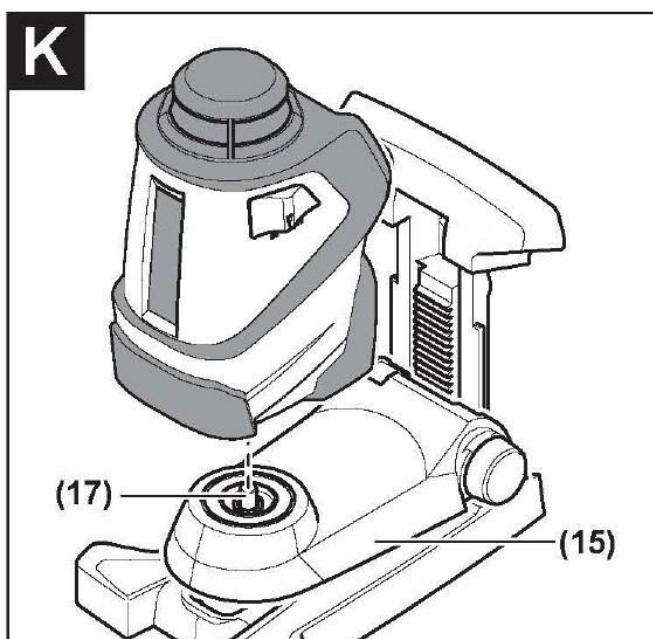
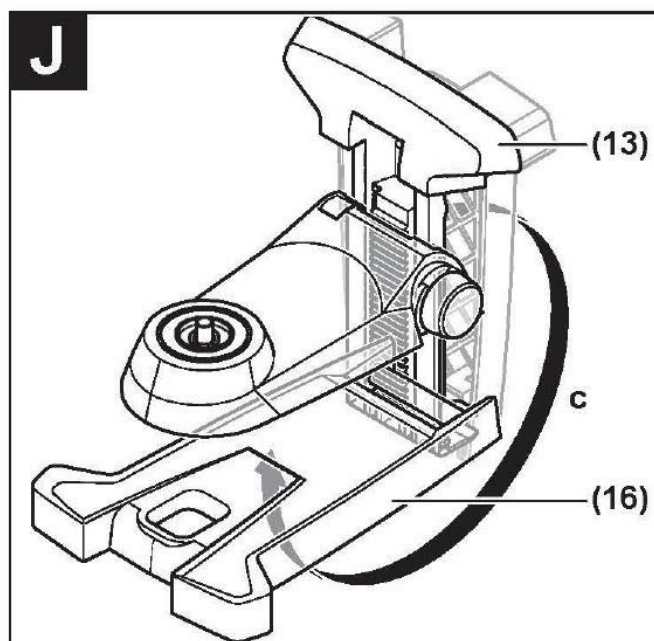
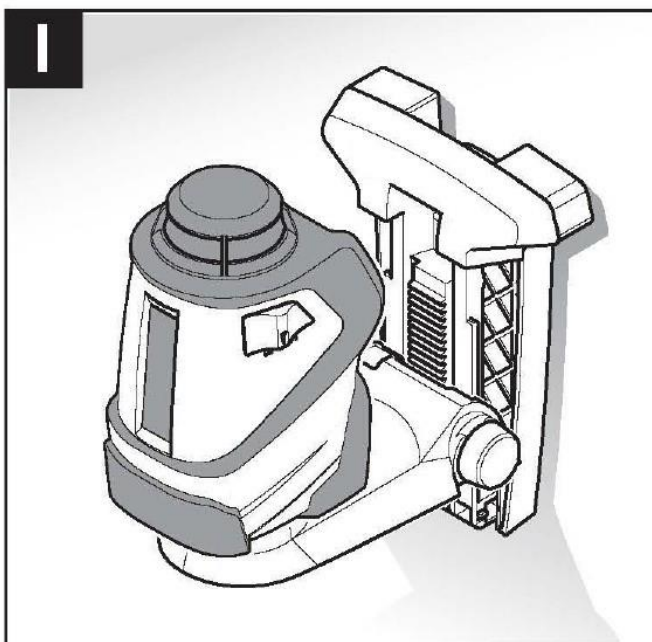
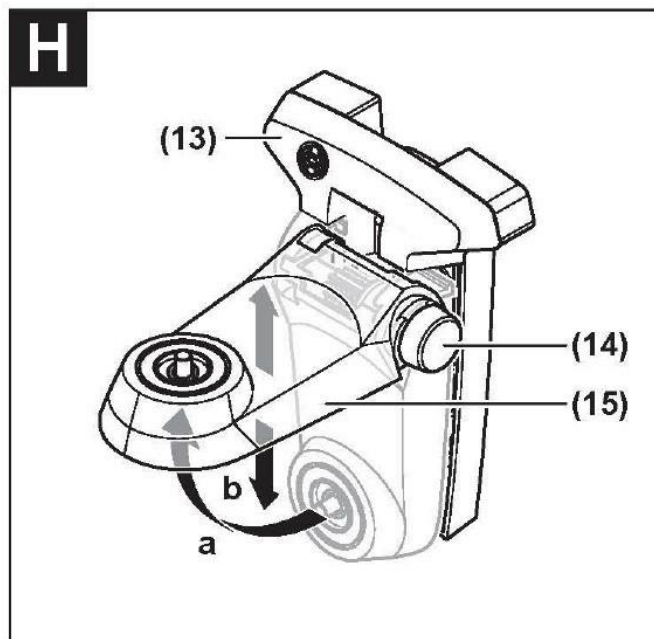
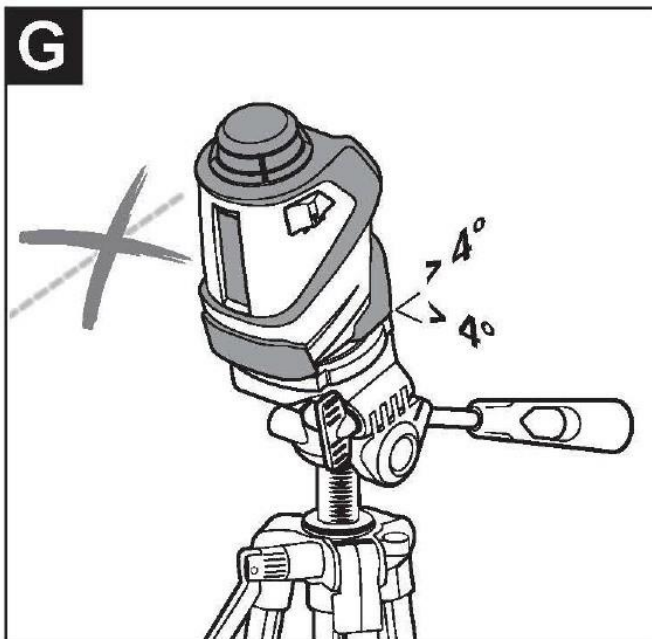
Meracie zariadenia, príslušenstvo a obaly je potrebné zlikvidovať v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia.

Nesmiete vyhadzovať meracie zariadenia ani batérie spolu s domácim odpadom.











Dve posledné číslice roku označenia CE - 20

DEKLARÁCIA O ZHODE EÚ

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

Laserový nivel 360 stupňov
Typ: G03304, Model: YC-360V

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2014/30/EÚ zo dňa 26. februára 2014 o harmonizácii legislatívy členských
Štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility a noriem EN
55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010

je identický s exemplárom, ktorý je predmetom certifikátu hodnotenia typu CE č.
IT071347CW160503 zo dňa 03.05.2016
vydaného spoločnosťou ISET S.r.l., Via Donatori del
Sangue, 9 46024 - Moglia (MN), Krajina: Taliansko Tel.: +39 0376 598963, Fax:
+39 0376 598963

Email: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Číslo notifikovanej jednotky: 0865

Táto Deklarácia o zhode EÚ stráca svoju platnosť, ak sa produkt zmení alebo prestaví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 26.05.2020
Miesto a dátum vystavenia

Grzegorz Kowalczyk
Priezvisko, meno a pozícia oprávnenej osoby



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Лазерна площинна 360 градусів
Тип: G03304, Модель: YC-360V

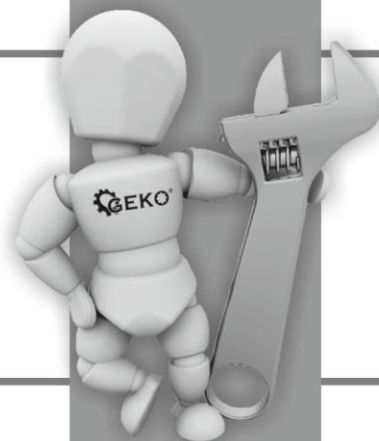


UA

Вироблено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кітлін, вул. Спасерова 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

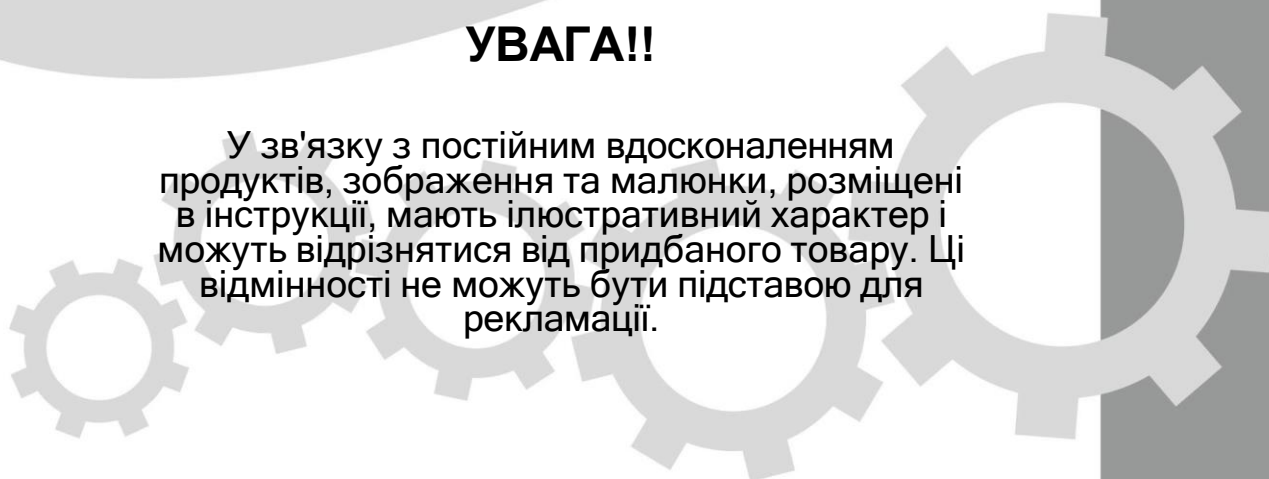
Перед першим використанням просимо уважно ознайомитися з цією інструкцією з експлуатації. Ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та обслуговування, а також розуміння всіх ризиків, які можуть виникнути під час експлуатації пристрою, є обов'язком його користувача.





УВАГА!!

У зв'язку з постійним вдосконаленням продуктів, зображення та малюнки, розміщені в інструкції, мають ілюстративний характер і можуть відрізнятися від придбаного товару. Ці відмінності не можуть бути підставою для рекламачії.



ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Точність вирівнювання: 3мм/10м;
Робоча відстань (лінія) 20-25м;
360° в горизонтальному положенні
Клас лазера: 2;
Джерело живлення: 4х АА;
Монтажна різьба: 1/4"

Безпека

Перед запуском пристрою ознайомтеся з інструкцією з експлуатації та зберігайте її поблизу місця роботи пристрою!

Попередження

- Прочитайте всі вказівки та рекомендації щодо безпеки.
- Невиконання вказівок та рекомендацій щодо безпеки може призвести до електричного удару, пожежі та/або серйозних травм.
- Зберігайте всі вказівки та рекомендації щодо безпеки для їх використання в майбутньому.
- Пристрій не може використовуватися дітьми для ігор. Чистка та обслуговування не можуть виконуватися дітьми без нагляду.
- Не використовуйте пристрій у приміщеннях, де існує загроза вибуху.
- Ніколи не занурюйте пристрій у воду. Не допускайте затоплення внутрішньої частини пристрою будь-якими рідинами.
- Пристрій може використовуватися лише в сухому середовищі, ні в якому разі не під час дощу або при відносній вологості повітря, що перевищує робочі умови.
- Захищайте пристрій від прямого, тривалого сонячного світла.
- Не знімайте знаки безпеки, наклейки або етикетки. Підтримуйте всі знаки безпеки, наклейки та етикетки в хорошому стані.
- Не відкривайте пристрій за допомогою інструментів.
- Уникайте прямого погляду на лазерний промінь.
- Не спрямовуйте лазерний промінь у бік інших людей.
- Використовуйте пристрій лише після забезпечення відповідних умов безпеки на місці вимірювання (наприклад, на відкритій вулиці, на будівельному майданчику тощо). В іншому випадку не запускайте пристрій.
- Дотримуйтесь рекомендацій щодо умов зберігання та використання (див. Технічні дані).
- Не використовуйте окуляри для роботи з лазером як захисні окуляри. Окуляри для роботи з лазером полегшують бачення лазерного променя, але не захищають від лазерного випромінювання.
- Тримайте вимірювальний прилад подалі від серця. Магніт усередині вимірювального інструменту генерує поле, яке може заважати роботі кардіостимуляторів.

Опис продукту та Технічні дані

Призначення

Вимірювальний інструмент призначений для визначення та перевірки горизонтальних і вертикальних ліній. Вимірювальний інструмент підходить для використання в приміщеннях.

Особливості продукту

Представлена нумерація функцій продукту стосується ілюстрації вимірювального інструменту на графічній сторінці.

1. Вихідний отвір лазерного променя
2. Вимикач / вмикач
3. Кріплення для штатива 1/4 "
4. Попереджувальна етикетка лазера
5. Серійний номер
6. Кришка батареї
7. Замок кришки батареї
8. Кнопка вимкнення блокування автоматичного вирівнювання
9. Кнопка режиму роботи лазера
10. Попередження про помилку вирівнювання
11. Індикатор "Лазерний режим роботи"
12. Індикатор "Робота без автоматичного вирівнювання"
13. Універсальне кріплення А)
14. Ручка кріплення А)
15. Монтажна плита кріплення А)
16. Основи кріплення А)
17. Гвинт кріплення 1/4 "А)
18. Штатив А)
19. Захисна сумка
20. Лазерні окуляри А)

Монтаж батареї

Вставка / заміна батареї

Рекомендується експлуатувати вимірювальний пристрій з використанням алкало-марганцевих батарей. Щоб відкрити кришку відсіку для батарей (6), натисніть замок (7) і відкиньте кришку. Вставляючи батареї, переконайтеся, що полярність правильна відповідно до зображення на внутрішній стороні кришки батареї (6). Завжди замінюйте всі батареї одночасно. Завжди використовуйте батареї одного виробника та з однаковою ємністю.

Коли ви виймаєте батареї з лазера, не використовуйте його протягом тривалого часу. Батареї можуть викликати корозію та саморозряд під час тривалого зберігання.

Робота

Запуск

Захищайте лазер від вологи та прямого сонячного світла.

Не піддавайте вимірювальний прилад впливу екстремальних температур або змін температури - це може вплинути на точність лазера. У разі великих змін температури, перед повторним використанням лазера - дайте пристрою досягти температури навколишнього середовища.

Уникайте сильних ударів по вимірювальному інструменту та його падіння. Це може призвести до пошкодження вимірювального інструменту, що призведе до зменшення точності. Якщо ви впустите або вдарите лазер - перевірте лінію, порівнявши з горизонтальним або вертикальним орієнтиром.

Під час транспортування вимкніть лазер. Коли інструмент вимкнено, маятник блокується, щоб уникнути пошкодження інструмента під час транспортування.

Увімкнення / вимкнення

Щоб увімкнути вимірювальний прилад, перемістіть вимикач (2) у положення «On». Відразу після увімкнення вимірювання інструмент випромінює лазерні лінії з вихідного отвору (1).

Не спрямовуйте лазерний промінь на людей або тварин і не дивіться самі на лазерний промінь (навіть з відстані).

Щоб вимкнути вимірювальний прилад, перемістіть вимикач (2) у положення «Off». Після вимкнення лазера - маятник блокується.

Ніколи не залишайте увімкнений лазер без нагляду. Після завершення роботи завжди переконайтеся, що ви вимкнули лазер. Лазерний промінь може осліпити інших людей.

Режими роботи

Після увімкнення лазера з'являються перехресні лінії з автоматичним вирівнюванням. Щоб змінити режим роботи, натисніть кнопку режиму роботи лазера (9) до потрібного режиму роботи лазера, режим відображається індикатором «Режим роботи лазера» (11).

Ви можете вибрати один з наступних режимів роботи:



Перехресне налаштування (див. малюнки А, В Е): Вимірювальний інструмент генерує горизонтальну лазерну лінію (оточення 360 ° лазерна лінія) та вертикальну лазерну лінію.



Горизонтальне налаштування (див. малюнок С): вимірювальний інструмент генерує горизонтальний лазер.



Вертикальне налаштування (див. малюнок С): вимірювальний інструмент генерує горизонтальний лазер.

Увага: всі режими роботи можна вибрати з автоматичним або без автоматичного вирівнювання.

Автоматичне вирівнювання

Функція автоматичного вирівнювання (див. малюнки F – G)

Індикатор (12) не може світитися під час функції автоматичного вирівнювання. У разі потреби знову увімкніть автоматичне вирівнювання, натиснувши кнопку (8), щоб індикатор згас.

Лазер встановіть на горизонтальній, твердій поверхні або закріпіть на тримачі (13) або штативі (18). Функція автоматичного вирівнювання автоматично вирівнює нерівності в межах самовирівнювання + 4 °. Вирівнювання закінчується, коли лазерні лінії перестають рухатися.

Якщо автоматичне вирівнювання неможливе, наприклад, тому що поверхня, на якій стоїть вимірювальний інструмент, відрізняється більш ніж на 4 ° від горизонтальної площини, з'являється попередження про помилку вирівнювання (10) (світиться червоним), а лазер автоматично вимикається.

У такому випадку встановіть вимірювальний інструмент у горизонтальне положення і чекайте, поки відбудеться самовирівнювання. Як тільки вимірювальний прилад знову потрапить у межі самовирівнювання з 4 °, попередження про помилку вирівнювання (10) гасне, і лазер вимикається.

Не можна працювати з автоматичним вирівнюванням за межами діапазону самовирівнювання + 4 °, оскільки в такому випадку неможливо отримати перпендикулярну лазерну лінію.

У разі вібрації ґрунту або зміни положення під час роботи лазер знову автоматично вирівнюється. Після повторного вирівнювання перевірте горизонтальне або вертикальне положення лазерної лінії в порівнянні з орієнтирами, щоб уникнути помилок, переміщуючи вимірювальний інструмент.

Режим без автоматичного вирівнювання (див. малюнок Е)

Щоб вимкнути автоматичне вирівнювання, натисніть кнопку блокування (8). Коли автоматичне вирівнювання вимкнено, індикатор (12) світиться червоним.

Якщо ви вимкнете автоматичну систему вирівнювання, ви можете тримати лазер вільно в руці або покласти на похилу поверхню. Це означає, що лазерні лінії не йдуть перпендикулярно одна одній.

ПОРАДИ

Для позначення слід використовувати лише середину лазерної лінії. Ширина лазерної лінії змінюється в залежності від відстані.

Робота зі штативом (обладнання)

Штатив забезпечує стабільну опору для виконання вимірювання. Вимірювальний пристрій з підключенням до штативу 1/4" (8) слід встановити на різьбу штативу (21) або будь-якого фотоштативу. Закріпіть вимірювальний пристрій за допомогою гвинта фіксації штативу. Перед увімкненням вимірювального пристрою необхідно відрегулювати штатив.

Кріплення за допомогою універсального тримача (обладнання) (див. малюнки Н — К)

За допомогою універсального тримача (13) можна закріпити вимірювальний пристрій, наприклад, на вертикальних поверхнях. Універсальний тримач також можна використовувати як наземний штатив; він полегшує зміну положення вимірювального пристрою на висоті.

Підніміть монтажну плиту (15) універсального тримача (13), як показано на малюнку Н (а), щоб вона прийняла ілюстроване положення. За допомогою ручки (14) опустіть монтажну плиту до відповідної висоти (b).

Щоб використовувати універсальний тримач (13) як настінний тримач, закріпіть його на стіні якомога вертикальніше, з піднятою монтажною плитою (малюнок І). Щоб він не зсувався, використовуйте, наприклад, кріпильний гвинт (не входить в комплект).

Щоб використовувати тримач як штатив на столі, підніміть основу (16), щоб вона була паралельна монтажній плиті (с) (малюнок J). 200

Вкрутіть гвинт для монтажу на стіні 1/4 "(17) у штатив (3) на вимірювальному пристрої (малюнок К). Вирівняйте універсальний тримач (13) перед увімкненням вимірювального пристрою. Щоб скласти універсальний тримач (13), натисніть основу (16) у напрямку задньої частини тримача. За допомогою ручки (14) підніміть монтажну плиту (15) до найвищої позиції. Потім натисніть монтажну плиту вниз у напрямку задньої частини тримача.

Окуляри для роботи з лазером (обладнання)

Окуляри для роботи з лазером фільтрують навколишнє світло. Завдяки цьому лазерний промінь здається яскравішим.

- Не слід використовувати окуляри для роботи з лазером як захисні окуляри. Окуляри для роботи з лазером призначені для легшої ідентифікації точки або лінії лазера, але не захищають від лазерного випромінювання.
- Не слід використовувати окуляри для роботи з лазером як сонцезахисні окуляри або використовувати їх під час водіння автомобіля. Окуляри для роботи з лазером не забезпечують повного захисту від UV-випромінювання і ускладнюють розрізнення кольорів.

Обслуговування та сервіс

Обслуговування та очищення

Вимірювальний пристрій слід підтримувати в чистоті.

Не можна занурювати вимірювальний пристрій у воду або інші рідини.

Забруднення слід видаляти за допомогою вологого, м'якого рушника. Не використовувати жодних чистячих засобів або розчинників.

Особливо слід регулярно очищати площини біля виходу лазерного променя, ретельно видаляючи пил.

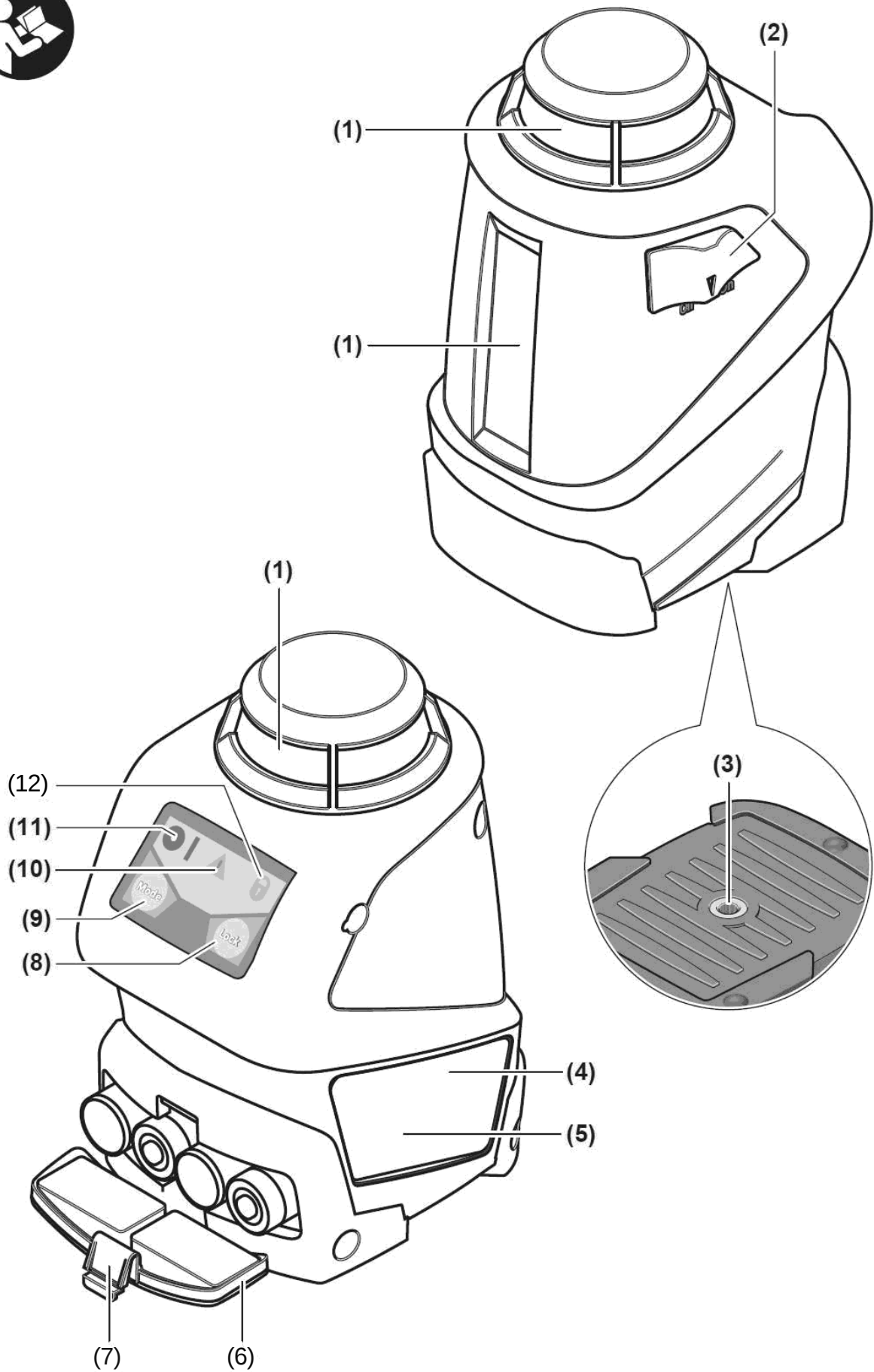
Вимірювальний пристрій слід зберігати та транспортувати лише в наданому чохлі (12). У разі необхідності ремонту вимірювальний пристрій слід повернути в чохлі (12).

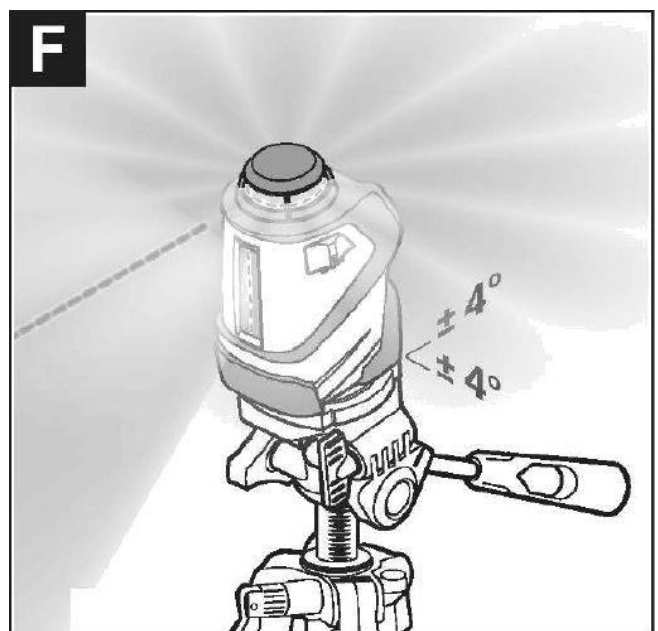
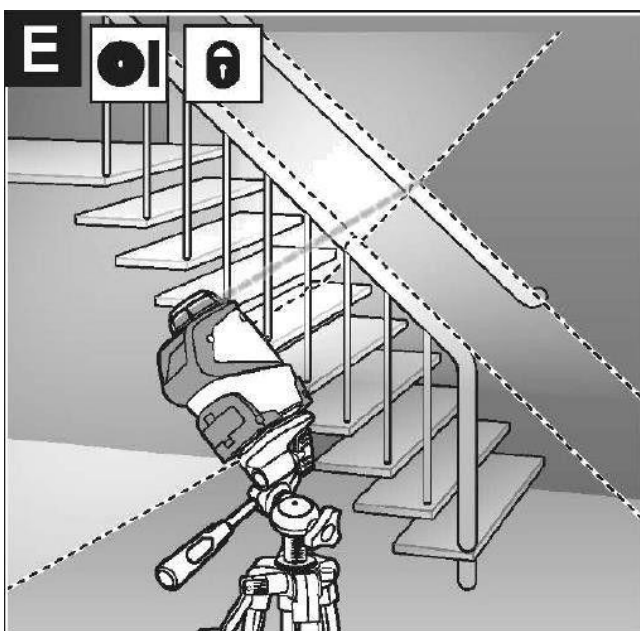
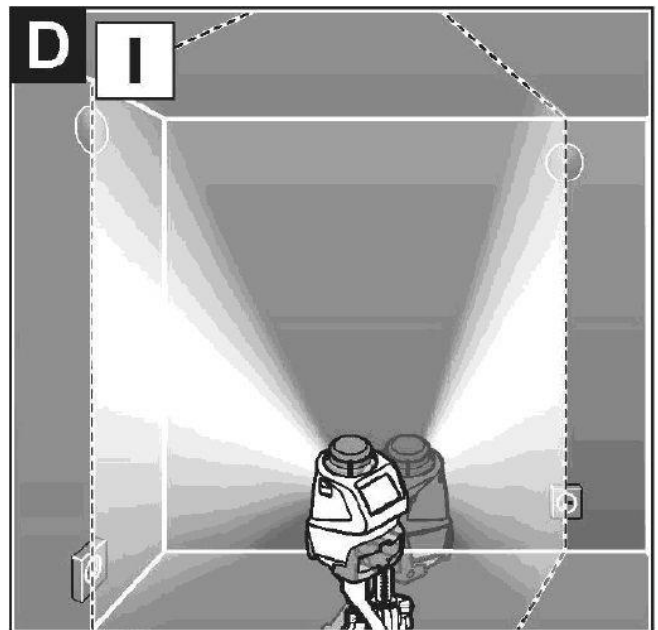
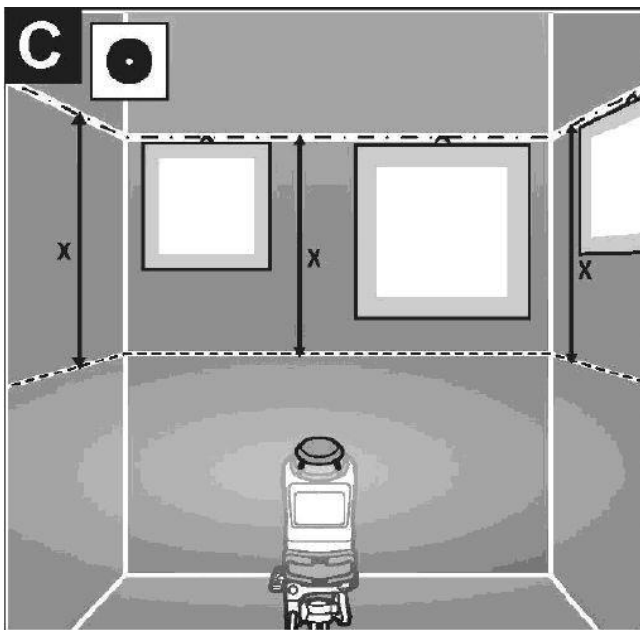
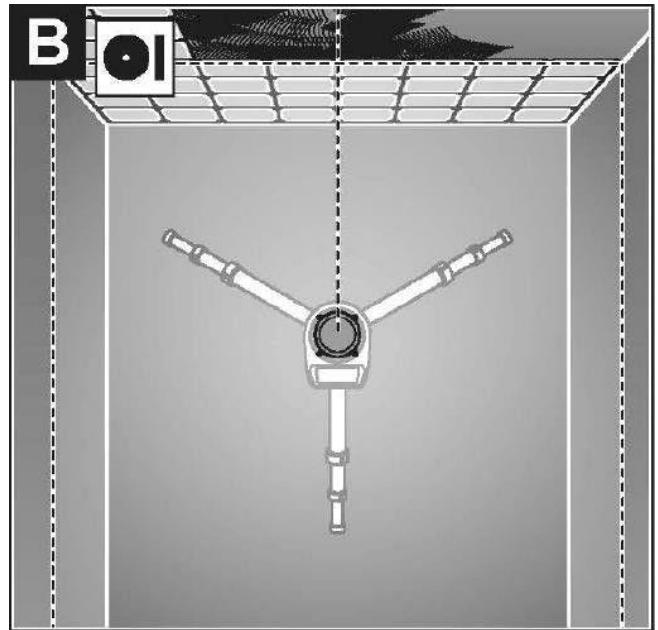
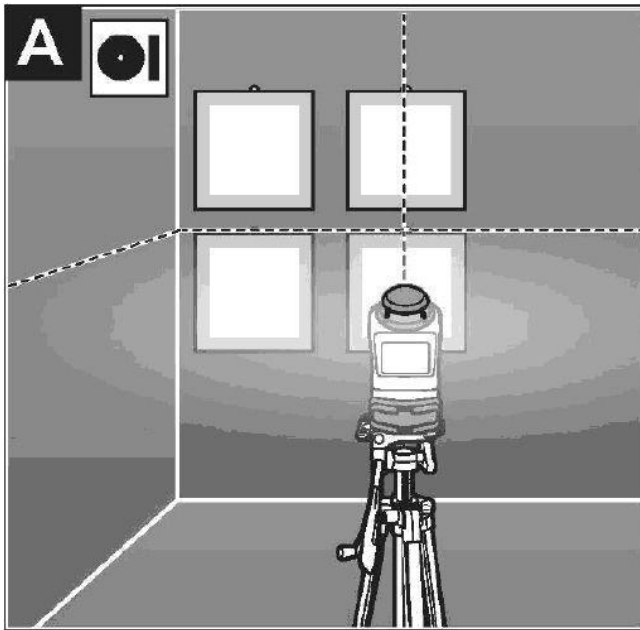
Утилізація відходів

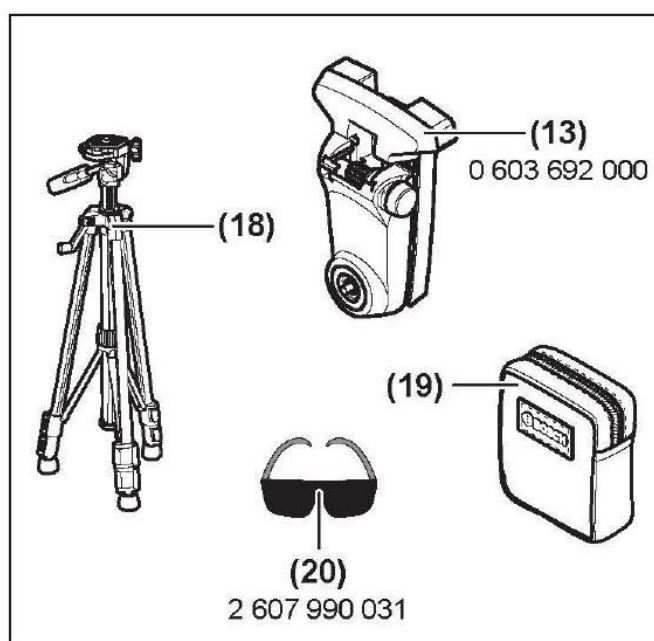
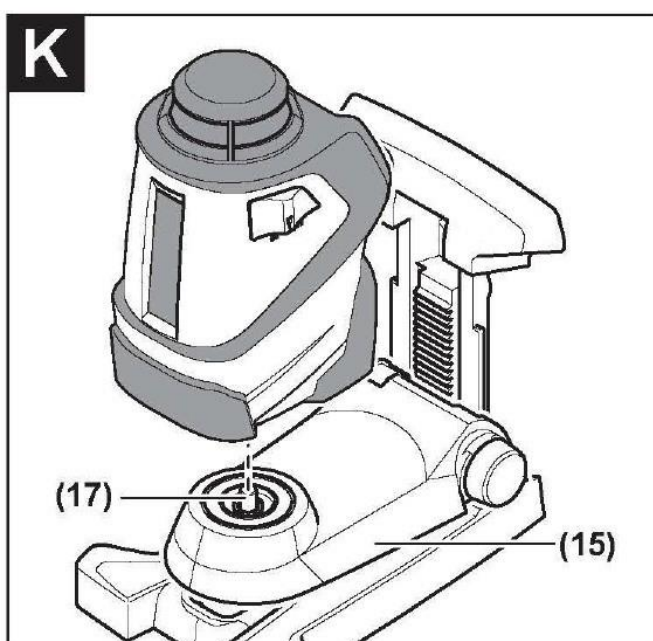
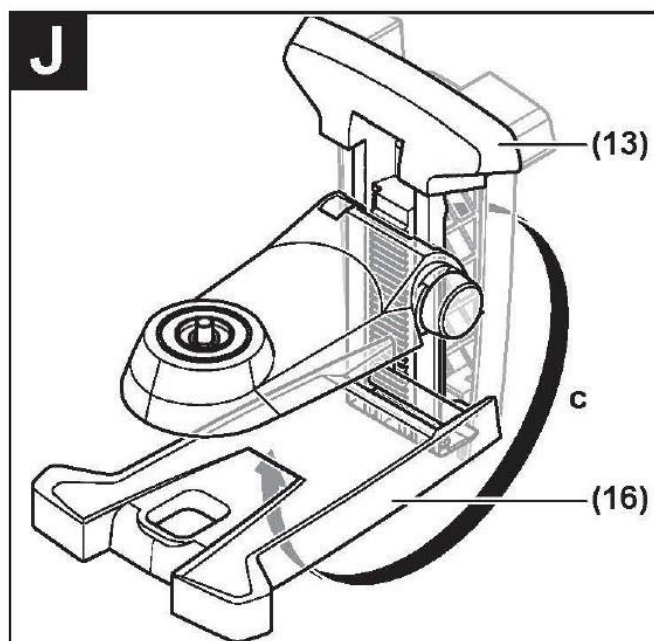
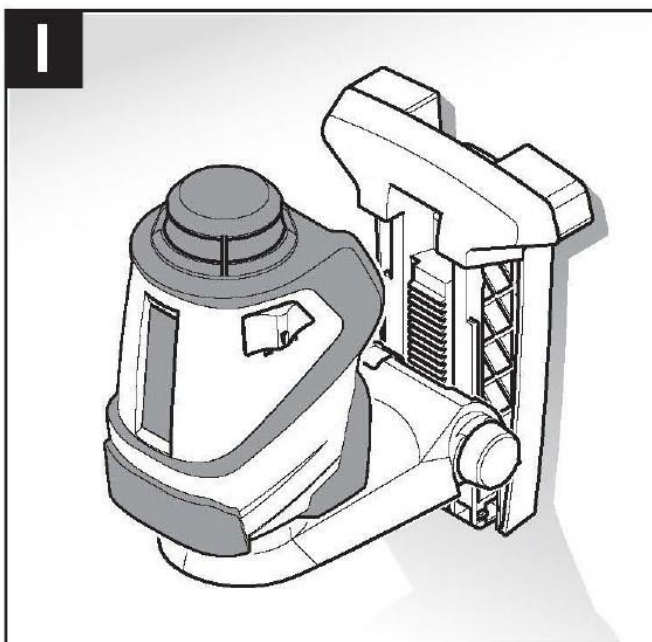
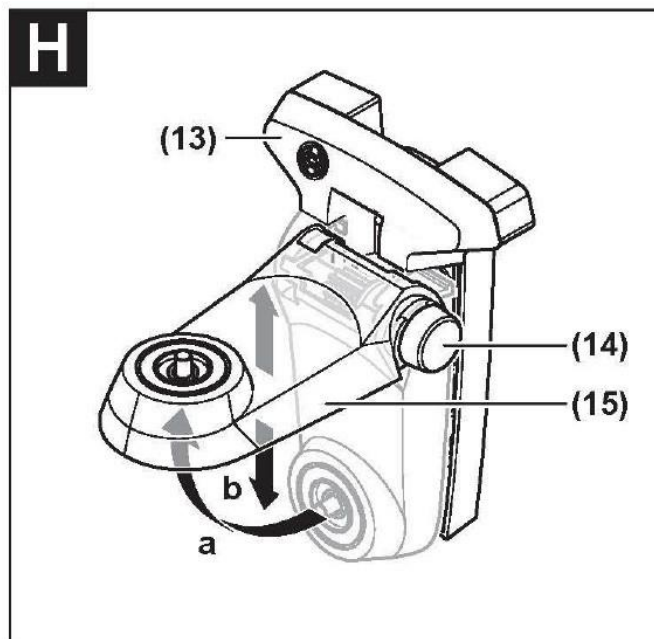
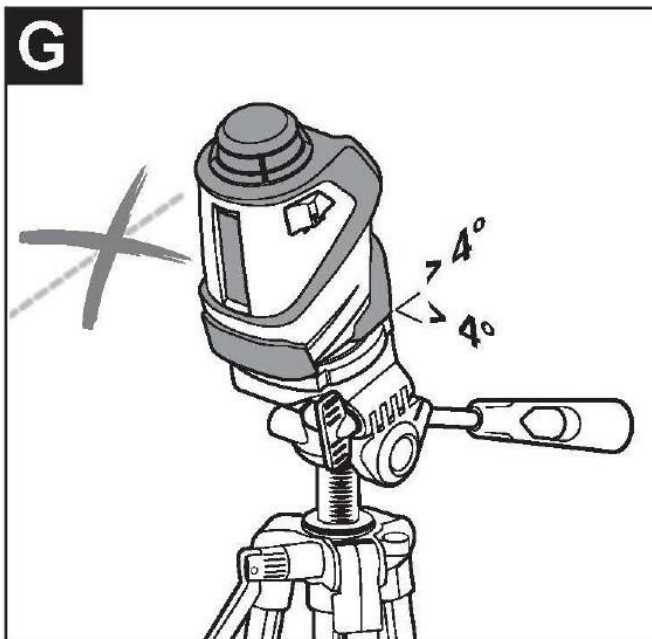
Вимірювальні пристрої, обладнання та упаковку слід піддати повторній переробці відповідно до екологічних норм.

Не можна викидати вимірювальні пристрої або батареї разом з побутовими відходами.











Дві останні цифри року нанесення позначення CE - 20

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500
Радомсько заявляє з повною відповідальністю, що:

Лазерна площинна 360 градусів
Тип: G03304, Модель: YC-360V

відповідає вимогам директив Європейського парламенту та Ради:

2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року щодо гармонізації законодавств держав членів, що стосуються електромагнітної сумісності, а також стандартів EN 55022:2010+AC:2011, EN 55024:2010 є ідентичним з примірником, що є предметом сертифіката оцінки типу ЄС № IT071347CW160503 від 03.05.2016 виданого ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9 46024 - Моглія (MN), Країна: Італія
Тел.: +39 0376 598963, Факс: +39 0376 598963
Електронна пошта: iset@iset-italia.com, www.iset-italia.eu

Номер нотифікованої одиниці: 0865

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає свою чинність, якщо продукт буде змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідає:
Grzegorz Kowalczyk, Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько.

Кітлін, 26.05.2020
Місце та дата видачі

Grzegorz Kowalczyk
Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy, itp).
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenieniu i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji